

Eesti keel

Español

Français

Hrvatski

Bosanski

Italiano

Latviešu valoda

Lietuvių kalba

Magyar

Polski

Română

Slovenščina

Srpski

Crnogorski

Ελληνικά

Українська мова

# B.BOLD 3200 Cubo

## INTERNET JA FM-RAADIO KASUTUSJUHEND

## INTERNET Y RADIO FM MANUAL DE INSTRUCCIONES

## RADIO INTERNET ET FM MODE D'EMPLOI

## INTERNET I FM RADIO UPUTE ZA UPORABU

## RADIO INTERNET E FM MANUALE DIISTRUZIONI

## INTERNETA UN FM RADIO ROKASGRÁMATA

## INTERNETAS IR FM RADIJAS INSTRUKCIJŲ VADOVAS

## INTERNETES ÉS FM RÁDIÓ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

## RADIO INTERNETOWE I FM INSTRUKCJA OBSŁUGI

## RADIO PRIN INTERNET ȘI RADIO FM INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

## INTERNETNI IN FM RADIO NAVODILA

## INTERNETSKI I FM RADIO UPUTSTVO ZA UPOTREBU

## ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΟ ΚΑΙ FM ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

## ІНТЕРНЕТ ТА FM-РАДІО ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Enne esmakordset kasutamist lugege ohutus- ja kasutusjuhised alati hoolikalt läbi. Kasutusjuhend peab alati kaasas olema. ■ Siempre lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad y de uso antes de utilizar su artefacto por primera vez. Siempre debe estar incluido el manual del usuario. ■ Avant de mettre le produit en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi et les consignes de sécurité contenues dans le présent mode d'emploi. Le mode d'emploi doit toujours être fourni avec le produit. ■ Uvijek pročitajte sigurnosne upute i upute za uporabu prije prve korištenja vašeg uređaja. Upute moraju uvijek biti priložene. ■ Leggere sempre con attenzione le istruzioni di sicurezza ed uso prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Il manuale dell'utilizzatore deve essere sempre incluso. ■ Prims jezices primás lietošanas reizes vienmēr rūpīgi izlasiet drošības un lietošanas norādījumus. Rokasgrāmata vienmēr jāpielievo ierīcei. ■ Prieš naudodamies prietais pirmajā karta, visuomet atidzīsi perskatytie saugos ir naudojimo instrukcijas. Kartu su gaminiu visada privalo būti jānaudot jo vadovas. ■ A termék használatába vételé előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és az útmutatóban található biztonsági rendelkezéseket. A használati útmutatót tartsa a készsélek közelében. ■ Przed pierwszym użyciem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa i użytkowania. Instrukcja obsługi musi być zawsze dołączona. ■ Citiți întotdeauna instrucțiunile de siguranță și utilizare cu atenție înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată. Manualul utilizatorului trebuie să fie întotdeauna inclus. ■ Pred uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny, ktoré sú v tomto návode obsiahnuté. Návod musí byť vždy priložený k prístroju. ■ Pred vklapom izdelka temeljito preberite ta navodila in varnostne napotke, ki so navedeni v teh navodilih. Navodila morajo biti vedno priložena k napravi. ■ Uvek pažljivo pročitajte uputstva za sigurnost i upotrebu pred upotrebom uređaja po prvi put. Korisničko uputstvo mora uvek biti priloženo. ■ Пriр хрипомоподобните тη συσκευής дос, για πρώτη φορά, διαβάστε απόδιξης και χρήσης. Το εγχειρίδιο χρήσης πρέπει να περιλαμβάνεται μάτια στη συσκευής. ■ Завжди читайте інструкції з техніки безпеки та використання перед першим використанням пристрою. Посібник користувача повинен бути завжди включеним.



## OHUTUSJUHISED

### Tutvuge põhjalikult ning säilitage edaspidiseks kasutamiseks!

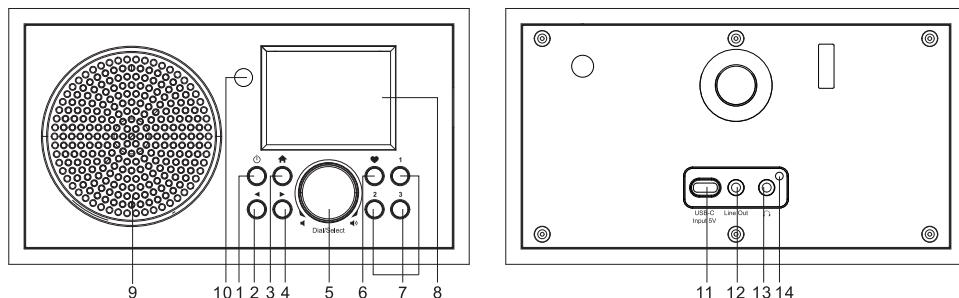
#### OHUTUSJUHISED

**Hoiatus:** Käesolevas kasutusjuhendis esitatud ohutusmeetmed ja -juhised ei hõlma kõiki võimalikke tingimusi ja olukordi, mis võivad tekkida. Kasutaja peab teadvustama, et terve mõistus, tähelepanu ja ettevaatus on tegurid, mida ei saa toodetesse integreerida. Seetõttu peab need tegurid tagama seadme kasutaja. Me ei vastutata transportimisel, mittenõuetekohastest kasutamisest, toitepinge köikumisest või seadme mistahes osade vahetamisest või muutmisest põhjustatud kahjude eest. Tulekahju või elektrilöögi riski eest kaitseks tuleb elektriseadmete kasutamisel rakendada põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas alljärgnevaid:

- Kasutage ainult tootja poolt heaksidetud tarvikuid.
- **Adapteri abil vahelduvvooluvörku ühendades järgige alljärgnevaid ettevaatusabinõusid:**
  - Kasutage ainult seadmega kaasasolevat OBL-0501500E adapterit.
  - Ühendage seade vooluvõrgust lahti tormi ajal, enne hooldust või pikemaajalist mittekasutamist või kui seade ei toimi korralikult või on kahjustatud (nt kukkumise töttu).
  - Tulekahju ja elektrilöögi eest kaitsmiseks ärge koormake võrgupesasid üle ja ärge kasutage pikendusuhtmeid või teistesse seadmetesse integreeritud pistikupesasid
- Ärge üritage seadet iseseisvalt parandada.
- Kõiki hooldustöid peab tegema kvalifitseeritud hooldustehnik.
- Täpsemalt ühendage see seade toitevõrgust lahti ja pöörduge kvalifitseeritud hooldustehnikute poole alljärgnevatel juhtudel:
  - Seadme sisse on sattunud vedelikku või võörkehi või see on jäänud vihma kätte või kokku puutunud muude vedelikega.
  - Kui seade ei tööta vastavalt käesolevatele juhistele normaalsett. Kasutage ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud juhtimiselemente; muude juhtimiselementide mittenõuetekohane konfiguratsioon võib põhjustada kahjustusi ja nõuab kvalifitseeritud tehnikult põhjalikku hooldust, et taastada seadme normaalne töötamine.
  - **TÄHELEPANU: ÄRGE EEMALDAGE SEADME KAITSEKATET, SEEVÕIB PÖHJUSTADA ELEKTRILÖÖGI. TOODE EI SISALDA ÜHTEGI KASUTAJA POOLT REMONDITAVAT OSA, VÕTKE ÜHENDUST VOLITATUD TEENINDUSKESKUSEGA.**
- **Puldi patareid (ei kuulu komplekti):**
  - Ärge jätke patareisid ülemäärase temperatuuride möjualasse, näiteks otsesti päikesevalguse, tule jne. möjualasse. Plahvatuse ja vigastuse oht.
  - Patareide asendamisel kasutage ainult sama tüüpi (2x AAA 1,5 V) patareisid ning järgige polaarsust. Vastasel juhul võivad patareid plahvatada.
  - Kontrollige patareidel lekete puudumist. Vastasel juhul on naha söövituste või seadme kahjustamise oht.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks ainult tavapärases koduses majapidamises.
- Ärge kasutage seadet vee lähedal või niisketes kohtades, nagu näiteks basseinide, vannide, valamute lähedal, niisketes keldrites, pesuruumides jne. Kaitiske seadet veepiitsmete eest ning ärge asetage seadme peale vedelikega mahuteid, näiteks vaase.
- Ärge jätke seadet soojusallikate, nagu näiteks radiaatorite, kütteseadmete või muude soojust tekitavate seadmete, näiteks vöimendite lächedale. Ärge jätke seadet otsesti päikesevalguse või lahtise tule möjualasse.
- Ärge katke ventilatsiooniavasid ega muid avasid ega sisestage neisse mistahes esemeid. Vastasel juhul on vigastuse või seadme kahjustamise oht.
- Nõuetekohase ventilatsiooni tagamiseks hoidke muudest esemetest vähemalt 10 cm vahet.
- Kui seade viia külmaist sooya keskkonda, kondenseerub selle sees veeaur, mis võib põhjustada seadme talitushäireid ja kahjustusi. Niiskuse aurustumiseks jätke sellises olukorras seade umbes tunniks ajaks sooya keskkonda ilma seda kasutamata.
- Vastutava asutuse poolt selgesõnaliselt heaksikiitmata muudatused või modifitseerimised võivad kaasa tuua seadme kasutamise volituse piiramise.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.

- HOIATUS:** Võimalike kuulmiskahjustuste ärahoidmiseks vältige pikemaajalist kuulamist kõrge helitugevusega. Liigne helisurve kõrvaklappides võib kahjustada kuulmist.
- OHT lastele:** Ärge lubage lastel mängida pakkematerjalidega. Ärge lubage lastel mängida plastkottidega. Läbumbuse oht.
- Do not immerse in water! – Ärge suhkeldage vette!**

## KIRJELDUS



### 1. ⌂

Raadio sisse/välja lülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu all.

Vajutage ja vabastage, et viia raadio ooterežiimi / aktiveerida see (ooterežiim aktiveerub ainult siis, kui toide on ühendatud. Raadio lülitub välja, kui aku toidab teda)

### 2. ◀

Tagasi eelmisse menüüsse / osuti vasakule.

### 3. ↑

Tagasi koduekraanile / Tagasi taasesitusekraanile.

### 4. ▶

Osuti paremale / Sisenemine lemmikute redigeerimismenüüsse / Kellateabe ja raadioteabe vaatamine taasesitusekraanil.

### 5. Valimisnupp / valimisratas

Pöörake menüüs üles/alla kerimiseks / Valige menüüvalikud / Kinnitamiseks vajutage /

Löpetamiseks vajutage / Jätkake raadiokanalni mängimist / Helitugevuse reguleerimiseks pöörake.

### 6. ❤

Vajutage ja hoidke all nuppu, et lisada jaam lemmikute hulka. Vajutage, et kutsuda esile lemmikute loend.

### 7. Eelseadistatud nupud 1-3

Eelseadistus 3 lemmikjaama jaoks. Vajutage ja hoidke all nuppu, et salvestada eelseadistus. Vajutage lühidalt, et kutsuda eelseadistus tagasi.

### 8. 2.4-tolline TFT-värviiekraan

### 9. Kõlar

### 10. Infrapunaandur

### 11. USB-port USB-C aku laadimiskaabli jaoks

### 12. 3.5 mm liiniväline port

### 13. Kõrvaklappide 3,5 mm pistikupesa

### 14. Laadimise LED näidik

## Pakendi sisu

- Interneti-raadio
- Toiteadapter
- Kaugjuhtimispult (patareid ei kuulu komplekti)
- Kasutusjuhend

## Kaugjuhtimispult

1. : Vajutage, et lülituda ooterežiimi ja töörežiimi vahel
2. : Hääletus
3. **0-9:** Numbriline klaviatuur WiFi parooli sisestamiseks.
4. : Salvestab hetkel mängiva jaama lemmikute hulka.
5. : Kursor üles.
6. : Kursor vasakule / tagasi eelmissesse menüsse.
7. : Äratuskella nupp
8. : Uhetaimer.
9. **Režiim:** Lülitage raadiorežiimide vahel.
10. : Kodu
11. : Eelmise jaam nimekirjas / eelmise lugu meediaallikas.
12. **Kohalik:** Juurdepääs kohalike jaamade loetelule (konfiguratsioonimenüüs määratud kohalik piirkond).
13. : Avage lemmikute nimekiri.
14. **OK:** kinnitusnupp.
15. : Kursor paremale.
16. : Kursor alla.
17. : Suurendage helitugevust.
18. : Vähendage helitugevust.
19. **EQ :** Ekvalaiser
20. : Järgmine jaam nimekirjas / järgmine lugu meediaallikas.
21. : Meediaallikate esitamine/peatamine, internetiraadio esitamine/peatamine.
22. **Hämardamine :** Juurdepääs menüüle Dimmer, et reguleerida ekraani heledust.
23. **Info :** Kiire juurdepääs võrgu- ja süsteemiinfo menüüdele.

## Traadita võrgu parooli sisestamine

### Kaugjuhtimispuldi kasutamine

Vajutage tähtnumbrilisel klahvistikul korduvalt klahvi, et sirvida sellele klahvile määratud tähemärke. Vt allpool esitatud loetelu.

Tähemärgi sisestamiseks tõstke see esile ja vajutage kinnitamiseks **OK**; seejärel sisestage järgmine tähemärk. Kui kõik salasõna tähemärgid on sisestatud, vajutage ja hoidke all **OK**, et kinnitada salasõna sisestamist.

**Nupp 1:** 1 ja erimärgid!@#\$%A&\*()\_+[]{};"\|.,/<>?

**Nupp 2:** 2ABCabc

**Nupp 3:** 3DEFdef

**Nupp 4:** 4GHIghi

**Nupp 5:** 5JKLjkl

**Nupp 6:** 6MNOMono

**Nupp 7:** 7PQRSpqrs

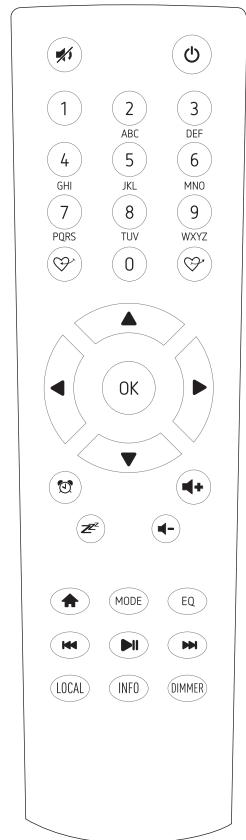
**Nupp 8:** 8TUVtuv

**Nupp 9:** 9WXYZwxyz

**Nupp 0:** 0

### Raadio hääletusnupu kasutamine

Kasutage nuppu **Tune>Select**, et liikuda tähemärkide vahel, tõstke üks tähemärk esile, vajutage kinnitamiseks nuppu **Tune>Select** ja sisestage järgmine tähemärk. Kui jõuate parooli viimase märgini, vajutage ja hoidke all nuppu **Tune>Select**, et kinnitada ja lõpetada sisestamine.



**Märkus:** Salasõnad on tööstutundlikud. **Lisateavet parooli määramise kohta leiata jaotisest "Wi-Fi võrgu seaded".**

## ENNE ALUSTAMIST

### Veenduge, et järgmised tingimused on täidetud:

- Teil on lairiba internetiühendus.
- Traadita lairibaruuter on edukalt ühendunud internetti. Raadio toetab B-, G- ja N-klassi traadita ühendusi (N-klassi traadita ruuterid saab seadistada ka B- või G-klassi kasutamiseks). Te teate WEP (Wired Equivalent Privacy) või WPA (Wi-Fi Protected Access) andmete krüpteerimise koodi/parooli. Võrguühenduse loomiseks tuleb pärast raadio ühendamist traadita ruuteriga sisestada õige parool. Kui te ei tea koodi/salasõna, võtke ühendust isikuga/tehnikuga, kes seadistas teie ruuteri/võrgu.
- Raadio võib töötada traadita võrguühenduse (Wi-Fi) kaudu.

## ALUSTAMINE

Raadio toitub sisseehitatud liitiumakust. Toote pakendis on USB-kaabel.

Vajutage ja hoidke all  nuppu, et lülitada seade sisse.

Raadio väljalülitamiseks vajutage ja hoidke sama nuppu all.

Oterežiim aktiveeritakse ainult siis, kui väline toide on ühendatud, mis võimaldab kasutada häirefunktsiooni.

Ühendage raadioga toiteallikas, seejärel vajutage ja hoidke all nuppu , et raadio sisse lülitada. Raadio lülitamiseks ooterežiimi vajutage  nuppu uuesti.

### Aku laadimine

Saate kontrollida raadio aku taset.

Ekraani ülemisel real kuvatakse akutoite indikaator . Kui aku on tühi, vilgub akuindikaator pidevalt, et tuletada meeleteaku laadimist.

Aku laadimiseks ühendage USB-C pistik raadio tagaküljel asuvasse porti, ühendage teine ots 5V OUT toiteallikaga (nimiväärtus vähemalt 1A või körgem). Raadio tagaküljel olev LED süttib punaselt, et näidata, et aku on laadimises. Kuvarile kuvatakse kella ikoon .

Kui laadimine on lõppenud, muutub tagaküljel olev LED roheliseks ja ekraanil olev ikoon muutub ikooniks . See tähendab, et raadio on ühendatud välise toiteallikaga.

**Märkus:** Laadimine võib võtta palju kauem aega, kui raadio mängib laadimise ajal.

### Võrgu seadistamine

Internetiühenduse saab luua traadita võrgu (Wi-Fi) kaudu.

Raadio vajab lairiba internetiühendust.

- Valige avakuval **Interneti-raadiojaamat**. Esimesel kasutamisel valige **Skytune** ja vajutage  või keerake nuppu **Tune>Select**, et kinnitada **Configure Network? > Jah**.

Configure Network?  
<Yes> No

- Valige nimekirjast **Add/Remove AP**, kasutades nuppu **Tune>Select** ja seejärel valige **Connect to WiFi**:

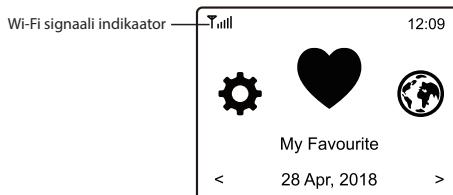
Add/Remove AP  
AP:[ ]

Add AP  
Remove AP

- Raadio hakkab otsima olemasolevaid Wi-Fi-vörke. Lülitage vörku ja vajutage kinnitamiseks kaugjuhtimispuldil **OK** või nuppu **Tune>Select**. Kui teie Wi-Fi-vörk on salasõnaga kaitstud, palub raadio teil sisestada salasõna. Vt eespool "**Traadita võrgu parooli sisestamine**".

**Märkus:** Salasõnad on tööstutundlikud. Kui te ei tea salasõna, võtke ühendust selle isikuga, kes seadistas võrgu.

- Pärast edukat ühendamist Wi-Fi-vörguga kuvatakse lühidalt teade "Assotsiatsioon lõpule viitud". Ekraani vasakusse ülanurka ilmub Wi-Fi signaalriiba:



## Ülevaade funktsioonidest

Vajutage nuppu, et pääseda **avakuvalle**. Sirvige, keerates **Tune>Select** nuppu või kaugjuhtimispuldi nuppe.

### Minu eelistused

Kuvatakse eelseadistustele määratud lemmikjaamide nimikiri. Saadaval on kuni 150 eelseadistust.

### Äratuskell

Seadistage raadio sisseehitatud äratuskell. Saadaval on kaks alarumi seadistust.

### Interneti-raadiojaamad

Alustage globaalsete raadiojaamide ja muusika otsimist.

### Taimer

Taimer toimib köögikellana või stoppkellana, mis on seadistatud konkreetseks ajaks. Seadistatud aja möödumisel kostub helisignaal.

### Meediakeskus

Saate sirvida ja voogedastada muusikat UPnP- või DLNA-ühilduvate seadmete kaudu, mis on raadioga samas võrgus.

### Puhkeaja taimer

Lülitab sisse taimeri, mis lülitab raadio pärast määratud aja möödumist ooterežiimi.

### FM-tuuner

Kui teleskoopantenn on välja tömmatud, saate kuulata oma lemmikraadiojaama.

### Konfiguratsioon

On mitmeid valikuid/seadistusi, mida saate kohandada oma maitse järgi.

### BT voogedastus

Bluetoothi taasesitus, teisest Bluetooth-toega seadmest voogesitatud (vastuvõetud) heli taasesitus, kui seade on ühendatud/ühendatud.

## INTERNETI-RAADIO

Nende valikute leidmiseks vajutage nuppu **Koduja** valige **Interneti-raadiojaamad**:



## Skytune

Valige **Skytune** ja hakake kuulama tuhandeid raadiojaamu üle kogu maailma. Saate filtreerida oma otsingut piirkonna, muusikastiili ja intervjuude järgi.

**Kohalik raadio** annab teile internetühenduse kaudu kiire juurdepääsu teie piirkonnas kätesaadavatele jaamadele.



**Märkus:** Saatepiirkonna seadeid muuta jaotises **Konfiguratsioon > Kohalik raadio**. Vaadake üksikasju eelmises peatükis.

**Maailmaamade** loendi sirvimisel, et kiiresti pika loendi mingi konkreetse punkti juurde hüpata, sisestage puldil number, et hüpata sellele numbrile vastava loendi kirje juurde. Näiteks sisestage kaugjuhtimispuldil 2 8 ja vajutage **OK**, et tösta esile jaam 28.

### Otsing (Sktune)

Raadiojaamade loendi sirvimise asemel saate jaamade loendi filtreerimiseks/piiramiseks sisestada mõned tähemärgid soovitud jaama nimest.

### Ajalugu

Raadio mäletab kuni 99 kuulatud jaama.

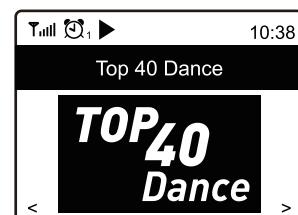
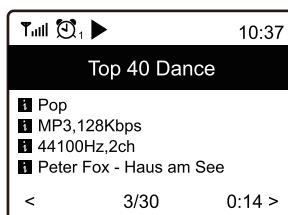
Kui olete kuulanud rohkem kui 99 jaama, asendatakse vanim jaam nimekirjas kõige uuema jaamaga.

### Interneti-raadiojaama taasesitus

Kui raadiojam hakkab mängima, võib selle kohta kuvada lisateavet. Vajutage nuppu ► allpool oleval taasesituse oleku ekraanil:



Iga nupu ► vajutusega lülitatakse läbi jaama detailvaade, suur kell ja jaama logo (kui see on olemas).



## Minu lemmikud

Kuvab teie eelseadistustele määratud lemmikjaamade nimekirja.



## Raadiojaama eelsätted

Kui raadiojaam mängib, vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu ➡ või vajutage ja hoidke all seadme nuppu ❤; kuvatakse allpool näidatud ikoon. See tähendab, et jaam on lisatud lemmikute nimekirja.



Äsja lisatud jaam ilmub alati viimase elemendina **lemmikute** nimekirjas. Saate salvestada kuni 99 eelseadistust.

## Eelseadistatud raadijaama leidmine

Vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu ➡ või vajutage lühidalt raadio nuppu ❤, et tuua esile eelistuste loend või minge avakuvale **Minu lemmikud** ja kinnitage oma valik.

## Oma lemmikute nimekirja haldamine

Valige lemmikloendist raadiojaam, mida soovite redigeerida, ja vajutage seejärel kaugjuhtimispuldi nuppu ► (või vajutage seadme nuppu ▶). Ilmub menüü Edit (Redigeerimine), kus on järgmised valikud:

**Liigu alla:** Liigutage jaama nimekirjas allapoole.

**Liigu üles:** Liigutage jaama nimekirjas ülespoole.

**Kustuta:** Eemaldab jaama nimekirjast.

**Liigu ülespoole:** Liigutage jaam lemmikute loendi tippu.

**Liigu allapoole:** Liigutage jaam lemmikute nimekirja lõppu.

## MEEDIAKESKUS

Seade toetab UPnP-d ja on DLNA-ühilduv.

See võimaldab teil voogesitada muusikat internetis. See eeldab aga, et teie võrgus on ühilduv seade, mis võib toimida serverina. See võib olla võrgu kõvaketas või arvuti, nt Windows 8, mis võimaldab juurdepääsu jagatud kaustale või meedia jagamisele. Seejärel saab kaustu sirvida ja raadio kaudu taasesitada.



**Märkus:** Enne selle funktsiooni kasutamist veenduge, et teie sülearvuti on ühendatud raadioga samasse Wi-Fi-vörku.

## Muusika voogedastus

- Kui UPnP/DLNA-ühilduv server on seadistatud meediafailide jagamiseks raadioga, saate alustada muusika voogedastamist.
- Valige peamenüüst **Media Centerja** seejärel **UPnP**.
- Raadio jaoks võib kuluda mõni sekund, enne kui ta lõpetab olemasolevate UPnP-serverite otsimise. Kui UPnP-servereid ei leita, kuvatakse **tühji nimekiri**.
- Pärast UPnP-serverite edukat leidmist valige soovitud server.
- Seade kuvab UPnP-serveris saadaval olevad meediakategooriad, nt muusika, esitusloend jne.
- Valige failid, mida soovite esitada.

Taasesitusrežiimi saatse määrätsa jaotises **Konfiguratsioon > Taasesituse seaded**.

## Minu esitusloend

Saate luua UPnP-muusikafailide jaoks omaenda esitusloendi. Valige ja töstke esile laul, mida soovite esitusloendisse lisada, vajutage ja hoidke all nuppu **Tune>Select** või vajutage ja hoidke all nuppu **OK** kaugjuhimispuldil, kuni ilmub teade. Laul lisatakse **Minu esitusloendisse**.

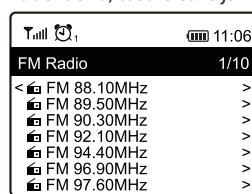
## Minu esitusloendi kustutamine

Uue esitusloendi koostamiseks eemaldage kõik laulud **Minu esitusloendist**.

**Märkus:** Kui teil on DLNA-ühilduv server, järgige ülaltoodud samme, et sirvida raadios DLNA-ühilduvas seadmes olevaid helifaili.

## FM-TUUNER

Valige FM-raadio ja vajutage OK, kui kuvatakse **FM-otsing** ja **FM-jaamade salvestamine** või kui kuvatakse eelseadistatud FM-jaamade loend, töstke esile ja valige jaam, et alustada kuulamist.

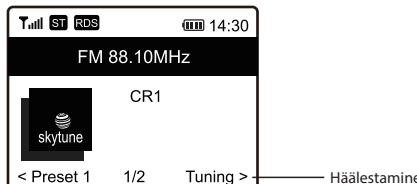


Taasesituse ajal saate jaama lisada oma lemmikute nimikirja, vajutades ❤️ nuppu, või vaadata jaama kohta lisateavet, vajutades ⏪>|<>|<>|<>|<>|>|>.

**Märkus:** Saadaval olevate FM-jaamade muudatused ei lülitu automaatselt jaamade loendisse ilma uue jaama otsinguta. Uue skaneerimise teostamiseks valige **Konfigureerimine > FM-seaded > FM-skaneerimine**.

FM-raadio käsitsi hääldestamiseks vajutage nuppu **Tune>Select**, kuni ekraani paremasse alumisse nurka ilmub **Tuning**. Kasutage nuppe ⏪ ja ⏪ või keerake nuppu **Tune>Select**, et suurendada või vähindada sagedust väikeste sammudega (0,1 MHz).

Käsitsi hääldestamise lõpetamiseks vajutage pikalt nuppu **Tune>Select**.



## BLUETOOTHI TAASESITUS



Mõlemad seadmed peavad olema ühendatud, enne kui Bluetooth-seadme ja raadio vahel saab alustada edastamist. Seda protsessi nimetatakse sidumiseks. Raadio toimib mobiilseadimest voogesitatud muusika vastuvõtjana.

Kui olete varem Bluetooth-seadmega ühendust võtnud, luuakse ühendus automaatselt uuesti, kui mõlemad seadmed on levialas ja raadios on valitud Bluetooth-režiim. Paaristamisprotsessi ei ole vaja korrata. See funktsioon tuleb siiski Bluetooth-seadmes aktiveerida.

- Vajutage nuppu **Home**, et kuvada menüü erinevate töörežiimide valimiseks.
- Kasutage kaugjuhimispuldil **vasakule/paremale/üles/alla** nuppu või pöörake nuppu **Tune>Select**, et valida BT voogedastus, seejärel vajutage kinnitamiseks nuppu **Tune>Select**.

- Lülitage sisse Bluetooth-seade, millega soovite raadio ühendada, ja aktiveerige seal sidumisrežiim. Seade otsib Bluetooth-seadmeid leviala piires.
- Kui raadio on leitud, näitab Bluetooth-seade seda kui ECG RD 400 Cubo-XXXX (kus XXXX on teie seadme ID-kood).
- Valige Bluetooth-seadme raadio.
- Alustage taasesitust Bluetooth-seadmes.
- Taasesitus suunatakse nüüd raadiosse.

## ALARMI SEADISTAMINE

### Oluline teave!

Häirefunktsiooni kasutamiseks ühendage raadio toiteallikaga, et aktiveerida ooterežiim. Kui raadio on sisse lülitatud, vajutage ja vabastage nupp , et raadio ooterežiimi lülitada. Ooterežiim on välja lülitatud, kui raadio kasutab sisemist akut.



- Valige peamenüüst **Alarm** või vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu **Alarm**.
- Valige Alarm 1 või Alarm 2 ja seejärel valige **On**.
- Järgige häire seadistamiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid.
- Viisard juhatab teid allpool olevate seadistuste kaudu:

### Aeg

Äratuse aja seadistamine.

### Heli

Äratuse allikaks saate valida **helisignaali**, **Minu lemmikud** või **FM-raadio**.

### Kordus

Saate äratuskella ajastada nii, nagu soovite - iga päev, üks kord või mitu päeva nädalas.

### Aliami helitugevus

Reguleerige äratuse helitugevust oma maitse järgi, keerates **Tune>Select** nuppu või kaugjuhtimispuldi / nuppe.

### Haire kestus

Seadistage aliami kestus eelseadistatud valikute hulgast vahemikus 15 kuni 180 minutit. Pärast valitud aja möödumist lülitub raadio ooterežiimi.

- Kui olete ülaltoodud seaded seadistanud, vajutage väljumiseks nuppu , seejärel kontrollige, kas häire on sisse lülitatud. Kui see on nii, ilmub ekraanile äratuskella ikoon.

### Äratuse peatamine / Snooze aktiveerimine

Kui alarm käivitub, vajutage aliami peatamiseks nuppu  või vajutage nuppu **Tune>Select**, et aktiveerida funktsioon Snooze.

Kui aktiveerite funktsiooni Snooze, vaikib äratuskell 9 minutiks, seejärel kõlab see uuesti. Seda protseduuri võite korrrata mitu korda. Funktsiooni Snooze tühistamiseks vajutage .



## TAIMER

Saate seadistada timeri nii, et äratussignaal kõlab määratud aja möödudes vahemikus 0-99 tundi, 0-59 minutit ja 00-59 sekundit.

Valige avalehel **Timer**. Seadistage menüüs soovitud aeg ja kinnitage. Järgige ekraanil näidatud juhiseid.



**Märkus:** Timer töötab ainult siis, kui raadio on sisse lülitatud. Ooterežiimi lülitamine peatab loenduse. Selle taaskäivitamiseks tuleb taandumine taaskäivitada timer-režiimis - vt eespool.

## PUHKEAJA SEADED

Seadistage timeri nii, et raadio lülitub välja pärast valitud aja möödumist, mis on vahemikus 15 minutit kuni 180 minutit.

Vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu, et seadistada timer. Kui timeri on seadistatud, ilmub ekraanile ikoon.



## KONFIGURATSIOON

Siit leiate kõik seaded ja valikud, mis on saadaval teie raadio seadistamiseks. Avakuvalt avakuvalt minge jaotisse **Configuration (Konfiguratsioon)**. Vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu **Tune/Select** või **OK**, et kuvada olemasolevate valikute nimekiri.



## Võrk

### Võrgu valikud

- Alati sisse lülitatud:** WLAN-funktsioon jäab sisse (kiirem ümberlülitumine teistest raadiorežiimidest).
- Automaatne väljalülitamine 30s jooksul:** WLAN-funktsioon lülitub välja 30 sekundi pärast, kui seda ei kasutata (energia sästmiseks).

### Wi-Fi kanalid

Kõik Wi-Fi kanalid ei ole kõikides riikides saadaval. Saadavus võib riigiti erineda. Seetõttu valige WiFi kanal, millega saate korraliku vastuvõtu.

Erinevate kanalite seaded on tehases eelkonfigureeritud, et vastata eri riikide regulatiivsetele nõuetele. Oma riigi jaoks sobivate seadete laadimiseks valige see riik nimekirjast.

### AP lisamine/eemaldamine

- Lisa AP (skaneerimine):** Leib ja loetleb piirkonnas olevad marsruuterid.
- Lisa AP (WPS-nupp):** Valige see valik Wi-Fi ruuteri ühendamiseks WPS-i kaudu, kui ruuter on varustatud WPS-nupuga.
- Lisa AP(SmartConfig):** Valige see valik, kui soovite W-Fi võrku nutitelefoni abil rakenduse kaudu konfigureerida. Rakendus on saadaval iOS-i ja Androidi rakenduste poes. Otsige ja installige rakendus "EspTouch" .

Ühendage oma nutitelefon Wi-Fi-võrku, millega raadio ühendatakse. Parima tulemuse saavutamiseks on soovitatav paigutada raadio 2 meetri kaugusele ruuterist.

Järgige järgmisi samme:

1. Valige raadiosüsteemis **Configuration > Network > Add/Remove AP > Add AP (SmartConfig)** ja vajutage seadistamiseks **OK**.
2. Käivitage rakendus oma telefonis.
3. SSID (Wi-Fi võrgu) nimi kuvatakse järgmiselt:



4. Sisestage võrgu salasõna.
5. Klõpsake "Multicast", seejärel "Confirm", et lõpetada.



6. Raadio hakkab võrku ühendumaa; kui ühendus on edukas, ilmub teade "Association complete" (ühendus lõpetatud).
- **Eemaldage AP:** Kasutage seda valikut varem lisatud marsruuteri eemaldamiseks.

**Märkus:** Seadistamisel jäage alati 2 meetri kaugusele Wi-Fi ruuterist.

#### AP: [ ]

Kui raadios on salvestatud mitu marsruuterit, valige see, et nende vahel vahetada.

## WiFi signaal

Kuvab Wi-Fi ruuteri signaali tugevuse, nagu seda võtab raadio vastu. Signaali taset alla -70 dBm loetakse nõrgaks; kui see mõjutab teie raadiovastuvõtu, peate võib-olla ruuteri asukohta muutma või kontrollima, kas ruuteriga endaga on probleeme.

## IP

Vaikimisi IP-seade on **dünaamiline**. Sõltuvalt võrgu konfiguratsioonist võite lülituda **staatilisele**.

## DNS

Vaikimisi DNS-seade on **dünaamiline**. Sõltuvalt võrgu konfiguratsioonist võite lülituda **staatilisele**.

## Kuupäev ja kellaaeg

Kui internetiühendus on lõpule viidud, määrab raadio automaatselt kohaliku aja. Kui soovite teha käsitsi muudatusi, kasutage järgmisi võimalusi:

### Ajavöönd

- Automaatselt määratud ajavöönd:** See valik on seatud vaikimisi.
- Käsitsi määratud ajavöönd:** Valige see valik, kui soovite seadistada kellaaega teises tsoonis. Valige ja töstke esile soovitud piirkond/linn ning vajutage kinnitamiseks **OK**.

Seoses NTP (võrguaja kasutamine) ja DST (suve- ja suveaeg) seadistatakse see automaatselt, kui valite võrguaja (NTP) kasutamise.

### Aja formaadi määramine

Valige 12-tunnine või 24-tunnine formaat.

### Kuupäeva formaadi määramine

Valige üks järgmistest võimalustest:

- päev - kuu - aasta (TT/MM/VAAJAA)
- kuu - päev - aasta (MM/DD/YYYYYY)

### Määrase kella stiil

Valige üks järgmistest võimalustest: Digitaalne või analoogkell

### Suveaaja (DST) seadistus

Lülitu sees või väljas.

### NTP (kasutage võrguaega)

NTP-protokoll on mõeldud seadme kella sünkroniseerimiseks ajaserveriga. Vaikimisi sünkroonib teie raadio ajaserveriga iga kord, kui te selle sisse lülitate ja internetti ühendate. See tagab raadiokella suure täpsuse. URL-i sisestades saate minna üle teisele ajaserverile (vt NTP-server allpool). Kui te ei soovi NTP-d kasutada, võite valida valiku "Ära kasuta võrguaega".

Kui te ei soovi kellade sünkroniseerimiseks kasutada NTP-d, töstke esile NTP ja vajutage muudatuse tegemiseks nuppu OK. Ilmub menüüpunkt Set Date & Time (Kuupäeva ja kellaaaja määramine). Valige see ja kohandage kuupäev ja kellaaeg vastavalt oma vajadustele.

### NTP server

NTP-protokoll on mõeldud seadme kella sünkroniseerimiseks ajaserveriga. See näitab raadio poolt kasutatavat serverit.

### Määra aeg FM-ist

Lülitu sees või väljas.

### Keel

Vaikimisi keel on inglise keel; võite valida mõne muu keele, mida soovite.

Kasutage kaugjuhtimispuldi **▲▼** nuppe või nuppu **Tune>Select**, et liikuda märgistatud elemendi juurde, seejärel vajutage **OK**. Märkige soovitud valik ja vajutage nuppu **OK**, et valida soovitud keel. Saadaval on inglise, prantsuse, hispaania, itaalia, saksa, hollandi, poola, vene, tšehhi, ungari, slovaki, rumeenia, horvaadi ja lihtsustatud hiina keeled.

## **FM seadistamine**

FM-piirkonna valimise, FM-jaamade otsimise jaamade loendi koostamise ja jaamade loendi kuvamise võimalused.

### **Kohalik raadio**

Vaikimisi on raadio seadistatud nii, et see tuvastab automaatselt teie piirkonna radiojaamat internetiühenduse kaudu ja teeb need jaamat kättesaadavaks, kui vajutate kaugjuhtimispuldi nupule **Local**. Soovi korral saate määramata ka teise piirkonna. Märkige **kohalik raadio** ja vajutage **OK**. Piirkonna seadete muutmiseks valige **käsitsi määratud kohalik raadio**.

### **Taasesitusse seadistus**

Kasutatakse UPnP/DLNA-ühilduva voogedastuse taasesitusrežiimi seadistamiseks: **Kordus Kõik**, **Kordus Üks**, **Segamine** ja **Tavaline**.

### **Jätka mängimise võimalusi**

#### **Jätkata, kui valmis**

See väärthus on vaikimisi määratud. Kui raadio järgmine kord sisse lülitatakse, jätkub viimati kuulduid jaama esitamine.

#### **Jää koju**

Valige see valik, kui soovite, et raadio jäääks avakuvalle ja ei mängiks järgmisel sisselülitamisel.

#### **Automaatne energiasäästja**

Seadistage ajaline piirang, mille möödumisel raadio automaatselt ooterežiimi läheb, kui seda ei kasutata.

### **Hämardaja**

Saate reguleerida ekraani taustavalgustuse taset vastavalt oma soovile. Saadaval on kaks seadistust: Režiim ja tase

#### **Režiim - normaalne või hämaram**

- **Normaalne:** Ekraan jäääb alati samale heleduse tasemele, ilma et see tumeneks.
- **Hämardumine:** ekraan hämardub pärast 20 sekundit, kui raadioga ei ole suheldud.

#### **Tase**

- **Heledus:** Kasutatakse heleduse taseme reguleerimiseks tavarežiimis.
- **DIM:** Kasutatakse heleduse taseme reguleerimiseks hämaras režiimis.

### **Ekraani heledus ooterežiimis**

Ekraani heledust saab ooterežiimis käsitsi reguleerida, keerates nuppu **Tune>Select** või vajutades kaugjuhtimispuldi nuppe **▲▼**. Kui 20 sekundi jooksul ei võeta mingeid meetmeid, taastatakse **konfiguratsioonimenüüs** määratud heleduse väärthus.

### **EQ**

Saate ekvalaiseri seadistada erinevate muusikastiilide jaoks.

## Puhvri aeg

Interneti-raadio võib mõnikord mängida ebaühtlaselt. See võib juhtuda, kui internetiühendus on aeglane või kui vörk on ülekoormatud. Taasesituse parandamiseks saate seadistada pikema puhvri, et enne taasesituse alustamist laadida raadiostriimi veel mõned sekundid.

Vaikeväärthus on 2 sekundit. Kui soovite pikemat puhvrit, saate valida 5 sekundit.

## Toiduvalmיסטamise taimer

Taimeri seadistamine.

- **Helitugevus:** kasutatakse signaali helitugevuse reguleerimiseks
- **Kestus:** Kasutatakse helisignaali kestuse määramiseks, kui seda ei lõpetata kätsi. Pärast määratud aja möödumist peatub helisignaal automaatselt.

## Teave

Vaadake võrgu- ja raadiosüsteemi teavet.

Arvutiga saate hällata **oma lemmikuid** ja reguleerida raadio helitugevust. Sisestage IP-aadress (leiate jaotisest **Configuration > Information > Network Information > IP**) arvutibauserisse ja tehke vajalikud muudatused jaotises **My Favourites**, mis ilmub ekraanil. Raadio ja arvuti peavad olema ühendatud samasse WiFi-vörku.

## Tarkvara uuendamine

Aeg-ajalt võidakse välja anda tarkvara raadio funktsioonide uuendamiseks. Kontrollige regulaarselt uuendusi, et teie raadio oleks ajakohane uusima tarkvaraga.

## Lähtestada vaikimisi

Lähtestamise abil saate kustutada kõik seaded ja taastada tehaseseadistused.

**Märkus:** Lähtestamine kustutab kõik jaama eelseadistused, seaded ja konfiguratsioonielmed.

## KAUGJUHTIMINE ARVUTI / NUTITELEFONI KAUDU

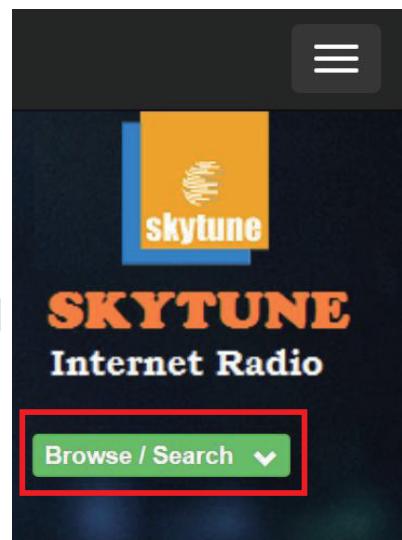
### Interneti-raadio häällestamine ja lemmikute haldamine

Proovige seda lihtsat viisi internetiraadiojaamade häällestamiseks ja oma lemmikute nimekirja haldamiseks arvuti veeblehitseja või nutitelefoni kaudu.

Toetatud brauserid on Internet Explorer ja Chrome.

- Ühendage arvuti või nutitelefon raadioga samasse Wi-Fi-vörku.
- Minge veebiaadressile [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- Klõpsake avalehel "Sirvi / Otsi"
- Raadiokanali otsimiseks sirvige või sisestage nimi; kuvatakse interneti raadiokanalite nimekirja.
- Klõpsake lingil ♥:

Result for Searching 'dance'



## Interneti-raadio häälestamine ja lemmikute haldamine

Teil palutakse valida kas "Lisa lemmikud" või "Kuula jaama". Sisestage raadio IP-aadress, nagu allpool kirjeldatud:

### Add Favourite / Listen to Station

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite

Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Raadio IP-aadressi vaatamiseks tehke üks järgmistest toimingutest:

- Vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu **Info**, valige **võrguteave** ja valige IP-aadressi vaatamiseks valik IP.
  - Valjumine ja peamenüüsse tagasi liikumine. Valige **Konfigureerimine > Teave > Võrguteave > IP**. Valige **Kuula jaama** ja vajutage nuppu **Saada**; raadio lülitab kanali ümber ja veeblehitsejas ilmub leht **Minu lemmikud**.
- Seejärel saate hetkel mängiva jaama lisada oma lemmikute hulka või hallata nimekirja täiendavate redigeerimisvõimalustega. Kõik muudatused sünkroniseeritakse kohe raadioga.

## Interneti-raadio häälestamine ja lemmikute haldamine

### MY FAVOURITE

Channel Group : ROOT							
Channel Name	URL						
1. DJ AAM Radio FM	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
2. Country Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
3. Bigbeat	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
4. 24Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
5. AFN American Freedom	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen pls	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom

Add Channel			
Channel Name	URL		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

Saate raadiokanalit lisada ka käsitsi, kui teate voo URL-i järgmises vormis:

- Audioformaat:** MP3, AAC, AAC+
- Voogedastuse formaadid:** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) ja HLS
- Esitusloendi formaadid:** PLS, M3U
- Proovivõtusagedus:** 44,1 kHz või 48 kHz

# VEAOTSING

Probleem	Põhjus	Lahendus
Ei saa ühendust Wi-Fi võrk	Võrk on võrguühenduseta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et arvuti, mis on ühendatud Wi-Fi või Ethernet-kaabli kaudu, saab sama võrgu kaudu internetti (veebi sirvida).</li> <li>Kontrollige, kas DHCP-server on saadaval või olete raadiole seadistanud staatlise IP-aadressi.</li> <li>Kontrollige, et tulemür ei blokeeri ühtegi väljaminevat porti. Raadio vajab vähemalt juurdepääsu UDP- ja TCP-portidele 80, 443 ja 8008 ning DNS-porti 53.</li> </ul>
	Marsruuter piirab juurdepääsu loetletud MAC-aadressidele	<p>Saada MAC-aadress menüüst <b>Configuration &amp;gt; Teave &amp;gt; Võrguteave &amp;gt; Wi-Fi MAC</b>, seejärel lisage see juurdepääsupunkti lubatud aadresside loendisse.</p> <p><b>Märkus:</b> Raadiol on eraldi MAC-aadressid traadiga ja traadita võrkude jaoks.</p>
	Ebapiisav Wi-Fi signaali tugevus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige raadio kaugust ruuterist ja vaadake, kas arvuti saab sellelt kauguselt võrku ühenduda.</li> <li>Optimeerige ruuteri paigutust.</li> </ul>
	Tundmatu krüpteerimismeetod.	Muutke ruuteri krüpteerimismeetodi seadistust. Raadio toetab WEP-, WPA- ja WPA2-protokolle.
	Tulemür takistab juurdepääsu.	Windows Media Player: Sõltub - teiste tootjate tulemüürid võivad nõuda UPnP jaoks spetsiaalset konfiguratsiooni.
Raadio ühendub edukalt võrku, kuid ei suuda mängida konkreetseid jaamu.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Jaam ei edasta praegu (pidage meeles, et see võib olla teises ajavööndis).</li> <li>Raadiojaama serveriga üritab ühendust võtta liiga palju inimesi ja selle läbilaskevõime on ülekoormatud.</li> <li>Jaam on saavutanud maksimaalse lubatud üheaegsete kuulajate arvu.</li> <li>Raadiosüsteemis salvestatud link on aegunud. Lingid uuendatakse regulaarselt automaatselt. Jaamade loendi uuendamiseks valige <b>Interneti-raadiojaamat &gt; Skytune</b>. Kui konkreetne voog ei tööta, võtke meiega ühendust või saatke Skytune'ile teade.</li> </ul>
Heli puudub.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Reguleerige välise võimsuskõlari helitugevust.</li> <li>Veenduge, et väline kõlar on sisse lülitud.</li> </ul>
Raadio on kinni või ei reageeri.		Lähestage järgmiselt: Vajutage radios korraga nuppe  ja , kuni raadio lülitub välja (ekraan kustub), seejärel vabastage mölemad nupud.

# KASULIKUD NÕUANDED

## Kui Interneti-raadio uuendab pidevalt raadiojaama puhvrit:

Interneti-raadio edastab andmeid raadiojaamast lairibaühenduse kaudu. Kui sellel ühendusel on suur veamäär või see on katkendlik, põhjustab see Interneti-raadio pausi, kuni ühendus taastub ja laeb alla piisavalt andmeid, et jätkata taasesitus. Kui teie Interneti-raadio jääb pidevalt seisma, kontrollige DSL-modemit, kas selles esineb kõrge veamäär või lairibaühenduse katkemine. Kui teil on jätkuvalt selliseid probleeme, võtke ühendust oma lairibateenuse pakkujaga.

## Mis on puhver?

Streami esitamisel laeb internetiradio/meediamängija enne mängimise alustamist alla väikese osa striimist. Seda kasutatakse andmevoo lükkade täitmiseks, mis võivad tekkida, kui internet või traadita võrk on hõivatud. Interneti-raadio edastab muusikaandmeid kuulamise ajal arvutist. Kui voogedastus on blokeeritud või internetiühendus on ülekande ajal ülekoormatud, võib taasesitus katkeda või moonutada. Kui see juhtub, kontrollige oma internetiühenduse kiirust - see peab olema kiirem kui voogedastuse bitikiirus.

## Raadio töötab, kuid mõnda jaama ei saa mängida.

Probleemi põhjuseks võib olla üks või mitu järgmistest asjaoludest:

- Raadiojaam ei tee enam saateid.
- Jaam on saavutanud maksimaalse lubatud üheaegsete kuulajate arvu.
- Raadiojaam on muutnud oma saate parameetreid ja link ei ole enam kehtiv.
- Raadiojaam ei edasta sel konkreetsel tunnil (kõik jaamat ei edasta 24 tundi ööpäevas).
- Internetiühendus teie raadio ja raadiojaama serveri vahel on liiga aeglane või ebastabilne, et toetada voogedastuse bitikiirust.

## TEHNILISED ANDMED

<b>Mudel</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Sisendvõimsus</b>	5 V $\pm$ 1,5 A
<b>Toitepinge</b>	100–240 V ~ 50/60 Hz
<b>Traadita võrk</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Traadita võrgu sagedusala</b>	2412–2484 MHz
<b>Juhtmevaba edastusvõimsus</b>	Tüüpiline edastusvõimsus 14 dBm (72,2 Mbit/s); 20 dBm (11b-režiim)
<b>Turvaprootokoll</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Bluetoothi versioon</b>	Ühildub V4.2 BR/EDR-iga
<b>Bluetoothi sagedus</b>	2,4 GHz
<b>Bluetoothi ulatus</b>	10 meetrit (otsese vaateväljaga)
<b>FM sagedusvahemik</b>	87,5–108 MHz
<b>Sissehitatud liitium-ion aku</b>	3,7 V / 2000 mAh
<b>Audio väljund</b>	Stereokõrvaklappide pesa 3,5 mm, stereoliiniväljund
<b>Mõõdud</b>	180 × 110 × 105 mm (L × S × K)
<b>Kaugjuhtimispult</b>	2 × 1,5 AAA patareid (ei kuulu tarnekomplekti)

## HOOLDAMINE JA PUHASTAMINE

Enne puhastamist veenduge, et seade on täielikult välja lülitatud. Puhastage seadme välispinda kergelt niisutatud lapiga. Ärge kasutage alkoholi, ammoniaaki või abrasiivseid komponente sisaldavaid puhastusvahendeid. Ärge kasutage seadme puhastamiseks või selle läheosal pihustatavaid puhastusvahendeid.

## KASUTAMINE JA KASUTUSEST KÖRVALDAMINE

Pakkepaper ja laine papp – viige jäätmejaama. Pakkekiled, PE kotid, plastist osad – visake plastit utiliseerimiskonteineritesse.

## TOOTE UTILISEERIMIME KASUTUSA LÖPUS

Elektri- ja elektroonikaseadmete kasutusest körvaldamine (kehtib EL-i liikmesriikides ja teistes Euroopa riikides, kus rakendatakse ringlussevötu süsteemi)

Näidatud sümbol tootel või pakendil tähetab, et toodet ei tohiks käidelda nagu olmejäätmeid. Viige toode elektri- ja elektroonikaseadmetele ettenähtud ringlussevötu punkti. Vältige võimalikke negatiivseid mõjusid inimese tervisele ja keskkonnale, tagades oma tootele nõuetekohase ringlussevötu. Ringlussevött aitab säilitada loodusvarasid. Lisateavet selle toote ringlussevötu kohta saate oma kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete käitlemise ettevõttest või poest, kust te toote ostsite.

See toode vastab EL-i elektromagnetilise ühilduvuse ja elektriohutuse direktiivide nõuetele ning raskmetallide emissiooninõuetele elektri- ja elektroonikaseadmetest.

Käesolevaga kinnitab K+B Progres, a.s., et ECG RD 3200 DAB tüüpi raadioseadmed vastavad 2014/53/EU direktiivi nõuetele. EL vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav alljärgneval veebilehel: [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Kasutusjuhend on kättesaadav Internetis [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu) veebilehel.

Teksti ja tehniliste parameetrite muutmise õigused on kaitstud.



08/05



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### ¡Lea con atención y guarde para un uso futuro!

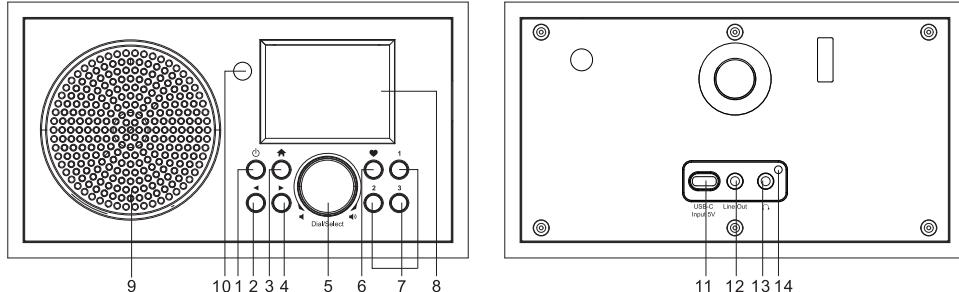
#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**Advertencia:** Las instrucciones y precauciones de seguridad en este manual no incluyen todas las condiciones y situaciones posibles que mayo ocurrir. El usuario debe comprender que el sentido común, la precaución y el cuidado son factores que no pueden ser incorporados en ninguno de los productos. Por lo tanto, estos factores deben ser proporcionados por el/los usuario(s) que usa(n) y opera(n) este artefacto. No somos responsables por daños causados durante el envío, por el uso incorrecto, variaciones del voltaje, ni modificación o ajuste de cualquier parte del artefacto. Para protegerse contra riesgo de incendio o descarga eléctrica, debe tomar precauciones básicas mientras usa artefactos eléctricos, incluso lo siguiente:

- Use solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- **Tenga las siguientes precauciones cuando conecte a un tomacorriente de CA usando un adaptador:**
  - Use únicamente el adaptador OBL-0501500E que se suministra con el producto.
  - Desconecte el aparato de la red eléctrica durante una tormenta, antes de realizar tareas de mantenimiento o de desuso prolongado, o cuando el aparato no funcione correctamente o esté dañado (por ejemplo, por una caída).
  - Para protegerse contra el fuego y la electrocución, no sobrecargue las tomas de corriente ni utilice cables prolongadores o tomas integradas en otros equipos
- No intente reparar el dispositivo usted mismo.
- Toda reparación debe ser realizada por un técnico de reparaciones calificado.
- En particular, desenchufe este producto del tomacorriente de pared y derive la reparación a personal calificado para que las realice bajo las siguientes condiciones:
  - Si han entrado líquidos u objetos extraños en el producto o si ha estado expuesto a lluvia u otros líquidos.
  - Si el producto no funciona normalmente conforme a estas instrucciones. Use solamente los elementos de control que se describen en este manual; una configuración inapropiada de otros elementos de control puede resultar en daños y, a menudo, requiere de muchas reparaciones por parte de un técnico calificado para volver a funcionar normalmente.
- **ATENCIÓN: NO QUITE LA CUBIERTA DEL DISPOSITIVO, RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. EL PRODUCTO NO CONTIENE NINGUNA PIEZA QUE PUEDA SER REPARADA POR EL USUARIO, CONTACTE A UN TALLER AUTORIZADO.**
- **Baterías para el mando a distancia (no incluidas):**
  - No exponga las baterías a temperaturas excesivas, por ejemplo, luz solar o llamas directas, etc. Riesgo de explosión y lesión.
  - Sustituya las baterías sólo por otras del mismo tipo (2 de 1,5 V tipo AAA) y respete la polaridad correcta. De lo contrario, existe el riesgo de que el sistema explote.
  - Revíselas regularmente para ver si tienen fugas. Hay riesgo de quemaduras en la piel y daños al dispositivo.
- El dispositivo está diseñado para entornos interiores normales.
- No use el dispositivo cerca del agua ni en lugares húmedos como ser cerca de una piscina, bañera, fregadero de cocina, sótano húmedo, sala de lavado y otros. El dispositivo no debe estar expuesto a goteo ni salpicaduras de agua, ni se deben poner objetos llenos con líquido encima de él.
- No exponga el dispositivo a fuentes de calor como ser radiadores, calefacción u otros artefactos que producen calor como ser amplificadores. No lo exponga a la luz solar directa ni a llamas abiertas.
- No cubra la ventilación ni otras aberturas, ni inserte ningún objeto en ellas. Hay riesgo de lesiones o daños al dispositivo.
- Mantenga una distancia mínima de 10 cm de otros objetos para una ventilación adecuada.
- Cuando traslada el producto de un entorno frío a uno cálido, se condensa agua en el interior que puede causar que el producto funcione mal y se dañe. Por lo tanto, en dicha situación, deje el producto en un entorno cálido sin usarlo durante aproximadamente una hora para permitir que se evapore la humedad.
- Los cambios o modificaciones no aprobados en forma expresa por la autoridad responsable pueden causar una pérdida de autorización para usar el equipo.
- Los niños no deben jugar con el artefacto.

- ADVERTENCIA:** Para evitar un posible daño auditivo, evite escuchar a volumen alto durante períodos prolongados. Una presión excesiva de sonido proveniente de los auriculares puede causar pérdida de la audición.
- PELIGRO para los niños:** Los niños no deben jugar con el material de empaque. No permita que los niños jueguen con las bolsas plásticas. Riesgo de sofocación.
- Do not immerse in water! – ¡No sumerja el producto en agua!**

## DESCRIPCIÓN



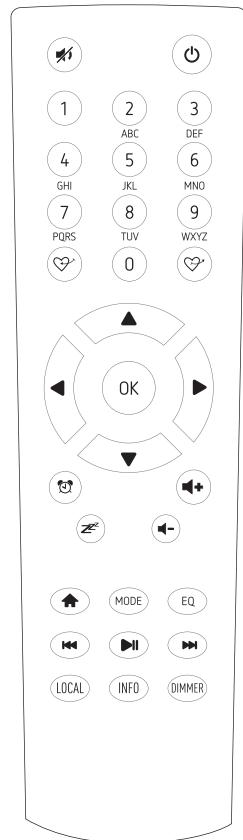
- ①**  
Press & hold el botón para encender o apagar la radio.  
Pulse y suelte para poner la radio en modo de espera/activarlo (el modo de espera sólo se activa cuando la alimentación está conectada. La radio se apaga cuando está alimentada por la batería).
- ②**  
Volver al menú to previous/cursor a la izquierda.
- ③**  
Volver a la pantalla de inicio/Volver a la pantalla de reproducción.
- ④**  
Cursor a la derecha/Entrar en el menú de edición de preferido/Ver la información del reloj y de la radio en la pantalla de reproducción.
- ⑤ Dial/Rueda de selección**  
Gire para desplazarse to up/down en el menú/  
Seleccione las opciones del menú/Pulse para confirmar/Toca para parar/Reanude la playing del channel de radio/Gire para ajustar el nivel de volumen.
- ⑥**  
Press & hold el botón para añadir una estación a Preferido. Pulse aquí para acceder a la lista de preferido.
- Botones de preselección 1-3**  
Preseleccione de las 3 estaciones preferidas. Press & hold el botón para guardar la preselección. Pulse brevemente para recuperar la preselección.
- Pantalla de color TFT de 2.4"**
- Altavoz**
- Sensor de infrarrojos**
- Puerto USB para cable de carga de batería USB-C**
- Puerto de salida de línea de 3,5 mm**
- Conector de auricular de 3,5 mm**
- Indicador LED de carga de batería**

## Contenidos del paquete

- Radio del Internet
- Adaptador de alimentación
- Mando a distancia (baterías no incluidas)
- Manual de operaciones

## Mando a distancia

1. : Pulse para cambiar entre modo de espera y funcionamiento
2. : Silencio
3. **0-9:** Teclado numérico para introducir la contraseña de WiFi.
4. : Guarda la estación que se está playing en Preferidos.
5. : Cursor hacia arriba.
6. : Cursor a la izquierda/volver al menú to previous.
7. : Botón de reloj con alarma
8. : Temporizador de dormir.
9. **Modo:** Cambia entre los modos de radio.
10. : Inicio
11. Estación anterior en la lista/pista anterior en la fuente multimedia.
12. **Local:** Acceda a la lista de estaciones locales (área local establecida en el menú Configuración).
13. : Abra la lista de preferidos.
14. **OK:** botón de confirmación.
15. : Cursor a la derecha.
16. : Cursor hacia abajo.
17. : Aumenta el volumen.
18. : Disminuye el volumen.
19. **EQ :** Ecualizador
20. Siguiente estación de la lista/siguiente pista de la fuente multimedia.
21. Reproducción/pausa para fuentes multimedia, reproducción/pausa para radio del Internet.
22. **Potenciómetro:** Accede al menú del potenciómetro para ajustar el brillo del visor.
23. **Información:** Acceso rápido a los menús de Red e Información del sistema.



## Cómo introducir la contraseña de la red inalámbrica

### con el mando a distancia

En el teclado alfanumérico, pulse repetidamente una tecla para desplazarse por los caracteres asignados a esa tecla. Vea la lista más abajo.

Para introducir un carácter, resáltelo y pulse **OK** para confirmar; a continuación, introduzca el carácter siguiente. Una vez introducidos todos los caracteres de la contraseña, press & hold **OK** para confirmar la introducción de la contraseña.

**Botón 1:** 1 y los caracteres especiales !@#\$%&\*()\_+[]{};:""\.,/>?

**Botón 2:** 2ABCabc

**Botón 3:** 3DEFdef

**Botón 4:** 4GHIgghi

**Botón 5:** 5JKLMNOPkl

**Botón 6:** 6MNOMnmo

**Botón 7:** 7PQRSpqrs

**Botón 8:** 8TUVtuv

**Botón 9:** 9WXYZwxyz

**Botón 0:** 0

### Uso del botón sintonizar de la radio

Utilice la perilla **Sintonizar/Seleccionar** para desplazarse por los caracteres, resalte uno, pulse la perilla **Sintonizar/Seleccionar** para confirmar y, a continuación, introduzca el siguiente carácter. Cuando llegue al último carácter de la contraseña, press & hold el botón **Sintonizar/Seleccionar** para confirmar y completar la entrada.

**Nota:** Las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas. Para obtener más información sobre la configuración de una contraseña, consulte "Configuraciones de la red Wi-Fi".

## ANTES DE EMPEZAR

### Asegúrese de que se cumplan las siguientes condiciones:

- Tiene acceso a internet de banda ancha.
- El router inalámbrico de banda ancha se ha conectado correctamente a internet. La radio admite conexiones inalámbricas de clase B, G y N (los routers inalámbricos de clase N también se pueden configurar para utilizar la clase B o G). Conoce el código/contraseña para el cifrado de datos WEP (Wired Equivalent Privacy, privacidad equivalente a cableado) o WPA (Wi-Fi Protected Access, acceso wifi protegido). Para la conexión a la red, es necesario introducir la contraseña correcta después de conectar la radio al router inalámbrico. Si no conoce el código/contraseña, comuníquese con la persona/técnico que configuró su router/red.
- La radio puede funcionar a través de una conexión de red inalámbrica (Wi-Fi).

## COMENCEMOS

La radio funciona con una batería de litio integrada. El paquete del producto incluye un cable USB.

Press & hold el botón  para encenderlo.

Para apagar la radio, press & hold el mismo botón.

El modo de espera sólo se activa cuando se conecta la alimentación externa, lo que permite utilizar la función de alarma.

Conecte la fuente de alimentación a la radio y press & hold el botón  para encenderla. Pulse el botón  nuevamente para cambiar la radio al modo de espera.

### Carga de la batería

Puede comprobar el nivel de batería en la radio.

En la línea superior de la pantalla aparece el indicador  de carga de la batería. Cuando la batería está baja, el indicador de batería parpadea para recordarle que debe cargarla.

Para cargar la batería, conecte el enchufe USB-C al puerto situado en la parte posterior de la radio, conecte el otro extremo a una fuente de alimentación de 5 V de SALIDA (nominal de al menos 1 A o superior). El LED de la parte posterior de la radio se iluminará en rojo para indicar que la batería se está cargando. El visor muestra el ícono de carga .

Cuando la carga está completa, el LED de la parte posterior cambia a verde y el ícono de la pantalla cambia a . Esto significa que la radio está conectada a una fuente de alimentación externa.

**Nota:** La carga puede demorar mucho más tiempo si la radio está playing mientras se carga.

### Configuración de la red

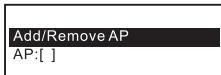
La conexión a Internet se puede establecer a través de una red inalámbrica (Wi-Fi).

La radio requiere una conexión a internet de banda ancha.

- En la pantalla de inicio, seleccione **estaciones de radio del Internet**. En el primer uso, seleccione **Skytune** y pulse  o gire la perilla **Sintonizar/Seleccionar** para confirmar ¿Configurando la red? > Sí.

Configure Network?  
<Yes> No

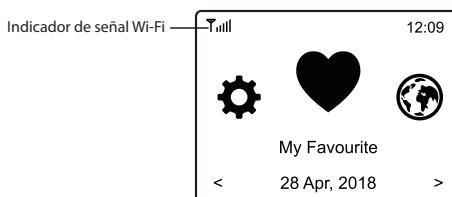
- Seleccione **Añadir/Quitar AP** de la lista usando el botón **Sintonizar/Seleccionar** y luego seleccione **Conectar a WiFi**:



- La radio empezará a buscar redes Wi-Fi disponibles. Cambie a la red y pulse **OK** en el mando a distancia o el botón **Sintonizar/Seleccionar** para confirmar. Si su red Wi-Fi está protegida por contraseña, la radio le pedirá introducir la clave. Consulte "**Introducción de la contraseña de la red inalámbrica**" más arriba.

**Nota:** Las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas. Si no conoce la contraseña, comuníquese con la persona que configuró su red.

- Tras conectarse correctamente a la red Wi-Fi, aparece brevemente el mensaje "Asociación completada". Aparecerá una barra de señal Wi-Fi en la esquina superior izquierda del visor:



## Resumen de funciones

Pulse el botón para acceder a la **pantalla de inicio**. Desplácese girando la perilla **sintonizar/Seleccionar** o los botones del mando a distancia.

### Mis preferencias

Muestra una lista de estaciones preferidas asignadas a las preselecciones. Hay disponibles hasta 150 preselecciones.

### Estaciones de radio del Internet

Empiece a explorar estaciones de radio y música de todo el mundo.

### Medios de Comunicación

Puede buscar y transmitir música a través de dispositivos compatibles con UPnP o DLNA en la misma red que la radio.

### Sintonización de FM

Con la antena telescopica extendida, puede escuchar su estación de radio local preferida.

### Transmisión por BT

Reproducción Bluetooth, reproducción de audio transmitido (recibido) desde otro dispositivo con Bluetooth una vez emparejado/conectado.

### Reloj con alarma

Establece el reloj con alarma integrado a la radio. Hay dos configuraciones de alarma disponibles.

### Temporizador

El temporizador sirve como reloj de cocina o cronómetro programado para una hora determinada. Cuando haya transcurrido el tiempo programado, sonará un pitido.

### Temporizador de dormir

Activa un temporizador que pone la radio en modo de espera una vez transcurrido el tiempo establecido.

### Configuración

Hay múltiples opciones/configuraciones que puede personalizar a su gusto.

## RADIO DEL INTERNET

Pulse el botón **Inicioy** seleccione **estaciones de radio del Internet** para encontrar estas opciones:





## Skytune

Seleccione **Skytune** y empiece a escuchar miles de estaciones de radio de todo el mundo. Puede filtrar su búsqueda por región, género musical y entrevistas.

**La radio local** le permite acceder rápidamente a las estaciones disponibles en su zona a través de su conexión a internet.



**Nota:** Puede cambiar las **configuraciones de área** en **Configuración > Radio local**. Para ver más detalles, consulte la sección correspondiente.

Cuando se desplace por la lista de **Estaciones del Mundo**, para saltar rápidamente a un punto concreto de una lista larga, introduzca un número en el mando a distancia para saltar a la entrada de la lista correspondiente a ese número. Por ejemplo, introduzca 28 en el mando a distancia y pulse **OK** para resaltar la estación 28.

## Búsqueda (Skytune)

En lugar de desplazarse por la lista de estaciones de radio, puede introducir algunos caracteres del nombre de la estación deseada para filtrar/restringir la lista de estaciones.

## Historia

La radio recuerda hasta 99 estaciones que ha escuchado.

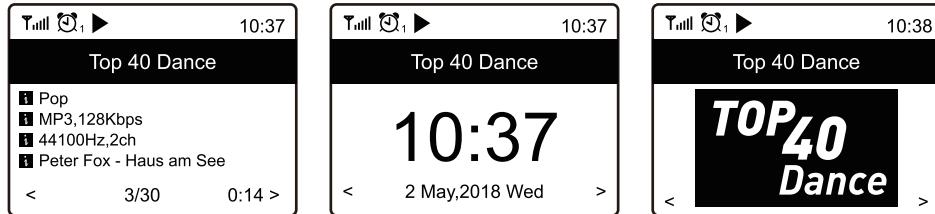
Si ha escuchado más de 99 estaciones, la estación más antigua de la lista será sustituida por la más reciente.

## Reproducción de estaciones de radio del internet

Cuando empieza a playing una estación de radio, mayo aparecer información adicional sobre ella. Pulse el botón **►** en la siguiente pantalla de estado de reproducción:



Cada vez que se pulsa el botón **►** muestra la vista detallada de la estación, el reloj grande y el logotipo de la estación (si lo tuviera).



## Mis preferidos

Muestra una lista de estaciones preferidas asignadas a sus preselecciones.



## Preselecciones de estaciones

Cuando se esté playing una estación de radio, pulse el botón del mando a distancia press & hold el botón de la unidad; aparecerá el ícono que se muestra a continuación. Esto significa que la estación se ha añadido a la lista de preferidos.



La estación recién añadida aparecerá siempre como el último elemento de la lista de **preferidos**. Puede almacenar hasta 99 preselecciones.

## Cómo recuperar una estación preseleccionada

Pulse el botón del mando a distancia o pulse brevemente el botón de la radio para acceder a la lista de preferencias, o vaya a **Mis preferidos** en la pantalla de inicio y confirme su selección.

## Administre su lista de preferidos

Seleccione la estación de radio que desea editar en la lista de preferidos y, a continuación, pulse el botón del mando a distancia (o pulse el botón del dispositivo). Aparece el menú Editar con las siguientes opciones:

**Descender:** Desplaza la estación hacia abajo en la lista.

**Ascender:** Desplaza la estación hacia arriba en la lista.

**Eliminar:** Elimina la estación de la lista.

**Move to top:** Desplaza la estación al principio de la lista de preferidos.

**Move to bottom:** Desplaza la estación al final de la lista de preferidos.

## MEDIOS DE COMMUNICACIÓN

El dispositivo admite UPnP y es compatible con DLNA.



Esto le permite transmitir música en línea. Sin embargo, esto requiere que tenga un dispositivo compatible en su red que pueda actuar como servidor. Puede tratarse de un disco duro de red o de una computadora, por ejemplo con Windows 8, que permita acceder a una carpeta compartida o a medios compartidos. Las carpetas se pueden consultar y reproducir en la radio.

**Nota:** Antes de utilizar esta función, asegúrese de que su portátil esté conectado a la misma red Wi-Fi que la radio.

## Transmisión de música

- Una vez que el servidor compatible con UPnP/DLNA está configurado para compartir archivos multimedia con la radio, puede empezar a transmitir música.
- En el menú principal, seleccione **Medios de Comunicación** y, a continuación, **UPnP**.
- La radio mayo tardar unos segundos en finalizar la búsqueda de servidores UPnP disponibles. Si no se encuentra ningún servidor UPnP, se muestra **lista vacía**.
- Una vez encontrados los servidores UPnP, seleccione el servidor deseado.
- El dispositivo mostrará las categorías de medios disponibles en el servidor UPnP, por ejemplo, Música, Lista de reproducción, etc.
- Seleccione los archivos que desea reproducir.

Puede ajustar el modo de reproducción en **Configuración > Configuraciones de reproducción**.

## Mi lista de reproducción

Puede crear su propia lista de reproducción para los archivos de música UPnP. Seleccione y resalte la canción que desea añadir a la lista de reproducción, press & hold el botón **Sintonizar/Seleccionar** o press & hold el botón **OK** del mando a distancia hasta que aparezca un mensaje. La canción se añadirá a **Mi lista de reproducción**.

## Eliminar mi lista de reproducción

Quita todas las canciones de **Mi lista de reproducción** para crear una nueva.

**Nota:** Si dispone de un servidor compatible con DLNA, siga los pasos anteriores para buscar archivos de audio desde el dispositivo compatible con DLNA en la radio.

## SINTONIZADOR DE FM

Seleccione Radio FM y pulsa OK cuando aparezca **Analizar FM y Guardar estaciones FM**, o cuando aparezca una lista de estaciones FM preseleccionadas, resalte y seleccione una estación para empezar a escucharla.



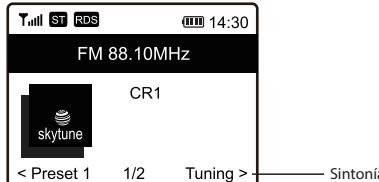
T	11:06
FM Radio	1/10
<  FM 88.10MHz >	>
<  FM 89.50MHz >	>
<  FM 90.30MHz >	>
<  FM 92.10MHz >	>
<  FM 94.40MHz >	>
<  FM 96.90MHz >	>
<  FM 97.60MHz >	>

Durante la reproducción, puede añadir una estación a su lista de preferidos pulsando el botón o ver más información sobre la estación pulsando el botón .

**Nota:** Los cambios en las estaciones FM disponibles no se incluirán automáticamente en la lista de estaciones disponibles sin una nueva búsqueda de estaciones. Para realizar una búsqueda nueva, vaya a **Configuración > Configuraciones de FM > Buscar FM**.

Para sintonizar manualmente la radio FM, pulse la perilla **Sintonizar/Seleccionar** hasta que aparezca **Tuning** en la esquina inferior derecha del visor. Utilice los botones y o gire la perilla **Sintonizar/Seleccionar** para aumentar o disminuir la frecuencia en pequeños incrementos (0,1 MHz).

Para finalizar el tuning manual, pulse prolongadamente la perilla **Sintonizar/Seleccionar**.



## REPRODUCCIÓN POR BLUETOOTH

Ambos dispositivos deben estar conectados antes de que pueda iniciarse la transmisión entre el dispositivo Bluetooth y la radio. Este proceso se denomina emparejamiento. La radio sirve como receptor de música transmitida desde un dispositivo móvil.

Si se ha conectado previamente a un dispositivo Bluetooth, la conexión se restablecerá automáticamente cuando ambos dispositivos estén dentro del alcance y se seleccione el modo Bluetooth en la radio. No es necesario repetir el proceso de emparejamiento. Sin embargo, mayo que sea necesario activar esta función en el dispositivo Bluetooth.

- Pulse el botón **Inicio** para mostrar un menú que permite seleccionar distintos modos de funcionamiento.
- Utilice el botón **izquierda/derecha/arriba/abajo** del mando a distancia o gire el botón **Sintonizar/Seleccionar** para seleccionar transmisión por BT y, a continuación, pulse el botón **Sintonizar/Seleccionar** para confirmar.
- Encienda el dispositivo Bluetooth al que quiera conectar la radio y active allí el modo de emparejamiento. El dispositivo buscará dispositivos Bluetooth dentro de su alcance.
- Cuando encuentre la radio, el dispositivo Bluetooth la mostrará como ECG RD 400 Cubo-XXXX (donde XXXX es el código de ID de su unidad).
- Seleccione la radio en su dispositivo Bluetooth.
- Inicie la reproducción en el dispositivo Bluetooth.
- La reproducción se dirige ahora a la radio.



## CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

### ¡Importante!

Para utilizar la función de alarma, conecte la radio a la red eléctrica para activar el modo de espera. Cuando la radio esté encendida, pulse y suelte el botón **U** para poner la radio en modo de espera. El modo de espera se desactiva cuando la radio utiliza la batería interna.



- Seleccione **Alarma** en el main menu o pulse el botón **Alarma** del mando a distancia.
- Seleccione Alarma 1 o Alarma 2 y, a continuación, seleccione **On**.
- Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar la alarma.
- El asistente le guiará a través de las siguientes configuraciones:

### Hora

Configure la hora de la alarma.

### Sonido

Puede seleccionar **Tono de alarma**, **Mis preferidos** o **Radio FM** como fuente de alarma.

### Repetir

Puede programar el reloj con alarma como deseé: diariamente, una sola vez o varios días a la semana.

### Volumen de alarma

Ajuste el volumen de la alarma a su gusto girando la perilla **Sintonizar/Seleccionar** o los botones **▲/▼** del mando a distancia.

## Duración de la alarma

Establezca la duración de la alarma desde las opciones de preselección entre 15 y 180 minutos. Una vez transcurrido el tiempo seleccionado, la radio pasa al modo de espera.

- Una vez configuradas las configuraciones anteriores, pulse el botón **◀** para salir y compruebe que la alarma esté activada. Si lo está, aparecerá un ícono de reloj con alarma en el visor.

## Parando la alarma/activar el botón de Repetición

Cuando empiece la alarma, pulse el botón **U** para detenerla o pulse el botón **Sintonizar/Seleccionar** para activar la función del botón de Repetición.

Cuando active la función del botón de Repetición, la alarma permanecerá en silencio durante 9 minutos y luego volverá a sonar. Puede repetir este procedimiento varias veces. Para cancelar la función del botón de Repetición, pulse **U**.



## TEMPORIZADOR

Puede establecer el temporizador para que la alarma suene después de un tiempo determinado, en un rango de entre 0 y 99 horas, 0 y 59 minutos y 00 y 59 segundos.



En la página de inicio, seleccione **Temporizador**. Establezca la hora deseada en el menú y confirme. Siga las instrucciones del visor.

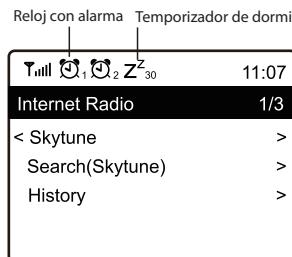
**Nota:** El temporizador sólo funciona cuando la radio está encendida. Al pasar al modo de espera se detiene la cuenta regresiva. Para reiniciarla, es necesario reiniciar la cuenta regresiva en el modo Temporizador; vea más arriba.

## CONFIGURACIONES DEL TEMPORIZADOR DE DORMIR

Establezca el temporizador para que la radio se apague una vez transcurrido el tiempo seleccionado, entre 15 minutos y 180 minutos.



Pulse el botón **Zzz** del mando a distancia para establecer el temporizador. Si se ha programado un temporizador, aparecerá un ícono en el visor.



# CONFIGURACIÓN

Aquí encontrará todas las configuraciones y opciones disponibles completas para configurar su radio. En la pantalla de inicio, vaya a **Configuración**. Pulse el botón **Sintonizar/Seleccionar u OK** en el mando a distancia para ver una lista de las opciones disponibles.



## Red

### Opciones de red

- **Always on:** La función WLAN permanece activada (comutación más rápida desde otros modos de radio).
- **Auto off in 30s:** La función WLAN se desactiva al cabo de 30 segundos cuando no se utiliza (para ahorrar energía).

### Canales Wi-Fi

No todos los canales Wi-Fi están disponibles en todos los países. La disponibilidad puede variar de un país a otro. Por lo tanto, seleccione un canal WiFi con el que pueda obtener una recepción adecuada.

Las configuraciones de los distintos canales se han preconfigurado en fábrica para cumplir los requisitos normativos de los distintos países. Para cargar las configuraciones adecuadas para su país, seleccione ese país de la lista.

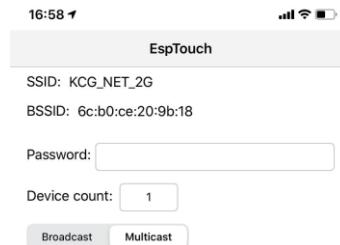
### Añadir/Quitar AP

- **Añadir AP (Escanear):** Busca y enumera los routers de la zona.
- **Añadir AP (WPS botón):** Seleccione esta opción para conectar el router Wi-Fi a través de WPS, si el router está equipado con un botón WPS.
- **Añadir AP(SmartConfig):** Seleccione esta opción si desea configurar la red Wi-Fi utilizando su smartphone a través de una aplicación. La aplicación está disponible en la tienda de aplicaciones para iOS y Android. Busque e instale la aplicación "EspTouch"

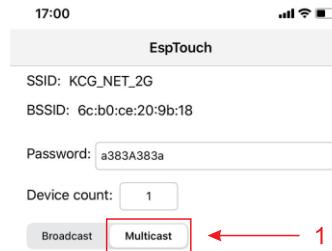
Conecte su smartphone a la red Wi-Fi a la que se conectará la radio. Para obtener mejores resultados, se recomienda colocar la radio a menos de 2 metros del router.

Siga estos pasos:

1. En la radio, vaya a **Configuración > Red > Añadir/Quitar AP > Añadir AP (SmartConfig)**, a continuación, pulse **OK** para configurarlo.
2. Abra la aplicación en su teléfono.
3. El nombre SSID (red Wi-Fi) se mostrará de la siguiente manera:



4. Introducir la clave de red.
5. Haga clic en "Multidifusión" y, a continuación, en "confirmar" para finalizar.



6. La radio empezará a conectarse a la red; una vez que lo haya conseguido, aparecerá el mensaje "Asociación completa".
- **Quitar AP:** Utilice esta opción para quitar un enrutador añadido previamente.

**Nota:** Permanezca siempre a menos de 2 metros del router Wi-Fi durante la configuración.

#### AP: [ ]

Si hay varios routers almacenados en la radio, seleccione este para cambiar entre ellos.

#### Señal WiFi

Muestra la intensidad de la señal del router Wi-Fi, tal como la recibe la radio. Los niveles de señal por debajo de -70 dBm se consideran débiles; si esto está afectando a la recepción de radio, mayo que tenga que cambiar la posición del router o comprobar si hay posibles problemas con el propio router.

#### IP

La configuración IP por defecto es **Dinámica**. Dependiendo de la configuración de la red, mayo cambiar a **Estática**.

#### DNS

La configuración DNS por defecto es **Dinámica**. Dependiendo de la configuración de la red, mayo cambiar a **Estática**.

#### Fecha y hora

Cuando se completa la conexión a internet, la radio establece automáticamente la hora local. Si desea realizar cambios manuales, utilice las siguientes opciones:

#### Zona Horaria

- **Zona horaria de configuración automática:** Esta opción está establecida por defecto.
- **Hora de configuración manual:** Seleccione esta opción si desea establecer la hora en una zona diferente. Seleccione y resalte la región/ciudad deseada y pulse **OK** para confirmar. Conjuntamente con NTP (utilice el horario del red) y DST (horario del verano), se establece automáticamente si elige utilizar la hora de red (NTP).

## Fijar el formato del horario

Elija el formato de 12 o 24 horas.

## Fijar el formato de la fecha

Elija una de las siguientes opciones:

- día - mes - año (DD/MM/AAAA)
- mes - día - año (MM/DD/AAAA)

## Fijar el estilo del reloj

Elija una de las siguientes opciones: Reloj digital o analógico

## Configuración del horario del verano (DST)

Encender o apagar.

## NTP (utilíse el horario del red)

El protocolo NTP está diseñado para sincronizar el reloj del dispositivo con el servidor horario. Por defecto, su radio se sincronizará con el servidor horario cada vez que la encienda y se conecte a internet. Esto garantiza una gran precisión del radio-reloj. Puede cambiar a otro servidor horario (ver servidor NTP más abajo) introduciendo una URL. Si no quiere utilizar NTP, puede seleccionar la opción "No utilizar el horario del red".

Si decide no utilizar NTP para la sincronización del reloj, resalte NTP y pulse OK para realizar el cambio. Aparece la opción de menú fijar la fecha y el horario. Selecciónelo y ajuste la fecha y la hora a sus necesidades.

## Servidor NTP

El protocolo NTP está diseñado para sincronizar el reloj del dispositivo con el servidor horario. Muestra el servidor utilizado por la radio.

## Establecer hora de FM

Encender o apagar.

## Idioma

El idioma por defecto es el English; puede elegir otro idioma de su preferencia.

Utilice los botones ▲/▼ del mando a distancia o el mando **Sintonizar/Seleccionar** para desplazarse hasta el elemento marcado y, a continuación, pulse **OK**. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para seleccionar el idioma deseado.

Los idiomas disponibles son English, francés, español, italiano, alemán, neerlandés, polaco, ruso, checo, húngaro, eslovaco, rumano, croata y chino simplificado.

## Configuración FM

Opciones para seleccionar una zona FM, buscar estaciones FM para crear una lista de estaciones y mostrar la lista de estaciones.

## Radio local

Por defecto, la radio está configurada para detectar automáticamente las estaciones de radio de su zona a través de su conexión a internet y ponerlas a su disposición pulsando el botón **Local** del mando a distancia. También puede establecer una región diferente si lo desea. Resalte **Radio local** y pulse **OK**. Para cambiar las configuraciones regionales, seleccione **configurar manualmente la radio local**.

## Instalar la reproducción

Permite configurar el modo de reproducción para transmisión compatible con UPnP/DLNA: **Repite todo**, **Repite Uno**, **Mezcla** y **Normal**.

## Reanudar cuando la carga este prendida

### Reanudar cuando esté lista

Este valor se establece por defecto. La próxima vez que se encienda la radio, se reanudará la playing de la estación más reciente.

### Mantente en el menú principal

Seleccione esta opción si desea que la radio permanezca en la pantalla de inicio y no se reproduzca la próxima vez que la encienda.

### Ahorro de energía automático

Establezca un límite de tiempo tras el cual la radio pasará automáticamente al modo de espera cuando no esté en uso.

### Potenciómetro

Puede ajustar el nivel de retroiluminación de la pantalla a su gusto. Hay dos configuraciones disponibles: Modo y nivel

### Modo: Normal o Sombrío

- Normal:** El visor mantiene siempre el mismo nivel de brillo sin atenuarse.
- Sombrío:** el visor se pondrá sombrío tras 20 segundos sin interacción con la radio.

### Nivel

- Brillo:** Permite ajustar el nivel de brillo en modo Normal.
- SOMBRÍO:** Permite ajustar el nivel de brillo en modo Sombrío.

### Brillo del visor en modo de espera

El brillo del visor en modo de espera se puede ajustar manualmente girando la perilla **Sintonizar/Seleccionar** o pulsando los botones **▲/▼** del mando a distancia. Si no se realiza ninguna acción en 20 segundos, se restablecerá el valor del brillo establecido en el menú **Configuración**.

### EQ

Puede establecer el ecualizador para distintos géneros musicales.

### Tiempo de almacenamiento

La radio del internet mayo reproducirse a veces de forma irregular. Esto puede ocurrir si la conexión a internet es lenta o la red está sobrecargada. Para mejorar la reproducción, puede establecer un búfer más prolongado para precargar unos segundos más la transmisión de radio antes de iniciar la reproducción.

El valor por defecto es de 2 seconds. Si prefiere un búfer más prolongado, puede seleccionar 5 seconds.

### Cooking timer

Configuración del temporizador.

- Volumen:** permite ajustar el volumen de la señal
- Duración:** Permite establecer la duración de la señal de audio cuando no se termina manualmente. Una vez transcurrido el tiempo establecido, la señal de audio se detendrá automáticamente.

### Información

Vea información sobre la red y el sistema de radio.

Puede utilizar su computadora para administrar **Mis preferidos** y controlar el volumen de la radio. Introduzca la dirección IP (que encontrará en **Configuración > Información > Información del red > IP**) en el navegador de la computadora y realice los cambios necesarios en **Mis preferidos** en la pantalla que aparece. La radio y la PC deben estar conectados a la misma red WiFi.

## Actualización de programa

Es posible que de vez en cuando se lance un software para actualizar las funciones de la radio. Busque actualizaciones con regularidad para mantener su radio al día con el software más reciente.

## Reajustar por defecto

Al restablecer, puede borrar todas las configuraciones y volver a los valores predeterminados de fábrica.

**Nota:** El reinicio borra todas las preselecciones de estaciones, ajustes y elementos de configuración.

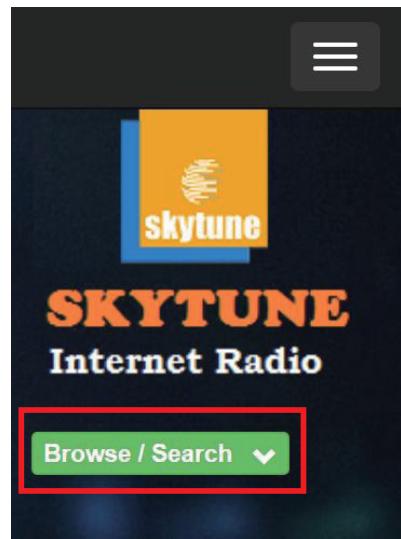
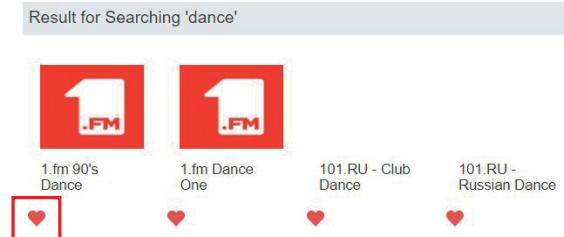
## MANDO A DISTANCIA A TRAVÉS DE PC/SMARTPHONE

### Tuning la radio del Internet y administrar los preferidos

Intente con esta sencilla forma de sintonizar estaciones de radio del Internet y administre su lista de preferidos a través del navegador web de su computadora o smartphone.

Los navegadores compatibles son Internet Explorer y Chrome.

- Conecte su computadora o smartphone a la misma red Wi-Fi que la radio.
- Ir a la dirección web [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- En la página de inicio, haga clic en "Examinar/Buscar"
- Navegue o introduzca un nombre para buscar un channel de radio; se mostrará una lista de channels de radio del Internet.
- Haga clic en ❤:



### Tuning de radio del Internet y administración de preferidos

Se le pedirá que seleccione "Añadir preferido" o "Escuchar estación". Introduzca la dirección IP de la radio como se describe a continuación:

## Add Favourite / Listen to Station

x

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

- Add station to my radio device favourite  
 Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Para ver la dirección IP de la radio, realice una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **Info** del mando a distancia, seleccione **Información del red** desplácese hasta IP para ver la dirección IP.
- En la radio, vuelva al main menu. Vaya a **Configuración > Información > Información del red > IP**. Seleccione **Escuchar estación** y haga clic en **Enviar**; la radio cambiará de channel y aparecerá la página **Mis preferidos** en el navegador web.

A continuación, puede añadir la estación que se está playing a sus preferidos o administrar la lista con opciones de edición adicionales. Cualquier cambio se sincroniza inmediatamente con la radio.

## Tuning de radio del Internet y administración de preferidos

### MY FAVOURITE

Channel Group : ROOT							
Channel Name	URL						
1. DJ AAM Radio FM	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
2. Country Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
3. Bigbeat	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
4. 24Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
5. AFN American Freedom	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom

Add Channel			
Channel Name	URL		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

También puede añadir un channel de radio manualmente si conoce la URL de transmisión, con el siguiente formato:

1. **Formato de audio:** MP3, AAC, AAC+
2. **Formatos de transmisión:** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) y HLS
3. **Formatos de listas de reproducción:** PLS, M3U
4. **Frecuencia de muestreo:** 44,1 kHz o 48 kHz

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
No se puede conectar Red Wi-Fi	Red desconectada	<ul style="list-style-type: none"><li>Asegúrese de que la computadora conectada mediante Wi-Fi o un cable Ethernet puede acceder a internet (navegar por la web) a través de la misma red.</li><li>Compruebe si hay un servidor DHCP disponible o si ha configurado una dirección IP estática en la radio.</li><li>Compruebe que el cortafuegos no bloquee ningún puerto saliente. Como mínimo, la radio necesita acceso a los puertos UDP y TCP 80,443 y 8008 y al puerto DNS 53.</li></ul>
	El router restringe el acceso a las direcciones MAC de la lista	Obtenga la dirección MAC del menú <b>Configuración &gt; Información &gt; Información del red &gt; MAC Wi-Fi</b> añádala a la lista de direcciones permitidas en el punto de acceso. <b>Nota:</b> La radio tiene direcciones MAC separadas para redes cableadas e inalámbricas.
	Intensidad de la señal Wi-Fi insuficiente	<ul style="list-style-type: none"><li>Compruebe la distancia de la radio al router y vea si una computadora puede conectarse a la red desde esa distancia.</li><li>Optimice la colocación del router.</li></ul>
	Método de cifrado desconocido.	Cambie la configuración del método de cifrado en el router. La radio admite los protocolos WEP, WPA y WPA2.
	El cortafuegos impide el acceso.	Reproductor de Windows Media: Depende: los cortafuegos de otros fabricantes mayo requerir una configuración específica para UPnP.
La radio se conecta correctamente a la red pero no puede reproducir estaciones específicas.		<ul style="list-style-type: none"><li>La estación no está transmitiendo actualmente (recuerda que mayo estar en otra zona horaria).</li><li>Demasiadas personas intentan conectarse al servidor de la estación de radio y su capacidad está sobrecargada.</li><li>La estación ha alcanzado la cantidad máxima de oyentes simultáneos permitida.</li><li>El enlace almacenado en la radio no está actualizado. Los enlaces se actualizan automáticamente con regularidad. Para actualizar la lista de estaciones, vaya a <b>estaciones de radio del Internet &gt; Skytune</b>. Si una transmisión en particular sigue sin funcionar, comuníquese con nosotros o envíe un informe a Skytune.</li></ul>
Sin sonido.		<ul style="list-style-type: none"><li>Ajuste el nivel de volumen del altavoz de potencia externo.</li><li>Asegúrese de que el altavoz externo tenga energía.</li></ul>

La radio está atascada o no responde.	Reinicie de la siguiente manera: En la radio, pulse los botones  y  al mismo tiempo hasta que la radio se apague (la pantalla se queda en blanco) y, a continuación, suelte ambos botones.
---------------------------------------	--

## CONSEJOS ÚTILES

### Si la radio del Internet actualiza constantemente el búfer de estaciones de radio:

La radio del Internet transmite los datos de la estación a través de una conexión de banda ancha. Si esta conexión tiene una alta tasa de errores o es intermitente, la radio del Internet quedará en pausa hasta que se restablezca la conexión y se descarguen datos suficientes para reanudar la reproducción. Si su radio del Internet sigue parando continuamente, compruebe si su módem DSL presenta una alta tasa de errores o desconexiones de banda ancha. Si sigue teniendo estos problemas, comuníquese con su proveedor de banda ancha.

### ¿Qué es un búfer?

Al playing una transmisión, el reproductor multimedia/de radio del Internet descargará una pequeña parte de la secuencia antes de empezar a reproducirla. Se utiliza para llenar los huecos en el flujo de datos que mayo producirse si internet o la red inalámbrica están ocupados.

La radio del Internet transmite datos musicales desde su computadora mientras escucha. Si la transmisión se bloquea o la conexión a internet se sobrecarga durante la transmisión, la reproducción mayo interrumpirse o distorsionarse. Si esto ocurre, compruebe la velocidad de su conexión a internet: debe ser superior a la tasa de bits de la transmisión.

### La radio funciona, pero algunas estaciones no se pueden reproducir.

El problema mayo deberse a una o varias de las siguientes causas:

- La estación de radio ya no transmite.
- La estación ha alcanzado la cantidad máxima de oyentes simultáneos permitida.
- La estación ha cambiado sus parámetros de transmisión y el enlace ya no es válido.
- La estación de radio no transmite a esta hora en particular (no todas las estaciones transmiten las 24 horas del día).
- La conexión a internet entre su radio y el servidor de la estación es demasiado lenta o inestable para soportar la tasa de bits de la transmisión.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

<b>Modelo</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Potencia de entrada</b>	5 V  1.5 A
<b>Tensión de alimentación</b>	100–240 V ~ 50/60 Hz
<b>Red inalámbrica</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Banda de frecuencia de la red inalámbrica</b>	2412-2484 MHz
<b>Potencia de transmisión inalámbrica</b>	Potencia de transmisión típica 14 dBm (72,2 Mbps); 20 dBm (modo 11b)
<b>Protocolo de seguridad</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Versión de Bluetooth</b>	Compatible con V4.2 BR/EDR
<b>Frecuencia de Bluetooth</b>	2,4 GHz
<b>Alcance del Bluetooth</b>	10 metros (con línea de visión directa)
<b>Alcance de frecuencia FM</b>	87,5-108 MHz
<b>Batería de iones de litio integrada</b>	3.7 V/2000 mAh

<b>Salida de audio</b>	Conecotor de auriculares estéreo de 3,5 mm, salida de línea estéreo
<b>Dimensiones</b>	180 x 110 x 105 mm (An x P x Al)
<b>Control remoto</b>	2 Baterías de 1,5 V tipo AAA (no incluidas)

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Asegúrese de que el dispositivo esté completamente apagado antes de limpiarlo. Limpie la superficie del dispositivo con un paño levemente húmedo. No use agentes limpiadores que contengan alcohol, amoníaco o ingredientes abrasivos. No use rocíos limpiadores en ni cerca del dispositivo.

## USO Y ELIMINACIÓN DE LOS DESECHOS

Papel para envolver y cartón corrugado: entregue a una chatarrería. Plástico de embalaje, bolsas de polietileno, elementos plásticos: arrójelos en los recipientes para reciclaje de plásticos.

## ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO AL FINAL DE LA VIDA ÚTIL

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (válido en los países miembros de la Unión Europea y otros países europeos con un sistema implementado de reciclaje)

El símbolo representado en el producto o en el embalaje significa que el producto no será tratado como desecho doméstico. Entregue el producto en el sitio específico para reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Evite los efectos negativos en la salud humana y en el medioambiente reciclando apropiadamente su producto. El reciclaje contribuye a la preservación de los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este producto, consulte a su autoridad local, organización de procesamiento de desechos domésticos o en la tienda donde compró el producto.



08/05

Este producto cumple con los requisitos de las directivas de UE sobre la compatibilidad electromagnética y la seguridad eléctrica y el tema de metales pesados en equipos eléctricos y electrónicos.



K+B Progres, a. s. por la presente declara que el equipo de radio tipo ECG RD 3200 DAB cumple con la Directriz 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

El manual de funcionamiento está disponible en internet en [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Nos reservamos la posibilidad de realizar cambios en el texto y en los parámetros técnicos.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**Lisez attentivement et conservez pour un usage futur !**

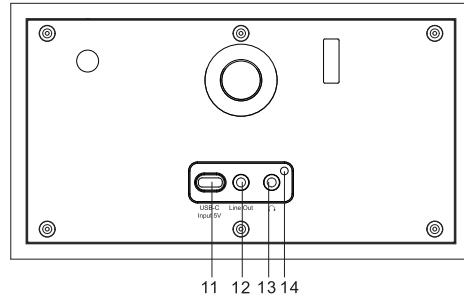
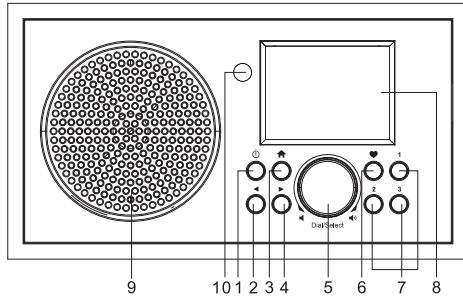
### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**Avertissement :** Les dispositions et consignes de sécurité figurant dans le présent mode d'emploi ne couvrent pas toutes les conditions et situations susceptibles de survenir. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens, la prudence et le soin sont des facteurs ne pouvant être intégrés dans le produit. Ces facteurs sont donc à la charge de l'utilisateur/utilisatrice employant et entretenant cet appareil. Nous ne pouvons être tenus responsables des dommages apparus pendant le transport, un usage inadéquat, une variation de tension électrique ou la modification ou intervention sur l'une des parties de l'appareil. Afin d'éviter le risque d'incendie ou d'électrocution, les précautions de base doivent toujours être respectées lors de l'utilisation d'appareils électriques, y compris les suivantes :

- Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant.
- **Respectez les précautions suivantes pour un branchement au secteur avec un adaptateur :**
  - Utilisez uniquement l'adaptateur OBL-0501500E fourni avec le produit.
  - Débranchez l'appareil du secteur électrique en cas d'orage, avant un entretien, s'il ne sera pas utilisé sur une période prolongée, s'il ne fonctionne pas correctement ou en cas de dommages (par ex. après une chute).
  - Pour la protection contre l'incendie ou l'électrocution, ne surchargez pas les prises secteur, n'utilisez pas de rallonges ni de prises intégrées à d'autres équipements
  - N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
  - Toutes les interventions de maintenance doivent être confiées à un technicien de maintenance spécialisé.
  - Débranchez cet appareil du secteur et adressez-vous à un personnel qualifié en particulier dans les cas suivants :
    - Un liquide ou des corps étrangers ont pénétré dans l'appareil, ou bien l'appareil a été exposé à la pluie ou à d'autres liquides.
    - Si le produit ne fonctionne pas correctement selon ce manuel. Utilisez uniquement les éléments de commande décrits dans le présent manuel, le réglage incorrect d'autres éléments de commande peut entraîner un endommagement et exige souvent une intervention étendue d'un technicien qualifié pour restaurer le fonctionnement normal de l'appareil.
  - **ATTENTION : NE RETIREZ PAS LE CACHE DE L'APPAREIL, DANGER D'ÉLECTROCUTION. LE PRODUIT NE CONTIENT AUCUN ÉLÉMENT RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR, CONTACTEZ UN CENTRE DE MAINTENANCE AGRÉÉ.**
- **Piles pour la télécommande (non incluses) :**
  - N'exposez pas les piles à une température excessive, soleil direct, feu et autres. Risque d'explosion et de blessures.
  - Remplacez les piles uniquement par des piles de même type (2x pile AAA 1,5 V) et respectez la polarité correcte. Dans le cas contraire, il existe un risque d'explosion.
  - Il les vérifie régulièrement pour éviter qu'elles coulent. Risque d'engluement de la peau et d'endommagement de l'appareil.
- L'appareil est destiné pour un environnement intérieur courant.
- N'utilisez pas l'appareil près de l'eau et dans les endroits humides, par exemple à proximité d'une piscine, d'une baignoire, d'un évier, dans une cave humide, une buanderie, etc. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes et projections d'eau, ne posez pas de récipients remplis de liquide sur l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à des sources de chaleur comme les radiateurs, chauffage ou autres appareils produisant de la chaleur, par exemple les amplificateurs. Ne l'exposez pas à la lumière solaire directe ou au feu ouvert.
- Les orifices de ventilation et autres ne doivent pas être recouverts et aucun objet ne doit y être inséré. Il existe un risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil.
- Assurez une distance minimale de 10 cm par rapport aux autres objets pour assurer une ventilation suffisante.
- Après le transport de l'appareil d'un lieu froid à un lieu chaud, de l'eau se condense à l'intérieur, pouvant entraîner un dysfonctionnement et un endommagement de l'appareil. Pour cela, laissez le produit inutilisé au chaud pendant environ une heure pour que le condensat s'évapore.

- Les changements ou modifications non explicitement agréés par un organisme compétent peuvent conduire à une perte d'autorisation d'utiliser l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter d'éventuels dommages auditifs, évitez les écoutes prolongées à haut volume. Une pression acoustique excessive des écouteurs peut endommager l'audition.
- DANGER POUR LES ENFANTS :** Les enfants ne doivent pas jouer avec les matériaux d'emballage. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique. Risque d'étouffement.
- Do not immerse in water! – Ne pas plonger dans l'eau !**

## DESCRIPTION



- Power**  
Appuyez sur la touche et maintenez-le enfoncé pour allumer/éteindre la radio.  
Appuyez et relâchez pour mettre la radio en mode veille / l'activer (le mode veille n'est activé que lorsque l'alimentation est connectée. La radio s'éteint lorsqu'elle est alimentée par la batterie.)
- Left Arrow**  
Retour au menu précédent / pointeur à gauche.
- Up Arrow**  
Retour à l'écran d'accueil / Retour à l'écran de lecture.
- Right Arrow**  
Pointeur à droite / Entrer dans le menu de modification des favoris / Visualiser l'horloge et les informations radio sur l'écran de lecture.
- Molette de sélection**  
Tourner pour faire défiler le menu vers le haut/bas / Sélectionner les options du menu / Appuyer pour confirmer / Appuyer pour arrêter / Reprendre la lecture de la chaîne radio / Tourner pour régler le niveau de volume.
- Heart**  
Maintenez la touche enfoncée pour ajouter la station à vos favoris. Appuyez brièvement pour faire apparaître la liste des favoris.
- Touches de présélection 1-3**  
Présélection des trois stations les plus populaires. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour enregistrer la présélection. Appuyez brièvement pour rappeler la présélection.
- Écran couleur TFT 2,4"**
- Haut-parleur**
- Capteur infrarouge**
- Connecteur USB pour brancher un câble USB-C afin de recharger la batterie**
- Connecteur de sortie ligne 3,5 mm**
- Connecteur pour casque 3,5 mm**
- Indicateur LED de charge de la batterie**

## Contenu de l'emballage

- Radio Internet
- Alimentation électrique
- Télécommande (sans piles)
- Manuel utilisateur

## Télécommande

1. : Appuyez sur cette touche pour passer du mode veille au mode marche
2. : Silencieux
3. **0-9** : Entrée/caractères numérotés pour le mot de passe WiFi.
4. : Enregistrement de la station en cours de lecture dans les favoris.
5. : Curseur vers le haut.
6. : Curseur gauche / retour au menu précédent.
7. : Touche d'alarme
8. : Minuterie arrêt.
9. **Mode** : Passage d'un mode radio à l'autre.
10. : Accueil
11. : Station précédente dans la liste/chanson précédente dans les médias.
12. **Locale** : Accéder à la liste des stations locales (zone locale définie dans le menu Configuration).
13. : Affichage de la liste des favoris.
14. **OK** : touche de confirmation.
15. : Curseur à droite.
16. : Curseur vers le bas.
17. : Augmentation du volume.
18. : Diminution du volume.
19. **EQ** : Égaliseur
20. : Station suivante dans la liste / chanson suivante dans les médias.
21. : Lecture/pause pour les médias, lecture/pause pour la radio Internet.
22. **Variateur** : Accédez au menu Luminosité de l'affichage pour régler la luminosité de l'affichage.
23. **Info** : Accès rapide aux menus Réseau et Informations du système.

## Comment saisir un mot de passe pour un réseau sans fil

### À l'aide de la télécommande

Sur le clavier alphanumérique, appuyez plusieurs fois sur la touche pour faire défiler les caractères attribués à chaque touche. Voir la liste suivante.

Pour saisir un caractère, soulignez-le et appuyez sur **OK** pour confirmer et saisir un autre caractère. Lorsque vous saisissez le dernier caractère du mot de passe, appuyez sur la touche **OK** et maintenez-la enfoncee pour terminer la saisie.

**Touche 1** : 1 et les caractères spéciaux !@#\$%A&\*()\_+[]{};:"\"|,</> ?

**Touche 2** : 2ABCabc

**Touche 3** : 3DEFdef

**Touche 4** : 4GHIghi

**Touche 5** : 5JKLMNOPkl

**Touche 6** : 6MNOMnno

**Touche 7** : 7PQRSTUVWXYZpqrs

**Touche 8** : 8TUVtuv

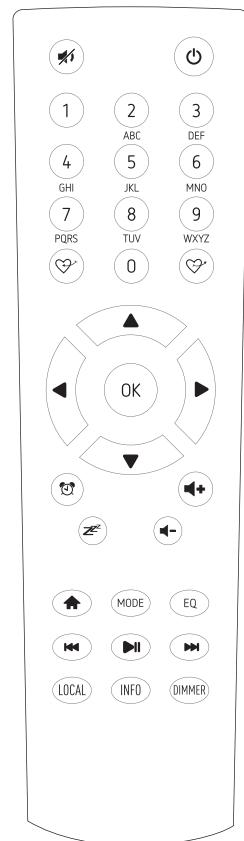
**Touche 9** : 9WXYZZwxyz

**Touche 0** : 0

### Utilisation de la touche de commande de la radio

Utilisez la touche **Tune>Select** pour faire défiler les caractères, soulignez-les et appuyez sur la touche **Tune>Select** pour confirmer et entrez le caractère suivant. Lorsque vous saisissez le dernier caractère du mot de passe, appuyez sur la touche **Tune>Select** et maintenez-la enfoncee pour terminer la saisie.

**Note :** Le mot de passe est sensible à la casse. Pour plus d'informations sur la définition d'un mot de passe, voir « Paramètres du réseau Wi-Fi ».



# AVANT DE COMMENCER

## Veillez à ce que les éléments suivants soient prêts :

- Vous disposez d'un accès internet à large bande.
- Le routeur sans fil à large bande est connecté avec succès à Internet. La radio prend en charge les connexions sans fil B, G et N (le routeur sans fil N peut également être utilisé avec des paramètres B ou G). Vous connaissez le code/mot de passe pour le cryptage des données WEP (Wired Equivalent Privacy) ou WPA (Wi-Fi Protected Access). Le mot de passe correct doit être saisi après avoir connecté la radio au routeur sans fil pour la connexion au réseau. Si vous ne connaissez pas le code/mot de passe, contactez la personne/le technicien qui a installé votre routeur/réseau.
- La radio peut fonctionner via une connexion réseau sans fil (connexion Wi-Fi).

## COMMENÇONS

La radio est alimentée par une batterie lithium intégrée. Le câble USB est inclus dans l'emballage du produit. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour mettre allumer l'appareil.

Pour éteindre la radio, appuyez sur la même touche et maintenez-la enfoncée.

Le mode veille n'est activé que lorsque l'alimentation est connectée pour utiliser la fonction d'alarme.

Connectez une source d'alimentation à la radio, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée, puis allumez la radio. Appuyez à nouveau sur la touche  pour mettre la radio en mode veille.

## Alimentation de la batterie

Vous pouvez vérifier le niveau de la batterie sur la radio.

La ligne supérieure de l'écran affiche l'indicateur de charge de la batterie . Lorsque la batterie est faible, l'indicateur de batterie clignote en permanence pour vous rappeler de charger la batterie.

Pour charger la batterie, branchez la prise USB-C dans le connecteur situé à l'arrière de la radio, connectez l'autre extrémité à une source d'alimentation 5V OUT (évaluée à au moins 1A ou plus), le voyant LED à l'arrière de la radio s'allume en rouge pour indiquer que la batterie est en train de se charger. L'écran affiche l'icône de charge .

Lorsque la charge est terminée, le voyant LED au dos devient vert et l'icône sur l'écran devient . Cela signifie que la radio est connectée à l'alimentation.

**Note :** Le chargement peut prendre beaucoup plus de temps si la radio est en fonctionnement pendant le chargement.

## Sélection du secteur

La connexion à Internet peut être établie via un réseau sans fil (Wi-Fi).

La radio nécessite une connexion internet à large bande.

- À l'écran d'accueil, sélectionnez **Stations de radio Internet**. Lors de la première utilisation, sélectionnez **Skytune** et appuyez sur  ou tournez la touche **Tune>Select** pour confirmer **Configurer le réseau ? > Oui**.

Configure Network?  
<Yes> No

- Sélectionnez **Ajouter/Enlever AP** dans la liste à l'aide de la touche **Tune>Select**, puis sélectionnez **Se connecter au WiFi** :

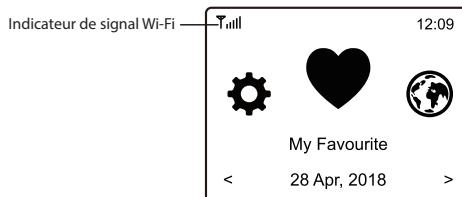
Add/Remove AP  
AP:[ ]

Add AP  
Remove AP

- La recherche des réseaux Wi-Fi disponibles est lancée. Accédez au réseau et appuyez sur la touche **OK** de la télécommande ou sur la touche **Tune>Select** pour confirmer. Si votre réseau wifi est protégé par un mot de passe, la radio vous demandera d'entrer le mot de passe. Voir le chapitre « **Comment entrer un mot de passe pour le réseau sans fil** » ci-dessous.

**Note :** Le mot de passe est sensible à la casse. Si vous ne connaissez pas le mot de passe, contactez la personne qui a mis en place le réseau.

- Après une connexion réussie au réseau Wi-Fi, le message « Connexion WIFI réussie » s'affiche brièvement. Une barre de signal Wi-Fi apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran :



## Aperçu des fonctions et des caractéristiques

Appuyez sur la touche pour accéder à l'**écran d'accueil**. Pour naviguer tourner la touche **Tune>Select** ou les boutons de la télécommande.

### Mes présélections

Affichage de la liste de vos stations favorites qui ont été assignées à vos présélections. Jusqu'à 150 présélections sont disponibles.

### Streaming BT

Lecture via Bluetooth, lecture d'un flux audio (reçu) en streaming à partir d'un autre appareil compatible Bluetooth après appariement/connexion.

### Stations de radio Internet

Commencez à explorer les stations de radio et la musique du monde entier.

### Alarme

Paramètres de réveil par radio. Deux réglages d'alarme sont disponibles.

### Centre de Média

Vous pouvez parcourir et diffuser de la musique via des appareils compatibles UPnP ou DLNA sur le même réseau que la radio.

### Minuterie

La minuterie sert de minuteur ou de chronomètre réglées pour une durée déterminée. Une fois le temps réglé écoulé, un signal sonore retentit.

### Radio FM

Après avoir déployé l'antenne télescopique, vous pouvez écouter votre station de radio locale préférée.

### Minuterie arrêt

Activation de la minuterie qui fait passer la radio en mode veille après l'écoulement du temps sélectionné.

### Configuration

Il existe de nombreuses options/réglages que vous pouvez personnaliser à votre guise.

## RADIO INTERNET

Appuyez sur la touche **Accueil**, sélectionnez **Stations de radio Internet**, les options ci-dessous s'affichent :





## Skytune

Sélectionnez **Skytune** et commencez à écouter des milliers de stations de radio du monde entier. Vous pouvez filtrer votre recherche par région, genre musical et interviews.

La **radio locale** vous permet d'accéder rapidement aux stations disponibles dans votre région via votre connexion Internet.



**Note :** Vous pouvez modifier les**paramètres de la région** dans **Configuration > Radio locale**. Pour les détails, reportez-vous au chapitre concerné.

Lorsque vous faites défiler la liste des **Stations mondiales** et que vous souhaitez passer rapidement à un point spécifique de la longue liste, entrez le numéro approprié sur la télécommande pour passer rapidement à ce point. Par exemple, entrez 2 8 sur la télécommande et appuyez sur **OK** pour souligner la station n° 28.

## Rechercher (Skytune)

Au lieu de faire défiler la liste des stations de radio, vous pouvez saisir quelques caractères de la station souhaitée et filtrer/raccourcir la liste des stations.

## Historique

La radio mémorise jusqu'à 99 stations que vous écoutez.

Si vous avez écouté plus de 99 stations, elle remplacera la première station écouteé.

## Écouter une station de radio Internet

Lorsqu'une station de radio commence à être diffusée, des informations supplémentaires sur la radio peuvent être affichées. Appuyez sur la touche **►** sur l'écran en mode lecture ci-dessous :



Chaque pression sur la touche **►** fait défiler les détails de la station, la grande horloge et le logo de la station (s'il y en a un).



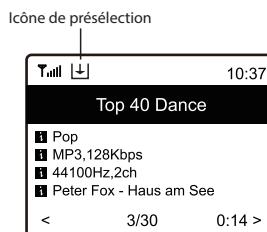
## Mes présélections

Affiche la liste de vos stations favorites qui ont été assignées à vos présélections.



## Présélection des stations

Lorsqu'une station de radio est en cours de lecture, appuyez sur la touche de la télécommande ou maintenez enfoncée la touche de l'appareil, l'icône ci-dessous s'affiche. Cela signifie que la station est ajoutée à la liste des favoris.



La station nouvellement ajoutée apparaîtra toujours comme le dernier élément de la liste des **favoris**. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 99 présélections.

## Pour afficher une station favorite

Appuyez sur la touche de la télécommande ou appuyez brièvement sur la touche de la radio pour faire apparaître la liste des présélections, ou allez dans **Mes présélections** sur l'écran d'accueil et confirmez votre sélection.

## Modifier votre liste de favoris

Selectionnez la station de radio que vous souhaitez modifier dans la liste des favoris, puis appuyez sur la touche de la télécommande (ou sur la touche de l'appareil). Le menu Modifier s'affiche avec les options suivantes :

**Déplacer vers le bas** : Déplace la station vers le bas dans le classement.

**Déplacer vers le haut** : Déplace la station vers le haut dans le classement.

**Supprimer** : Suppression d'une station spécifique.

**Déplacer au début** : Déplacer la station en haut de la liste des favoris.

**Déplacer à la fin** : Déplacer la station à la fin de la liste des favoris.

## CENTRE DE MÉDIA

L'appareil prend en charge le protocole UPnP et est compatible avec DLNA.



Cela vous permet de diffuser de la musique à partir du réseau. Cependant, cela nécessite que vous disposiez d'un appareil compatible sur votre réseau qui peut agir en tant que serveur. Il peut s'agir d'un disque dur réseau ou d'un ordinateur ordinaire, tel que Windows 8, qui permet d'accéder à un dossier partagé ou de partager des médias. Les dossiers peuvent ensuite être parcourus et lus sur la radio.

**Note :** Avant d'utiliser cette fonction, assurez-vous que votre ordinateur portable est connecté au même réseau Wi-Fi que la radio.

## Musique en streaming

- Une fois le serveur compatible avec UPnP/DLNA configuré pour partager des fichiers multimédias avec la radio, vous pouvez commencer à diffuser de la musique.
- Dans le menu principal, sélectionnez **Centre de médias** puis **UPnP**.
- La recherche des serveurs UPnP disponibles peut prendre quelques secondes. Si aucun serveur UPnP n'est trouvé, la **liste vide** s'affiche.
- Après avoir recherché avec succès les serveurs UPnP, sélectionnez le serveur souhaité.
- L'appareil affiche les catégories de médias disponibles sur le serveur UPnP, par exemple Musique, Liste de chansons, etc.
- Sélectionnez les fichiers que vous souhaitez écouter.

Vous pouvez définir le mode de lecture dans **Configuration > Paramètres de lecture**.

## Ma liste de chansons

Vous pouvez créer votre propre liste de chansons pour les fichiers musicaux UPnP. Sélectionnez et soulignez la chanson que vous souhaitez ajouter à la liste de chansons, appuyez sur la touche **Tune>Select** et maintenez-la enfoncée ou appuyez sur la touche **OK** de la télécommande et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le message apparaisse. La chanson est ajoutée à **Ma liste de chansons**.

## Supprimer ma liste de chansons

Supprimez toutes les chansons de **Ma liste de chansons** pour en créer une nouvelle.

**Note :** Si vous disposez de serveurs compatibles avec DLNA, suivez les étapes ci-dessus pour parcourir les fichiers audio de l'appareil compatible avec DLNA sur la radio que vous souhaitez écouter.

## RADIO FM

Sélectionnez Radio FM et appuyez sur OK si les options **FM balayage** et **Enregistrer FM liste** sont affichées, ou lorsqu'une liste de stations FM prédéfinies est affichée, soulignez et sélectionnez une station pour commencer à écouter.



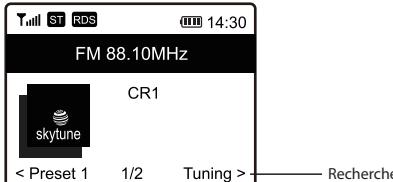
T <small>all</small>	11:06
FM Radio	1/10
<  FM 88.10MHz	>
FM 89.50MHz	>
FM 90.30MHz	>
FM 92.10MHz	>
FM 94.40MHz	>
FM 96.90MHz	>
FM 97.60MHz	>

Pendant la lecture, la station peut être ajoutée à la liste des favoris en appuyant sur la touche , ou plus d'informations sur la station de radio peuvent être affichées à l'aide de la touche .

**Note :** Les modifications apportées aux stations FM disponibles ne seront pas automatiquement incluses dans la liste des stations disponibles sans un nouveau balayage de stations. Pour effectuer une nouvelle recherche, accédez à **Configuration > Paramètres FM > FM balayage**.

Pour régler manuellement la radio FM, appuyez sur la touche **Tune>Select** jusqu'à ce que **Balayage** apparaisse dans le coin inférieur droit de l'écran. Utilisez les touches et ou tournez le bouton **Tune>Select** pour augmenter ou diminuer la fréquence par petits incrément (0,1 MHz).

Pour mettre fin à la balayage manuelle, appuyez longuement sur la touche **Tune>Select**.



## LECTURE VIA BLUETOOTH

Les deux appareils doivent être connectés avant que la transmission entre l'appareil Bluetooth et la radio puisse commencer. Ce processus est appelé « appariement ». La radio sert de récepteur pour recevoir de la musique en continu à partir d'un appareil mobile.

Si vous êtes déjà connecté à un appareil Bluetooth, la connexion est automatiquement rétablie lorsque les deux appareils sont à portée et que le mode Bluetooth est sélectionné sur la radio. Il n'est pas nécessaire de recommencer le processus d'appariement. Toutefois, il se peut que cette fonction doive être activée sur l'appareil Bluetooth.

- Appuyez sur la touche **Accueil** pour afficher le menu permettant de sélectionner différents modes de fonctionnement.
- Utilisez la touche **gauche/droite/haut/bas** de la télécommande ou tournez la touche **Tune>Select** pour sélectionner le streaming BT et appuyez sur la touche **Tune>Select** pour confirmer.
- Allumez l'appareil Bluetooth auquel vous souhaitez connecter la radio et activez le mode appariement. L'appareil recherche les appareils Bluetooth à portée.
- Lorsque la radio est trouvée, l'écran de l'appareil Bluetooth affiche son nom, ECG RD 400 Cubo-XXXX (XXXX est le code d'identification de votre radio).
- Sélectionnez la radio sur votre appareil Bluetooth.
- Démarrez la lecture sur l'appareil Bluetooth.
- La lecture se fait maintenant via la radio.



## RÉGLAGE DE L'ALARME

### Important !

Pour utiliser la fonction d'alarme, connectez la radio à l'alimentation pour activer le mode veille. Lorsque la radio est allumée, appuyez et relâchez la touche **U** pour passer la radio en mode veille. Le mode veille est désactivé lorsque la radio utilise la batterie interne.



- Dans le menu principal, sélectionnez **Alarme** ou appuyez sur la touche **Alarme** de la télécommande.
- Sélectionnez Alarme 1 ou Alarme 2 et sélectionnez **Activer**.
- Suivez les instructions pour régler l'alarme.
- Le guide vous guidera à travers le paramétrage ci-dessous :

### Temps

Réglage de l'heure de l'alarme.

### Son

Vous pouvez choisir **Tonalité**, **Mes préférences** ou **Radio FM** comme source d'alarme.

### Répétition

Vous pouvez programmer l'alarme à votre guise : tous les jours, un ou plusieurs jours.

### Volume de l'alarme

Réglez le volume de l'alarme à votre guise en tournant la touche **Tune>Select** ou les touches **▲/▼** de la télécommande.

## Durée de l'alarme

Choisissez la durée de l'alarme parmi les options prédéfinies entre 15 et 180 minutes. Après la durée sélectionnée écoulée, la radio passe en mode veille.

- Après avoir effectué les réglages ci-dessus, appuyez sur la touche **◀** pour quitter, puis assurez-vous que l'alarme est activée. Si activé, une icône d'alarme apparaîtra sur l'écran.

## Arrêter l'alarme/activer la fonction Répéter

Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur la touche **▶** pour arrêter l'alarme ou appuyez sur la touche **Tune/Select** pour activer la fonction Répéter.

Après avoir activé la fonction Répéter, l'alarme sera mise en silencieux pendant 9 minutes et retentira à nouveau une fois le temps écoulé. Vous pouvez répéter cette procédure plusieurs fois. Pour annuler la fonction Répéter, appuyez sur la touche **▶**.



## MINUTERIE

Vous pouvez régler la minuterie de sorte qu'une fois le délai défini écoulé, une alarme retentisse dans la plage de 0 à 99 heures, de 0 à 59 minutes et de 00 à 59 secondes.



Sur la page d'accueil, sélectionnez **Minuterie**. Réglez l'heure souhaitée dans le menu et validez. Suivez les instructions à l'écran.

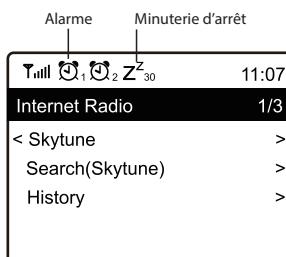
**Note :** La minuterie ne fonctionne que lorsque la radio est allumée. Le passage en mode veille arrête le compte à rebours. Pour le redémarrer, il est nécessaire de relancer le compte à rebours en mode Minuterie, voir ci-dessus.

## RÉGLER LA MINUTERIE ARRÊT

Réglez la minuterie pour éteindre la radio après une période de temps sélectionnée allant de 15 minutes à 180 minutes.



Appuyez sur la touche **Zzz** de la télécommande pour régler la minuterie. Si la minuterie est réglée, l'icône apparaîtra sur l'écran.



# CONFIGURATION

Vous trouverez ici les paramètres/options complets disponibles pour configurer votre radio. Sur l'écran d'accueil, accédez à **Configuration**. Appuyez sur la touche **Tune>Select** ou **OK** de la télécommande pour afficher la liste des options disponibles.



## Réseau

### Options réseau

- Toujours activée** : La fonction WLAN reste activée (accès plus rapide lors du passage depuis d'autres modes radio).
- Arrêt automatique en 30 secondes** : La fonction WLAN s'éteint après 30 secondes lorsqu'elle n'est pas utilisée (pour économiser de l'énergie).

### Chaînes Wi-Fi

Toutes les chaînes Wi-Fi ne sont pas disponibles dans tous les pays. Il peut y avoir des différences entre les pays. Il est donc nécessaire de sélectionner les chaînes WiFi pour garantir un fonctionnement Wi-Fi satisfaisant. Nous avons déjà défini les chaînes en fonction des exigences de différents pays. Pour obtenir la bonne chaîne, sélectionnez votre pays dans la liste.

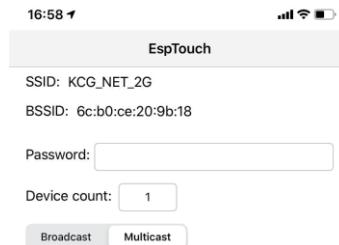
### Ajouter/Enlever AP

- Se connecter au Wi-Fi** : Recherche une liste de routeurs à proximité.
- Ajouter AP (touche WPS)** : Sélectionnez cette option pour connecter le routeur Wi-Fi via WPS si le routeur est équipé de la touche WPS.
- Ajouter AP (SmartConfig)** : Sélectionnez cette option pour configurer le réseau Wi-Fi à l'aide de votre smartphone via l'application. Elle est disponible dans l'App Store pour iOS et Android. Recherchez et installez l'application « EspTouch » .

Connectez votre smartphone au réseau Wi-Fi auquel la radio sera connectée. Pour une meilleure réussite, il est recommandé de placer la radio à moins de 2 mètres du routeur.

Suivez ces étapes suivantes :

- Sur la radio, accédez à **Configuration > Réseau > Ajouter/Supprimer AP > Ajouter AP (SmartConfig)** et appuyez sur **OK** pour valider.
- Lancez l'application sur votre téléphone.
- Le nom SSID (réseau Wi-Fi) s'affiche comme suit :



- Entrez le mot de passe du réseau.
- Appuyez sur « Multidiffusion » puis sur « Confirmer » pour terminer.



6. La radio se connectera au réseau et le message « Connexion WIFI réussie » s'affichera après une connexion réussie au réseau.
- **Enlever le réseau WiFi :** Si vous avez déjà ajouté un routeur et souhaitez le supprimer, sélectionnez cette option.

**Note :** Placez-vous toujours à moins de 2 mètres du routeur Wi-Fi lors de la configuration.

#### AP : [ ]

Si vous avez ajouté plusieurs routeurs à votre radio et souhaitez passer à un autre, sélectionnez cette option pour modifier.

#### Signal Wi-Fi

Affiche la force du signal Wi-Fi du routeur Wi-Fi tel que reçu par la radio. Un niveau de signal inférieur à -70 dBm est généralement plus faible, et s'il affecte la réception de votre radio, vous devrez peut-être optimiser l'emplacement de votre routeur ou rechercher un éventuel problème au niveau du routeur lui-même.

#### IP

Le paramètre IP par défaut est **Dynamique**. En fonction de l'état du réseau, vous pouvez passer en **Statique**.

#### DNS

Le paramètre DNS par défaut est **Dynamique**. En fonction de l'état du réseau, vous pouvez passer en **Statique**.

#### Date et heure

Une fois la connexion Internet établie, la radio réglera automatiquement l'heure locale. Si vous souhaitez effectuer des réglages manuels, modifiez-les à l'aide des options suivantes :

#### Fuseau horaire

- **Paramétrage automatique du fuseau horaire :** Cette option est définie par défaut.
- **Paramétrage manuel du fuseau horaire :** Sélectionnez cette option si vous souhaitez régler l'heure d'une autre région. Sélectionnez et soulignez la région/ville souhaitée et confirmez en appuyant sur la touche **OK**.

En conjonction avec NTP (utiliser l'heure du réseau) et DST (heure d'hiver/d'été), il est réglé automatiquement si vous choisissez d'utiliser l'heure du réseau (NTP).

## Définir le format de l'heure

Choisissez le format 12 heures ou 24 heures.

## Définir le format de la date

Choisissez l'une de ces options :

- jour - mois - année (JJ/MM/AAAA)
- mois - jour - année (MM/JJ/AAAA)

## Définir le style de l'horloge

Choisissez l'une des options : Horloge numérique ou analogique

## Régler l'heure d'été (DST)

Activer ou désactiver.

## NTP (utiliser l'horaire du réseau)

Le protocole NTP est conçu pour synchroniser l'horloge de l'appareil avec un serveur de temps. Par défaut, votre radio synchronisera le serveur de temps à chaque fois que vous l'allumerez et vous connecterez à Internet. Cela garantit une très grande précision de l'horloge radio. Vous pouvez changer l'utilisation d'un autre serveur de temps (voir le serveur NTP ci-dessous) en saisissant l'URL. Si vous ne le souhaitez pas, vous pouvez choisir « Ne pas utiliser l'horaire du réseau ».

Si vous choisissez de ne pas utiliser NTP pour la synchronisation de l'horloge, soulignez NTP et appuyez sur la touche OK pour effectuer la modification. L'élément Définir la date et l'heure apparaîtra dans le menu. Sélectionnez-le et modifiez la date et l'heure selon vos besoins.

## Serveur NTP

Le protocole NTP est conçu pour synchroniser l'horloge de l'appareil avec un serveur de temps. Le serveur utilisé pour la radio est affiché ici.

## Régler l'heure à partir du FM

Activer ou désactiver.

## Langue

La langue par défaut est l'anglais, vous pouvez choisir d'autres langues selon vos préférences.

Utilisez les touches ▲/▼ de la télécommande ou la touche **Tune>Select** pour accéder à l'élément avec le drapeau et appuyez sur la touche **OK**. Soulignez l'option souhaitée et appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner la langue souhaitée.

Les langues disponibles sont les suivantes : anglais, français, espagnol, italien, allemand, néerlandais, polonais, russe, tchèque, hongrois, slovaque, roumain, croate et chinois simplifié.

## Configuration FM

Options pour sélectionner la région FM, rechercher des stations FM pour créer une liste de stations et afficher la liste des stations.

## Radio locale

Par défaut, la radio est configurée pour détecter automatiquement les stations de radio à votre région via votre connexion Internet et ces stations sont disponibles en appuyant sur la touche **Locale** de la télécommande. Vous pouvez également définir une autre région si vous le souhaitez. Soulignez **Radio locale** et appuyez sur la touche **OK**. Pour modifier les paramètres régionaux, sélectionnez **Configuration manuelle de la radio locale**.

## Mode lecture

Il sert à définir le mode lecture dans le cadre du streaming compatible avec UPnP/DLNA : **Répéter tout**, **Répéter une fois**, **Aléatoire** et **Normal**.

## Après allumage

### Continuer lorsque tout est prêt

Cette valeur est définie par défaut. La prochaine fois que vous allumerez la radio, la dernière station écoutée sera à nouveau diffusée.

### Rester dans le menu principal

Selectionnez cette option si vous souhaitez que la radio reste sur l'écran d'accueil et ne diffuse rien la prochaine fois que vous l'allumerez.

### Économie d'énergie automatique

Réglage du délai après lequel la radio passera automatiquement en mode veille si elle n'est pas utilisée.

### Luminosité de l'affichage

Vous pouvez régler le niveau de rétro-éclairage de l'écran à votre guise. Il existe deux paramètres : Mode et niveau

#### Mode - normal ou économie d'énergie

- Normal** : l'écran reste tout le temps au même niveau de luminosité sans s'atténuer.
- Économie d'énergie** : si aucune opération n'est effectuée, l'affichage s'assombrit après 20 secondes.

#### Niveau

- Luminosité** : Cette option est utilisée pour régler le niveau de luminosité en mode normal.
- DIM**: Cette option est utilisée pour régler le niveau de luminosité en mode économie d'énergie.

### Luminosité de l'affichage en mode veille

En mode veille, la luminosité de l'affichage peut être réglée manuellement en tournant la touche **Tune/Select** ou en appuyant sur les touches **▲/▼** de la télécommande. Si aucune action n'est entreprise dans les 20 secondes, la valeur de luminosité définie dans le menu **Configuration** sera restaurée.

### EQ (égaliseur)

Vous pouvez régler l'égaliseur en fonction des différents genres musicaux.

### Durée de la mémoire tampon

La lecture de la radio Internet peut parfois être irrégulière. Cela peut se produire si la connexion internet est lente ou si le réseau est surchargé. Pour améliorer la situation, vous pouvez sélectionner une mémoire tampon plus longue afin d'obtenir quelques secondes de flux radio avant de commencer la lecture.

La valeur par défaut est de 2 secondes. Si vous préférez une mémoire tampon plus longue, vous pouvez sélectionner 5 secondes.

### Minuterie de cuisine

Réglage de la fonction de minuterie.

- Volume** : permet de régler le volume du signal
- Durée** : Il est utilisé pour définir la durée du signal audio s'il n'est pas interrompu manuellement. Une fois le temps sélectionné écoulé, le signal sonore s'arrête automatiquement.

### Informations

Afficher les informations sur le réseau et le système concernant la radio.

Vous pouvez utiliser votre ordinateur pour gérer **Mes présélections** et contrôler le volume de la radio. Entrez l'adresse IP (trouvée sous **Configuration > Information > Information réseau > IP**) dans le navigateur du PC et effectuez les modifications nécessaires à **Mes présélections** sur la page qui s'affiche. La radio et le PC doivent être connectés au même réseau WiFi.

## Mise à jour du logiciel

De temps à autre, un logiciel peut être publié pour mettre à jour les fonctions de la radio. Vérifiez régulièrement les mises à jour pour que votre radio soit toujours équipée du logiciel le plus récent.

## Réinitialisation par défaut

La réinitialisation permet d'effacer tous les paramètres et de revenir aux paramètres par défaut.

**Note :** Après la réinitialisation, tous les présélections, réglages et configurations de la station sont effacés.

## COMMANDÉE À DISTANCE VIA PC/SMARTPHONE

### Réglage des radios internet et gestion des favoris

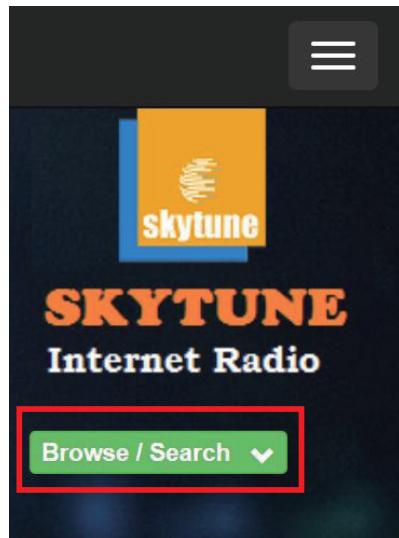
Découvrez un moyen simple de contrôler la syntonisation des stations de radio Internet et de gérer votre liste de favoris via le navigateur Web de votre ordinateur ou votre smartphone.

Les navigateurs pris en charge sont Internet Explorer et Chrome.

- Connectez votre ordinateur ou votre smartphone au même réseau Wi-Fi que la radio.
- Allez sur le site web [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- Sur la page d'accueil, cliquez sur « Parcourir / Rechercher »
- Parcourez ou entrez un nom pour rechercher une chaîne radio, une liste de chaînes radio Internet s'affiche.
- Cliquez sur le symbole ❤ :

Result for Searching 'dance'

1.fm 90's Dance	1.fm Dance One	101.RU - Club Dance	101.RU - Russian Dance



### Réglage des radios internet et gestion des favoris

Il vous sera demandé si vous souhaitez « Ajouter des favoris » ou « Écouter la station ». Entrez l'adresse IP de la radio, voir ci-dessous :

## Add Favourite / Listen to Station

x

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite

Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Pour afficher l'adresse IP de la radio, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sur la télécommande, appuyez sur la touche **Info**, sélectionnez l'option **Informations du réseau** et faites défiler jusqu'à IP pour afficher l'adresse IP.
- Sur la radio, revenez au menu principal. Allez dans **Configuration > Information > Information du Réseau > IP**.

Sélectionnez **Écouter la station**, cliquez sur **Envoyer**, la radio change de chaîne et la page **Mes présélections** s'affiche dans le navigateur web.

Vous pouvez ensuite ajouter la station que vous écoutez à vos favoris ou gérer la liste à l'aide d'options d'édition supplémentaires. Toute modification est immédiatement synchronisée avec la radio.

## Réglage des radios internet et gestion des favoris

### MY FAVOURITE

Channel Group : ROOT							
Channel Name	URL						
1. DJ AAM Radio FM	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
2. Country Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
3. Bigbeat	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
4. 24Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
5. AFN American Freedom	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
10. aaa 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom

Add Channel			
Channel Name	URL		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

Vous pouvez également ajouter une chaîne radio manuellement si vous connaissez l'URL du flux au format suivant :

1. **Formats audio :** MP3, AAC, AAC+
2. **Formats streaming :** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) et HLS
3. **Formats de la Liste de chansons :** PLS, M3U
4. **Fréquence d'échantillonnage :** 44,1 kHz et 48 kHz

## PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problème	Causes	Solution
Impossible de se connecter au réseau Wi-Fi	Réseau désactivé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que l'ordinateur connecté par Wi-Fi ou câble Ethernet peut accéder à Internet (c'est-à-dire naviguer sur le web) via le même réseau.</li> <li>Vérifiez si un serveur DHCP est disponible ou si vous avez configuré une adresse IP statique sur la radio.</li> <li>Vérifiez que le pare-feu ne bloque aucun port sortant. Au minimum, la radio doit avoir accès aux ports UDP et TCP 80,443 et 8008 et au port DNS 53.</li> </ul>
	Le routeur restreint l'accès aux adresses MAC répertoriées	<p>Procurez-vous l'adresse MAC à partir du menu <b>Configuration &gt; Informations &gt; Informations du Réseau &gt; Wi-Fi MAC</b> et l'ajoutez à la liste des adresses autorisées sur le point d'accès.</p> <p><b>Note :</b> La radio possède des adresses MAC distinctes pour les réseaux câblés et sans fil.</p>
	Puissance insuffisante du signal Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez la distance par rapport au routeur pour voir si l'ordinateur situé à cet endroit peut se connecter au réseau.</li> <li>Optimisez la distance de placement du routeur.</li> </ul>
	Méthode de cryptage inconnue.	Modifiez la méthode de cryptage sur le routeur. La radio prend en charge les protocoles WEP, WPA et WPA2.
	Pare-feu empêchant l'accès.	Windows Media Player : Ils diffèrent : les pare-feu d'autres fabricants peuvent nécessiter une configuration pour UPnP.
La radio se connecte avec succès au réseau mais n'est pas en mesure de lire des stations spécifiques.		<ul style="list-style-type: none"> <li>La station n'émet pas à cette heure de la journée (n'oubliez pas qu'elle peut se trouver dans un autre fuseau horaire).</li> <li>Trop de personnes essaient de se connecter au serveur de la station de radio et la capacité du serveur n'est pas suffisante.</li> <li>La station a atteint le nombre maximum d'auditeurs simultanés autorisé.</li> <li>Le lien de la radio est obsolète. Le lien est mis à jour régulièrement. Pour obtenir une liste actualisée des stations, rendez-vous sur <b>Stations de radio Internet &gt; Skytune</b>. Si un flux particulier ne fonctionne toujours pas, veuillez nous contacter ou le signaler à Skytune.</li> </ul>
Pas de son.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez le niveau de volume du haut-parleur externe alimenté.</li> <li>Assurez-vous que le haut-parleur externe est sous tension.</li> </ul>

La radio est gelée ou ne répond pas.	Effectuez sa réinitialisation comme suit : Sur la radio, appuyez simultanément sur les touches  et  jusqu'à ce que la radio s'éteigne (l'écran est vide), puis relâchez les deux touches.
--------------------------------------	---

## ASTUCES UTILES

### Si la radio Internet actualise constamment la mémoire tampon des stations de radio :

La radio Internet transmet les données de la station de radio via une connexion à large bande. Si le taux d'erreur de la connexion à large bande est élevé ou si la connexion est intermittente, la radio Internet se met en pause jusqu'à ce que la connexion soit rétablie et qu'elle reçoive suffisamment de données pour relancer la lecture. Si votre radio Internet ne cesse de s'arrêter, vérifiez que votre modem DSL ne présente pas un taux d'erreur élevé ou des déconnexions de la large bande. Si vous rencontrez ces problèmes, vous devez contacter votre fournisseur de connexion à large bande.

### Qu'est-ce qu'une mémoire tampon ?

Lors de la lecture d'un flux, le lecteur multimédia/radio internet télécharge une petite partie du flux avant de commencer la lecture. Elle est utilisée pour combler les lacunes dans le flux de données qui peuvent se produire si Internet ou le réseau sans fil est occupé.

La radio Internet diffuse des données musicales à partir de votre ordinateur pendant que vous écoutez. Si le flux est bloqué ou si Internet est surchargé lors de la transmission, la lecture peut être interrompue/sa qualité peut être affectée. Si cela se produit, vérifiez la vitesse de votre connexion Internet : elle doit être plus rapide que la vitesse de lecture en continu.

### La radio fonctionne, mais certaines stations ne peuvent pas être écoutées.

Le problème peut être causé par un ou plusieurs des éléments suivants :

- La station de radio n'émet plus.
- La station de radio a atteint le nombre maximum d'auditeurs simultanés autorisé.
- La station de radio a modifié la présentation de l'émission et le lien n'est plus valide.
- La station de radio n'émet pas à une heure donnée de la journée (toutes les stations n'émettent pas 24 heures sur 24).
- La connexion Internet entre votre radio et le serveur de la station de radio est trop lente ou instable pour supporter la vitesse de transfert des données.

## DONNÉES TECHNIQUES

<b>Modèle</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Alimentation électrique d'entrée</b>	5 V  1,5 A
<b>Tension d'alimentation</b>	100–240 V ~ 50/60 Hz
<b>Réseau sans fil</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Fréquence du réseau sans fil</b>	2412–2484 MHz
<b>Puissance de transmission sans fil</b>	Puissance de transmission typique 14 dBm (72,2 Mbps) ; 20 dBm (mode 11b)
<b>Protocole de sécurité</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Version Bluetooth</b>	Compatible avec V4.2 BR/EDR
<b>Fréquence Bluetooth</b>	2,4 GHz
<b>Portée Bluetooth</b>	10 mètres (en ligne de mire)
<b>Plage de fréquences FM</b>	87,5–108 MHz
<b>Batterie lithium-ion intégrée</b>	3,7 V, 2000 mAh
<b>Sortie sonore</b>	Prise casque stéréo 3,5 mm, sortie ligne stéréo

<b>Dimensions de l'appareil</b>	180 x 110 x 105 mm (l x h x p)
<b>Télécommande</b>	2x piles AAA 1.5 V (non fournies)

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant le nettoyage, assurez-vous que l'appareil est complètement éteint. Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ou des substances abrasives. N'utilisez pas de sprays de nettoyage sur ou à proximité de l'appareil.

## RECYCLAGE ET ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Papier d'emballage et carton ondulé – remettre dans les conteneurs de collecte de papiers. Film d'emballage, sacs PE, pièces en plastique – dans les conteneurs de collecte de plastique.

## ÉLIMINATION DU PRODUIT À LA FIN DE SA DURÉE DE VIE

Liquidation des équipements électriques et électroniques usagés (en vigueur dans les pays membres de l'Union européenne et les autres pays européens disposant d'un système de tri des déchets)

Le symbole figurant sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être traité comme une ordure ménagère courante. Remettez le produit à un lieu de collecte prévu pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Une élimination correcte du produit évite des impacts négatifs sur la santé humaine et l'environnement. Le recyclage des matériaux contribue à la protection de l'environnement. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, adressez-vous à la mairie, aux centres de traitement des déchets ménagers ou au point de vente où vous avez acheté le produit.



08/05

Cet appareil est conforme aux exigences des directives de l'UE sur la compatibilité électromagnétique, la sécurité électriques et la problématique des métaux lourds dans les équipements électriques et électroniques.



K+B Progress déclare par la présente que l'équipement radio de type ECG B.BOLD 3200 Cubo est conforme à la directive 2014/53/EU. La version intégrale de la Déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet : [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Le mode d'emploi est disponible sur le site web [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).  
Nous nous réservons le droit de modifier le texte et les paramètres techniques.

## SIGURNOSNE UPUTE

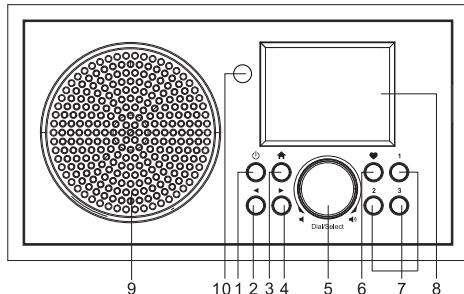
**Pročitajte pažljivo i sačuvajte za buduću uporabu!**

### SIGURNOSNE UPUTE

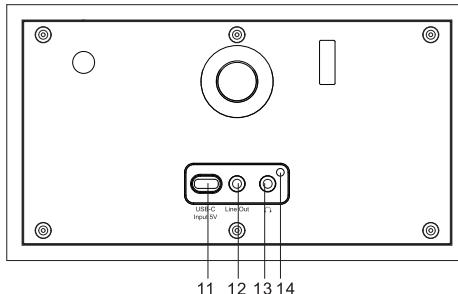
**Pozor:** Mjere opreza i upute navedene u ovom priručniku ne pokrivaju sve moguće situacije i opasnosti do kojih može doći. Korisnik treba biti svjestan da faktore sigurnosti, kao što su oprezno, brižno i razumno rukovanje, nije moguće ugraditi u proizvod. Stoga sâm korisnik ovog uređaja treba osigurati prisutnost tih sigurnosnih faktora. Nismo odgovorni za štete nastale prijevozom, nepravilnim korištenjem, promjenama napona te modificiranjem ili zamjenom bilo kojeg dijela uređaja. Kako ne bi došlo do požara ili ozljede od udara električne struje, pri korištenju električnih uređaja uvijek se trebaju poštovati temeljne sigurnosne upute među kojima su i sljedeće:

- Koristite samo onaj pribor kojeg je odobrio proizvođač.
- **Obratite pažnju na sljedeće mjere opreza kada spajate uređaj na električnu mrežu pomoću adaptera:**
  - Koristite isključivo adapter OBL-0501500E isporučen s proizvodom.
  - Isključite ovaj uređaj iz struje tijekom oluja praćenih grmljavina ili kada ga ne koristite dulje vrijeme, ako uređaj ne radi ispravno ili ako je oštećen (npr. zglob pada na tlo).
  - Kako biste smanjili rizik od požara ili električnog udara, nemojte preopteretiti zidne utičnice, produžne kable ili utičnice u koje su priključeni drugi uređaji
- Ne pokušavajte sami servisirati ovaj proizvod.
- Sve servise neka obavlja kvalificirani serviser.
- Prije svega, isključite ovaj proizvod iz zidne utičnice i uputite na servisiranje u kvalificirani servis pod sljedećim uvjetima:
  - Tekućina ili strani predmeti su ušli u proizvod ili je bio izložen kiši ili drugim tekućinama.
  - Proizvod ne radi normalno prema ovim uputama. Koristite samo kontrole opisane u priručniku, nepravilno podešavanje drugih kontrola može dovesti do oštećenja i često će zahtijevati opsežan rad kvalificiranog servisera kako bi vratio uređaj u normalno funkcioniranje.
  - **POZOR: NEMOJTE PREKRIVATI UREĐAJ JER BI TO MOGLO DOVESTI DO STRUJNOG UDARA. PROIZVOD NE SADRŽI DIJELOVE KOJE BI KORISNIK MOGAO SERVISIRATI SAM, OBRATITE SE OVLAŠTENOM SERVISU.**
- **Baterije za daljinski upravljač (nisu u kompletu):**
  - Ne izlažite baterije povisenoj topolini poput sunca, vatre i sličnog. Opasnost od eksplozije i ozljeda.
  - Baterije mijenjajte samo s baterijama iste vrste (2 x AAA baterije 1,5 V) i pazite na ispravan polaritet. U protivnom postoji opasnost od eksplozije.
  - Redovito ih provjeravajte na curenje. Postoji opasnost od opeklina kože i oštećenja uređaja.
- Uređaj je dizajniran za uobičajena unutarnja okruženja.
- Nemojte koristiti u blizini vode ili u vlažnim prostorima; u blizini bazena, kada, sudopera, u vlažnom podrumu, praconici rublja i slično. Uređaj ne smije biti izložen kapanju ili prskanju vode i na njega nemojte stavljati posude ispunjene tekućinom.
- Uređaj nemojte izlagati djelovanju izvora topline kao što su radijatori, grijalice ili drugi uređaji koji proizvode toplinsku energiju (npr. pojačala). Ne izlažite izravnoj sunčevoj svjetlosti ili otvorenom plamenu.
- Nemojte prekrivati ventilacijske ili druge otvore niti u njih umetati nikakve predmete. Postoji opasnost od ozljeda ili oštećenja uređaja.
- Održavajte minimalnu udaljenost od 10 cm od drugih objekata radi pravilnog prozračivanja.
- Kada se proizvod premjesti iz hladnog u toplo okruženje, unutra se voda kondenzira, što može uzrokovati kvar i oštećenje proizvoda. Stoga u takvoj situaciji ne uključujte nekorišteni proizvod oko sat vremena kako bi vlaga isparila.
- Izmjene ili promjene koje nisu izričito odobrene mogu dovesti do gubitka prava na korištenje uređaja.
- Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem.
- **UPOZORENJE:** Kako biste spriječili oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje pri visokoj glasnoći. Pretjerani zvučni tlak iz slušalica može uzrokovati oštećenje sluha.
- **OPASNOSTI po djecu:** Djeca se ne smiju igrati ambalažnim materijalom. Nemojte dopustiti djeci da se igraju plastičnim vrećicama. Postoji opasnost od gušenja.
- **Do not immerse in water! – Nemojte uranjati u vodu!**

# OPIS



1. Pritisnite i zadržite za uključivanje/isključivanje radija.  
Pritisnite i otpustite kako biste radio prebacili u stanje pripravnosti/omogućili (stanje pripravnosti aktivira se samo kada je napajanje priključeno. Kada se napaja iz baterije, radio će se isključiti.)
2. Povratak na prethodni izbornik / pokazivač na lijevoj strani.
3. Povratak na početni zaslon / povratak na zaslon za reprodukciju.
4. Desni pokazivač / unesite izbornik za uređivanje popisa omiljenih kanala / prikaz informacija o satu i radiju na zaslonu za reprodukciju.
5. **Kotačić za biranje / odabir**  
Okrenite za pomicanje gore/dolje/odabir opcija izbornika/pritisnite za potvrdu/pritisnite za



zaustavljanje/nastavak reprodukcije radijskog kanala/rotiranje kako biste podešili razinu glasnoće.

6. Pritisnite i zadržite za dodavanje stанице u omiljene stavke. Dodirnite za pristup popisu omiljenih kanala.
7. **Prethodno postavljeni gumbi 1–3**  
To su tri najpopularnije stанице. Pritisnite i zadržite gumb kako biste spremili postavke. Kratko pritisnite kako biste podešili postavku.
8. **TFT zaslon u boji od 2,4 inča**
9. **Zvučnik**
10. **Infracrveni senzor**
11. **USB priključak za priključivanje USB-C kabela radi punjenja baterije**
12. **Izlazni linijski priključak od 3,5mm**
13. **Priključak za slušalice 3,5mm**
14. **LED indikator napunjenoosti baterije**

## Sadržaj pakiranja

- Internetski radio
- Napajanje
- Daljinski upravljač (bez baterija)
- Korisnički priručnik

## Daljinski upravljač

1. : Pritisnite za prebacivanje između stanja pripravnosti i rada
2. : Utišano
3. **0-9:** Brojevi / znakovi za WiFi lozinku.
4. : Spremite stanicu koja se trenutno reproducira u omiljene stavke.
5. : Pokazivač gore.
6. : Pokazivač lijevo/natrag na prethodni izbornik.
7. : Gumb alarm
8. : Timer za isključivanje.
9. **Mode:** Prebacivanje između načina rada radija.
10. : Početno
11. : Prethodne stanice na popisu / prethodne pjesme u izvorima medija.
12. **Local:** Pristup popisu lokalnih radio stanica (lokalno područje postavljeno u izborniku Konfiguracija).
13. : Otvaranje popisa omiljenih kanala.
14. **OK:** Gumb za potvrdu.
15. : Kursor desno.
16. : Pokazivač dolje.
17. : Povećanje glasnoće.
18. : Smanjenje glasnoće.
19. : Ekvilajzer
20. : Sljedeća stanica na popisu / sljedeća pjesma u izvorima medija.
21. : Reprodukcija/pauza za izvore medija, reprodukcija/zaustavljanje za internetski radio.
22. **Prigušivanje:** Za podešavanje svjetline zaslona otvorite izbornik Svjetlina.
23. **Informacije:** Brz pristup informacijama o mreži i sustavu.

## Kako unijeti lozinku za bežičnu mrežu

### Pomoću daljinskog upravljača

Na alfanumeričkoj tipkovnici više puta pritisnite za kretanje kroz znakove dodijeljene svakom gumbu. Pogledajte popis u nastavku.

Kako biste unijeli znak, označite ga i pritisnite **OK** za potvrdu i unos drugog znaka. Kada se dosegne posljednji znak za lozinku, pritisnite i zadržite gumb **OK** kako biste dovršili unos.

**Tipka 1:** 1 i posebni znakovi !@#\$%A&\*()\_-+[]@;:"\.,/<>?

**Tipka 2:** 2ABCabc

**Tipka 3:** 3DEFdef

**Tipka 4:** 4GHIghi

**Tipka 5:** 5JKLjkl

**Tipka 6:** 6MNOMno

**Tipka 7:** 7PQRSpqrs

**Tipka 8:** 8TUVtuv

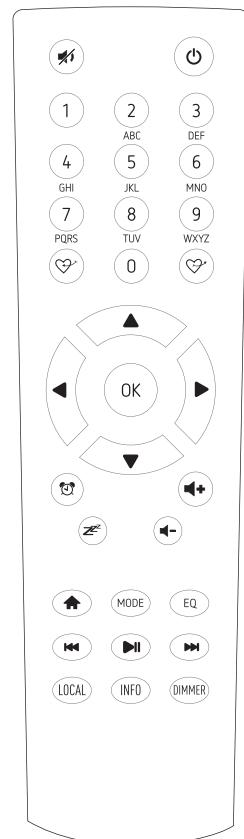
**Tipka 9:** 9WXYZwxyz

**Tipka 0:** 0

### Pomoću gumba za upravljanje na radiju

Gumbima **Tune>Select** možete se kretati kroz znakove, istaknuti ih i pritiskom na gumb **Tune>Select** potvrdite i unesite sljedeći znak. Pritisnite i zadržite gumb **Tune>Select** kako biste potvrdili i dovršili unos kada se dosegne posljednji znak lozinke.

**Napomena:** Lozinka je osjetljiva na velika i mala slova. **Dodatne informacije o postavljanju lozinke potražite u odjeljku „Postavljanje Wi-Fi mreže“.**



# PRIJE NEGO ŠTO POČNETE

**Provjerite jeste li spremni za sljedeće stavke:**

- Imate širokopojasnu internetsku vezu.
- Bežični širokopojasni usmjerivač uspješno je povezan s internetom. Radio podržava bežične veze B, G i N (bežični usmjerivač N može se koristiti i s postavkama na B ili G). Znate WEP (Wired Equivalent Privacy) ili WPA (Wi-Fi Protected Access) šifru/lozinku za šifriranje podataka. Ispravna lozinka mora se unijeti kada je radio povezan s bežičnim usmjerivačem radi povezivanja s mrežom. Ako ne znate šifru/lozinku, obratite se osobi/tehničaru koji je postavio usmjerivač/mrežu.
- Radio može raditi putem bežične mrežne veze (Wi-Fi veza).

## POČNIMO

Radio se napaja ugrađenom litijskom baterijom. USB kabel uključen je u pakiranje uređaja.

Pritisnite i zadržite za  uključivanje napajanja.

Kako biste isključili radio, pritisnite i zadržite isti gumb.

Stanje pripravnosti aktivira se samo kada je napajanje priključeno radi korištenja funkcije alarma.

Priklučite napajanje na radio, pritisnite i zadržite gumb  uključite ga. Ponovo pritisnite gumb  kako biste uključili radio u stanje pripravnosti.

### Punjjenje baterije

Razinu napunjenoosti baterije možete provjeriti na radiju.

Indikator napajanja baterije prikazuje se u gornjem redu zaslona . Kada je baterija pri kraju, indikator baterije i dalje treperi kao podsjetnik na punjenje baterije.

Kako biste napunili bateriju, priključite USB-C utikač na priključak koji se nalazi na stražnjoj strani radija, drugi kraj priključite na 5V naponsku mrežu (nazivna struja je najmanje 1A ili viša), LED indikator na stražnjoj strani radija počet će svijetliti crveno, što znači da se baterija puni. Na zaslonu se pojavljuje ikona punjenje .

Kada se punjenje dovrši, LED indikator na stražnjoj strani postaje zelen, a ikona na zaslonu mijenja se u . To znači da je radio povezan s napajanjem.

**Napomena:** Punjenje može potrajati mnogo duže ako se radio radi tijekom punjenja.

### Podešavanje mreže

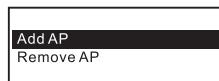
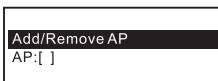
Internetska veza može se postaviti putem bežične mreže (Wi-Fi).

Radio zahtijeva širokopojasnu internetsku vezu.

- Na početnom zaslonu odaberite **internetsku radijsku stanicu**. Kada ga prvi put koristite, odaberite **Skytune** i pritisnite  ili okrenite gumb za **Tune>Select** kako biste potvrdili **konfiguraciju mreže? > Da**.

Configure Network?  
<Yes> No

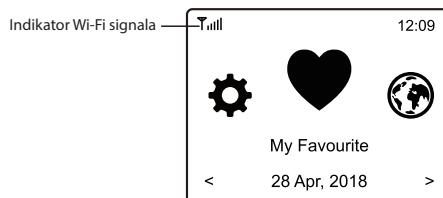
- Odaberite iz izbornika **dodaj/ukloni AP** Pomoću gumba **Tune>Select** a zatim odaberite **Poveži s WiFi mrežom**:



- Započinje traženje dostupnih Wi-Fi mreža. Prijedite na mrežu i pritisnite **OK** na daljinskom upravljaču ili gumb **Tune>Select** za potvrdu. Ako je vaša wifi mreža zaštićena lozinkom, radio će od vas zatražiti unos lozinke. Pogledajte poglavlje „**kako unijeti lozinku za bežičnu mrežu**“ iznad.

**Napomena:** Lozinka je osjetljiva na velika i mala slova. Ako ne znate lozinku, обратите se osobu koja je postavila mrežu.

- Nakon uspješne Wi-Fi veze nakratko će se prikazati poruka „WiFi veza uspješna“. U gornjem lijevom kutu zaslona prikazuje se Wi-Fi signalna traka:



## Pregled funkcija i svojstava

Pritisnite gumb za ulaz na **početni zaslon**. Okrenite gumb **Tune>Select** ili gumbima na daljinskom upravljaču za odabir.

### Moje preference

Prikaz popisa omiljenih stanica koje su dodijeljene unaprijed zadanim postavkama. Dostupno je do 150 memoriranih stanica.

### Internet radio stanica

Počnite istraživati globalne radijske stanice i glazbu.

### Medijski centar

Glazbu možete preslušavati i streamati putem uređaja kompatibilnih s UPnP ili DLNA na istoj mreži kao i radio.

### FM radio

Kada se teleskopska antena produži, možete pokrenuti svoju omiljenu lokalnu radijsku stanicu.

### BT streaming

Bluetooth reprodukcija, streaming (primanje) reprodukcija zvuka s drugog Bluetooth uređaja nakon uparivanja/povezivanja.

## INTERNETSKI RADIO

Pritisnite gumb **Početna stranica**, odaberite **internetske radijske stanice** i pronaći ćete opcije u nastavku:



### Skytune

Odaberite **Skytune** i počnite slušati tisuće radijskih stanica diljem svijeta. Pretraživanje možete filtrirati prema području, glazbenom žanru i razgovorima.

**Lokalni radio** omogućuje vam brz pristup stanicama dostupnim u vašem području putem internetske veze.



**Napomena: Postavke područja** možete promijeniti u meniju **Konfiguracija > Lokalni radio**. Pojedinosti potražite u odgovarajućem poglavljju.

Kada se krećete kroz popis **Globalne stanice** i želite brzo prijeći na određenu točku na dugom popisu, unesite odgovarajući broj na daljinskom upravljaču kako biste se brzo pomaknuli na tu točku. Na primjer, na daljinskom upravljaču upište 28 i pritisnite **OK** kako biste označili stanicu 28.

### Pretraživanje (Skytune)

Umjesto pregledavanja popisa radijskih stanica, možete unijeti nekoliko znakova željene stanice i filtrirati / skratiti popis stanica.

### Povijest

Radio pamti stanice koje ste slušali - do 99 stanica.

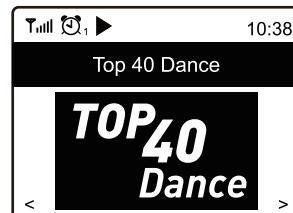
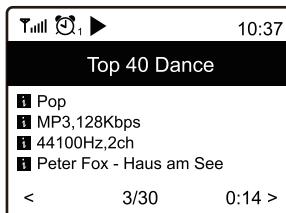
Ako ste slušali više od 99 stanica, zamjenit će prvu stanicu koju ste slušali.

### Reprodukcijska stanica internet radija

Kada se radijska stanica počne reproducirati, mogu se prikazati dodatne informacije o radiju. Pritisnite tipku ► u statusu zaslona prilikom reprodukcije u nastavku:



Svaki put kada pritisnete gumb ► detalji emitirane stanice, veliki sat i logotip stanice (ako postoji) prikazuju se ciklički.



## Moje preference

Prikazuje se popis omiljenih stanica koje su dodijeljene unaprijed zadanim postavkama.



### Postavljanje stanice unaprijed

Kada se radio stanica reproducira, pritisnite gumb na daljinskom upravljaču ili pritisnите i držite gumb na jedinici, ikona se prikazuje kako je prikazano u nastavku. To znači da je stanica dodana na popis omiljenih.



Nove dodane stanice uvijek će se prikazivati kao posljedna stavka na popisu **Omiljene**. Možete spremiti do 99 postavki.

### Biranje omiljene radio stanice (favorita)

Pritisnite gumb na daljinskom upravljaču ili kratko pritisnite gumb na radiju kako biste pozvali popis unaprijed zadanih postavki ili se pomaknите do **Mojih preferenci** na početnom zaslonu kako biste potvrdili odabir.

### Uređivanje popisa omiljenih kanala

Na popisu omiljenih odaberite radijsku stanicu koju želite urediti, a zatim pritisnite na daljinskom upravljaču (ili pritisnите B na uređaju). Prikazat će se izbornik Edit (Uređivanje) sa sljedećim opcijama:

**Pomicanje prema dolje:** Spuštanje na popisu stanica prema dolje.

**Pomicanje prema gore:** Pomicanje prema gore na popisu stanica.

**Izbriši:** Brisanje određene stanice.

**Pomakni na početak:** Pomaknите stanicu na vrh popisa omiljenih stanica.

**Pomakni na kraj:** Pomaknите stanicu na kraj popisa omiljenih stanica.

## MEDIJSKI CENTAR

Uređaj podržava UPnP i kompatibilan je s DLNA.

To vam omogućuje streaming glazbe s mreže. Međutim, to zahtijeva da na mreži imate kompatibilan uređaj koji može funkcionirati kao poslužitelj. To može biti mrežni tvrdi disk ili zajedničko računalo, na primjer, sa sustavom Windows 8, putem kojeg je dopušten pristup zajedničkoj mapi ili dijeljenju multimedijiskih sadržaja. Mape se zatim mogu pregledavati i reproducirati na radiju.



**Napomena:** Prije korištenja ove značajke provjerite je li prijenosno računalo povezano s istom Wi-Fi mrežom kao i radio.

### Usmjeravanje glazbe

- Nakon što je kompatibilni poslužitelj za UPnP/DLNA konfiguriran za dijeljenje multimedijiskih datoteka s radijom, možete početi usmjeravati glazbu.
- U glavnom izborniku odaberite **Media Center**, a zatim **UPnP**.
- Za dovršetak pretraživanja dostupnih UPnP poslužitelja može biti potrebno nekoliko sekundi. Ako nisu pronađeni UPnP poslužitelji, prikazat će se **prazan popis**.
- Nakon uspješnog pretraživanja UPnP poslužitelja odaberite željeni poslužitelj.
- Uređaj prikazuje kategorije medija dostupne na UPnP poslužitelju, npr. Glazba, popis pjesama itd.

- Odaberite datoteke koje želite reproducirati.

Način reprodukcije možete postaviti u izborniku **Konfiguracija > Postavke reprodukcije**.

### Moj popis pjesama

Možete stvoriti vlastiti popis za reprodukciju za UPnP glazbene datoteke. Odaberite i označite pjesmu koju želite dodati na popis za reprodukciju, pritisnite i zadržite gumb **Tune>Select** ili pritisnite i držite gumb **OK** na daljinskom upravljaču dok se ne pojavi naziv. Pjesma će se dodati na **moj popis pjesama**.

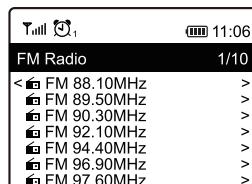
### Izbriši moj popis za reprodukciju

Ukloni sve pjesme s **popisa za reprodukciju** kako biste mogli pripremiti novi popis pjesama.

**Napomena:** Ako imate dostupne DLNA-kompatibilne poslužitelje, slijedite gore opisane korake za pretraživanje audio datoteka s DLNA-kompatibilnog uređaja na radiju koji želite reproducirati.

## FM RADIO

Odaberite FM radio i pritisnite OK ako se prikazuju opcije **FM skeniranje** i **spremanje FM stanica** ili ako se prikazuje popis unaprijed postavljenih FM stanica, označite i odaberite stanicu za početak slušanja.

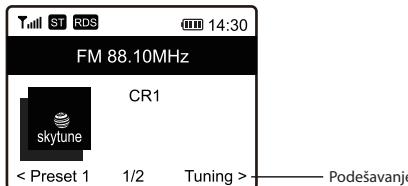


Tijekom reprodukcije, stаницa se može dodati na popis omiljenih pritiskom na **♥** gumb, ili za prikaz više informacija o radijskoj stanci pomoću gumba **▶**.

**Napomena:** Promjene dostupnih FM stanica neće se automatski uključiti na popis dostupnih stanica bez novog skeniranja stanica. Kako biste izvršili novo skeniranje, idite na **Konfiguracija > FM postavke > FM Scan**.

Kako biste ručno podešili FM radio, pritišćite gumb **Tune>Select** dok se u donjem desnom kutu zaslona ne pojavi znak za **podešavanje**. Pomoću gumba **◀** i **▶** ili okretanjem gumba za **Tune>Select** možete povećati ili smanjiti frekvenciju u malim koracima (0,1 MHz).

Za izlaz iz ručnog podešavanja dugo pritisnite gumb **Tune>Select**.



## REPRODUKCIJA PUTEM BLUETOOTH VEZE



Oba uređaja moraju biti povezana prije pokretanja prijenosa između Bluetooth uređaja i radija. Taj se proces naziva "uparivanjem". Radio služi kao prijemnik za primanje streaming glazbe s mobilnog uređaja.

Ako ste se prethodno povezali s Bluetooth uređajem, ta se veza automatski vraća kada su oba uređaja u dometu, a na radiju je odabran Bluetooth način rada. Uparivanje se ne mora ponoviti. Međutim, možda ćete morati aktivirati ovu značajku na Bluetooth uređaju.

- Pritisnite gumb **Početna stranica** za prikaz izbornika za odabir različitih načina rada.

- Pomoću gumba **lijevo/desno/gore/dolje** na daljinskom upravljaču ili okrenite gumb **Tune>Select** za odabir BT streaminga i pritisnite gumb **Tune>Select** za potvrdu.
- Uključite Bluetooth uređaj na koji želite priključiti radio i aktivirajte način rada za uparivanje. Uređaj traži Bluetooth uređaje unutar dometa.
- Kada se pronađe radio, na zaslonu Bluetooth uređaja prikazat će se njegov naziv ECG RD 400 Cubo-XXXX (XXXX je identifikacijski kod vašeg radija).
- Odaberite radio na Bluetooth uređaju.
- Pokrenite reprodukciju na Bluetooth uređaju.
- Reprodukcijska funkcija je sada pokrenuta pomoću radija.

## PODEŠAVANJE BUDILICE

### Važno!

Kako biste koristili funkciju alarma, priključite radio na napajanje kako biste omogućili stanje pripravnosti. Kada je radio uključen, pritisnite i otpustite gumb **U** kako biste radio prebacili u stanje pripravnosti. Stanje pripravnosti isključeno je kada radio koristi internu bateriju.



- Na glavnom izborniku odaberite **Alarm** ili pritisnite **Alarm** na daljinskom upravljaču.
- Odaberite Alarm 1 ili Alarm 2 i odaberite **Uključi**.
- Za postavljanje alarma slijedite upute čarobnjaka.
- Čarobnjak će vas voditi kroz sljedeće postavke:

### Vrijeme

Postavljanje vremena alarma.

### Zvuk

Kao izvor alarma možete odabrati **Ton, moje preference** ili **FM radio**.

### Ponavljanje

Alarm možete zakazati prema svojim željama – svaki dan, jednom ili više dana.

### Glasnoća alarma

Podesite glasnoću alarma prema želji okretanjem gumba **Tune>Select** ili gumbi **▲/▼** na daljinskom upravljaču.

### Trajanje alarma

Postavite trajanje alarma prema unaprijed postavljenim opcijama između 15 i 180 minuta. Nakon odabranog vremena radio prelazi u stanje pripravnosti.

- Nakon dovršetka gore navedenih postavki pritisnite **◀** za izlaz i provjerite je li alarm uključen. Kada se aktivira, na zaslonu će se prikazati ikona alarma.

### Zaustavite alarm/omogućite funkciju odgode

Kada se alarm pokrene, pritisnite gumb **U** kako biste zaustavili alarm ili pritisnite gumb **Tune>Select** kako biste aktivirali funkciju odgode alarma.

Kada je funkcija odgode aktivirana, alarm će biti odgođen za 9 minuta i ponovo će se oglasiti nakon isteka tog vremena. Ovaj postupak možete ponoviti nekoliko puta. Za ponovljavanje funkcije odgode pritisnite **U**.



## TIMER

Timer možete postaviti tako da se alarm oglasi u rasponu od 0-99 sata, 0-59 minuta i 00-59 sekundi nakon postavljenog vremenskog perioda.

Na početnoj stranici odaberite **Timer**. Postavite željeno vrijeme u izborniku i potvrdite. Slijedite upute na zaslonu.

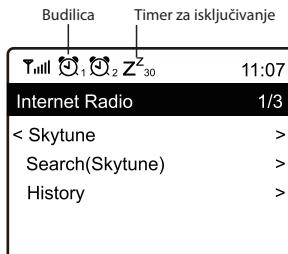


**Napomena:** Timer radi samo kada je radio uključen. Prebacivanje u stanje pripravnosti zaustavit će odbrojavanje. Kako biste ga ponovo pokrenuli, odbrojavanje se mora ponovo pokrenuti u načinu rada timera, pogledajte iznad.

## POSTAVLJANJE ISKLJUČENJA TIMERA

Postavite timer da isključi radio nakon odabranog vremenskog razdoblja od 15 minuta do 180 minuta.

Pritisnite gumb na daljinskom upravljaču kako biste postavili mjerac vremena. Ako je postavljen mjerac vremena, prikazat će se zaslon.



## KONFIGURACIJA

Ovdje ćete pronaći sve postavke/opcije dostupne za konfiguriranje radija. Na početnom zaslonu prijedite na **Konfiguracija**. Pritisnite gumb **Tune>Select** ili **OK** na daljinskom upravljaču kako biste vidjeli popis dostupnih opcija.



## Mreža

### Mrežne opcije

- Uvijek uključeno:** WLAN ostaje uključen (brži pristup prilikom prebacivanja s drugih načina rada radija).
- Automatsko isključivanje nakon 30 sekundi:** WLAN funkcija isključuje se nakon 30 sekundi kada se ne koristi (radi uštede energije).

### Wi-Fi kanali

Nisu svi Wi-Fi kanali dostupni u svim državama. Možda postoje razlike između država. Stoga je potrebno odabrati WiFi kanale kako bi se osiguralo zadovoljavajuće funkcioniranje Wi-Fi.

Već smo postavili kanale prema zahtjevima u različitim zemljama. Kako biste dobili odgovarajući kanal, odaberite s popisa državu u kojoj se nalazite.

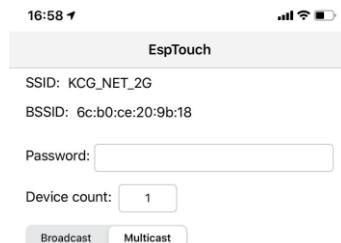
### Dodavanje/brisanje pristupne točke

- Povezivanje s WiFi mrežom:** Traži popis rutera u blizini.
- Dodaj pristupnu točku (WPS gumb):** Odaberite ovu opciju za povezivanje Wi-Fi rutera putem WPS-a ako ruter ima WPS gumb.
- Dodaj pristupnu točku (SmartConfig):** Odaberite ovu opciju kako biste konfiguirali Wi-Fi mrežu pomoću pametnog telefona putem aplikacije. Dostupna je u App Storeu za iOS i Android. Pronađite i instalirajte aplikaciju „EspTouch“

Povežite pametni telefon s Wi-Fi mrežom na koju će se priključiti radio. Za bolji uspjeh, preporuča se postaviti radio unutar 2 metara od ruta.

Slijedite ove korake:

1. Na radiju otvorite **Konfiguracija > mreža > Dodaj/ukloni pristupnu točku > Dodaj pristupnu točku (SmartConfig)** i pritisnite **OK** za postavljanje.
2. Pokrenite aplikaciju na telefonu.
3. Naziv SSID (Wi-Fi mreža) prikazuje se na sljedeći način:



4. Unesite mrežnu lozinku.
5. Pritisnite „Multicast“, a zatim „Confirm“ (potvrdi) za dovršetak.



The device is connected after startup  
Please make sure the network is 2.4G  
The device only supports 2.4G  
APP-v1.3.2 / SDK-v0.3.7.0

6. Radio će se početi povezivati s mrežom i nakon uspješne mrežne veze pojavit će se poruka „WiFi veza uspješna“.
- **Izbriši WiFi mrežu:** Ako ste već dodali ruter i želite ga ukloniti, odaberite ovu opciju.

**Napomena:** Prilikom postavljanja uvijek se približite unutar 2 metara od Wi-Fi ruta.

#### AP: []

Ako ste na radio dodali više ruta i želite prijeći na drugi, odaberite ovu opciju za promjenu.

## WiFi signal

Prikazuje jačinu Wi-Fi signala rutera kao što ga prima radio. Razina signala ispod -70 dBm obično je slabija, a ako utječe na prijem vašeg radija, možda ćete morati optimizirati lokaciju rutera ili provjeriti da li ne postoji bilo koji drugi problem samog rutera.

## IP

Zadana IP postavka je **Dinamično**. Ovisno o statusu mreže, možete prijeći na **Statično**.

## DNS

Zadana DNS postavka je **Dinamično**. Ovisno o statusu mreže, možete prijeći na **Statično**.

## Datum i vrijeme

Kada se internetska veza dovrši, radio automatski postavlja lokalno vrijeme. Za ručno postavljanje koristite sljedeće opcije:

### Vremenska zona

- Automatska postavka vremenske zone:** Ova je opcija postavljena kao zadana.
- Ručno postavljanje vremenske zone:** Odaberite ovu opciju ako želite postaviti vrijeme u drugom području. Odaberite i označite željenu regiju/grad i pritisnite **OK** za potvrdu.

U kombinaciji s NTP-om (korištenje mrežnog vremena) i DST-om (zimsko/ljetno vrijeme), on se automatski postavlja ako odaberete korištenje mrežnog vremena (NTP).

### Postavite format vremena

Odaberite 12-satni ili 24-satni format.

### Postavljanje formata datuma

Odaberite jednu od sljedećih opcija:

- dan – mjesec – godina (DD/MM/YYYY)
- mjesec – dan – godina (MM/DD/YYYY)

### Postavite stil sata

Odaberite jednu od opcija: Digitalni ili analogni sat

### Postavljanje zimskog/ljetnog vremena (DST)

Uključivanje ili isključivanje.

### NTP (koristi vrijeme mreže)

NTP protokol dizajniran je za sinkronizaciju sata uređaja sa serverom. Prema zadanim postavkama, vaš radio sinkronizira vrijeme sa serverom svaki put kada se uključite i povežete s internetom. To osigurava vrlo visoku točnost prikaza vremena na radiju. Možete promijeniti upotrebu drugog servera za usklađenje vremena unosom URL-a (pogledajte NTP poslužitelj u nastavku). Ako to ne želite, možete odabrati „ne koristi vrijeme iz mreže“.

Ako ne želite koristiti NTP za sinkronizaciju sata, označite NTP i pritisnite OK za promjenu. U izborniku će se prikazati Set Date and time (Postavljanje datuma i vremena). Odaberite ga i prilagodite datum i vrijeme sukladno svojim željama.

### NTP poslužitelj

NTP protokol dizajniran je za sinkronizaciju sata uređaja sa serverom. Prikazuje server koji se koristi za radio.

### Postavite vrijeme s FM-a

Uključivanje ili isključivanje.

### Language (jezik)

Zadani jezik je engleski, možete odabrati druge jezike prema svojim preferencama.

Pritisnite gumbе **▲/▼** na daljinskom upravljaču ili gumb za **Tune>Select** kako biste se pomaknuli do oznake i pritisnite **OK**. Označite željenu opciju i pritisnite **OK** kako biste odabrali željeni jezik. Engleski, francuski, španjolski, talijanski, njemački, nizozemski, poljski, ruski, češki, mađarski, slovački, rumunjski, hrvatski i pojednostavljeni kineski.

## FM postavke

Opcije odabira FM područja, pretraživanje FM stanice za stvaranje popisa stanica i prikaz popisa stanica.

## Lokalni radio

Prema zadanim postavkama, radio je postavljen tako da automatski detektira radijske stanice na vašoj lokaciji putem internetske veze, a te stanice dostupne su pritiskom na gumb **Local** na daljinskom upravljaču. Ako želite, možete postaviti i drugu regiju. Označite **lokalni radio** i pritisnite **OK**. Za promjenu postavki regije odaberite **ručno postavljanje lokalnog radija**.

## Postavke reprodukcije

Postavlja način reprodukcije za prijenos kompatibilan s UPnP/DLNA: **Ponovite sve, ponavljajte jednom, nasumično i klasično**.

## Nakon uključivanja

### Nastavite čim budete spremni

Ova je vrijednost postavljena prema zadanim postavkama. Sljedeći put kada se radio uključi, posljednja stanica će se ponovo reproducirati.

### Ostanite u glavnom izborniku

Odaberite ovu opciju ako želite da radio ostane na početnom zaslonu sljedeći put kada ga uključite i ne reproducirate ništa.

### Automatska ušteda energije

Postavite vremensko ograničenje nakon kojeg će radio automatski ući u stanje pripravnosti kada se ne koristi.

## Svjetlina zaslona

Razinu pozadinskog osvjetljenja zaslona možete prilagoditi prema vašim željama. Dostupne su dvije postavke: Način rada i razina

### Način rada – normalno ili ušteda energije

- Normalno:** Zaslon uvijek ostaje na istoj razini svjetline bez zatamnjivanja.
- Štednja energije:** Ako ne izvršite radnju s radnjom, zaslon će se zatamniti nakon 20 sekundi.

### Razina

- Svjetlina:** Postavlja razinu svjetline u normalnom načinu rada.
- DIM:** Postavlja razinu svjetline u načinu rada uštede energije.

## Svjetlina zaslona u stanju pripravnosti

Svjetlina zaslona u stanju pripravnosti može se podešiti ručno okretanjem okretnog gumba **Tune>Select** ili pritiskom gumba **▲/▼** na daljinskom upravljaču. Ako se unutar 20 sekundi ne poduzme nikakva radnja, vraća se vrijednost svjetline postavljena u izborniku **Konfiguracija**.

## EQ (Ekvalizator)

Ekvalizator možete postaviti za različite glazbene žanrove.

## Vrijeme međuspremnika

Ponekad može doći do neujednačene reprodukcije internetskog radija. Do toga može doći ako je internetska veza spora ili je mreža preopterećena. Kako biste poboljšali situaciju, prije početka reprodukcije možete odabrati dulji međuspremnik kako biste dobili nekoliko sekundi radijske struje.

Zadana vrijednost je 2 sekunde. Ako želite duži međuspremnik, možete odabrati 5 sekundi.

## Timer za kuhanje

Postavljanje funkcije timera.

- **Volume (glasnoća):** Podešavanje glasnoće signala
- **Duration (trajanje):** Postavlja trajanje zvučnog signala kada se ne dovrši ručno. Nakon odabranog vremena zvučni signal se automatski prekida.

## Informacije

Prikaz mrežnih i sistemskih informacija o radiju.

Možete koristiti računalo za upravljanje **Mojim postavkama** i kontrolu glasnoće radija. Unesite IP adresu (pogledajte **Konfiguracija > informacije > informacije o mreži > IP**) u preglednik na računalu i željene prilagodbe **postavki unesite na stranici koja se prikazuje**. I radio i računalo moraju biti povezani s istom WiFi mrežom.

## Ažuriranje softvera

S vremenima na vrijeme može se oslobođiti softver za ažuriranje radijskih funkcija. Redovito provjeravajte ima li ažuriranja kako bi radio bio ažuriran najnovijim softverom.

## Ponovo postavi na zadano

Ponovo postavite kako biste očistili sve postavke i vratili se na zadane postavke.

**Napomena:** Nakon ponovnog postavljanja sve početne postavke stanica, postavke i konfiguracije se brišu.

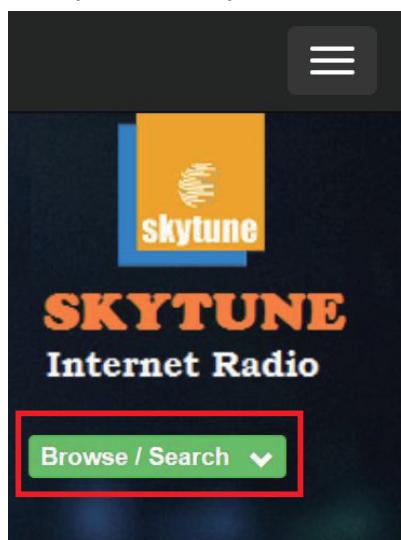
## DALJINSKO UPRAVLJANJE PUTEM RAČUNALA / PAMETNOG TELEFONA

### Ugađanje internetskih radio uređaja i upravljanje omiljenim sadržajima

Isprobajte jednostavan način za upravljanje podešavanjem internetskih radijskih stanica i upravljanje omiljenim popisom putem web-preglednika na računalu ili pametnom telefonu.

Podržani preglednici su Internet Explorer i Chrome.

- Povežite računalo ili pametni telefon s istom Wi-Fi mrežom kao i radio.
- Idite na [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- Na početnoj stranici pritisnite „Browse / Search“
- Pretražujte ili unesite naziv za traženje radijskog kanala, prikazat će se popis internetskih radijskih kanala.
- Pritisnite simbol ❤️:



Result for Searching 'dance'

1.fm 90's  
Dance1.fm Dance  
One101.RU - Club  
Dance101.RU -  
Russian Dance

## Ugađanje internetskih radio uređaja i upravljanje omiljenim sadržajima

Od vas će se zatražiti da odaberete „Dodaj omiljene stavke“ ili „preslušavanje stanice“. Unesite IP adresu radija u nastavku:

### Add Favourite / Listen to Station

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite

Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Za prikaz IP adrese na radiju učinite nešto od sljedećeg:

- Na daljinskom upravljaču pritisnite **Info**, odaberite **informacije o mreži** i idite na IP za prikaz IP adrese.
- Povratak na glavni izbornik na radiju. Idite na **Konfiguracija > informacije > informacije o mreži > IP**. Odaberite **Preslušaj stanicu**, pritisnite **Pošalji** i radio će promijeniti reprodukciju kanala, a u web-pregledniku prikazat će se **My favourite (moja omiljena stanica)**.

Zatim možete dodati stanicu za reprodukciju u favorite ili upravljati popisom pomoću drugih opcija uređivanja. Sve promjene odmah se sinkroniziraju s radnjom.

## Ugađanje internetskih radio uređaja i upravljanje omiljenim sadržajima

### MY FAVOURITE

Channel Group : ROOT	
Channel Name	URL
1. DJ AAM Radio FM	*****
2. Country Radio Switzerland	*****
3. Bigbeat	*****
4. 24Radio Switzerland	*****
5. AFN American Freedom	*****
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.

Add Channel

Channel Name	URL	Submit	Reset
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

Radijski kanal možete dodati i ručno ako znate URL streama u sljedećem formatu:

- Audio format:** MP3, AAC, AAC+
- Formati streaminga:** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) i HLS
- Formati popisa za reprodukciju:** PLS, M3U
- Frekvencija uzorkovanja:** 44,1 kHz i 48 kHz

## OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

Problem	Uzrok	Rješenje
Nije moguće povezivanje s Wi-Fi mrežom	Mreža je isključena	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite ima li računalo povezano putem Wi-Fi ili Ethernet kabela pristup internetu (tj. može pretraživati internet) putem iste mreže.</li> <li>Provjerite je li DHCP poslužitelj dostupan ili jeste li konfigurirali statičku IP adresu na radiju.</li> <li>Provjerite ne blokira li vratozid izlazne priključke. Radio treba barem pristup UDP i TCP priključcima 80,443 i 8008 te DNS priključku 53.</li> </ul>
	Router ograničava pristup navedenim MAC adresama	<p>MAC adresu možete dobiti iz <b>konfiguracije &gt; informacije</b> &gt; informacije o mreži &gt; <b>Wi-Fi MAC</b> i dodati je na popis dopuštenih adresa na vašoj pristupnoj točci.</p> <p><b>Napomena:</b> Radio ima zasebne MAC adrese za žične i bežične mreže.</p>
	Nedostna snaga Wi-Fi signala	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite udaljenost od routera kako biste vidjeli može li se računalo povezati s mrežom u ovom trenutku.</li> <li>Optimizirajte udaljenost lokacije routera.</li> </ul>
	Nepoznata metoda šifriranja.	Promijenite način šifriranja na routeru. Radio podržava WEP, WPA, WPA2 protokole.
	Vratozid za sprječavanje pristupa.	Windows Media Player: Različito - vratozidovi treće strane mogu zahtijevati UPnP konfiguraciju.
Radio se uspješno povezuje s mrežom, ali ne može reproducirati određene stanice.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Stanica ne emitira u ovo doba dana (sjetite se da je možda u drugoj vremenskoj zoni).</li> <li>Previše se ljudi pokušava povezati s poslužiteljem radijske stanice, a kapacitet poslužitelja nije dovoljan.</li> <li>Stanica je dosegla maksimalan broj trenutnih slušatelja.</li> <li>Radio veza je zastarjela. Poveznica se redovito ažurira. Za ažurirani popis stanica idite na <b>Internet radio stanice &gt; Skytune</b>. Ako određeni stream još uvijek ne radi, kontaktirajte nas ili prijavite slučaj tvrtki Skytune.</li> </ul>
Nema zvuka.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Podesite razinu glasnoće vanjskog zvučnika.</li> <li>Provjerite je li uključena vanjska snaga zvučnika.</li> </ul>
Radio se zamrznuo ili ne reagira.		Izvršite ponovno postavljanje na sljedeći način: Na radiju pritisnite  i  dok se radio ne isključi (zaslon je prazan), a zatim otpustite dva gumba.

## KORISNI SAVJETI

### Ako internetski radio neprestano osvježava međuspremnik radijske stanice:

Internetski radio prenosi podatke s radijske stanice putem širokopojasne veze, ako je širokopojasna veza isprekidana ili ima nedostatke, to će uzrokovati pauziranje internetskog radija dok se veza ponovo ne poveže i prima dovoljno podataka za ponovno pokretanje reprodukcije. Ako vaš internetski radio stalno prestaje reproducirati, provjerite ima li na vašem DSL modemu visoku stopu pogreške ili prekid širokopojasne veze. Ako imate tih problema, morate se obratiti svom operateru širokopojasnog pristupa.

### Što je međuspremnik?

Prilikom reprodukcije streama internetski radio/multimedijijski reproduktor preuzima mali dio toka prije reprodukcije. Koristi se za popunjavanje svih praznina u protoku podataka koje se mogu pojaviti ako su internet ili bežična mreža zauzeti.

Internetski radio prenosi glazbene podatke s računala tijekom slušanja. Ako je stream blokiran ili je internet preopterećen tijekom prijenosa, kvaliteta reprodukcije može biti prekinuta/poremećena. Ako se to dogodi, provjerite brzinu internetske veze - ona mora biti veća od brzine streamova.

### Radio radi, ali neke se stанице ne mogu reproducirati.

Problem može biti uzrokovan jednim ili više sljedećih uzroka:

- Radio stanica više ne emitira.
- Radijska stanica dosegla je maksimalan dopušteni broj trenutnih slušatelja.
- Radijska stanica promijenila je izgled emitiranja i poveznica više ne vrijedi.
- Radio stanica ne emitira u određeno doba dana (ne emitiraju sve stанице 24 sata dnevno).
- Internetska veza između radija i poslužitelja radijske stанице prespora je ili nestabilna da bi podržala brzinu prijenosa podataka.

## TEHNIČKI PODACI

<b>Model</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Ulagana snaga</b>	5 V ± 1,5 A
<b>Napon napajanja</b>	100–240 V~ 50/60 Hz
<b>Bežična mreža</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Frekvencija bežične mreže</b>	2412–2484 MHz
<b>Snaga bežičnog prijenosa</b>	Tipična snaga prijenosa 14 dBm (72,2 Mb/s); 20 dBm (način rada 11b)
<b>Sigurnosni protokol</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Verzija Bluetooth</b>	Kompatibilan s V4.2 BR/EDR
<b>Bluetooth frekvencija</b>	2,4 GHz
<b>Domet Bluetooth veze</b>	10 metara (izravna vidljivost)
<b>Raspon frekvencija FM</b>	87,5–108 MHz
<b>Ugrađena litij-ionska baterija</b>	3,7 V, 2000 mAh
<b>Audio izlaz</b>	Priklučak za stereo slušalice 3,5mm, izlaz za stereo liniju
<b>Dimenzije uređaja</b>	180 × 110 × 105 mm (Š × D × V)
<b>Upravljač</b>	2 x Baterie AAA 1,5 V (nisu sadržane u pakiranju)

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Prije čišćenja provjerite je li uređaj potpuno isključen. Očistite površinu uređaja blago vlažnom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak ili abrazivne sastojke. Ne koristite sprejeve za čišćenje uređaja na uređaju ili u negovoj blizini.

## OPORABA I ZBRINJAVANJE OTPADA

Papirni otpad i kartonsku ambalažu predajte u reciklažna dvorišta. Foliju za pakiranje, vrećice od polietilena i plastične dijelove odložite u kontejnere za plastiku.

## ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VIJEKA

Odlaganje otpada električne i elektroničke opreme (primjenjivo u državama članicama EU i drugim europskim zemljama koje su uspostavile sustave razvrstavanja otpada)

Oznaka koja je navedena na proizvodu ili na ambalaži označava da se proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. Proizvod odložite na mjesto određeno za recikliranje električne i elektroničke opreme. Ispravnim odlaganjem proizvoda sprječavate negativne utjecaje na zdravlje ljudi i okoliš. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa. Dodatne informacije o recikliraju ovog proizvoda pružit će vam lokalne vlasti, organizacija za preradu kućnog otpada ili prodajno mjestu na kojem ste kupili proizvod.



08/05

Ovaj proizvod je usklađen s direktivama EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj sigurnosti te po pitanju teških metala u električnoj i elektroničkoj opremi.



Ovime K + B Progres, a.s. izjavljuje da je tip radijske opreme ECG B.BOLD 3200 Cubo u skladu s direktivom 2014/53/EU. Cjelokupan tekst EU izjave o sukladnosti na raspolaganju je na internetskoj adresi <http://www.ecg-electro.eu/>.

Upute za uporabu dostupne su na web stranici [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Pravo na izmjenu teksta i tehničkih parametara je pridržano.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**Leggere attentamente e conservare per uso futuro!**

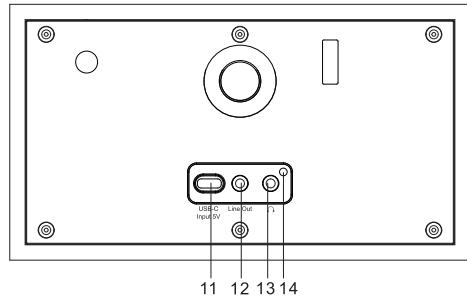
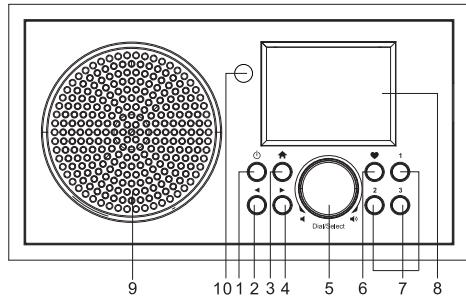
### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**Attenzione:** Le precauzioni di sicurezza e le istruzioni in questo manuale non trattano tutte le condizioni e situazioni possibili che potrebbero verificarsi. È compito dell'utente comprendere che il buon senso, la prudenza e la cura sono dei fattori esterni ad ogni prodotto. Pertanto, questi fattori dovranno essere assicurati dall'utente/dagli utenti che utilizzano e fanno funzionare questo apparecchio. Il produttore non verrà ritenuto responsabile per danni che si verificano durante la spedizione, l'utilizzo improprio, il cambiamento o la regolazione di qualsiasi parte dell'apparecchio. Per la protezione contro il rischio di incendi o scosse elettriche, è necessario prendere precauzioni di base durante l'utilizzo dell'apparecchiatura elettrica, tra cui:

- Utilizzare solo accessori consigliati dal produttore.
- **Osservare le seguenti precauzioni quando si effettua il collegamento alla presa CA utilizzando un adattatore:**
  - Utilizzare solo l'adattatore OBL-0501500E fornito con il prodotto.
  - Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica durante un temporale, prima della manutenzione, in caso di inutilizzo prolungato o quando il dispositivo non funziona correttamente o è danneggiato (ad esempio in seguito a caduta).
  - Per proteggersi da incendi e folgorazioni, non sovraccaricare le prese di corrente e non utilizzare prolunghe o prese integrate in altre apparecchiature
  - Non tentare mai di riparare il dispositivo da se.
  - Tutta la manutenzione deve essere effettuata da un tecnico di assistenza qualificato.
  - In particolare, scollegare questo prodotto dalla presa elettrica e affidare la manutenzione a personale di assistenza qualificato nelle seguenti condizioni:
    - Nel prodotto sono entrati liquidi o corpi estranei oppure il prodotto è stato esposto alla pioggia o ad altri liquidi.
    - Se il prodotto non funziona normalmente in base a queste istruzioni. Utilizzare solo gli elementi di controllo descritti in questo manuale; la configurazione errata di altri elementi di controllo può causare danni e spesso richiede un'ampia assistenza da parte di un tecnico qualificato affinché riprenda il normale funzionamento.
    - **ATTENZIONE: NON RIMUOVERE IL CARTER DEL DISPOSITIVO, RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE. IL PRODOTTO NON CONTIENE PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE, CONTATTARE UN CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO.**
  - **Batterie per il telecomando (non incluse):**
    - Non esporre le batterie a temperature eccessive, ad esempio a luce solare diretta, fuoco, ecc. Rischio di esplosione e infortuni.
    - Sostituire le batterie solo con batterie dello stesso tipo (2 AAA da 1,5 V) e rispettare la corretta polarità. Altrimenti c'è il rischio che il sistema possa esplodere.
    - Controllare regolarmente che non presentino perdite. Vi è il rischio di ustioni e di danneggiare il dispositivo.
  - Il dispositivo è stato progettato solo per uso domestico.
  - Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua e in luoghi umidi, come ad esempio vicino a una piscina, una vasca da bagno, un lavabo, in uno scantinato umido, in una sala lavanderia e così via. Il dispositivo non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi d'acqua, non posizionare contenitori pieni di liquidi sul dispositivo.
  - Non esporre il dispositivo a fonti di calore quali radiatori, riscaldamento o altri apparecchi che producono calore come amplificatori. Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole o a fiamme libere.
  - Non coprire le aperture di ventilazione e di altro tipo o inserire alcun oggetto in esse. Rischio di infortuni o di danneggiare il dispositivo.
  - Mantenere una distanza minima di 10 cm da altri oggetti per una corretta ventilazione.
  - Quando il prodotto viene spostato da un ambiente freddo a uno caldo, l'acqua forma condensa all'interno, il che potrebbe causare malfunzionamenti e danni al prodotto. Pertanto, in tale situazione, lasciare il prodotto in un ambiente caldo senza utilizzarlo per circa un'ora, per consentire l'evaporazione dell'umidità.

- Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dall'autorità responsabile possono portare alla perdita dell'autorizzazione ad utilizzare il dispositivo.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** Per evitare possibili danni all'udito, evitate l'ascolto prolungato ad alto volume. Un'eccessiva pressione acustica dagli auricolari può causare danni all'udito.
- **PERICOLO per i bambini:** I bambini non devono giocare con il materiale di imballaggio. Non lasciar giocare i bambini con i sacchetti di plastica. Pericolo di soffocamento.
- **Do not immerse in water! – Non immergere in acqua!**

## DESCRIZIONE



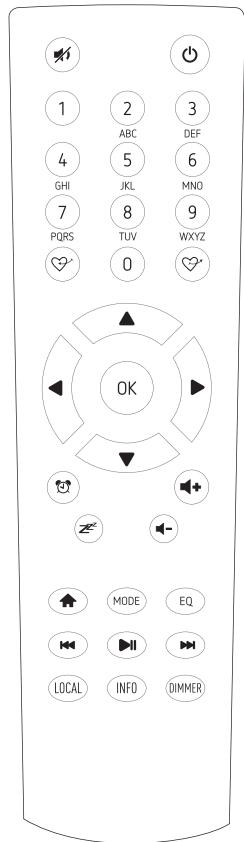
1. ⏹ Tenere premuto il pulsante per accendere/spegnere la radio.  
Premere e rilasciare per mettere la radio in modalità standby/attivarla (la modalità standby si attiva solo quando è collegata l'alimentazione. La radio si spegne quando è alimentata dalla batteria).
2. ◀ Ritorno al menu precedente/puntatore a sinistra.
3. ▲ Ritorno alla schermata iniziale/Ritorno alla schermata riproduzione.
4. ► Puntatore a destra/Entrare nel menu modifica Preferiti/Visualizzare le informazioni sull'orologio e sulla radio nella schermata riproduzione.
5. **Manopola di selezione**  
Ruotare per scorrere su/giù nel menu/Selezionare le opzioni del menu/Premere per confermare/
6. ⏸ Premere per interrompere/Riprendere la riproduzione del canale radio/Ruotare per regolare il livello del volume.
7. ❤️ Tenere premuto il pulsante per aggiungere una stazione a Preferiti. Premere per richiamare l'elenco Preferiti.
8. **Pulsanti di preselezione 1-3**  
Preselezione delle 3 stazioni preferite. Tenere premuto il pulsante per salvare la preselezione. Premere brevemente per richiamare la preselezione.
9. **Schermo a colori TFT da 2,4 pollici**
10. **Altoparlante**
11. **Sensore a infrarossi**
12. **Porta USB per il cavo di ricarica della batteria USB-C**
13. **Uscita in linea da 3,5 mm**
14. **Jack per cuffie da 3,5 mm**
15. **Spia LED di ricarica della batteria**

## Contenuto della confezione

- Internet radio
- Cavo di alimentazione elettrica
- Telecomando (batterie non incluse)
- Manuale d'uso

## Telecomando

1. : Premere per passare da standby a funzionamento e viceversa
2. : Silenzioso
3. **0-9:** Tastiera numerica per inserimento della password WiFi.
4. : Salva la stazione attualmente in riproduzione nei Preferiti.
5. : Cursore su.
6. : Cursore a sinistra/torna al menu precedente.
7. : Pulsante sveglia
8. : Timer di sospensione.
9. **Modalità:** Passare da una modalità radio all'altra.
10. : Home
11. : Stazione precedente nell'elenco/brano precedente nella sorgente multimediale.
12. **Locale:** Accedere all'elenco delle stazioni locali (area locale impostata nel menu Configurazione).
13. : Aprire l'elenco dei preferiti.
14. **OK:** pulsante di conferma.
15. : Cursore a destra.
16. : Cursore giù.
17. : Aumenta il volume.
18. : Ridurre il volume.
19. **EQ:** Equalizzatore
20. : Stazione successiva nell'elenco/brano successivo nella sorgente multimediale.
21. : Riproduzione/pausa per le sorgenti multimediali, riproduzione/pausa per la Internet radio.
22. **Dimmer:** Accedere al menu Dimmer per regolare la luminosità del display.
23. **Info:** Accesso rapido ai menu Rete e Informazioni di sistema.



## Immissione della password della rete wireless

### Utilizzo del telecomando

Sulla tastiera alfanumerica, premere ripetutamente un tasto per scorrere i caratteri assegnati a quel tasto. Vedere l'elenco qui sotto.

Per inserire un carattere, evidenziarlo e premere **OK** per confermare; quindi inserire il carattere successivo. Una volta inseriti tutti i caratteri della password, tenere premuto **OK** per confermare l'inserimento della password.

**Pulsante 1:** 1 e i caratteri speciali !@#\$%A&\*()\_+[]{};"\|,<>?

**Pulsante 2:** 2ABCabc

**Pulsante 3:** 3DEFdef

**Pulsante 4:** 4GHIghi

**Pulsante 5:** 5JKLjkl

**Pulsante 6:** 6MNOMono

**Pulsante 7:** 7PQRSpqrs

**Pulsante 8:** 8TUVtuv

**Pulsante 9:** 9WXYZwxyz

**Pulsante 0:** 0

### Utilizzo del tasto Tune della radio

Utilizzare la manopola **Tune>Select** per scorrere i caratteri, evidenziarne uno, premere la manopola **Tune/Select** per confermare e inserire il carattere successivo. Quando si raggiunge l'ultimo carattere della password, tenere premuto il tasto **Tune>Select** per confermare e completare l'inserimento.

**Nota:** Le password distinguono tra maiuscole e minuscole. Per ulteriori informazioni sull'impostazione della password, vedere "Impostazioni della rete Wi-Fi".

## PRIMA DI INIZIARE

### Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- Accedere a Internet a banda larga.
- Il router wireless a banda larga si è collegato con successo a Internet. La radio supporta connessioni wireless di classe B, G e N (anche i router wireless di classe N possono essere impostati per utilizzare la classe B o G). Conoscete il codice/la password per la crittografia dei dati WEP (Wired Equivalent Privacy) o WPA (Wi-Fi Protected Access). Per la connessione alla rete, è necessario inserire la password corretta dopo aver collegato la radio al router wireless. Se non si conosce il codice/la password, contattare la persona/il tecnico che ha configurato il router/la rete.
- La radio può funzionare tramite una connessione di rete wireless (Wi-Fi).

## INIZIAMO

La radio è alimentata da una batteria al litio integrata. Nella confezione del prodotto è incluso un cavo USB. Tenere premuto il pulsante  per accendere il dispositivo.

Per spegnere la radio, tenere premuto lo stesso pulsante.

La modalità standby si attiva solo quando è collegata l'alimentazione esterna, consentendo di utilizzare la funzione sveglia.

Collegare l'alimentazione alla radio, quindi tenere premuto il pulsante  per accenderla. Premere nuovamente il tasto  per commutare la radio in modalità standby.

### Ricarica della batteria

È possibile controllare il livello della batteria sulla radio.

Nella riga superiore dello schermo viene visualizzato l'indicatore di carica della batteria . Quando la batteria è scarica, l'indicatore della batteria continua a lampeggiare per ricordare di caricarla.

Per caricare la batteria, collegare il connettore USB-C alla porta situata sul retro della radio e collegare l'altra estremità a una fonte di alimentazione da 5 V OUT (almeno 1 A o superiore). Il LED sul retro della radio si illumina in rosso per indicare che la batteria è in carica. Sul display è visualizzata l'icona di carica .

Quando la ricarica è completa, il LED sul retro diventa verde e l'icona sullo schermo cambia in . Ciò significa che la radio è collegata all'alimentazione esterna.

**Nota:** La ricarica può durare molto di più se la radio è in funzione durante la ricarica.

### Configurazione di rete

La connettività a Internet può essere impostata tramite rete wireless (Wi-Fi).

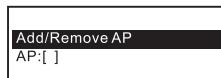
La radio richiede una connessione Internet a banda larga.

- Dalla schermata iniziale, selezionare **le stazioni Internet radio**. Al primo utilizzo, selezionare **Skytune** e premere  o ruotare la manopola **Tune>Select** per confermare **Configurare la rete? > Sì**.

Configure Network?

<Yes> No

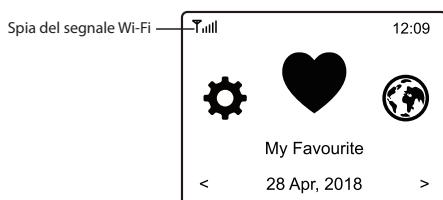
- Selezionare **Aggiungi/Rimuovi AP** dall'elenco con il tasto **Tune>Select** e poi selezionare **Connetti al WiFi:**



- La radio inizierà a cercare le reti Wi-Fi disponibili. Passare alla rete e premere **OK** sul telecomando o il tasto **Tune>Select** per confermare. Se la rete Wi-Fi è protetta da password, la radio chiederà di inserire la password. Vedere "**Immissione della password della rete wireless**" sopra.

**Nota:** Le password distinguono tra maiuscole e minuscole. Se non si conosce la password, contattare la persona che ha configurato la rete.

- Dopo la connessione alla rete Wi-Fi, viene visualizzato brevemente il messaggio "Associazione completata". Nell'angolo superiore sinistro del display viene visualizzata una barra del segnale Wi-Fi:



italiano

## Panoramica delle funzionalità

Premere il tasto **Home** per accedere alla **schermata iniziale**. Scorrere ruotando la manopola **Tune>Select** o i tasti **<>** del telecomando.

### Le mie preferenze

Venne visualizzato l'elenco delle stazioni preferite assegnate alle preselezioni. Sono disponibili fino a 150 preimpostazioni.

### Stazioni Internet radio

Iniziare a esplorare le stazioni radio e la musica globale.

### Media Centre

È possibile sfogliare e ascoltare musica in streaming attraverso dispositivi compatibili UPnP o DLNA sulla stessa rete della radio.

### Sintonizzatore FM

Con l'antenna telescopica estesa, è possibile ascoltare la propria stazione radio locale preferita.

### Streaming BT

Riproduzione Bluetooth, riproduzione dell'audio in streaming (ricevuto) da un altro dispositivo Bluetooth una volta associato/collegato.

## INTERNET RADIO

Premere il tasto **Home** e selezionare **Stazioni radio Internet** per trovare queste opzioni:





## Skytune

Selezionare **Skytune** e iniziate ad ascoltare migliaia di stazioni radio da tutto il mondo. È possibile filtrare la ricerca per regione, genere musicale e interviste.

**Radio locali** consente di accedere rapidamente alle stazioni disponibili nella propria zona tramite la connessione a Internet.



**Nota:** È possibile modificare le **impostazioni dell'area** in **Configurazione > Radio locale**. Per i dettagli consultare la sezione corrispondente.

Quando si scorre l'elenco delle **stazioni mondiali**, per saltare rapidamente a un punto specifico di un lungo elenco, inserire un numero sul telecomando per passare alla voce dell'elenco corrispondente a quel numero. Ad esempio, digitare 2 8 sul telecomando e premere **OK** per evidenziare la stazione 28.

## Ricerca (Sktune)

Invece di scorrere l'elenco delle stazioni radio, è possibile inserire alcuni caratteri del nome della stazione desiderata per filtrare/ridurre l'elenco delle stazioni.

## Storia

La radio ricorda fino a 99 stazioni ascoltate.

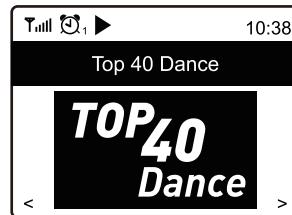
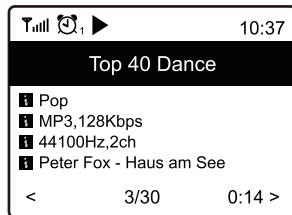
Se sono state ascoltate più di 99 stazioni, la stazione più vecchia dell'elenco verrà sostituita da quella più recente.

## Riproduzione di stazioni Internet radio

Quando inizia la riproduzione di una stazione radio, possono essere visualizzate informazioni aggiuntive su di essa. Premere il tasto ► nella schermata dello stato della riproduzione:



Ogni volta che si preme il tasto ► si passa alla visualizzazione dei dettagli della stazione, all'orologio grande e al logo della stazione (se presente).



## I miei preferiti

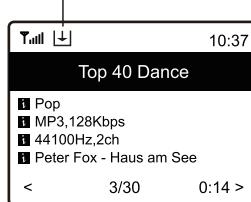
Visualizza un elenco di stazioni preferite assegnate alle preselezioni.



## Preselezioni di stazioni

Quando è in corso la riproduzione di una stazione radio, premere il tasto sul telecomando o tenete premuto il tasto sull'unità; verrà visualizzata l'icona riportata di seguito. Ciò significa che la stazione è stata aggiunta all'elenco dei preferiti.

Icona della preimpostazione



La nuova stazione aggiunta viene visualizzata sempre come ultima voce nell'elenco dei **Preferiti**. È possibile memorizzare fino a 99 preselezioni.

## Recupero stazione preselezionata

Premete il tasto sul telecomando oppure premete brevemente il tasto sulla radio per visualizzare l'elenco delle preferenze, oppure andare a **I miei preferiti** nella schermata iniziale e confermate la selezione.

## Gestire l'elenco dei preferiti

Selezionare la stazione radio che si desidera modificare dall'elenco dei preferiti, quindi premere il tasto del telecomando (o il tasto del dispositivo). Viene visualizzato il menu Modifica con le seguenti opzioni:

**Spostamento verso il basso:** Spostare la stazione verso il fondo dell'elenco.

**Spostamento verso l'alto:** Spostare la stazione verso l'inizio dell'elenco.

**Cancella:** Rimuove la stazione dall'elenco.

**Vai all'inizio:** Sposta la stazione in cima all'elenco dei preferiti.

**Vai in fondo:** Sposta la stazione alla fine dell'elenco dei preferiti.

## MEDIA CENTRE

Il dispositivo supporta UPnP ed è compatibile con DLNA.

Questo consente di ascoltare musica in streaming online. Tuttavia, ciò richiede che sulla rete sia presente un dispositivo compatibile che possa fungere da server. Potrebbe trattarsi di un disco rigido di rete o di un computer, ad esempio con Windows 8, che consente l'accesso a una cartella condivisa o alla condivisione di contenuti multimediali. Le cartelle possono essere sfogiate e riprodotte con la radio.



**Nota:** Prima di utilizzare questa funzione, accertarsi che il portatile sia collegato alla stessa rete Wi-Fi della radio.

## Musica in streaming

- Una volta configurato il server UPnP/DLNA compatibile per condividere i file multimediali con la radio, è possibile avviare lo streaming musicale.
- Dal menu principale, selezionare **Media Center**, quindi **UPnP**.
- La radio potrebbe impiegare alcuni secondi per terminare la ricerca dei server UPnP disponibili. Se non viene trovato alcun server UPnP, viene visualizzato un **elenco vuoto**.
- Dopo aver trovato i server UPnP, selezionare il server desiderato.
- Il dispositivo visualizzerà le categorie di media disponibili sul server UPnP, ad esempio Musica, Playlist, ecc.
- Selezionare i file che si desidera riprodurre.

È possibile impostare la modalità di riproduzione in **Configurazione > Impostazioni di riproduzione**.

## La mia playlist

È possibile creare una playlist personalizzata per i file musicali UPnP. Selezionare ed evidenziare il brano che si desidera aggiungere alla playlist, tenere premuto il tasto **Tune>Select** o tenere premuto il tasto **OK** del telecomando finché non viene visualizzato il messaggio. Il brano verrà aggiunto a **La mia playlist**.

## Cancellare La mia playlist

Rimuovere tutti i brani da **La mia playlist** per creare una nuova playlist.

**Nota:** Se si dispone di un server compatibile con DLNA, seguire la procedura descritta sopra per sfogliare i file audio dal dispositivo compatibile con DLNA sulla radio.

## SINTONIZZATORE FM

Selezionare la radio FM e premere OK quando vengono visualizzate le opzioni **Scansione FM** e **Salva stazioni FM**, oppure quando viene visualizzato un elenco di stazioni FM preimpostate, evidenziare e selezionare una stazione per iniziare l'ascolto.



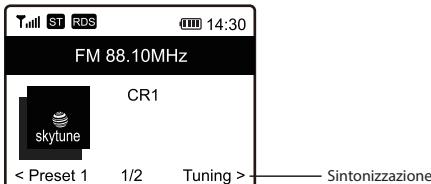
FM Radio	1/10
< FM 88.10MHz	>
> FM 89.50MHz	>
> FM 90.30MHz	>
> FM 92.10MHz	>
> FM 94.40MHz	>
> FM 96.90MHz	>
> FM 97.60MHz	>

Durante la riproduzione, è possibile aggiungere una stazione all'elenco dei preferiti premendo il tasto **♥** o visualizzare ulteriori informazioni sulla stazione premendo il tasto **►**.

**Nota:** Le modifiche alle stazioni FM disponibili non saranno automaticamente incluse nell'elenco delle stazioni disponibili senza una nuova scansione delle stazioni. Per eseguire una nuova scansione, andare su **Configurazione > Impostazioni FM > Scansione FM**.

Per sintonizzare manualmente la radio FM, premere la manopola **Tune>Select** finché nell'angolo in basso a destra del display non compare **Sintonizzazione**. Utilizzare i tasti **◀** e **▶** o ruotare la manopola **Tune>Select** per aumentare o ridurre la frequenza con piccoli incrementi (0,1 MHz).

Per terminare la sintonizzazione manuale, premere a lungo la manopola **Tune>Select**.



## RIPRODUZIONE BLUETOOTH

Prima che la trasmissione tra il dispositivo Bluetooth e la radio possa iniziare entrambi i dispositivi devono essere collegati. Questa procedura si chiama associazione. La radio funge da ricevitore per la musica in streaming da un dispositivo mobile.

Se ci si è precedentemente collegati a un dispositivo Bluetooth, la connessione verrà automaticamente ristabilita quando entrambi i dispositivi sono nel raggio d'azione e la modalità Bluetooth è selezionata sulla radio. La procedura di associazione non deve essere ripetuta. Tuttavia, potrebbe essere necessario attivare questa funzione sul dispositivo Bluetooth.

- Premere il tasto **Home** per visualizzare un menu per la selezione delle diverse modalità operative.
- Utilizzare i tasti **sinistra/destra/su/giù** del telecomando o ruotare la manopola **Tune>Select** per selezionare lo streaming BT, quindi premere il tasto **Tune>Select** per confermare.
- Accendere il dispositivo Bluetooth a cui si desidera collegare la radio e attivare la modalità associazione. Il dispositivo cercherà i dispositivi Bluetooth nel raggio d'azione.
- Quando la radio viene trovata, il dispositivo Bluetooth la visualizza come ECG RD 400 Cubo-XXXX (dove XXXX è il codice ID dell'unità).
- Selezionare la radio sul dispositivo Bluetooth.
- Avviare la riproduzione sul dispositivo Bluetooth.
- La riproduzione è ora indirizzata alla radio.



Italiano

## IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA

### Importante!

Per utilizzare la funzione sveglia, collegare la radio all'alimentazione per attivare la modalità standby. Quando la radio è accesa, premere e rilasciare il pulsante **U** per mettere la radio in modalità standby. La modalità standby è disattivata quando la radio utilizza la batteria interna.



- Selezionare **Sveglia** dal menu principale o premere il tasto **Sveglia** sul telecomando.
- Selezionare Sveglia 1 o Sveglia 2, quindi selezionare **On**.
- Seguire le istruzioni sullo schermo per impostare la sveglia.
- La procedura guidata guida attraverso le impostazioni riportate di seguito:

### Tempo

Impostare l'ora della sveglia.

### Suono

È possibile selezionare **Tono**, **I miei preferiti** o **Radio FM** come sorgente della sveglia.

### Ripetizione

È possibile programmare la sveglia come si desidera: quotidiana, una sola volta o per più giorni alla settimana.

### Volume della sveglia

Regolare il volume della sveglia a proprio piacimento ruotando la manopola **Tune>Select** o con i tasti **▲/▼** del telecomando.

## Durata sveglia

Impostare la durata della sveglia tra le opzioni preimpostate tra 15 e 180 minuti. Allo scadere del tempo selezionato, la radio passa in modalità standby.

- Una volta configurate le impostazioni di cui sopra, premere il tasto **◀** per uscire, quindi verificare che la sveglia sia attiva. In caso affermativo, sul display comparirà l'icona di una sveglia.

## Arresto della sveglia/attivazione dello Snooze

Quando la sveglia si avvia, premere il tasto **⌚** per interrompere la sveglia o premere il tasto **Tune>Select** per attivare la funzione Snooze.

Quando si attiva la funzione Snooze, la sveglia diventa silenziosa per 9 minuti e poi suona di nuovo. È possibile ripetere questa procedura più volte. Per annullare la funzione Snooze, premere **⌚**.



## TIMER

È possibile impostare il timer in modo che la sveglia suoni dopo un determinato periodo di tempo, in un intervallo compreso tra 0-99 ore, 0-59 minuti e 00-59 secondi.

Nella pagina iniziale, selezionare **Timer**. Impostare l'ora desiderata nel menu e confermare.

Seguire le istruzioni sul display.

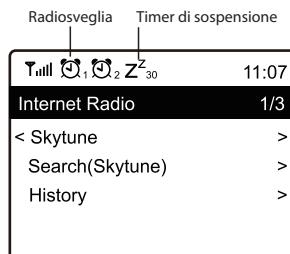


**Nota:** Il timer funziona solo quando la radio è accesa. Il passaggio alla modalità standby interrompe il conto alla rovescia. Per riavivarla, il conto alla rovescia deve essere riavviato in modalità Timer, vedere sopra.

## IMPOSTAZIONI DEL TIMER DELLA SOSPENSIONE

Impostare il timer in modo che la radio si spenga allo scadere del tempo selezionato, compreso tra 15 minuti e 180 minuti.

Premere il tasto **Zzz** sul telecomando per impostare il timer. Se è impostato un timer, sul display viene visualizzata un'icona.



# CONFIGURAZIONE

Qui si trovano le impostazioni complete e le opzioni disponibili per la configurazione della radio. Dalla schermata Home, andare a **Configurazione**. Premere il tasto **Tune>Select** o **OK** del telecomando per visualizzare l'elenco delle opzioni disponibili.



## Rete

### Opzioni di rete

- **Sempre attiva:** La funzione WLAN rimane attiva (passaggio più rapido da altre modalità radio).
- **Spegnimento automatico in 30 secondi:** La funzione WLAN si spegne dopo 30 secondi quando non viene utilizzata (per risparmiare energia).

## Canali Wi-Fi

Non tutti i canali Wi-Fi sono disponibili in tutti gli stati. La disponibilità può variare da uno stato all'altro. Pertanto, selezionare un canale WiFi con il quale è possibile ottenere una ricezione adeguata. Le impostazioni dei vari canali sono state preconfigurate in fabbrica per soddisfare i requisiti normativi dei diversi stati. Per caricare le impostazioni corrette per il proprio stato, selezionarlo dall'elenco.

### Aggiungere/Rimuovere AP

- **Aggiungere AP (scansione):** Trova ed elenca i router presenti nell'area.
- **Aggiungere AP (pulsante WPS):** Selezionare questa opzione per collegare il router Wi-Fi tramite WPS, se il router è dotato di un pulsante WPS.
- **Aggiungere AP(SmartConfig):** Selezionare questa opzione se si desidera configurare la rete W-Fi utilizzando lo smartphone tramite un'app. L'applicazione è disponibile nell'app store per iOS e Android. Cercare e installare l'applicazione "EspTouch"

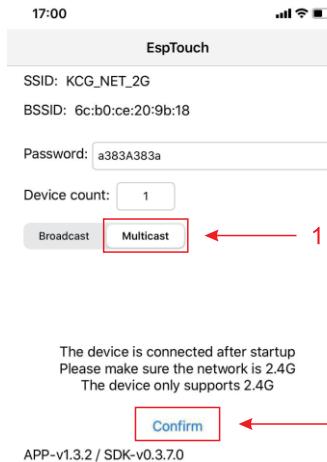
Collegare lo smartphone alla rete Wi-Fi a cui verrà collegata la radio. Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di posizionare la radio entro 2 metri dal router.

Procedere nel modo seguente:

1. Sulla radio, andare a **Configurazione > Rete > Aggiungi/Rimuovi AP > Aggiungi AP (SmartConfig)**, quindi premere **OK** per configurare.
2. Avviare l'app sul telefono.
3. Il nome SSID (rete Wi-Fi) viene visualizzato come segue:



4. Inserire la password di rete.
5. Fare clic su "Multicast", quindi su "Confirm" per terminare.



6. La radio inizierà a connettersi alla rete; una volta riuscita, apparirà il messaggio "Associazione completata".

- **Rimuovere AP:** Utilizzare questa opzione per rimuovere un router precedentemente aggiunto.

**Nota:** Durante la configurazione, rimanere sempre entro 2 metri dal router Wi-Fi.

#### AP: [ ]

Se nella radio sono memorizzati più router, selezionare questa opzione per passare da uno all'altro.

#### Segnale WiFi

Visualizza l'intensità del segnale del router Wi-Fi, come ricevuto dalla radio. I livelli di segnale inferiori a -70 dBm sono considerati deboli; se ciò influisce sulla ricezione radio, potrebbe essere necessario riposizionare il router o verificare la presenza di potenziali problemi nel router stesso.

#### IP

L'impostazione IP predefinita è **Dinamico**. A seconda della configurazione di rete, si può passare a **Statico**.

#### DNS

L'impostazione DNS predefinita è **Dinamico**. A seconda della configurazione di rete, si può passare a **Statico**.

#### Data e ora

Una volta completata la connessione a Internet, la radio imposta automaticamente l'ora locale. Se si desidera apportare modifiche manuali, utilizzare le seguenti opzioni:

#### Fuso orario

- **Impostazione automatica del fuso orario:** Questa opzione è impostata come predefinita.
- **Fuso orario impostato manualmente:** Selezionare questa opzione se si desidera impostare l'ora in un fuso orario diverso. Selezionare ed evidenziare l'area geografica/città desiderata e premere **OK** per confermare.

In combinazione con NTP (utilizzo dell'ora di rete) e DST (ora legale), viene impostato automaticamente se si sceglie di utilizzare l'ora di rete (NTP).

#### Impostare il formato dell'ora

Scegliere il formato a 12 o 24 ore.

## **Impostare il formato della data**

Scegliere una delle seguenti opzioni:

- giorno - mese - anno (GG/MM/AAAA)
- mese - giorno - anno (MM/GG/AAAA)

## **Impostare lo stile dell'orologio**

Scegliere una delle seguenti opzioni: Orologio digitale o analogico

## **Impostazione dell'ora legale (DST)**

Attivarla o disattivarla.

## **NTP (utilizzare l'ora di rete)**

Il protocollo NTP è progettato per sincronizzare l'orologio del dispositivo con il server dell'ora. Per impostazione predefinita, la radio si sincronizza con il server dell'ora ogni volta che la si accende e si connette a Internet. Ciò garantisce un'elevata precisione della radiosveglia. È possibile passare a un server orario diverso (vedere server NTP di seguito) inserendo un URL. Se non si desidera utilizzare l'NTP, è possibile selezionare l'opzione "Non utilizzare l'ora di rete".

Se si sceglie di non utilizzare NTP per la sincronizzazione dell'orologio, evidenziare NTP e premere OK per effettuare la modifica. Viene visualizzata la voce di menu Imposta data e ora. Selezionarla e regolate la data e l'ora in base alle proprie esigenze.

## **Server NTP**

Il protocollo NTP è progettato per sincronizzare l'orologio del dispositivo con il server dell'ora. Questo visualizza il server utilizzato dalla radio.

## **Impostazione dell'ora da FM**

Attivarla o disattivarla.

## **Lingua**

La lingua predefinita è l'inglese; è possibile scegliere un'altra lingua di propria preferenza.

Utilizzare i tasti ▲/▼ del telecomando o la manopola **Tune>Select** per spostarsi sulla voce contrassegnata, quindi premere **OK**. Evidenziare l'opzione desiderata e premere il tasto **OK** per selezionare la lingua desiderata.

Le lingue disponibili sono: inglese, francese, spagnolo, italiano, tedesco, olandese, polacco, russo, ceco, ungherese, slovacco, rumeno, croato e cinese semplificato.

## **Impostazione FM**

Opzioni per selezione di un'area FM, ricerca di stazioni FM per creare un elenco di stazioni e visualizzazione dell'elenco di stazioni.

## **Radio locale**

Per impostazione predefinita, la radio è impostata per rilevare automaticamente le stazioni radio della zona tramite la connessione Internet e renderle disponibili premendo il tasto **Local** sul telecomando. È anche possibile impostare un'area geografica diversa, se lo si desidera. Evidenziare **Radio locale** e premere **OK**. Per modificare le impostazioni dell'area geografica, selezionare **Radio locale impostata manualmente**.

## **Configurazione della riproduzione**

Consente di impostare la modalità di riproduzione per lo streaming compatibile con UPnP/DLNA: **Ripeti tutto**, **Ripeti uno**, **Casuale** e **Normale**.

## **Opzioni di ripresa della riproduzione**

### **Riprendere una volta pronti**

Questo valore è impostato per impostazione predefinita. Alla successiva accensione della radio, riprenderà la riproduzione della stazione più recente.

## Rimanere nella schermata Home

Selezionare questa opzione se si desidera che la radio rimanga nella schermata iniziale e non venga riprodotta alla successiva accensione.

## Risparmio energetico automatico

Impostare un limite di tempo dopo il quale la radio passa automaticamente in modalità standby quando non viene utilizzata.

## Dimmer

È possibile regolare il livello di retroilluminazione del display in base alle proprie esigenze. Sono disponibili due impostazioni: Modalità e livello

### Modalità: Normale o Dim

- **Normale:** Il display mantiene sempre lo stesso livello di luminosità senza oscurarsi.
- **Dim:** il display si oscura dopo 20 secondi di mancata interazione con la radio.

### Bolla

- **Luminosità:** Si usa per regolare il livello di luminosità in modalità Normale.
- **DIM:** Serve a regolare il livello di luminosità in modalità Dim.

## Luminosità del display in modalità standby

La luminosità del display in modalità standby può essere regolata manualmente ruotando la manopola **Tune/Select** o premendo i tasti **▲/▼** del telecomando. Se non si interviene entro 20 secondi, viene ripristinato il valore di luminosità impostato nel menu **configurazione**.

## EQ

È possibile impostare l'equalizzatore per diversi generi musicali.

## Tempo del buffer

A volte la radio via Internet può essere riprodotta in modo non uniforme. Questo può accadere se la connessione Internet è lenta o la rete è sovraccarica. Per migliorare la riproduzione, è possibile impostare un buffer più lungo per precaricare alcuni secondi in più del flusso radiofonico prima di avviare la riproduzione. Il valore predefinito è 2 secondi. Se si preferisce un buffer più lungo, è possibile selezionare 5 secondi.

## Timer di cottura

Impostazioni del timer.

- **Volume:** serve a regolare il volume del segnale
- **Durata:** Utilizzato per impostare la durata del segnale audio quando non viene terminato manualmente. Allo scadere del tempo impostato, il segnale audio si interrompe automaticamente.

## Informazioni

Visualizzare le informazioni sulla rete e sul sistema radio.

È possibile utilizzare il computer per gestire **I miei preferiti** e controllare il volume della radio. Inserire l'indirizzo IP (in **Configurazione > Informazioni > Informazioni di rete > IP**) nel browser del PC e apportare le modifiche necessarie a **Preferiti** nella schermata visualizzata. La radio e il PC devono essere collegati alla stessa rete WiFi.

## Aggiornamento software

Di tanto in tanto può essere rilasciato un software per aggiornare le funzioni della radio. Verificare regolarmente la presenza di aggiornamenti per mantenere la radio aggiornata con il software più recente.

## Ripristino delle impostazioni predefinite

Con reset è possibile cancellare tutte le impostazioni e ripristinare le impostazioni di fabbrica.

**Nota:** Reset cancella tutte le stazioni preselezionate, le impostazioni e le voci di configurazione.

## CONTROLLO DA REMOTO TRAMITE PC/SMARTPHONE

### Sintonizzazione della radio su Internet e gestione dei preferiti

Provare questo modo semplice di sintonizzare le stazioni Internet radio e gestire l'elenco dei preferiti tramite il browser Web del computer o lo smartphone.

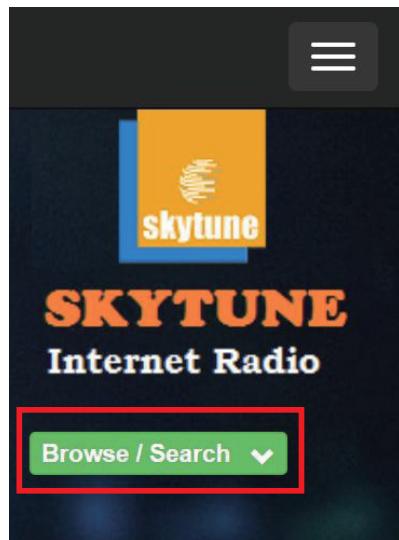
I browser supportati sono Internet Explorer e Chrome.

- Collegare il computer o lo smartphone alla stessa rete Wi-Fi della radio.
- Andare all'indirizzo web [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- Nella pagina iniziale, fare clic su "Sfoglia/Ricerca"
- Sfogliare o inserire un nome per cercare un canale radio; verrà visualizzato un elenco di canali radio Internet.
- Fare clic su ❤:

Result for Searching 'dance'

1.fm 90's Dance  
1.fm Dance One  
101.RU - Club Dance  
101.RU - Russian Dance

Heart icons (red)



Italiano

### Sintonizzazione della Internet radio e gestione dei preferiti

Verrà richiesto di "Aggiungere preferiti" o "Ascoltare la stazione". Inserire l'indirizzo IP della radio come descritto di seguito:

#### Add Favourite / Listen to Station

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite

Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Per visualizzare l'indirizzo IP della radio, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il tasto **Info** del telecomando, selezionare **Informazioni di rete** e scorrere fino a IP per visualizzare l'indirizzo IP.
- Sulla radio, tornare al menu principale. Andare a **Configurazione > Informazioni > Informazioni di rete > IP**.

Selezionare **Ascolta stazione** e fare clic su **Invia**; la radio cambierà canale e la pagina **I miei preferiti** comparirà nel browser web.

È quindi possibile aggiungere la stazione in riproduzione ai preferiti o gestire l'elenco con ulteriori opzioni di modifica. Qualsiasi modifica viene sincronizzata immediatamente con la radio.

## Sintonizzazione della Internet radio e gestione dei preferiti

The screenshot shows two windows. The top window is titled 'MY FAVOURITE' and displays a list of 11 radio stations under a 'Channel Group : ROOT'. Each station has a 'Channel Name' (e.g., DJ AAM Radio FM, Country Radio Switzerland, Bigbeat) and a 'URL' (e.g., http://energyradio.de/bremen, http://www.katrafm.com/katrafm\_mp3pro.m3u). To the right of each URL are edit, delete, and sorting buttons (Top, Up, Down, Bottom). The bottom window is titled 'Add Channel' and contains fields for 'Channel Name' and 'URL', along with 'Submit' and 'Reset' buttons.

Channel Name	URL					
1. DJ AAM Radio FM	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down
2. Country Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down
3. Bigbeat	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down
4. 24Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down
5. AFN American Freedom	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit	Delete	Top	Up	Down
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit	Delete	Top	Up	Down
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit	Delete	Top	Up	Down
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.	Edit	Delete	Top	Up	Down

È anche possibile aggiungere un canale radio manualmente se si conosce l'URL del flusso, nel formato seguente:

- Formato audio:** MP3, AAC, AAC+
- Formati di streaming:** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) e HLS
- Formati delle playlist:** PLS, M3U
- Frequenza di campionamento:** 44,1 kHz o 48 kHz

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Impossibile connettersi a Rete Wi-Fi	Rete offline	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che il computer collegato tramite Wi-Fi o cavo Ethernet possa accedere a Internet (navigare in rete) tramite la stessa rete.</li> <li>Verificare se è disponibile un server DHCP o se è stato configurato un indirizzo IP statico sulla radio.</li> <li>Verificare che il firewall non blocchi alcuna porta in uscita. Come minimo, la radio deve accedere alle porte UDP e TCP 80, 443 e 8008 e alla porta 53 del DNS.</li> </ul>
	Il router limita l'accesso agli indirizzi MAC elencati	Ottenere l'indirizzo MAC dal menu <b>Configurazione &gt; Informazioni &gt; Informazioni di rete &gt; MAC Wi-Fi</b> e aggiungerlo all'elenco degli indirizzi consentiti del punto di accesso. <b>Nota:</b> La radio dispone di indirizzi MAC separati per le reti cablate e wireless.
	Potenza del segnale Wi-Fi insufficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare la distanza della radio dal router e verificare se un computer può collegarsi alla rete da quella distanza.</li> <li>Ottimizzare il posizionamento del router.</li> </ul>
	Metodo di crittografia sconosciuto.	Modificare l'impostazione del metodo di crittografia sul router. La radio supporta i protocolli WEP, WPA e WPA2.
	Il firewall impedisce l'accesso.	Windows Media Player: Dipende: i firewall di altri produttori possono richiedere una configurazione specifica per UPnP.
La radio si collega correttamente alla rete ma non è in grado di riprodurre stazioni specifiche.		<ul style="list-style-type: none"> <li>La stazione non sta trasmettendo (è possibile che si trovi in un fuso orario diverso).</li> <li>Troppe persone cercano di connettersi al server della stazione radio e la sua capacità è sovraccarica.</li> <li>La stazione ha raggiunto il numero massimo di ascoltatori simultanei consentito.</li> <li>Il collegamento memorizzato nella radio non è aggiornato. I link vengono aggiornati regolarmente. Per aggiornare l'elenco delle stazioni, andare su <b>Stazioni Internet radio &gt; Skytune</b>. Se un particolare flusso non funziona ancora, contattarci o fare una segnalazione a Skytune.</li> </ul>
Nessun suono.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Regolare il livello del volume del diffusore esterno.</li> <li>Assicurarsi che il diffusore esterno sia alimentato.</li> </ul>

La radio è bloccata o non risponde.	Ripristinarla nel modo seguente: Sulla radio, premere contemporaneamente i pulsanti  e  finché la radio non si spegne (lo schermo diventa vuoto), quindi rilasciare entrambi i pulsanti.
-------------------------------------	--

## CONSIGLI UTILI

### Se la Internet radio aggiorna costantemente il buffer delle stazioni radio:

La Internet radio trasmette i dati della stazione radio attraverso una connessione a banda larga. Se la connessione ha un tasso di errore elevato o è intermittente, la Internet radio si ferma finché non viene ristabilita la connessione e non vengono scaricati dati sufficienti per riprendere la riproduzione. Se la Internet radio continua a interrompersi, verificare che il modem DSL non presenti tassi di errore elevati o disconnessioni della banda larga. Se questi problemi persistono, contattate il proprio fornitore di banda larga.

### Che cos'è un buffer?

Quando si riproduce uno stream, Internet radio/media player scarica una piccola parte del flusso prima di iniziare la riproduzione. Viene utilizzato per colmare eventuali lacune nel flusso di dati che può verificarsi se la rete Internet o wireless è occupata.

La Internet radio trasmette dati musicali dal computer durante l'ascolto. Se lo stream è bloccato o la connessione Internet è sovraccarica durante la trasmissione, la riproduzione potrebbe essere interrotta o distorta. Se ciò accade, controllate la velocità della connessione Internet, che deve essere superiore al bitrate dello streaming.

### La radio funziona, ma alcune stazioni non possono essere riprodotte.

Il problema può essere causato da uno o più dei seguenti fattori:

- La stazione radio non trasmette più.
- La stazione ha raggiunto il numero massimo di ascoltatori simultanei consentito.
- La stazione radio ha modificato i parametri di trasmissione e il collegamento non è più valido.
- La stazione radio non trasmette a questa particolare ora (non tutte le stazioni trasmettono 24 ore su 24).
- La connessione Internet tra la radio e il server della stazione radio è troppo lenta o instabile per supportare il bitrate dello streaming.

## DATI TECNICI

<b>Modello</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Alimentazione d'ingresso</b>	5 V⎓ 1,5 A
<b>Tensione di alimentazione</b>	100–240 V ~ 50/60 Hz
<b>Rete wireless</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Banda di frequenza della rete wireless</b>	2412–2484 MHz
<b>Potenza di trasmissione wireless</b>	Potenza di trasmissione tipica 14 dBm (72,2 Mbps); 20 dBm (modalità 11b)
<b>Protocollo di sicurezza</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Versione del Bluetooth</b>	Compatibile con V4.2 BR/EDR
<b>Frequenza del Bluetooth</b>	2,4 GHz
<b>Gamma del Bluetooth</b>	10 metri (con linea di vista diretta)
<b>Gamma di frequenze FM</b>	87,5–108 MHz
<b>Batteria agli ioni di litio integrata</b>	3,7 V / 2000 mAh
<b>Uscita audio</b>	Jack per cuffie stereo da 3,5 mm, uscita di linea stereo
<b>Dimensioni</b>	180 x 110 x 105 mm (L x P x A)
<b>Telecomando</b>	2 batterie AAA da 1,5 V (non incluse)

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Assicurarsi che il dispositivo sia completamente spento prima della pulizia. Pulire la superficie del dispositivo con un panno leggermente umido. Non utilizzare detergenti contenenti alcol, ammoniaca o sostanze abrasive. Non utilizzare spray detergenti sopra o vicino al dispositivo.

## USO E SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

Carta di imballaggio e cartone ondulato: portare in discarica. Pellicola di imballaggio, sacchetti in PE, elementi in plastica: gettare nei contenitori per il riciclaggio della plastica.

## SMALTIMENTO DEL PRODOTTO AL TERMINE DELLA SUA DURATA IN SERVIZIO

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (valido per i Paesi membri dell'Unione Europea e per altri Paesi europei con un sistema di riciclo implementato)

Il simbolo rappresentato sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere trattato come normale rifiuto domestico. Consegnare il prodotto in un luogo adibito al riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Prevenire impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente riciclando correttamente il prodotto. Il riciclaggio contribuisce a preservare le risorse naturali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, fare riferimento alle autorità locali, all'organizzazione nazionale di trattamento dei rifiuti o al negozio dove è stato acquistato il prodotto.



08/05

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive UE sulla compatibilità elettromagnetica, sulla sicurezza elettrica e sull'emissione di metalli pesanti nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



K+B Progres, a. s. con la presente dichiara che l'apparecchiatura radio tipo ECG RD 3200 DAB è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Il manuale operativo è disponibile su internet al sito [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Il produttore si riserva il diritto ad effettuare cambiamenti del testo e dei parametri tecnici.

Italiano

## DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

**Rūpigi izlasiet un saglabājiet turpmākai uzzīņai!**

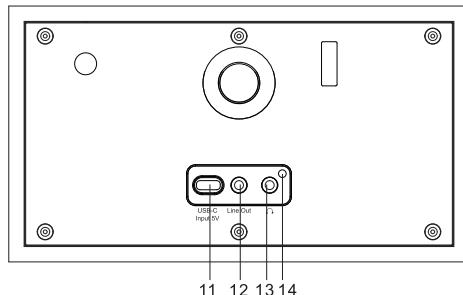
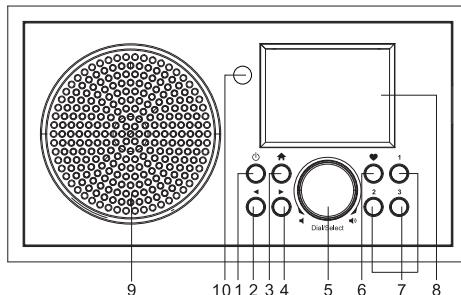
### DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

**Brīdinājums!** Šajā rokasgrāmatā aprakstītie drošības piesardzības pasākumi un norādījumi neaptver visas iespējamās situācijas un apstākļus. Lietotājam ir jāsaprot, ka veselais saprāts, piesardzība un rūpība ir faktori, ko nevienā ierīcē nav iespējams iekļaut. Par tiem ir jāparūpējas ierīces lietotājiem(-iem). Mēs neesam atbildīgi par bojājumiem, kas radušies pārvadāšanas laikā, vai ko izraisījusi nepareiza lietošana, sprieguma svārstības vai jebkuras ierīces daļas modifīcēšana vai regulēšana. Lai aizsargātu elektriskas ierīces pret aizdegšanās vai strāvas trieciena risku, ir jāievēro pamata drošības pasākumi, tostarp tālāk norādītie.

- Izmantojet vienīgi ražotāja ieteiktos piederumus.
- **Ievērojiet tālāk norādītos piesardzības pasākumus, pievienojot pie maiņstrāvas sienas rozetes, izmantojot adapteri:**
  - izmantojiet tikai OBL-0501500E adapteri, kas iekļauts produkta komplektācijā;
  - atvienojiet ierīci no elektrotīkla vētras laikā, pirms tehniskās apkopes vai ilgstošas nelietošanas, kā arī tad, ja ierīce nedarbojas pareizi vai ir bojāta (piemēram, krītot);
  - lai pasargātu no ugunsgrēka un elektrošoka, nepārslogojiet tīkla kontaktligzdas un neizmantojiet pagarinātājus vai citās iekārtās iebūvētas kontaktligzdas.
- Nemēģiniet veikt ierīces remontu patstāvīgi.
- Visa apkope jāveic kvalificētam apkopes speciālistam.
- Ilt sevišķi, atvienojiet ierīci no sienas rozetes un uzticiet apkopi kvalificētam apkopes personālam šādos gadījumos:
  - Šķidrums vai svešķermeni iekļuvuši ierīcē vai tā ir tikusi pakļauta lietum vai citiem šķidrumiem.
  - Ja ierīce nedarbojas pareizi atbilstoši šiem norādījumiem. Izmantojiet tikai šajā lietošanas instrukcijā aprakstītos vadības elementus; neatbilstoša citu vadības elementu konfigurācija var novest pie bojājumiem un bieži vien pie plašas apkopes no kvalificēta tehnika, lai atjaunotu darbibu.
  - **UZMANĪBU: NENONEMIET IERĪCES PĀRSEGŪ – STRĀVAS TRIECIENA RISKS. IERĪCE NESATUR NEKĀDĀS DETAĻĀS, KO VAR SALABOT LIETOTĀJUS, SAZINIETIES AR PILNVAROTU SERVISA CENTRU.**
- **Tālvadības pults baterijas (nav iekļautas komplektā):**
  - nepakļaujiet baterijas pārmērīgas temperatūras iedarbībai, piem., tiešiem saules stariem, liesmām u.html. Eksplozijas un traumu risks;
  - nomainiet baterijas tikai ar tāda paša veida baterijām, ievērojot pareizo polaritāti. Pretējā gadījumā pastāv sistēmas eksplozijas risks;
  - pārbaudiet tās regulāri, vai nav noplūžu. Pastāv ādas apdegumu un ierīces bojājumu risks.
  - ierīce ir paredzēta standarta lietošanai iekštelpās.
  - Neizmantojiet ierīci üdens tuvumā un mitrās vietās, piemēram, pie baseina, vannas, virtuves izlietnes, mitrā pagrabā, veljas mazgātavā u.html. Neļaujiet uz ierīces uzšķakstīties vai pilēt ūdenim; nenovietojiet uz ierīces traukus ar šķidrumu.
  - Nepakļaujiet ierīci siltuma avotu iedarbībai, piemēram, radiatoriem un citām iericēm, kas izstaro siltumu. Nepakļaujiet to tiešiem saules stariem vai atklātai liesmai.
  - Nenosedziet ventilācijas un citas atveres un neievietojiet nekādus priekšmetus tajās. Pastāv traumu vai ierīces bojājumu risks.
  - Ievērojiet vismaz 10 cm attālumu līdz citiem priekšmetiem pienācīgai ventilācijai.
  - Pārvietojot ierīci no aukstuma siltumā, iekšpusē kondensējas ūdens, kas var izraisīt ierīces nepareizu darbību un sabojāšanos. Tādēļ šādā situācija atstājiet ierīci siltumā, to neizmantojot, uz stundu, lai šķidrums varētu iztvaikot.
  - Veicot izmaiņas vai modifikācijas, kuras nav īpaši apstiprinājusi atbildīgā puse, var tikt zaudēta ierīces lietošanas atlauja.
  - Bērni nedrīkst ar ierīci spēlēties.
  - **BRĪDINĀJUMS!** Lai izvairītos no dzirdes bojājumu riska, izvairieties no ilgas klausīšanās ar augstu skaļuma līmeni. Pārāk augsts skaņas spiediens no austīgām var izraisīt dzirdes bojājumus.
  - **BRIESMAS bērniem:** bērni nedrīkst spēlēties ar iepakojuma materiālu. Neļaujiet bērniem spēlēties ar plastmasas maisiem. Nosmakšanas risks.

- Do not immerse in water! – Neiegredējiet ūdeni!

## APRAKSTS



### 1. ⏪

Nospiediet un turiet pogu, lai ieslēgtu/izslēgtu radio.

Nospiediet un atlaidiet, lai pārslēgtu radio gaidīšanas režīmā/aktivizētu to (gaidīšanas režīms tiek aktivizēts tikai tad, kad ir pievienots strāvas padeves avots. Radio izslēdzas, ja to darbina no akumulatora.)

### 2. ◀

Atgriešanās iepriekšējā izvēlnē / rādītājs pa kreisi.

### 3. ⌂

Atgriešanās sākuma ekrānā / Atgriešanās atskanošanas ekrānā.

### 4. ▶

Rādītājs pa labi / Atveriet izvēlni Izlases redīģēšana / Skatiet pulksteņa un radio informāciju atskanošanas ekrānā.

### 5. Izvēlnes / izvēles ritpoga

Pagrieziet, lai ritinātu izvēlni uz augšu/ uz leju / Izvēlnes opciju izvēle / Nospiediet, lai apstiprinātu

/ Nospiediet, lai apturētu / Radio kanāla atskanošanas atsākšana / Pagrieziet, lai regulētu skāluma līmeni.

### 6. ❤

Nospiediet un turiet pogu, lai pievienotu staciju izlasei "Favourites". Nospiediet, lai izsauktu izlases sarakstu.

### 7. Iepriekš iestatītās pogas 1-3

Iepriekš iestatītas 3 populārkās stacijas. Nospiediet un turiet nospiestu pogu, lai saglabātu iestatījumu. Nospiediet īsi, lai izsauktu iepriekš iestatīto.

### 8. 2.4" TFT krāsu ekrāns

### 9. Skaļrunis

### 10. Infrasarkanais sensors

### 11. USB ports USB-C akumulatora uzlādes kabelim

### 12. 3,5 mm līnijas izeja

### 13. 3,5 mm austiņu ligzda

### 14. LED uzlādes indikators

## Komplektā

- Radio internetā
- Barošanas adapteris
- Tālvadības pults (baterijas nav iekļautas komplektā)
- Lietošanas instrukcija

## Tālvadības pults

1. ⌂ : nospiediet, lai pārslēgtos starp gaidīšanas režīmu un darbību
2. ⌁ : skāņas izslēgšana
3. 0-9: ciparu tastatūra WiFi paroles ievadišanai.
4. ⌂: saglabā pašlaik atskāņoto staciju izlasē "Izlase".
5. ▲ : kursors uz augšu.
6. ◀ : kursors pa kreisi / atpakaļ uz iepriekšējo izvēlni.
7. ⌂: modinātājpulksteņa taustiņš
8. ⌂: miega taimeris.
9. Mode (Režīms): pārslēgšanās starp radio režīmiem.
10. ⌂: sākums
11. ⌂: iepriekšējā stacija sarakstā / iepriekšējais ieraksts multivides avotā.
12. Local (vietējais): piekļūstiet vietējo staciju sarakstam (vietējais apgabals iestatīts izvēlnē Konfigurācija).
13. ⌂: atveriet sarakstu Izlase.
14. OK (Labi): apstiprinājuma poga.
15. ▶ : kursors pa labi.
16. ▼ : kursors uz leju.
17. + : palieliniet skaļuma līmeni.
18. - : samazināt skaļumu.
19. EQ : ekvalaizers
20. ►►: nākamā stacija sarakstā / nākamā dziesma multivides avotā.
21. ►►: atskānošana/pauze multivides avotiem, atskānošana/pauze interneta radio.
22. Reostats : piekļūstiet izvēlnei Reostats, lai pielāgotu displeja spilgtumu.
23. Info (Informācija): ātra piekļuve tīkla un sistēmas informācijas izvēlnēm.

## Bezvadu tīkla paroles ievadišana

### Tālvadības pults lietošana

Burtciparu tastatūrā atkārtoti nospiediet taustiņu, lai ritinātu šim taustiņam piešķirtās rakstzīmes. Skatīt sarakstu tālāk.

Lai ievadītu rakstzīmi, izceliet to un nospiediet **OK**, lai apstiprinātu; pēc tam ievadīet nākamo rakstzīmi. Kad visas paroles zimes ir ievadītas, nospiediet un turiet taustiņu **OK**, lai apstiprinātu paroles ievadišanu.

**Poga 1:** 1 un īpašās rakstzīmes !@#\$%A&\*()\_+[]{};:"\|.,/<>?

**Poga 2:** ABCabc

**Poga 3:** DEFdef

**Poga 4:** GHIghi

**Poga 5:** JKLjkl

**Poga 6:** 6MNOmno

**Poga 7:** 7PQRSpqrs

**Poga 8:** 8TUVtuv

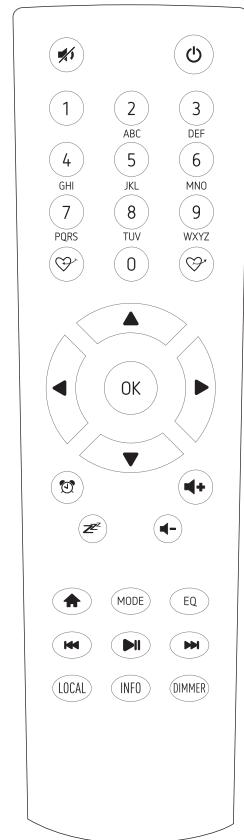
**Poga 9:** 9WXYZwxyz

**Poga 0:** 0

### Radio noregulēšanas pogas izmantošana

Ar **Noregulēšanas/izvēles** pogu ritiniet pa rakstzīmēm, izceliet vienu, nospiediet **Noregulēšanas/izvēles** pogu, lai apstiprinātu, un pēc tam ievadiet nākamo rakstzīmi. Kad esat sasniedzis paroles pēdējo rakstzīmi, nospiediet un turiet nospiestu taustiņu **Noregulēšanas/izvēles**, lai apstiprinātu un pabeigtu ierakstu.

**Piezīme:** paroles ir atkarīgas no burtu un ciparu lieluma. Lai iegūtu vairāk informācijas par paroles iestatišanu, skatiet sadaļu "Wi-Fi tīkla iestatījumi".



# PIRMS SĀKAT

## Pārliecinieties, ka ir izpildīti šādi nosacijumi:

- jums ir platjoslas interneta piekļuve;
- bezvadu platjoslas maršrutētājs ir veiksmīgi izveidojis savienojumu ar internetu. Rācija atbalsta B, G un N klases bezvadu savienojumus (N klases bezvadu maršrutētāju var iestatīt arī B vai G klases savienojumu izmantošanai). Jūs zināt WEP (Wired Equivalent Privacy) vai WPA (Wi-Fi Protected Access) datu šifrēšanas kodu/paroli. Lai izveidotu tīkla savienojumu, pēc radio savienošanas ar bezvadu maršrutētāju ir jāievada pareiza parole. Ja nezināt kodu/paroli, sazinieties ar personu/tehnīki, kas iestatīja jūsu maršrutētāju/tīklu.
- Radio var darboties, izmantojot bezvadu tīkla savienojumu (Wi-Fi).

# PIRMIE SOĻI

Radio darbojas ar iebūvētu litija akumulatoru. USB kabelis ir iekļauts produkta komplektācijā.

Nospiediet un turiet nospiestu  pogu, lai ieslēgtu ierīci.

Lai izslēgtu radio, nospiediet un turiet nospiestu to pašu pogu.

Gaidīšanas režīms tiek aktivizēts tikai tad, kad ir pieslēgts ārējais barošanas avots, kas ļauj izmantot trauksmes funkciju.

Pievienojet strāvas padevi radioaparātam, pēc tam nospiediet un turiet nospiestu  pogu, lai to ieslēgtu. Nospiediet  pogu, lai ieslēgtu radio gaidstāves režīmā.

## Akumulatora uzlādēšana

Akumulatora uzlādes līmeni var pārbaudīt radio.

Ekrāna augšējā rindā tiek parādīts akumulatora enerģijas indikators . Ja akumulatora uzlādes līmenis ir zems, akumulatora indikators nepārtraukti mirgo, atgādinot, ka akumulators ir jāuzlādē.

Lai uzlādētu akumulatoru, pievienojet USB-C kontaktspraudni pie porta, kas atrodas radio aizmugurē, un otru galu pievienojet 5 V OUT barošanas avotam (ar vismaz 1 A vai lielāku jaudu). Radio aizmugurē esošais LED indikators iedegas sarkanā krāsā, norādot, ka akumulators tiek uzlādēts. Displejā parādās uzlādes ikona  . Kad uzlāde ir pabeigta, aizmugurē esošais LED indikators kļūst zaļš un ikona ekrānā mainās uz . Tas nozīmē, ka radio ir pieslēgts pie ārējā barošanas avota.

**Piezīme:** uzlāde var ilgt daudz ilgāk, ja uzlādes laikā tiek atskanots radio.

## Elektrotīkla izvēle

Interneta savienojumu var izveidot, izmantojot bezvadu tīklu (Wi-Fi).

Radio ir nepieciešams platjoslas interneta pieslēgums.

- Sākuma ekrānā atlasiet **Internet radio stations** (Interneta radio stacijas). Pirmo reizi izmantojot, izvēlieties **Skytune** un nospiediet  vai pagrieziet taustiņu **Noregulēšanas/izvēles**, lai apstiprinātu **Configure Network?** (Konfigurēt tīklu?) > **Yes** (Jā).

Configure Network?

<Yes> No

- Izvēlieties **Add/Remove AP** (Pievienot/atcelt AP) no saraksta, izmantojot **Noregulēšanas/izvēles** pogu, un pēc tam izvēlieties **Connect to WiFi** (Savienot ar WiFi):

Add/Remove AP

AP:[ ]

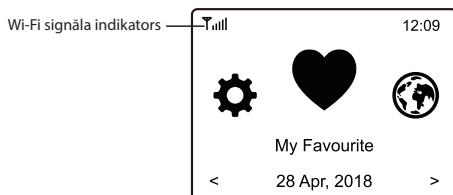
Add AP

Remove AP

- Radio sāks meklēt pieejamos Wi-Fi tīklus. Pārslēdziet uz tīklu un nospiедiet uz tālvadības pulsts taustiņu **OK** vai **Noregulēšanas/izvēles** pogu, lai apstiprinātu. Ja jūsu Wi-Fi tīkls ir aizsargāts ar paroli, radio palūgs ievadīt paroli. Skatiet iepriekš **"Bezvadu tīkla paroles ievadišana"**.

**Piezīme:** paroles ir atkarīgas no burtu un ciparu lieluma. Ja nezināt paroli, sazinieties ar personu, kas iestatījusi tīklu.

- Pēc veiksmīga savienojuma ar Wi-Fi tīklu uz šī brīdi tiek parādīts ziņojums "Association complete" (Asociācija pabeigta). displeja augšējā kreisajā stūrī parādās Wi-Fi signāla josla:



## Funkciju pārskats

Nospiediet pogu , lai atvērtu **sākuma ekrānu**. Ritiniet, pagriežot **Noregulēšanas/izvēles** pogu vai pogas uz tālvadības pulstu.

### Manas vēlmes

Parādīt to iecienītāko staciju sarakstu, kas ir piešķirtas priekšrakstiem. Ir pieejami līdz pat 150 iestatījumi.

### Interneta radio stacijas

Sāciet pētīt globālās radiostacijas un mūziku.

### Mediju centrs

Varat pārlūkot un straumēt mūziku, izmantojot UPnP vai DLNA saderīgas ierīces tajā pašā tīklā, kurā atrodas radio.

### FM uztvērējs

Izvelket teleskopisko antenu, varat klausīties savu iecienītāko vietējo radiostaciju.

### BT straumēšana

Bluetooth atskaņošana, no citas ierīces, kurai ir Bluetooth funkcija, straumēta (saņemta) audio

atskaņošana pēc savienošanas/ savienojuma izveidošanas.

### Modinātājs

Iestatiet radio iebūvēto modinātāju. Ir pieejami divi modinātāja iestatījumi.

### Taimeris

Taimeris kalpo kā virtuves pulkstenis vai hronometrs, kas iestatīts uz noteiktu laiku. Kad iestatītais laiks ir pagājis, atskan skaņas signāls.

### Miega taimeris

Ieslēdz taimeri, kas pēc iestatīta laika beigām pārslēdz radio uz gaidīšanas režīmu.

### Konfigurācija

Ir vairākas opcijas/iestatījumi, kurus varat pielāgot pēc saviem ieskatiem.

## RADIO INTERNĀTĀ

Nospiediet pogu **Sākums** un izvēlieties **Internet Radio Stations** (Interneta radio stacijas) , lai atrastu šīs opcijas:



## Skytune

Izvēlieties **Skytune** un sāciet klausīties tūkstošiem radiostaciju no visas pasaules. Meklēšanu var atlasīt pēc reģiona, mūzikas žanra un intervijām.

**Local radio** (Vietējais radio) nodrošina ātru piekļuvi jūsu apgabalā pieejamām stacijām, izmantojot interneta savienojumu.



**Piezīme:** Varat mainīt **zonas iestatījumus** sadaļā **Configuration** (Konfigurācija) > **Local radio** (Vietējais radio).

Skatiet sīkāku informāciju attiecīgajā sadaļā.

Ritinot **pasaules staciju** sarakstu, lai ātri pārietu uz konkrētu punktu garā sarakstā, tālvadības pultī ievadiet numuru, lai pārietu uz saraksta ierakstu, kas atbilst šim numuram. Piemēram, tālvadības pultī ievadiet 2 8 un nospiediet **OK**, lai izceltu staciju 28.

## Search (Meklēšana) (Skytune)

Tā vietā, lai ritinātu radiostaciju sarakstu, varat ievadīt dažas vēlamās stacijas nosaukuma zīmes, lai filtrētu/ ierobežotu staciju sarakstu.

## History (Vēsture)

Radio atceras līdz pat 99 noklausītajām stacijām.

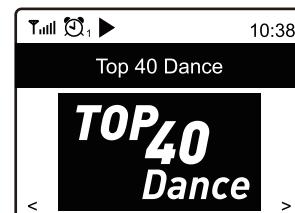
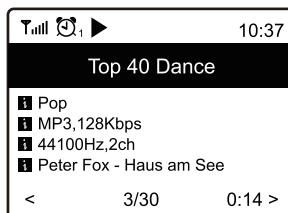
Ja esat noklausījies vairāk nekā 99 stacijas, sarakstā vecākā stacija tiks aizstāta ar jaunāko.

## Interneta radio staciju atskanošana

Kad tiek sākta radiostacijas atskanošana, var tikt parādīta papildu informācija par to. Tālāk redzamajā atskanošanas statusa ekrānā nospiediet pogu ► :



Ar katru pogas ► nospiešanu tiek rādīts stacijas detalizēts skats, lielais pulkstenis un stacijas logotips (ja tāds ir).



## Mana izlase

Tiek parādīts saraksts ar iecienītākajām stacijām, kas ir piešķirtas jūsu iestatījumiem.



## Staciju saglabāšana

Kad tiek atskanota radiostacija, nospiediet pogu uz tālvadības pulta vai nospiediet un turiet nospiestu pogu uz ierīces; tiks parādīta tālāk redzamā ikona. Tas nozīmē, ka stacija ir pievienota izlases sarakstam.



Jaunpievienotā stacija vienmēr tiks parādīta kā pēdējais elements sarakstā **Izlase**. Varat saglabāt līdz 99 iestatījumiem.

## Pārlēgšanās uz saglabātu staciju

Nospiediet pogu uz tālvadības pulta vai isi nospiediet pogu uz radioaparāta, lai atvērtu preferenču sarakstu, vai arī dodieties uz **My Favourites** (Mana izlase) sākuma ekrānā un apstipriniet savu izvēli.

## Izlases saraksta pārvaldīšana

Izvēlieties radiostaciju, kuru vēlaties rediģēt, no izlases saraksta, pēc tam nospiediet tālvadības pulta pogu ► (vai nospiediet pogu ▶ uz ierīces). Tieki parādīta izvēlnē Rediģēt ar šādām opcijām:

**Pārvietot uz leju:** pārvietojet staciju sarakstā uz leju.

**Pārcelties uz augšu:** pārvietojet staciju sarakstā uz augšu.

**Dzēst:** noņem staciju no saraksta.

**Pārvietot uz augšu:** pārvietojet staciju izlases saraksta augšpusē.

**Pārvietot uz leju:** pārvietojet staciju uz izlases saraksta beigām.

## MEDIJU CENTRS

Ierīce atbalsta UPnP un ir saderīga ar DLNA.

Tas jauj straumēt mūziku tiešsaistē. Tomēr tam ir nepieciešama saderīga ierīce tiklā, kas var darboties kā serveris. Tas varētu būt tikla cietais disks vai dators, piemēram, ar operētājsistēmu Windows 8, kas jauj piekļūt koplietošanas mapei vai multivides koplietošanai. Pēc tam mapes var pārlūkot un atskanot radio.



**Piezīme:** pirms šīs funkcijas izmantošanas pārliecinieties, vai klēpjdators ir pieslēgts tam pašam Wi-Fi tīklam, kurā atrodas radio.

## Mūzikas straumēšana

- Kad UPnP/DLNA saderīgais serveris ir konfigurēts kopīgot multivides failus ar radio, varat sākt mūzikas straumēšanu.
- Galvenajā izvēlnē izvēlieties **Media Center** (Mediju centrs) un pēc tam **UPnP**.
- Var pāriet dažas sekundes, līdz radio pabeidz pieejamo UPnP serveru meklēšanu. Ja UPnP serveri nav atrasti, tieki parādīts **Tukšs saraksts**.
- Pēc veiksmīgas UPnP serveru atrašanas atlasiет vajadzīgo serveri.
- Ierīcē tiks parādītas UPnP serveri pieejamās multivides kategorijas, piemēram, Mūzika, Atskanošanas saraksts utt.
- Izvēlieties atskanojamos failus.

Atskanošanas režīmu var iestatīt sadaļā **Configuration** (Konfigurācija) > **Playback Settings** (Atskanošanas iestatījumi).

### Mans atskanošanas saraksts

Varat izveidot savu UPnP mūzikas failu atskanošanas sarakstu. Izvēlieties un izceliet dziesmu, kuru vēlaties pievienot atskanošanas sarakstam, nospiediet un turiet nospiestu **Noregulēšanas/izvēles** pogu vai nospiediet un turiet taustiņu **OK** uz tālvadības pults, līdz tiek parādīts ziņojums. Dziesma tiks pievienota **manam atskanošanas sarakstam**.

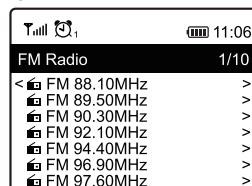
### Dzēst manu atskanošanas sarakstu

Noņemiet visas dziesmas no **mana atskanošanas saraksta**, lai izveidotu jaunu atskanošanas sarakstu.

**Piezīme:** ja jums ir ar DLNA saderīgs serveris, izpildiet iepriekš aprakstītās darbības, lai pārlūkotu audio failus no DLNA saderīgas ierices radio.

## FM UZTVĒRĒJS

Izvēlieties FM radio un nospiediet OK, kad tiek parādītas **FM Scan** (FM meklēšanas) un **Save FM stations** (FM staciju saglabāšanas) iespējas vai kad tiek parādīts iepriekš iestatīto FM staciju saraksts, izceliet un izvēlieties staciju, lai sāktu klausīties.

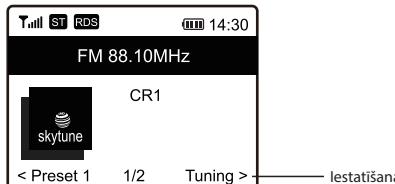


Atskanošanas laikā varat pievienot staciju izlases sarakstā, nospiežot pogu , vai skatīt plašāku informāciju par staciju, nospiežot pogu

**Piezīme:** pieejamo FM staciju izmaiņas netiks automātiski iekļautas pieejamo staciju sarakstā bez jaunas stacijas meklēšanas. Lai veiktu jaunu meklēšanu, dodieties uz **Configuration (Konfigurācija)** > **FM settings (FM iestatījumi)** > **FM scan (FM meklēšana)**.

Lai manuāli noregulētu FM radio, nospiediet **Noregulēšanas/izvēles** pogu, līdz displeja apakšējā labajā stūrī parādās **Tuning** (Noregulēšana) . Izmantojiet un pogas vai pagrieziet **Noregulēšanas/izvēles** pogu, lai palielinātu vai samazinātu frekvenci ar nelielu soli (0,1 MHz).

Lai pārtrauktu manuālo regulēšanu, ilgi nospiediet **Noregulēšanas/izvēles** pogu.



## BLUETOOTH ATSKĀNOŠANA

Abām ierīcēm jābūt savienotām, pirms var sākt pārraidi starp Bluetooth ierīci un radio. Šo procesu sauc par pārošanu. Radio kalpo kā uztvērējs no mobilās ierices straumētai mūzikai.

Ja iepriekš esat izveidojis savienojumu ar Bluetooth ierīci, savienojums tiks automātiski atjaunots, kad abas ierīces būs sasniedzamas un radio būs izvēlēts Bluetooth režīms. Pāro savienošanas process nav jāatkārto. Tomēr šī funkcija var būt jāaktivizē Bluetooth ierīcē.

- Nospiediet pogu **Sākums**, lai parādītu izvēlni dažādu darbības režīmu izvēlei.



- Izmantojiet tālvadības pults pogu **pa kreisi/pa labi/uz augšu/uz leju** vai pagrieziet **Noregulēšanas/izvēles** pogu, lai izvēlētos BT straumēšanu, pēc tam nospiediet **Noregulēšanas/izvēles** pogu, lai apstiprinātu.
- Ieslēdziet Bluetooth ierīci, ar kuru vēlaties savienot radio, un tajā aktivizējiet savienošanas režīmu. Ierīce meklēs Bluetooth ierīces, kas atrodas diapazonā.
- Kad radio ir atrasts, Bluetooth ierīce to parādīs kā ECG RD 400 Cubo-XXXX (kur XXXX ir jūsu ierīces ID kods).
- Bluetooth ierīcē izvēlieties radio.
- Sāciet atskajošanu Bluetooth ierīcē.
- Atskajošana tagad ir novirzita uz radio.

## MODINĀTĀJPULKSTĒNA IESTATĪŠANA

### Svarīgi!

Lai izmantotu modinātājpulksteņa funkciju, pieslēdziet radio pie barošanas avota, lai ieslēgtu gaidīšanas režīmu. Kad radio ir ieslēgts, nospiediet un atlaidiet pogu , lai pārslēgtu radio gaidīšanas režīmā. Gaidīšanas režīms ir atspējots, ja radio izmanto iekšējo akumulatoru.



- Galvenajā izvēlnē izvēlieties **Alarm** (Modinātājpulkstenis) vai tālvadības pultī nospiediet pogu **Alarm** (Modinātājpulkstenis).
- Izvēlieties Alarm 1 vai Alarm 2 un pēc tam izvēlieties **On** (ieslēgts).
- Lai iestatītu modinātājpulksteni, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.
- Vednis jums palīdzēs veikt tālāk norādītos iestatījumus:

### Laiks

Iestatīt modinātājpulksteņa laiku.

### Skāna

Kā modinātāja avotu varat izvēlēties **Tone** (Tonis), **My Favourites** (Mana izlase) vai **FM radio**.

### Atkārtošana

Varat plānot modinātājpulksteni pēc saviem ieskatiem - katru dienu, vienreiz vai vairākas dienas nedēļā.

### Modinātājpulskeņa signāla skaļums

Noregulējiet modinātājpulskeņa skaļumu pēc savām vēlmēm, pagriezot **Noregulēšanas/izvēles** pogu vai **▲/▼** pogas uz tālvadības pults.

### Modinātājpulksteņa darbības ilgums

Iestatiet modinātājpulksteņa darbības ilgumu no iepriekš iestatītajām iespējām no 15 līdz 180 minūtēm. Pēc izvēlētā laika beigām radio pārslēdzas gaidīšanas režīmā.

- Kad esat konfigurējis iepriekš minētos iestatījumus, nospiediet pogu , lai izietu, un pēc tam pārbaudiet, vai ir ieslēgts modinātājpulkstenis. Ja tā ir, displejā parādisies modinātājpulksteņa ikona.

### Modinātājpulksteņa apturēšana/atlikšanas funkcijas aktivizēšana

Kad ieslēdzas modinātājpulkstenis, nospiediet pogu , lai apturētu modinātājpulksteni, vai nospiediet **Noregulēšanas/izvēles** pogu, lai aktivizētu atlikšanas funkciju.

Aktivizējot atlikšanas funkciju, modinātājpulkstenis uz 9 minūtēm klusēs, bet pēc tam atkal ieslēgsies. Šo procedūru var atkārtot vairākas reizes. Lai atceltu atlikšanas funkciju, nospiediet .



## TIMERIS

Varat iestatīt taimeri tā, lai modinātājs atskanētu pēc noteiktā laika 0-99 stundu, 0-59 minūšu un 00-59 sekunžu diapazonā.

Sākuma lapā izvēlieties **Timer** (Taimeris). Izvēlnē iestatiet vēlamo laiku un apstipriniet. Ievērojiet displejā norādītos norādījumus.

**Piezīme:** taimeris darbojas tikai tad, kad ir ieslēgts radio. Pārslēgšanās uz gaidīšanas režīmu aptur atpakaļskaitīšanu. Lai to restartētu, atpakaļskaitīšana ir jārestartē taimera režīmā - skatiet iepriekš.



## MIEGA TAIMERA IESTATĪJUMI

Iestatiet taimeri tā, lai radio izslēgtos pēc izvēlētā laika (no 15 līdz 180 minūtēm).

Lai iestatītu taimeri, tālvadības pults nospiediet pogu . Ja ir iestatīts taimeris, displejā parādīsies ikona.



## KONFIGURĀCIJA

Šeit atradisiet visus iestatījumus un opcijas, kas pieejamas radio konfigurēšanai. Sākuma ekrānā dodieties uz **Configuration** (Konfigurācija). Nospiediet tālvadības pults **Noregulēšanas/izvēles** pogu vai **OK**, lai parādītu pieejamo opciju sarakstu.



### Tīkls

#### Tīkla opcijas

- Always on (Vienmēr ieslēgts):** WLAN funkcija paliek ieslēgta (ātrāka pārslēgšanās no citiem radio režīmiem).
- Auto off in 30s (Automātiskā izslēgšanās 30 sekundēs):** ja WLAN funkcija netiek izmantota, tā pēc 30 sekundēm izslēdzas (lai taupītu enerģiju).

## Wi-Fi kanāli

Ne visās valstīs ir pieejami visi Wi-Fi kanāli. Pieejamība dažādās valstīs var atšķirties. Tāpēc izvēlieties tādu WiFi kanālu, kas nodrošina pareizu uztveršanu.

Dažādu kanālu iestatījumi un iepriekš konfigurēti rūpnīcā, lai atbilstu dažādu valstu normatīvajām prasībām. Lai ielādētu jūsu valstij atbilstošos iestatījumus, sarakstā atlasiет attiecīgo valsti.

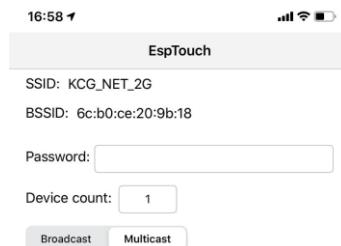
### Pievienot/atcelt AP

- **Pievienot AP (skenēšana)**: atrod un saraksta maršrutētājus apgabalā.
- **Pievienot AP (WPS pogā)**: izvēlieties šo opciju, lai savienotu Wi-Fi maršrutētāju, izmantojot WPS, ja maršrutētājs ir apriktos ar WPS pogu.
- **Pievienot AP (SmartConfig)**: izvēlieties šo opciju, ja vēlaties konfigurēt W-Fi tīklu, izmantojot viedtālruni, izmantojot lietotni. Lietotne ir pieejama iOS un Android lietotņu veikalā. Meklējiet un instalējiet lietotni "EspTouch" .

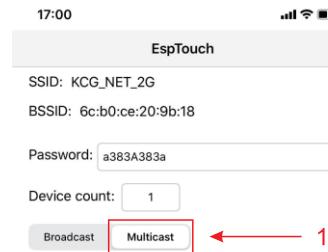
Savienojiet viedtālruni ar Wi-Fi tīklu, kuram tiks pieslēgts radio. Lai sasniegtu labākos rezultātus, ieteicams novietot radio 2 metru attālumā no maršrutētāja.

Veiciet šādas darbības:

1. Radioiekārtā atveriet sadāļu **Configuration (Konfigurācija) > Network (Tīkls) > Add/Remove AP (Pievienot/atcelt AP) > Add AP (SmartConfig) (Pievienot AP (SmartConfig))**, pēc tam nospiediet **OK**, lai iestatītu.
2. Palaidiet lietotni tālrūnī.
3. SSID (Wi-Fi tīkla) nosaukums tiks parādīts šādi:



4. Ievadiet tīkla paroli.
5. Noklikšķiniet uz "Multicast", pēc tam uz "Confirm" (Apstiprināt), lai pabeigtu.



6. Rācīja sāks savienoties ar tīklu; kad tas būs izdevies, parādīsies paziņojums "Association complete" (Savienošana pabeigta).
- **Noņemt AP:** izmantojiet šo opciju, lai noņemtu iepriekš pievienoto maršrutētāju.

**Piezīme:** veicot iestatīšanu, vienmēr neatrodieties tuvāk par 2 metriem no Wi-Fi maršrutētāja.

#### AP: []

ja radioierīcē ir saglabāti vairāki maršrutētāji, izvēlieties šo opciju, lai pārslēgtos starp tiem.

#### WiFi signāls

Rāda Wi-Fi maršrutētāja signāla stiprumu, ko saņem radio. Signāla līmenis zem -70 dBm tiek uzskatīts par vāju; ja tas ietekmē radiouztvērēju, iespējams, ir jāmaina maršrutētāja atrašanās vieta vai jāpārbauda, vai nav iespējamas problēmas ar pašu maršrutētāju.

#### IP

Noklusējuma IP iestatījums ir **Dinamiskais**. Atkarībā no tīkla konfigurācijas varat pārslēgties uz **statisko**.

#### DNS

Noklusējuma DNS iestatījums ir **Dinamiskais**. Atkarībā no tīkla konfigurācijas varat pārslēgties uz **statisko**.

#### Datums un laiks

Kad interneta savienojums ir pabeigts, radio automātiski nosaka vietējo laiku. Ja vēlaties manuāli veikt izmaiņas, izmantojiet šādas opcijas:

#### Laika zona

- **Automātiski iestatīta laika zona:** šī opcija ir iestatīta kā noklusējuma opcija.
- **Manuāli iestatīta laika zona:** izvēlieties šo opciju, ja vēlaties iestatīt laiku citā zonā. Izvēlieties un izceliet vēlamo reģionu/pilsētu un nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.  
Saistībā ar NTP (izmantot tīkla laiku) un DST (vasaras laiks) tas tiek iestatīts automātiski, ja izvēlieties izmantot tīkla laiku (NTP).

#### Iestatīt laika formātu

Izvēlieties 12 vai 24 stundu formātu.

## Iestatīt datuma formātu

Izvēlieties vienu no šādām iespējām:

- diena - mēnesis - gads (DD/MM/GGGGGGG)
- mēnesis - diena - gads (MM/DD/YYYYYYY)

## Iestatīt pulksteņa stilu

Izvēlieties vienu no šādām iespējām: Digitālais vai analogais pulkstenis

## Vasaras laika (DST) iestatījums

Ieslēgt vai izslēgt.

### NTP (izmantot tīkla laiku)

NTP protokols ir paredzēts ierices pulksteņa sinhronizēšanai ar laika serveri. Pēc noklusējuma radio sinhronizējas ar laika serveri katru reizi, kad to ieslēdzat un pieslēdzaties internetam. Tas nodrošina augstu radio pulksteņa precizitāti. Varat pārslēgties uz citu laika serveri (skatīt NTP serveri tālāk), ievadot URL. Ja nevēlaties izmantot NTP, varat izvēlēties opciju "Neizmantot tīkla laiku".

Ja izvēlaties pulksteņa sinhronizācijai neizmantot NTP, izceliet NTP un nospiediet OK, lai veiktu izmaiņas. Tieki parādīts izvēlnes punkts lestatīt datumu un laiku. Izvēlieties to un pielāgojet datumu un laiku atbilstoši savām prasībām.

### NTP serveris

NTP protokols ir paredzēts ierices pulksteņa sinhronizēšanai ar laika serveri. Tas parāda radio izmantoto serveri.

## Laika iestatīšana no FM

Ieslēgt vai izslēgt.

## Valoda

Noklusējuma valoda ir angļu; varat izvēlēties citu valodu pēc saviem ieskatiem.

Izmantojiet tālvadības pults pogas ▲/▼ vai **Noregulēšanas/izvēles** pogu, lai pārietu uz atzīmēto elementu, pēc tam nospiediet **OK**. Atslēgt vēlamo opciju un nospiediet pogu **OK**, lai izvēlētos vēlamo valodu.

Pieejamās valodas ir angļu, franču, spāņu, itāļu, vācu, nīderlandiešu, poļu, krievu, čehu, ungāru, slovāku, rumānu, horvātu un vienkāršotā ķīniešu valoda.

## FM iestatīšana

Iespējas FM zonas izvēlei, FM staciju meklēšanai, lai izveidotu staciju sarakstu, un staciju saraksta rādišanai.

## Vietējais radio

Pēc noklusējuma radio ir iestatīts automātiski noteikt radiostacijas jūsu reģionā, izmantojot interneta savienojumu, un padarīt tās pieejamas, nospiežot tālvadības pults pogu **Local** (Vietējais). Ja vēlaties, varat iestatīt arī citu reģionu. Atslēgt **Local radio** (Vietējais radio) un nospiediet **OK**. Lai mainītu reģiona iestatījumus, izvēlieties **Manual-set local radio** (Manuāli iestatīt vietējo radio).

## Atskaņošanas iestatīšana

Izmanto, lai iestatītu atskaņošanas režīmu UPnP/DLNA saderīgai straumēšanai: **Repeat All** (Atkārtot visu), **Repeat One** (Atkārtot vienu), **Shuffle** (Izjaukt) un **Normal** (Parasts).

## Atsākt atskaņošanu opcijas

### Atsākt, kad ieslēgts

Šī vērtība ir iestatīta pēc noklusējuma. Nākamreiz ieslēdzot radio, atkal tiks atskaņota jaunākā stacija.

### Palikt mājās

Izvēlieties šo opciju, ja vēlaties, lai radio paliktu sākuma ekrānā un netiktu atskanots, kad to ieslēgsiet nākamreiz.

## Automātiskais enerģijas taupītājs

Iestatiet laika ierobežojumu, pēc kura radio automātiski pāriet gaidīšanas režimā, ja tas netiek izmantots.

## Reostats

Displeja aizmugures apgaismojuma līmeni var pielāgot pēc savām vēlmēm. Ir pieejami divi iestatījumi: režīms un līmenis

### Režīms - normāls vai aptumšots

- Normāls:** displeja spilgtums visu laiku ir nemainīgs, bet netiek samazināta tā tumšuma pakāpe.
- Aptumšots:** displejs izslēgsies pēc 20 sekundēm bez mijiedarbības ar radio.

### Līmenis

- Spilgtums:** izmanto, lai regulētu spilgtuma līmeni normālā režīmā.
- APTUMŠOTS:** izmanto, lai pielāgotu spilgtuma līmeni Aptumšotā režīmā.

### Displeja spilgtums gaidīšanas režīmā

Displeja spilgtumu gaidīšanas režīmā var regulēt manuāli, pagriežot **Noregulēšanas/izvēles** pogu vai nospiežot **▲/▼** pogas uz tālvadības pulks. Ja 20 sekunžu laikā netiks veikta nekāda darbība, tiks atjaunota **Configuration** (Konfigurācija) izvēlnē iestatītā spilgtuma vērtība.

## EQ

Ekvalaizeri var iestatīt dažādiem mūzikas žanriem.

## Bufera laiks

Interneta radio dažreiz var atskāpot nevienmērīgi. Tas var notikt, ja interneta savienojums ir lēns vai tīkls ir pārslogots. Lai uzlabotu atskāpošanu, varat iestatīt garāku buferi, lai pirms atskāpošanas sākuma ielādētu vēl dažas sekundes radio straumes.

Noklusējuma vērtība ir 2 sekundes. Ja vēlaties ilgāku buferi, varat izvēlēties 5 sekundes.

## Gatavošanas taimeris

Taimera iestatījums.

- Skaļums:** tiek izmantots, lai regulētu signāla skaļumu
- Ilgums:** izmanto, lai iestatītu audio signāla ilgumu, ja tas nav pārtraukts manuāli. Pēc iestatītā laika beigām audio signāls automātiski apstāsies.

## Informācija

Skatiet tīkla un radio sistēmas informāciju.

Varat izmantot datoru, lai pārvaldītu programmu **Mana izlase** un regulētu radio skaļumu. Ievadiet IP adresi (atrodama sadaļā **Configuration** (Konfigurācija) > **Information** (Informācija) > **Network Information** (Tīkla informācija) > **IP**) datora pārlūkprogrammā un ekrānā, kas tiek parādīts, veiciet nepieciešamās izmaiņas sadaļā **My Favourites** (Mana izlase). Radioaparātam un datoram jābūt savienotiem ar vienu un to pašu WiFi tīklu.

## Programmatūras atjauninājums

Lai atjauninātu radio funkcijas, laiku pa laikam var tikt izdota programmatūra. Regulāri meklējet atjauninājumus, lai radio būtu atjaunināts ar jaunāko programmatūru.

## Atiestatīt noklusējuma iestatījumus

Atiestatot iestatījumus, varat izdzēst visus iestatījumus un atjaunot rūpničas noklusējuma iestatījumus.

**Piezīme:** atiestatīšana dzēš visus stacijas priekšnosacījumus, iestatījumus un konfigurācijas elementus.

# TĀLVADĪBAS PULTS, IZMANTOJOT DATORU / VIEDTĀLRUNI

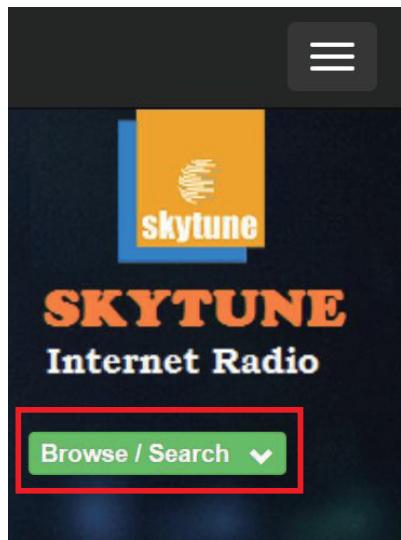
## Interneta radio iestatīšana un izlases objektu pārvaldība

Izmēģiniet šo vienkāršo veidu, kā noregulēt interneta radio stacijas un pārvaldīt savu izlases sarakstu, izmantojot datora tīmekļa pārlūkprogrammu vai viedtālruni.

Atbalstītās pārlūkprogrammas ir Internet Explorer un Chrome.

- Savienojiet datoru vai viedtālruni ar to pašu Wi-Fi tīklu, kurā atrodas radio.
- Dodieties uz tīmekļa adresi [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- Sākuma lapā noklikšķiniet uz "Pārlūkot / Meklēt"
- Pārlūkojiet vai ievadiet nosaukumu, lai meklētu radio kanālu; tiks parādīts interneta radio kanālu saraksts.
- Noklikšķiniet uz ❤:

Result for Searching 'dance'



## Interneta radio iestatīšana un izlases pārvaldība

Jums tiks piedāvāts izvēlēties "Pievienot izlasi" vai "Klausīties staciju". Ievadiet radio IP adresi, kā aprakstīts tālāk:

### Add Favourite / Listen to Station

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite

Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Lai apskatītu radio IP adresi, veiciet kādu no šīm darbībām:

- Nospiediet tālvadības pults pogu **Info**, izvēlieties **Network Information** (Tikla informācija) un ritiniet līdz IP, lai skatītu IP adresi.
- Iziet un atgriezties galvenajā izvēlnē. Dodieties uz **Configuration** (Konfigurācija) > **Information** (Informācija) > **Network Information** (Tikla informācija) > **IP**.

Izvēlieties **Listen to station** (Klausīties staciju) un noklikšķiniet uz **Send** (Sūtīt); radio pārslēgs kanālu un tīmekļa pārlūkprogrammā parādīsies lapa **My Favourites** (Mana izlase).

Pēc tam varat pievienot pašlaik atskaito staciju izlasē vai pārvaldīt sarakstu, izmantojot papildu redīģēšanas iespējas. Jebkuras izmaiņas tiek nekavējoties sinhronizētas ar radio.

## **Interneta radio iestatīšana un izlases pārvaldība**

Channel Group : ROOT	
Channel Name	URL
1. DJ AAM Radio FM	*****
2. Country Radio Switzerland	*****
3. Bigbeat	*****
4. 24Radio Switzerland	*****
5. AFN American Freedom	*****
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.

Add Channel	
Channel Name	URL
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

Radio kanālu var pievienot arī manuāli, ja ir zināms straumes URL šādos formātos:

- Audio formāts:** MP3, AAC, AAC+
- Straumēšanas formāti:** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) un HLS
- Atskaitošanas saraksta formāti:** PLS, M3U
- Paraugu nemšanas biežums:** 44,1 kHz vai 48 kHz

## PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Nevar izveidot savienojumu ar Wi-Fi tīklu	Tikls bezsaistē	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka dators, kas pieslēgts, izmantojot Wi-Fi vai Ethernet kabeli, var pieklūt internetam (pārlūkot tīmekli), izmantojot to pašu tīklu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ir pieejams DHCP serveris vai arī radio ir konfigurēta statiskā IP adrese.</li> <li>Pārbaudiet, vai ugunsmūris nebloķē izejošos portus. Raidorganizācijai ir nepieciešama piekļuve vismaz UDP un TCP portiem 80,443 un 8008 un DNS portam 53.</li> </ul>
	Maršrutētājs ierobežo piekļuvi uzskaitītajām MAC adresēm	<p>MAC adreses iegūšana no izvēlnes <b>Configuration</b> (Konfigurācija) &gt; <b>Information</b> (Informācija) &gt; <b>Network Information</b> (Tīkla informācija) &gt; <b>Wi-Fi MAC</b>, pēc tam pievienojet to piekļuves punkta atļauto adresu sarakstam.</p> <p><b>Piezīme:</b> radio ir atsevišķas MAC adreses vadu un bezvadu tīkliem.</p>
	Nepietiekams Wi-Fi signāla stiprums	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, cik tālu no maršrutētāja atrodas radio, un pārliecinieties, vai dators var izveidot savienojumu ar tīklu no šāda attāluma.</li> <li>Optimizēt maršrutētāju izvietojumu.</li> </ul>
	Nav zināma šifrēšanas metode.	Mainiet maršrutētāja šifrēšanas metodes iestatījumu. Rācija atbalsta WEP, WPA un WPA2 protokolus.
	Ugunsmūris novērš piekļuvi.	Windows Media Player: Atkarīgi - citu ražotāju ugunsmūriem var būt nepieciešama īpaša UPnP konfigurācija.
Radio veiksmīgi izveidots savienojums ar tīklu, taču nav iespējams atskanot konkrētas stacijas.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Stacija pašlaik nedarbojas (atcerieties, ka tā var atrasties citā laika joslā).</li> <li>Pārāk daudz cilvēku mēģina pieslēgties radiostacijas serverim, un tā jauda ir pārslogota.</li> <li>Stacija ir sasniegusi maksimālo atļauto vienlaicīgo klausitāju skaitu.</li> <li>Radio atmiņā saglabātā saite ir novecojusi. Saites tiek regulāri automātiski atjauninātas. Lai atjauninātu staciju sarakstu, atveriet sadalju <b>Internet Radio Stations</b> (Interneta radio stacijas) &gt; <b>Skytune</b>. Ja konkrēta plūsmā joprojām nedarbojas, sazinieties ar mums vai ziņojiet par to Skytune.</li> </ul>
Nav skaņas.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Noregulējiet ārējā barošanas skaļruna skaļumā līmeni.</li> <li>Pārliecinieties, ka ārējais skaļrunis ir ieslēgts.</li> </ul>
Radio ir iestrēdzis vai nereagē.		Atiestatiet iestatījumu šādi: Radioiericē vienlaicīgi nospiediet pogas  un , līdz radio izslēdzas (ekrāns klūst tukšs), pēc tam atlaidiet abas pogas.

# NODERĪGI PADOMI

## Ja interneta radio pastāvīgi atjauno radiostaciju buferi:

Interneta radio pārraida datus no radiostacijas, izmantojot platjoslas savienojumu. Ja šim savienojumam ir augsts kljūdu skaits vai tas ir nepastāvīgs, interneta radio darbība tiek apturēta, līdz savienojums tiek atjaunots un tiek lejupielādēts pietiekami daudz datu, lai atsāktu atskānošanu. Ja interneta radio nepārtraukti apstājas, pārbaudiet, vai jūsu DSL modēmā nav augsts kljūdu skaits vai platjoslas atslēgumi. Ja joprojām rodas šādas problēmas, sazinieties ar platjoslas pakalpojumu sniedzēju.

## Kas ir buferis?

Atskānojot straumi, interneta radio/mediju atskānotājs pirms atskānošanas sākuma lejupielādē nelielu strumes daļu. To izmanto, lai aizpildītu datu plūsmas nepilnības, kas var rasties, ja internets vai bezvadu tīkls ir aizņemts.

Interneta radio klausīšanās laikā no datora strumē mūzikas datus. Ja pārraides laikā tiek bloķēta strume vai interneta savienojums ir pārslogots, atskānošana var tikt pārtraukta vai izkropjota. Ja tā notiek, pārbaudiet interneta savienojuma ātrumu - tam jābūt ātrākajam par strumes bitu pārraidi.

## Radio darbojas, taču dažas stacijas nevar atskānot.

Problēmas cēlonis var būt viens vai vairāki no šiem iemesliem:

- Radiostacija vairs nedarbojas.
- Stacija ir sasniegusi maksimālo atļauto vienlaicīgo klausītāju skaitu.
- Radiostacija ir mainījusi apraides parametrus, un saite vairs nav derīga.
- Radiostacija šajā konkrētajā stundā pārraidi neveic (ne visas radiostacijas raida 24 stundas diennakti).
- Interneta savienojums starp jūsu radio un radiostacijas serveri ir pārāk lēns vai nestabils, lai atbalstītu strumēšanas ātrumu.

# TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

<b>Modelis</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Ieejas jauda</b>	5 V $\equiv$ 1,5 A
<b>Barošanas spriegums</b>	100–240 V, ~ 50/60 Hz
<b>Bezvadu tīkls</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Bezvadu tīkla frekvenču josla</b>	2412–2484 MHz
<b>Bezvadu pārraides jauda</b>	Tipiskā pārraides jauda 14 dBm (72,2 Mbps); 20 dBm (11b režīmā)
<b>Drošības protokols</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Bluetooth versija</b>	Saderīgs ar V4.2 BR/EDR
<b>Bluetooth frekvence</b>	2,4 GHz
<b>Bluetooth diapazons</b>	10 metri (ar tiešu redzamību)
<b>FM frekvenču diapazons</b>	87,5–108 MHz
<b>Iebūvēts litija jonu akumulators</b>	3,7 V / 2000 mAh
<b>Audio izeja</b>	Stereo austiņu ligzda 3,5 mm, stereo līnijas izeja
<b>Izmēri</b>	180 × 110 × 105 mm (p. x a. x dz.)
<b>Tālvadibas pults</b>	2 × 1,5 V AAA baterijas (nav iekļautas)

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

Pirms tīrīšanas pārliecinieties, ka ierīce ir pilnīgi izslēgta. Ierīces ārējo virsmu tīriet ar mitru drānu. Neizmantojet tīrīšanas līdzekļus, kas satur spiritu, amonjaku vai abrazīvas vielas. Neizmantojet izsmidzināmus tīrīšanas līdzekļus šai ierīcei vai tās tuvumā.

## **ATBRĪVOŠANĀS NO ATKRITUMIEM**

letinamais papīrs un kartons – nogādāt pārstrādes punktā. Iepakojuma folija, PE maisi, plastmasas daļas – iemest plastmasas šķirošanas konteineros.

## **ATBRĪVOŠANĀS NO IERĪCES KALPOŠANAS LAIKA BEIGĀS**

Atbrīvošanās no elektriska un elektroniska aprīkojuma (attiecas uz ES dalībvalstim un citām Eiropas valstīm, kur ieviesta pārstrādes sistēma)

Norādītais simbols uz ierīces vai iepakojuma nozīmē, ka ierīci nedrīkst pievienot sadzīves atkritumiem. Nododiet ierīci norāditajā elektriska un elektroniska aprīkojuma pārstrādes punktā. Novērsiet negatīvu ietekmi uz veselību un vidi, parūpējoties par ierīces pareizu pārstrādi. Pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus. Lai sanemtu plašāku informāciju par šīs ierīces pārstrādi, sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi, sadzīves atkritumu apstrādes organizāciju vai veikalu, kur ierīci iegādājāties.



Šīs izstrādājums atbilst ES direktīvu prasībām attiecibā uz elektromagnētisko saderību un elektrodrošību, kā arī uz smago metālu izmantošanu elektriskajā un elektroniskajā aprīkojumā.

K+B Progres, a.s. ar šo deklarē ka radioiekārtas tips ECG RD 3200 DAB atbilst direktīvai 2014/53/ES. ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir atrodams Interneta vietnē [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Lietošanas pamācība ir pieejama vietnē [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Tiek paturētas tiesības veikt teksta un tehnisko parametru izmaiņas.

## SAUGOS INSTRUKCIJOS

**Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite pasinaudojimui ateityje!**

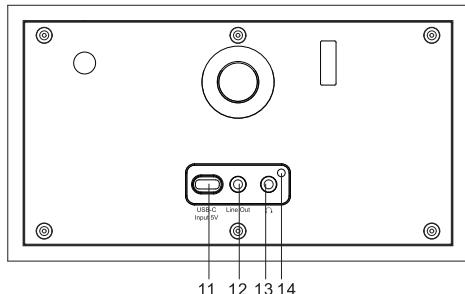
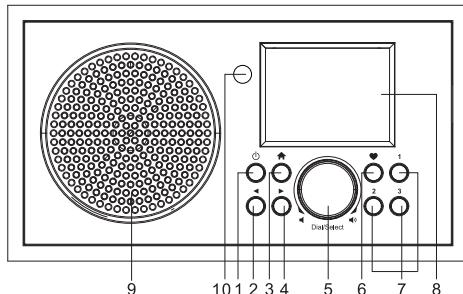
### SAUGOS INSTRUKCIJOS

**Perspėjimas:** šiame vadove nurodytos saugos priemonės ir instrukcijos neapima visų galinčių pasitaikyti sąlygų ir situacijų. Naudotojui būtina suprasti, kad bendrasis principas, atsargumas ir priežiūra yra veiksnių, kurių negalima integruti į jokius produktus. Dėl šios priežasties naudodamasis arba dirbdamas šiuo prietaisu, naudotojas (-ai) turi pasirūpinti, kad šiuo veiksniu yra paisoma. Mes nesame atsakingi dėl žalos, kurį jvyko gaminio atvežimo metu, dėl netinkamo jo naudojimo, įtampos svyravimų arba kurios nors prietaiso dalies pakeitimo ar modifikavimo. Kad išvengtumėte gaisro arba susižalojimo dėl elektros smūgio, naudodamiesi elektros prietaisais, vadovaukitės pagrindinėmis atsargumo priemonėmis, įskaitant:

- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus.
- **Vadovaukitės toliau pateiktomis atsargumo priemonėmis jungdami prie kintamosios srovės išvado naudojantis adapteriu:**
  - Naudokite tik su šiuo produkту tiekiamą OBL-0501500E adapterį.
  - Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo audros metu, prieš atlikdami techninę priežiūrą ar jei ilgiau nenaudosite, taip pat jei prietaisas tinkamai neveikia arba yra sugadintas (pvz., dėl kritimo poveikio).
  - Kad apsaugotumėte nuo gaisro ir elektros smūgio, neperkraukite elektros lizdų ir nenaudokite ilginamujų laidų arba lizdų, integruotų į kitą įrangą
- Nebandykite prietaiso remontuoti patys.
- Visus techninės priežiūros darbus atlieka tik kvalifikuotas technikas.
- Ypač, esant toliau nurodytomis sąlygomis, atjunkite šį gaminį nuo sieninio elektros lizdo ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą:
  - J gaminį pateko skysčio arba pašalinis objektas arba jį palikote lietuje arba apipylėte kitokiu skysčiu.
  - Jei sutriko gaminio veikimas pagal šias instrukcijas. Naudokitės tik šiame vadove aprašytais valdymo elementais; neteisingi sukonfigūravus kitus valdymo elementus, prietaisas gali sugesti, ir norint atstatyti įprastinę jo veikseną, dažnai gali prieikti ilgo kvalifikuoti techninės priežiūros specialisto darbo.
  - **DĖMESIO: NENUIMKITE PRIETAISO APSAUGINIŲ DANGČIŲ DĖL ELEKTROS SMŪGIO RIZIKOS. ŠIS GAMINYS NETURI DALIŲ, KURIAS GALĖTŲ SUREMONTUOTI PATS NAUDOTOJAS, KREIPKITĖS Į ĮGALIOTĄJĮ TECHNINĖS PRIEŽIŪROS CENTRĄ.**
- **Nuotolinio valdymo pulto maitinimo elementai (i komplektą nejėina):**
  - Nenaudokite maitinimo elementų, kur juos veikštų pernelyg didelė temperatūra, pavyzdžiui, saulėkaita, liepsna ir pan. Sprogimo ir susižalojimo rizika.
  - Maitinimo elementus keiskite tik tokio paties tipo (2x AAA 1,5 V), teisingo poliškumo elementais. Kitai gali jvykti sistemos sprogingas.
  - Reguliariai tikrinkite, ar sistema neprateka. Rizikuojate nusideginti odą arba pažeisti prietaisą.
- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui įprastinėje namų aplinkoje.
- Nenaudokite prietaiso šalimais vandens ir vietose, kur daug drėgmės, tokiose kaip baseinas, vonia, virtuvės kriauklė, drėgname rūsyje, skalbinių patalpoje ir pan. Venkite vandens užlašėjimo ant prietaiso arba jo apsitašymo vandens purslais, nedėkite talpyklių su vandeniu ant prietaiso viršaus.
- Nelaikykite prietaiso šalimais šilumos šaltinių, tokijų kaip radiatoriai, šildytuvai arba kiti šilumą skleidžiantys prietaisai, tokie kaip stiprintuvai. Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spinduliuų arba atviros liepsnos.
- Neuždenkite ventiliacijos angų arba kitų kiaurymų arba nekiškite į jas pašalinų objektų. Rizikuojate susižaloti arba pažeisti prietaisą.
- Tinkamam vėdinimui laikykite prietaisą bent 10 cm atstumu nuo kitų objekto.
- Kai gaminys iš šalto oro patenka į šiltą patalpą, jo viduje kondensuoja vanduo, dėl ko gali sutrikti prietaiso veikimas ir jis gali būti sugadintas. Dėl šios priežasties nenaudodamai palaikykite prietaisą šiltoje aplinkoje maždaug valandą, kad išgaruočia susikaupusi drėgmė.
- Atsakingu institucijų aiškiai nepatvirtinti pakeitimai arba modifikacijos gali atimti teisę naudotis prietaisu.
- Vaikams nereikėtų leisti žaisti su šiuo prietaisu.
- **ISPĖJIMAS:** Kad išvengtumėte galimo klausos pažeidimo, venkite ilgą laiką klausytis muzikos aukštū garsumu. Per didelis akustinių slėgių iš ausinių gali pakenkti klausai.

- PAVOJINGA vaikams:** Vaikams negalima leisti žaisti pakavimo medžiaga. Neleiskite vaikams žaisti plastikiniais maišeliais. Uždusimo pavojus.
- Nemerkite į vandenį! – Nemerkite į vandenį!**

## APRAŠYMAS



1. ⚡ Paspauskite ir palaikykite nuspaustą mygtuką, kad įjungtumėte / išjungtumėte radiją.  
Paspauskite ir atleiskite mygtuką, kad perjungtumėte radijo imtuvą į budėjimo režimą / ji įjungtumėte (budėjimo režimas įjungiamas tik tada, kai prijungtas maitinimas. Radijas išsijungia, jei maitinamas baterija.)
2. ◀ Atgal į ankstesnį meniu / rodyklė į kairę.
3. ↑ Grįžti į pagrindinį ekraną / Grįžti į atkūrimo ekraną.
4. ► Rodyklė į dešinę / Leikite į parankinių redagavimo meniu / Peržiūrėkite laikrodžio ir radijo informaciją atkūrimo ekranے.
5. **Rinkiklis / pasirinkimo ratukas**  
Pasukite, norédami slinkti aukštyn/žemyn meniu / Pasirinkite meniu parinktis / Paspauskite, kad patvirtintumėte / Paspauskite, kad sustabdytumėte / Tęstumėte radio kanalo paleistį / Pasukite norédami reguliuoti garsumo lygi.
6. ❤ Paspauskite ir palaikykite mygtuką, kad įtrauktumėte stotį į parankinius. Paspauskite, kad iškiestumėte parankinių sąrašą.
7. **Išankstinio nustatymo mygtukai 1–3**  
Iš anksto nustatyto 3 mėgstamiausios stotys. Paspauskite ir palaikykite nuspaustą mygtuką, kad išsaugotumėte išankstinį nustatymą. Spustelėkite, kad iškiestumėte išankstinį nustatymą.
8. **2,4 colių spalvotas TFT ekranas**
9. **Garsiakalbis**
10. **Infraraudonųjų spindulių jutiklis**
11. **USB prievadas USB-C maitinimo elemento įkrovos laidui**
12. **3,5 mm linijos išvesties prievadas**
13. **3,5 mm ausinių lizdas**
14. **LED maitinimo elemento įkrovos indikatorius**

### Pakuotės turinys

- Interneto radijas
- Maitinimo adapteris
- Nuotolinio valdymo pultas (be maitinimo elementų)
- Naudotojo vadovas

## Nuotolinis valdiklis

1. : Paspauskite, kad perjungtumėte tarp parengties ir darbo režimų
2. : Priltildymas
3. **0-9**: Skaičių klaviatūra WiFi slaptažodžiu ivesti.
4. : Išsaugo šiuo metu grojančią stotį į parankinius.
5. : Žymeklis aukštyn.
6. : Žymeklis į kairę / atgal į ankstesnį meniu.
7. : Žadintuvo mygtukas
8. : Budėjimo laikmatis.
9. **Režimas**: Perjungia radijo režimus.
10. : Pagrindinis
11. : Ankstesnė stotis sąraše / ankstesnis takelis medijos šaltinyje.
12. **Vietinis**: Atveria vietinių stočių sąrašą (vietinė sritis nustatyta konfigūracijos meniu).
13. : Atveria parankinių sąrašą.
14. **OK**: patvirtinimo mygtukas.
15. : Žymeklis į dešinę.
16. : Žymeklis žemyn.
17. : Garsumo didinimas.
18. : Garsumo mažinimas.
19. : Glodintuvas
20. : Kita stotis sąraše / kitas takelis medijos šaltinyje.
21. : Leisti / pristabdyti medijos šaltinių atkūrimą, leisti / pristabdyti internetinio radijo atkūrimą.
22. **Šviesos reguliatorius**: Norėdami reguliuoti ekrano ryškumą, eikite į šviesos regulatoriaus meniu.
23. **Info** : Greita tinklo prieiga ir sistemos informacijos meniu.

## Belaidžio tinklo slaptažodžio įvedimas

### Nuotolinio valdymo pulto naudojimas

Raidžių ir skaitmenų klaviatūroje kelis kartus paspauskite klavišą, kad galėtumėte slinkti per tam klavišui priskirtus simbolius. Žr. toliau pateiktą sąrašą.

Norėdami įvesti simbolį, pasižymėkite jį ir paspauskite **OK**, kad patvirtintumėte; tada įveskite kitą simbolį. Įvedę visus slaptažodžio simbolius, paspauskite ir palaikykite nuspaustą **OK**, kad patvirtintumėte slaptažodžio įvedimą.

**1 mygtukas:** 1 ir specialieji simboliai !@#\$%A&\*()\_+[]{};:""\|.,/<>?

**2 mygtukas:** 2ABCabc

**3 mygtukas:** 3DEFdef

**4 mygtukas:** 4GHIghi

**5 mygtukas:** 5JKLMNOPkl

**6 mygtukas:** 6MNOMno

**7 mygtukas:** 7PQRSTUVWXYZpqrs

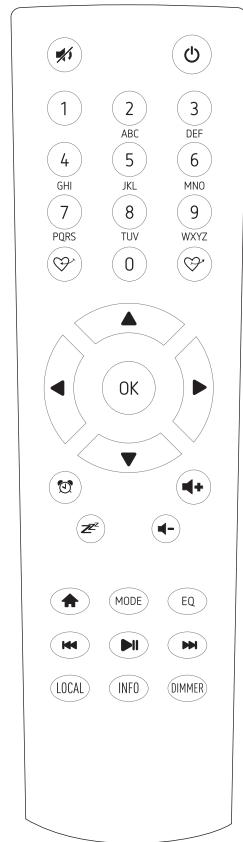
**8 mygtukas:** 8TUVtuv

**9 mygtukas:** 9WXYZwxyz

**0 mygtukas:** 0

### Radio imtuvo derinimo mygtuko naudojimas

Naudokite **Derinti/Pasirinkti** su kamajį valdikli, kad slinktumėte per simbolius, pažymėkite vieną jų, spauskite **Derinti/Pasirinkti** su kamajį valdikli patvirtinimui, tada pereikite prie kito simbolio. Pasiekę paskutinį slaptažodžio simbolį, paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką **Derinti/Pasirinkti**, kad patvirtintumėte ir užbaigtumėte įvedimą.



**Pastaba:** Slaptažodžiuose atsižvelgiant į mažasias ir didžiasias raides. **Daugiau informacijos apie slaptažodžio nustatymą rasite skyriuje „Wi-Fi tinklo nustatymai“.**

## PRIEŠ PRADEDANT NAUDIJIMĄ

### Įsitinkinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Turite plačiajūsio interneto prieigą.
- Belaidis plačiajūstis maršrutizatorius sėkmingai prisijungė prie interneto. Radijas palaiko B, G ir N klasės belaidžius ryšius (N klasės belaidžiamis maršrutizatoriams taip pat galima naudoti B arba G klasę). Žinote WEP (Laidinio ekvivalento privatumo) arba WPA (Wi-Fi apsaugotos prieigos) duomenų šifruvimo kodą / slaptažodį. Norint prisijungti prie tinklo, prijungus radijo imtuvą prie belaidžio maršrutizatoriaus, reikia įvesti teisingą slaptažodį. Jei nežinote kodo ir slaptažodžio, kreipkitės į maršrutizatorių ir (arba) tinklą konfigūravusį asmenį ir (arba) techninį darbuotoją.
- Radijas gali veikti per belaidžio tinklo ryšį (Wi-Fi).

## NUO KO PRADĘTI

Radijas maitinamas integruota ličio baterija. USB laidas įeina į gaminio komplektą.

Paspauskite ir palaikykite mygtuką, kad prietaisą įjungtumėte.

Norėdami išjungti radijo imtuvą, paspauskite ir palaikykite nuspaudę tą patį mygtuką.

Budėjimo režimas įjungiamas tik tada, kai prijungtas išorinis maitinimas, todėl galima naudoti žadintuvu funkciją.

Prijunkite maitinimo šaltinį prie radijo imtuko, tada paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką, kad įjungtumėte radijo imtuvą. Spauskite mygtuką dar kartą, kad perjungtumėte radiją į parengties režimą.

### Baterijos įkrova

Baterijos įkrovos lygi galite patikrinti radijo imtuve.

Viršutinėje ekrano eilutėje rodomas baterijos įkrovos indikatorius . Kai baterija išsikrovusi, indikatorius nuolat mirksii primena, kad reikia ją įkrauti.

Norėdami įkrauti bateriją, prijunkite USB-C kištuką prie prievedo, esančio radijo imtuvo galinėje dalyje, o kitą jo galą - prie 5 V OUT maitinimo šaltinio (1 A arba didesnio galingumo). Radijo imtuvu galinėje dalyjeraudonai šviečia LED indikatorius, informuodamas, kad vyksta baterijos įkrova. Ekrane rodoma įkrovos piktograma .

Kai įkrova baigiamasi, galinėje dalyje esantis LED šviečia žalia spalva, o piktograma ekrane pasikeičia į . Tai reiškia, kad radijo imtuvas prijungtas prie išorinio maitinimo.

**Pastaba:** Įkrova gali užtrukti daug ilgiau, jei įkrovos metu radijas groja.

### Tinklo sąranka

Interneto ryšį galima nustatyti per belaidį tinklą (Wi-Fi).

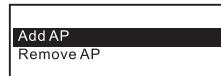
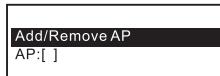
Raduij reikalingas plačiajūstis interneto ryšys.

- Pagrindiniame ekrane pasirinkite **Interneto radio stotys**. Pirmą kartą naudodamiesi pasirinkite **Skytune** ir paspauskite arba pasukite **Derinti/Pasirinkti** su kamajį ratuką, kad patvirtintumėte parinktį **Konfigūruoti tinklą? > Taip**.

Configure Network?

<Yes> No

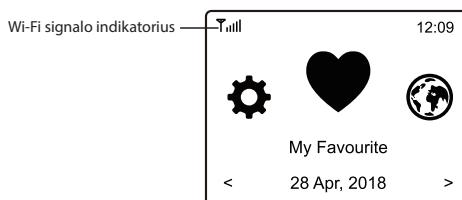
- Pasirinkite **Pridėti/Nuimkite prieigos tašką** iš sąrašo naudodamiesi **Derinti/Pasirinkti** mygtuku ir tada pasirinkti **Prisijungti prie WiFi**:



- Radijas pradės ieškoti galimų Wi-Fi tinklų. Perjunkite į tinklą ir paspauskite **OK** nuotolinio valdymo pulte arba **Derinti/Pasirinkti** mygtuką, kad patvirtintumėte. Jei Wi-Fi tinklas apsaugotas slaptažodžiu, radijas paprašys įvesti slaptažodį. Žr. ankstesnį skirsnį **Belaidžio tinklo slaptažodžio įvedimas**.

**Pastaba:** Slaptažodžiuose atsižvelgiami į mažiasias ir didžiasias raides. Jei nežinote slaptažodžio, kreipkitės į tinklą sukurusį asmenį.

- Sėkmingai prisijungus prie Wi-Fi tinklo, trumpam pasirodo pranešimas „Susiejimas baigtas“. Viršutiniame kairiajame ekrano kampe rodoma Wi-Fi signalo juosta:



## Funkcijų apžvalga

Paspauskite mygtuką , kad patektumėte į **pagrindinį ekraną**. Slinkite sukdami **Derinti/Pasirinkti** sukamajį valdiklį arba nuotolinio valdymo pulto mygtukais .

### Mano pageidavimai

Rodomas mėgstamų stočių, kurios buvo priskirtos išankstiniam nustatymams, sąrašas. Galima pasirinkti iki 150 išankstinių nustatymų.

### Interneto radijo stotys

Pradékite tyrinėti pasaullines radijo stotis ir muziką.

### Medijos centras

Galite narsyti ir transliuoti muziką per UPnP arba DLNA suderinamus įrenginius, esančius tame pačiame tinkle kaip ir radijas.

### FM imtuvas

Ištempę teleskopinę anteną galite klausytis mėgstamos vietinės radijo stoties.

### BT srautinė transliacija

„Bluetooth“ atkūrimas, garso, transliuojamo (gaunamo) iš kito „Bluetooth“ įrenginio atkūrimas po susiejimo / prijungimo.

## INTERNETO RADIJAS

Norėdami rasti šias parinktis, paspauskite mygtuką **pagrindinis** ir pasirinkite **Interneto radijo stotys**:





## „Skytune“

Pasirinkite „**Skytune**“ ir pradėkite klausytis tūkstančių radio stočių iš viso pasaulio. Paiešką galite filtrooti pagal regioną, muzikos žanrą ir interviu.

**Vietinis radijas** suteikia greitą prieigą prie jūsų vietovėje esančių stočių per interneto ryšį.



**Pastaba:** Keistisrities nustatymus galite parinktimis **Konfigūravimas** > **Vietinis radijas**. Išsamiau žr. atitinkamą skirsnį.

Norėdami greitai pereiti prie konkretaus ilgo sąrašo punkto, slinkdami **Pasaulio stotys** sąrašu, nuotolinio valdymo pulte jveskite skaicių, kad pereitumėte prie tą skaicių atitinkančio sąrašo įrašo. Pavyzdžiu, nuotolinio valdymo pulte jveskite 2 8 ir paspauskite **OK**, kad pasižymėtumėte 28 stotį.

## Paieška („Skytune“)

Užuot slinkę radio stočių sąrašu, galite įvesti kelis norimos stoties pavadinimo simbolius ir taip filtroti / apriboti stočių sąrašą.

## Istorija

Radijas įsimena iki 99 klausytų stočių.

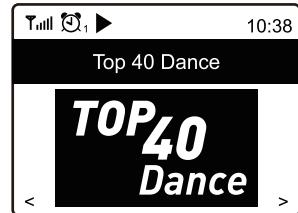
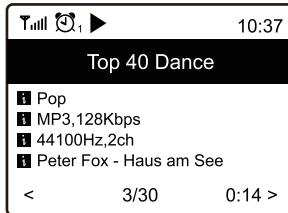
Jei klausėtés daugiau nei 99 stočių, seniausia sąraše esanti stotis bus pakeista naujausia.

## Interneto radio stočių atkūrimas

Pradėjus groti radio stotį, gali būti rodoma papildoma informacija apie ją. Toliau esančiamate atkūrimo būsenos ekrane paspauskite mygtuką ► :



Kiekvienu mygtuko ► paspaudimu perjungiamas stoties išsamios informacijos rodinys, didysis laikrodis ir stoties logotipas (jei yra).



## Mano parankiniai

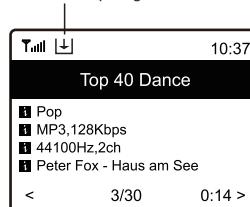
Rodomas parankinių stočių, kurios buvo priskirtos jūsų išankstiniams nustatymams, sąrašas.



## Išankstinio nustatymo stotys

Kai groja radio stotis, paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką arba spauskite ir palaikykite nuspaustą mygtuką ant įrenginio; bus rodoma toliau parodyta piktograma. Tai reiškia, kad stotis buvo įtraukta į parankinių sąrašą.

Išankstinės nuostatos piktograma



Naujai pridėta stotis visada bus rodoma kaip paskutinis elementas **parankinių** sąraše. Galite išsaugoti iki 99 išankstinių nustatymų.

## Išankstinės stoties atkūrimas

Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką arba spustelėkite radio imtuvę esantį mygtuką , kad išvestumėte nustatymų sąrašą, arba eikite į parinkti **Mano parankiniai** pagrindiniame ekrane ir patvirtinkite savo pasirinkimą.

## Tvarkykite parankinių sąrašą

Pasirinkite radio stotį, kurią norite redaguoti, iš parankinių sąrašo, tada paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką (arba paspauskite mygtuką prietaise). Rodomas redagavimo meniu su šiomis parinktimis:

**Perkelti žemyn:** Perkelkite stotį į žemesnę sąrašo vietą.

**Perkelti aukštyn:** Perkelkite stotį į aukštesnę sąrašo vietą.

**Šalinti:** Pašalinkite stotį iš sąrašo.

**Perkelti į viršų:** Perkelkite stotį į parankinių sąrašo viršų.

**Perkelti į apačią:** Perkelkite stotį į parankinių sąrašo pabaigą.

## MEDIJOS CENTRAS

Įrenginys palaiko UPnP ir yra suderinamas su DLNA.

Taip galite transliuoti muziką internetu. Tačiau tam reikia, kad tinklo būtu suderinamas įrenginys, galintis veikti kaip serveris. Tai gali būti tinklo standusis diskas arba kompiuteris, pvz., su „Windows 8“, kuriame galima atverti bendrinamajį aplanką arba bendrinti mediją. Po to aplankus galima naršyti ir atkurti per radiją.



**Pastaba:** Prieš naudodami šią funkciją įsitikinkite, kad nešiojamasis kompiuteris prijungtas prie to paties Wi-Fi tinklo kaip ir radiojo imtuvas.

## Muzikos srautinė transliacija

- Kai su UPnP/DLNA sederinamas serveris bus sukonfigūruotas dalytis medijos failais su radiojo imtuviu, galėsite pradėti transliuoti muziką.
- Pagrindiniame meniu pasirinkite **Medijos centras**, tada **UPnP**.
- Radijui gali prieikti kelių sekundžių, kol bus baigta prieinamų UPnP serverių paieška. Jei UPnP serverių nerandama, rodomas **Tuščias sąrašas**.
- Sėkmingai suradę UPnP serverius, pasirinkite norimą serverį.
- Prietaisas rodydys UPnP serveryje esančias medijos kategorijas, pvz., „Muzika“, „Grojaraštis“ ir t. t.
- Pasirinkite failus, kuriuos norite atkurti.

Atkūrimo režimą galite nustatyti parinktimis **Konfigūracija > Atkūrimo nustatymai**.

## Mano grojaraštis

Galite sukurti savo grojaraštį UPnP muzikos failams. Pasirinkite ir pasižymėkite dainą, kurią norite įtraukti į grojaraštį, paspauskite ir palaikykite nuspaustą mygtuką **Derinti/Pasirinkti** arba paspauskite ir palaikykite nuspaustą mygtuką **OK** nuotolinio valdymo pulte, kol pasirodys pranešimas. Daina bus įtraukta į **Mano grojaraštį**.

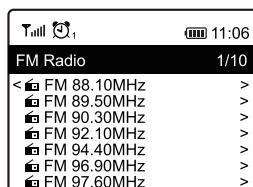
## Įstrinti mano grojaraštį

Pašalinkite visas dainas iš **Mano grojaraščio** ir sudarykite naują grojaraštį.

**Pastaba:** Jei turite su DLNA sederinamą serverį, atlikite pirmiau nurodytus veiksmus, kad galėtumėte naršyti garso failus iš su DLNA sederinamo įrenginio radiojo imtuve.

## FM IMTUVAS

Pasirinkite FM radiją ir paspauskite OK, kai rodomas **FM paieška** ir **Išsaugoti FM stotis** arba kai rodomas iš anksto nustatytu FM stočių sąrašas, pasižymėkite ir pasirinkite stotį, kad pradėtumėte klausytis.

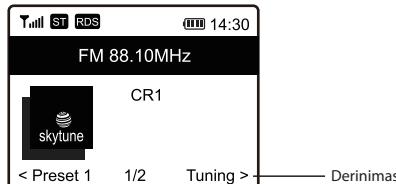


Atkūrimo metu galite įtraukti stotį į parankinių sąrašą paspausdami mygtuką **♥** arba peržiūrėti daugiau informacijos apie stotį paspausdami mygtuką **▶**.

**Pastaba:** Pakeistos FM stotys nebus automatiškai įtrauktos į galimų stočių sąrašą be naujos stoties nuskaitymo. Norédami atlikti naujų nuskaitymą, eikite į parinktis **Konfigūracija > FM nustatymai > FM nuskaitymas**.

Norédami rankiniu būdu derinti FM radiją, spauskite **Derinti/Pasirinkti** su kamajį valdiklį, kol parinktis **Derinimas** atsisraus apatiniai dešiniajame ekrano kampe. Mygtukais **◀** ir **▶** arba sukdami **Derinti/Pasirinkti** su kamajį valdiklį, kad dažnį neženkliai padidintumėte arba sumažintumėte (0,1 MHz).

Norédami baigti rankinių derinimą, ilgiau spūstelėkite **Derinti/Pasirinkti** su kamajį valdiklį.



## „BLUETOOTH“ ATKŪRIMAS

Prieš prasidedant duomenų perdavimui tarp „Bluetooth“ įrenginio ir radio imtuvo, abu įrenginiai turi būti prijungti. Šis procesas vadinamas susiejimu. Radio imtuvo galima priimti iš mobiliojo įrenginio transliuojamą muziką.

Jei anksčiau buvote prisijungę prie „Bluetooth“ įrenginio, ryšys bus automatiškai atkurtas, kai abu įrenginiai bus tame pačiame diapazone ir radio imtuve bus pasirinktas „Bluetooth“ režimas. Susiejimo proceso kartoti nereikia. Tačiau šią funkciją gali reikėti įjungti „Bluetooth“ įrenginyje.

- Paspauskite mygtuką **Pagrindinis**, kad būtų rodomas meniu, kuriame galima pasirinkti įvairius veikimo režimus.
- Nuotolinio valdymo pulso mygtukais **kairėn/dešinėn/aukštyn/žemyn** arba sukdami **Derinti/Pasirinkti** mygtuką pasirinkite BT srautinę translaciją, o tada patvirtinimui spauskite **Derinti/Pasirinkti** mygtuką.
- Įjunkite „Bluetooth“ įrenginį, prie kurio norite prijungti radio imtuvą, ir Jame įjunkite susiejimo režimą. Prietaisais ieškos „Bluetooth“ įrenginių, esančių diapazone.
- Kai radio imtuvas bus surastas, „Bluetooth“ įrenginys rodys jį kaip ECG RD 400 Cubo-XXXX (kur XXXX yra jūsų įrenginio ID kodas).
- „Bluetooth“ įrenginyje pasirinkite radiją.
- Pradėkite atkūrimą „Bluetooth“ įrenginyje.
- Atkūrimas dabar nukreipiama į radiją.

## ŽADINTUVOS NUSTATYMAS

### Svarbu!

Norėdami naudoti žadintuvo funkciją, prijunkite radio imtuvą prie maitinimo šaltinio, kad būtų įjungtos parengties režimas. Kai radijas įjungtas, paspauskite ir atleiskite mygtuką, kad radijas būtų įjungtas į budėjimo režimą. Parengties režimas išjungiamas, kai radio imtuvas naudoja vidinę bateriją.



- Pagrindiniame menui pasirinkite **Žadintuvas** arba paspauskite mygtuką **Žadintuvas** nuotolinio valdymo pulte.
- Pasrinkite „1 Žadintuvas“ arba „2 Žadintuvas“, tada pasrinkite **On**.
- Norėdami nustatyti žadintuvą, vadovaukitės ekrane pateikiomomis instrukcijomis.
- Vedlys padės jums atlkti toliau nurodytus nustatymus:



### Trukmė

Nustatykite žadintuvo laiką.

### Garsas

Kaip žadintuvo šaltinį galite pasirinkti **Toną**, **Mano parankinius** arba **FM radiją**.

### Kartojimas

Žadintuvu suveikimą galite sureguliuoti kaip norite – kasdien, vieną kartą arba kelias dienas per savaitę.

### Žadintuvu garsumas

Sureguliuokite žadintuvu garsumą savo nuožiūra sukdami **Derinti/Pasirinkti** su kamajį valdiklį arba **▲/▼** mygtukais nuotolinio valdymo pulte.

## Žadintuvo trukmė

Nustatykite žadintuvo trukmę pasirinkę išankstinę parinktį nuo 15 iki 180 minučių. Praėjus pasirinktam laikui, radio imtuvas persijungia į parengties režimą.

- Sukonfigūravę pirmiau nurodytus nustatymus, paspauskite mygtuką , kad išeitumėte, tada patikrinkite, ar įjungtas žadintuvas. Jei taip, ekrane pasirodys žadintuvo piktograma.

## Žadintuvo sustabdymas / vėlesnio suveikimo įjungimas

Kai žadintuvas įsijungia, paspauskite mygtuką , kad sustabdytumėte žadintuvą, arba paspauskite mygtuką **Derinti/Pasirinkti**, kad įjungtumėte vėlesnio suveikimo funkciją.

Įjungus vėlesnio suveikimo funkciją, žadintuvas 9 minutėms bus nutildytas, tada vėl suskambės. Šią procedūrą galite pakartoti kelis kartus. Norédami atšaukti vėlesnio suveikimo funkciją, paspauskite .



## LAIKMATIS

Laikmatį galite nustatyti taip, kad žadintuvas skambėtų po nustatyto laiko, kurio intervalas yra 0-99 valandos, 0-59 minutės ir 00-59 sekundės.



Pagrindiniame puslapyje pasirinkite **Laikmatis**. Meniu nustatykite norimą laiką ir patvirtinkite. Vadovaukitės instrukcijomis ekrane.

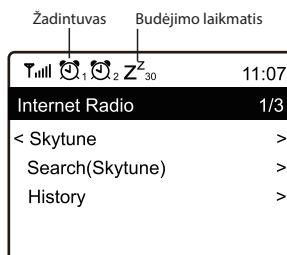
**Pastaba:** Laikmatis veikia tik tada, kai įjungtas radijas. Perjungus į parengties režimą, atgalinis laikmatis nutraukiamas. Norint ji paleisti iš naujo, reikia iš naujo paleisti atgalinį skaičiavimą laikmačio režimu - žr. kaip prieš tai nurodyta.

## BUDĖJIMO LAIKMAČIO NUSTATYMAI

Nustatykite laikmatį taip, kad radijas išsijungtų praėjus pasirinktam laikui (nuo 15 iki 180 minučių).



Paspauskite nuotolinio valdymo pulso mygtuką , kad nustatytmėte laikmatį. Jei nustatytas laikmatis, ekrane pasirodys piktograma.



# KONFIGŪRACIJA

Čia rasite visus radio imtuvo konfigūravimo nustatymus ir parinktis. Pradiniame ekrane eikite į **Konfigūracija**. Nuotolinio valdymo pulte spauskite **Derinti/Pasirinkti** arba **OK** mygtuką, kad būtų rodomas galimų parinkčių sąrašas.



## Tinklas

### Tinklo parinktys

- **Visada įjungtas:** WLAN funkcija išlieka įjungta (greičiau per jungiamama iš kitų radio režimų).
- **Automatinis išjungimas per 30 sekundžių:** Nenaudojama WLAN funkcija išsijungia po 30 sekundžių (taupant energiją).

### Wi-Fi kanalai

Ne visose šalyse galima naudotis visais Wi-Fi kanalais. Jvairiose šalyse gali skirtis prieinamumas. Todėl pasirinkite WiFi kanalą, kuriuo galėsite tinkamai priimti signalus.

Jvairių kanalų nustatymai buvo iš anksto sukonfigūruoti gamykloje, kad atitiktų jvairių šalių reguliavimo reikalavimus. Jei norite įkelti tinkamus savo šalies nustatymus, saraše pasirinkite tą šalį.

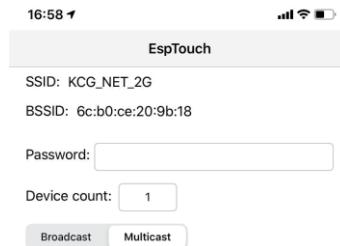
### Pridėti / pašalinti PT

- **Pridėti PT (paieška):** Suranda ir sudaro vietovės maršrutizatoriuų sąrašą.
- **Pridėti PT (WPS mygtukas):** Šią parinktį pasirinkite norėdami prisijungti prie Wi-Fi maršrutizatoriaus per WPS, jei maršrutizatorius yra WPS mygtukas.
- **Pridėti PT (SmartConfig):** Pasirinkite šią parinktį, jei norite konfigūruoti Wi-Fi tinklą naudodami išmanujį telefoną per programėlę. Programėlę galima rasti iOS ir „Android“ programėlių parduotuvėje. Ieškokite ir jdiekite programą „EspTouch“ .

Prijunkite išmanujių telefoną prie „Wi-Fi“ tinklo, prie kurio bus prijungtas radio imtuvas. Kad rezultatai būtų geriausi, radio imtuvą rekomenduojama statyti ne toliau kaip 2 metrai nuo maršrutizatoriaus.

Atlikite šiuos veiksmus:

1. Radijo imtume pereikite prie parinkčių **Konfigūravimas > Tinklas > Pridėti/Atimti PT > Pridėti AP (SmartConfig)**, tada spauskite **OK** nustatymams atlikti.
2. Paleiskite programėlę telefone.
3. SSID (Wi-Fi tinklo) pavadinimas bus rodomas taip:



4. Jveskite tinklo slaptažodį.
5. Spustelėkite „Multicast“, tada „Confirm“, kad baigtumėte.



6. Radijas bandys užmegzti ryšį su prie tinklu; kai tai pavyks, bus rodomas pranešimas „Susiejimas baigtas“.
- **Pašalinti PT:** Šią parinktį naudokite norédami pašalinti anksčiau pridėtą maršrutizatorių.

**Pastaba:** Nustatydami visada būkite ne toliau kaip 2 metrų atstumu nuo Wi-Fi maršrutizatoriaus.

#### AP: [ ]

Kai radio imtuve įrašyti keli maršrutizatoriai, pasirinkite šią parinktį, norédami juos perjungti tarpusavyje.

#### WiFi signalas

Rodo Wi-Fi maršrutizatoriaus signalo stiprumą, kurį priima radio imtuvas. Mažesnis nei -70 dBm signalo lygis laikomas silpnu; jei tai turi įtakos radio signalo priėmimui, gali tekti pakeisti maršrutizatoriaus vietą arba patikrinti, ar nėra problemų su pačiu maršrutizatoriumi.

#### IP

Numatytais IP nustatymas yra **Dinaminis**. Priklasomai nuo tinklo konfigūracijos, galite perjungti į **Statišką**.

#### DNS

Numatytais DNS nustatymas yra **Dinaminis**. Priklasomai nuo tinklo konfigūracijos, galite perjungti į **Statišką**.

#### Data ir laikas

Užbaigus interneto ryšį, radijas automatiškai nustato vėtos laiką. Jei pakeitimus norite atlikti rankiniu būdu, naudokite šias parinktis:

#### Laiko juosta

- **Automatinis laiko juostos nustatymas:** Ši parinktis nustatyta kaip numatytoji.
- **Rankiniu būdu nustatyta laiko juosta:** Šią parinktį pasirinkite, jei norite nustatyti kitą laiko juostą. Pasirinkite ir paryškinkite norimą regioną / miestą ir paspauskite **OK**, kad patvirtintumėte.  
Kartu su NTP (naudoti tinklo laiką) ir DST (vasaros laikas) jis nustatomas automatiškai, jei pasirenkate naudotu tinklo laiką (NTP).

#### Nustatyti laiko formatą

Pasirinkite 12 arba 24 valandų formatą.

## Nustatyti datos formatą

Pasirinkite vieną iš šių parinkčių:

- diena - mėnuo - metai (DD/MM/YYYYYY)
- mėnuo - diena - metai (MM/DD/YYYYYY)

## Nustatyti laikrodžio stilių

Pasirinkite vieną iš šių parinkčių: Skaitmeninis arba analoginis laikrodis

## Vasaros laiko (DST) nustatymas

Jungiklis įjungiamas arba išjungiamas.

## NTP (naudoti tinklo laiką)

NTP protokolas skirtas prietaiso laikrodžiu sinchronizuoti su laiko serveriu. Pagal numatytuosius nustatymus radio imtuvas sinchronizuojamas su laiko serveriu kiekvieną kartą, kai jį įjungiate ir prisijungiate prie interneto. Taip užtikrinamas didelis radijo laikrodžio tikslumas. Įvesdami URL galite pereiti prie kito laiko serverio (žr. toliau NTP serveris). Jei nenorite naudoti NTP, galite pasirinkti parinktį „Nenaudoti tinklo laiko“.

Jei nusprendsite nenaudoti NTP laikrodžiu sinchronizuoti, pažymėkite NTP ir spauskite OK, kad pakeistumėte. Pasirodo meniu punktas „Nustatyti datą ir laiką“. Pasirinkite jį ir pritaikykite datą bei laiką pagal savo poreikius.

## NTP serveris

NTP protokolas skirtas prietaiso laikrodžiu sinchronizuoti su laiko serveriu. Čia rodomas radijo stoties naudojamas serveris.

## Nustatyti laiką iš FM

Jungiklis įjungiamas arba išjungiamas.

## Kalba

Numatytoji kalba yra anglų; galite pasirinkti kitą norimą kalbą.

Nuotolinio valdymo pulto mygtukais ▲/▼ arba su kamuoju valdikliu **Derinti/Pasirinkti** pereikite prie vėliau įpažymėtų punktų ir tada spauskite **OK**. Pažymėkite norimą parinktį ir spauskite mygtuką **OK**, kad pasirinktumėte norimą kalbą.

Galimos šios kalbos: anglų, prancūzų, ispanų, italių, vokiečių, olandų, lenkų, rusų, čekų, vengrų, slovakų, rumunų, kroatų ir supaprastinta kinų.

## FM sąranka

FM srities pasirinkimo, FM stočių paieškos, siekiant sudaryti stočių sąrašą, ir stočių sąrašo rodymo parinktys.

## Vietinis radijas

Pagal numatytuosius nustatymus radijas yra nustatytas taip, kad per interneto ryšį automatiškai aptiktų jūsų vietovėje esančias radijo stotis ir jos taptų pasiekiamos spaudus nuotolinio valdymo pulto mygtuką **Vietinis**. Jei norite, taip pat galite nustatyti kitą regioną. Pažymėkite **Vietinis radijas** ir spauskite **OK**. Norėdami pakeisti regiono nustatymus, pasirinkite **Rankinis vietinio radijo nustatymas**.

## Atkūrimo nustatymas

Naudojamas nustatyti su UPnP/DLNA suderinamo srautinio perdavimo atkūrimo režimui: **Kartoti viską**, **Kartoti vieną**, **Maišyti** ir **Iprastai**.

## Paleisties atnaujinimo parinktys

### Atnaujinti, kai tik bus paruošta

Tai numatytoji reikšmė. Kitą kartą įjungus radijo imtuvą vėl bus grojama naujausia stotis.

### Likti pagrindiniame

Pasirinkite šią parinktį, jei norite, kad radijas liktų pagrindiniame ekrane ir negrotų, kai jis įjungsite kitą kartą.

## Automatinis energijos taupymas

Nustatykite laiko ribą, po kurios nenaudojamas radio imtuvas automatiškai pereis į parengties režimą.

## Šviesos regulatorius

Galite reguliuoti ekrano apšvietimo lygį pagal savo pageidavimus. Galimi du nustatymai: Režimas ir lygis

### Režimas - normalus arba pritemdytas

- **Normalus:** Ekranas visą laiką išlieka tokio paties ryškumo lygio be pritemdymo.
- **Pritemdytas:** ekranas užges po 20 sekundžių, kai neliks sąveikos su radijo imtuvu.

### Lygis

- **Ryškumas:** Naudojamas ryškumo lygiui reguliuoti įprastu režimu.
- **DIM:** Naudojamas ryškumo lygiui reguliuoti pritemdymo režimu.

## Ekrano ryškumas parengties režimu

Ekrano ryškumą parengties režime galima reguliuoti rankiniu būdu sukant **Derinti/Pasirinkti** su kamajį valdiklį arba spaudžiant nuotolinio valdymo pulto mygtukus ▲/▼ Jei per 20 sekundžių nebus imtasi jokių veiksmų, bus atkurta **Konfigūracijos** meniu nustatyta ryškumo vertė.

## Glodintuvas

Glodintuvą galite nustatyti skirtiniams muzikos žanram.

## Buferio laikas

Interneto radijas kartais gali groti netolygiai. Taip gali nutikti, jei interneto ryšys lėtas arba tinklas perkrautas. Norėdami pagerinti atkūrimą, galite nustatyti ilgesnį buferį, kad prieš pradedant atkūrimą būtų iš anksto įkeltos dar kelios sekundės radijo srauto.

Numatytoji reikšmė yra 2 sekundės. Jei pageidaujate ilgesnio buferio, galite pasirinkti 5 sekundes.

## Maisto ruošos laikmatis

Laikmačio nustatymas.

- **Garsumas:** naudojamas signalo garsumui reguliuoti
- **Trukmė:** naudojamas garso signalo trukmei nustatyti, kai jis nenutraukiamas rankiniu būdu. Praėjus nustatytam laikui, garso signalas automatiškai nutrūksta.

## Informacija

Tinklo ir radijo sistemos informacijos peržiūra.

Kompiuteriu galite tvarkyti **Mano parankinius** ir valdyti radijo garsumą. I kompiuterio naršyklię įveskite IP adresą (jį rasite **Konfigūravimas > Informacija > Tinklo informacija > IP**) ir atlikite reikiamą pakeitimą atsiradusiam **Mano parankiniai** ekrane. Radijas ir kompiuteris turi būti prijungti prie to paties WiFi tinklo.

## Prog. įrangos atnaujinimas

Retkarčiais gali būti išleidžiama programinė įranga, skirta radijo imtuvo funkcijoms atnaujinti. Reguliariai tikrinkite, ar nėra atnaujinimų, kad radijo imtuvas būtų atnaujintas naudojant naujausią programinę įrangą.

## Numatytuju nustatymų atstata

Atstatydami galite ištrinti visus nustatymus ir grąžinti gamyklinius nustatymus.

**Pastaba:** Atstatant nustatymus išvalomi visi stoties išankstiniai nustatymai, nuostatos ir konfigūracijos elementai.

# NUOTOLINIS VALDYMAS PER KOMPIUTERĮ / IŠMANUJĮ TELEFONĄ

## Interneto radio derinimas ir parankinių valdymas

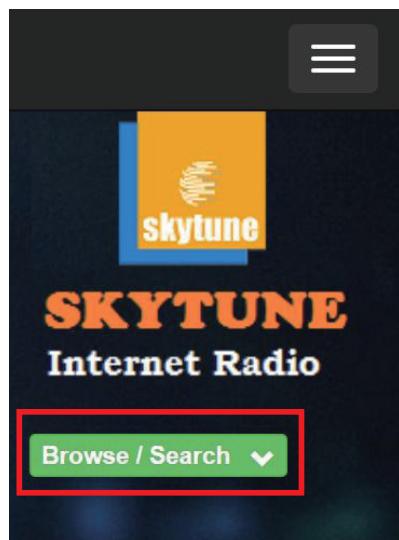
Išbandykite šį paprastą būdą interneto radio stotis suderinti ir tvarkyti parankinių sąrašą per kompiuterio interneto naršykltę arba išmanujį telefoną.

Palaikomos šios naršykltės: „Internet Explorer“ ir „Chrome“.

- Prijunkite kompiuterį arba išmanujį telefoną prie to paties Wi-Fi tinklo kaip ir radijas.
- Eikite į interneto puslapį [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- Pagrindiniame puslapyje spustelkite „Naršytu / ieškoti“
- Naršykite arba įveskite pavadinimą radio kanalui ieškoti; bus rodomas interneto radio kanaluų sąrašas.
- Spustelkite ❤:

Result for Searching 'dance'

1.fm 90's Dance  
1.fm Dance One  
101.RU - Club Dance  
101.RU - Russian Dance



## Interneto radio derinimas ir parankinių valdymas

Būsite paraginti pasirinkti „Pridėti parankinių“ arba „Klausytis stoties“. Įveskite radijo imtuvo IP adresą, kaip aprašyta toliau:

### Add Favourite / Listen to Station

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite

Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Norėdami peržiūrėti radio imtuvo IP adresą, atlikite vieną iš šių veiksmų:

- Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką **Info**, pasirinkite **Tinklo informacijai** slinkite prie IP, kad peržiūrėtumėte IP adresą.
- Radijuje sugražina į pagrindinj meniu. Eikite į parinktis **Konfigūracija > Informacija > Tinklo informacija > IP**.

Pasirinkite **Klausytis stoties** ir spustelėkite **Siųsti**; radijas perjungs kanalą ir interneto naršyklėje pasirodys puslapis **Mano parankiniai**.

Tada galite įtraukti šiuo metu grojančią stotį į parankinių sąrašą arba ji tvarkyti, naudodami papildomas redagavimo parinktis. Bet kokie pakeitimai iš karto sinchronizuojami su radio imtuviu.

## Interneto radio derinimas ir parankinių valdymas

Channel Group : E001		
Channel Name	URL	
1. DJ AAM Radio FM	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
2. Country Radio Switzerland	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
3. Bigbeat	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
4. 24Radio Switzerland	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
5. AFN American Freedom	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit Delete Top Up Down Bottom
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit Delete Top Up Down Bottom
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit Delete Top Up Down Bottom
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit Delete Top Up Down Bottom
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit Delete Top Up Down Bottom
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.	Edit Delete Top Up Down Bottom

Add Channel	
Channel Name	URL
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Reset"/>	

Radijo kanalą taip pat galite pridėti rankiniu būdu, jei žinote srauto URL adresą tokiu formatu:

- Garo formato:** MP3, AAC, AAC+
- Srauto formatai:** „Shoutcast“, „Icecast“ (HTTP, HTTPS) ir HLS
- Grojaraščių formatai:** PLS, M3U
- Ėminių ėmimo dažnis:** 44,1 kHz arba 48 kHz

## TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA IR ŠALINIMAS

Problema	Priežastis	Sprendimas
Nepavyksta prisijungti prie Wi-Fi tinklo	Tinklas neprisijungęs	<ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad Wi-Fi arba eterneto kabeliu prijungtas kompiuteris gali pasiekti internetą (naršyti interne) per tai patį tinklą.</li> <li>Patikrinkite, ar yra DHCP serveris, ar radijuje sukonfigūravote statinį IP adresą.</li> <li>Patikrinkite, ar ugniasienė neblokuoja išeinančių prievadų. Radijas turi turėti prieigą bent prie UDP ir TCP prievadų 80, 443 ir 8008 bei DNS prievado 53.</li> </ul>
	Maršrutizatorius apriboja prieigą prie išvardytų MAC adresų	<p>MAC adresas iš meniu <b>Konfigūravimas &gt; Informacija &gt; Tinklo informacija &gt; Wi-Fi MAC</b>, tada pridėkite jį prie prieigos taško leidžiamų adresų sąrašo.</p> <p><b>Pastaba:</b> Radijas turi atskirus MAC adresus laidiniams ir belaidžiams tinklams.</p>
	Nepakankamas Wi-Fi signalo stiprumas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite radijo imtuvo atstumą nuo maršrutizatoriaus ir pažiūrėkite, ar kompiuteris gali prisijungti prie tinklo šiuo atstumu.</li> <li>Optimizuokite maršrutizatoriaus vietą.</li> </ul>
	Nežinomas šifravimo metodas.	Pakeiskite maršrutizatoriaus šifravimo metodo nustatymą. Radijas palaiko WEP, WPA ir WPA2 protokonus.
	Ugniasienė, neleidžianti prisijungti.	„Windows Media Player“: Priekaluso nuo aplinkybių - kitų gamintojų ugniasienėms gali reikėti specialios UPnP konfigūracijos.
Radjas sėkmingai prisijungia prie tinklo, tačiau negali atkurti tam tikrų stočių.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Šiuo metu stotis netransliuoja (nepamirškite, kad ji gali būti kitose laiko juosteje).</li> <li>Prie radijo stoties serverio bando prisijungti per daug žmonių ir jo pajėgumai yra perkrauti.</li> <li>Stotis pasiekė didžiausią leistiną vienu metu klausytojų skaičiu.</li> <li>Radijo imtuve išsaugota nuoroda yra pasenusi. Nuorodos reguliariai automatiškai atnaujinamos. Jei norite atnaujinti stočių sąrašą, eikite į <b>Internetinės radijo stotys &gt; "Skytune"</b>. Jei tam tikras srautas vis dar neveikia, susisiekitė su mumis arba praneškite „Svytune“.</li> </ul>
Nėra garso.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Sureguliuokite išorinio maitinimo garsiakalbio garsumo lygi.</li> <li>Įsitikinkite, kad išorinis garsiakalbis prijungtas prie maitinimo šaltinio.</li> </ul>

Radijas užstrigo arba nereagoja.		Nustatykite iš naujo šitaip: Radijo imtuve vien metu spauskite mygtukus  ir , kol radijas išsijungs (ekranas taps tuščias), tada atleiskite abu mygtukus.
----------------------------------	--	---

## NAUDINGI PATARIMAI

### Jei interneto radijas nuolat atnaujina radio stočių buferį:

Interneto radijas duomenis iš radio stoties perduoda plačiajuosčiu ryšiu. Jei šis ryšys susiduria su daug klaidų arba veikia su pertrūkiais, interneto radijas bus pristabdytas, kol bus atkurtas ryšys ir atsišusta pakankamai duomenų, kad būtu galima tapti atkūrimą. Jei interneto radijas vis dar veikia su pertrūkiais, patikrinkite, ar jūsų DSL modemo darbas yra be sutrikimų arba ar nėra plačiajuosčio ryšio atsijungimų. Jei ir toliau kyla tokį problemą, kreipkitės į plačiajuosčio ryšio paslaugos teikėją.

### Kas yra buferis?

Transliuojant srautą, internetinio radio ir (arba) medijos grotuvas, prieš pradédamas groti, atsiisiųs nedidelę srauto dalį. Jis naudojamas duomenų srauto spragoms, kurios gali atsirasti, jei internetas arba belaidis tinklas yra užimtas, užpildyti.

Klausantis interneto radio, muzikos duomenys iš kompiuterio transliuojami srautiniu būdu. Jei transliacijos metu srautas blokuojamas arba interneto ryšys perkraunamas, atkūrimas gali nutrūkti arba būti iškraipytas. Jei taip atsitinka, patikrinkite interneto ryšio greitį - jis turi būti spartesnis už srauto duomenų spartą bitais.

### Radijas veikia, tačiau kai kurių stočių groti negalima.

Problema gali kilti dėl vienos ar kelių toliau išvardytų priežasčių:

- Radijo stotis nebetransliuojamos.
- Stotis pasiekė didžiausią leistiną vienu metu klausytojų skaičių.
- Radijo stotis pakeitė transliavimo parametrus ir nuoroda nebegalioja.
- Radijo stotis šią valandą netransliuoja (ne visos radijo stotys transliuoja 24 valandas per parą).
- Interneto ryšys tarp jūsų radijo imtuvu ir radijo stoties serverio yra per lėtas arba nestabilus, kad palaikytų duomenų spartą bitais.

## TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

<b>Modelis</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Ivesties galia</b>	5 V  1,5 A
<b>Maitinimo įtampa</b>	100–240 V ~ 50/60 Hz
<b>Belaidis tinklas</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Belaidžio tinklo dažnių juosta</b>	2412–2484 MHz
<b>Belaidžio duomenų perdavimo galia</b>	Tipinė duomenų perdavimo galia 14 dBm (72,2 Mbps); 20 dBm (11b režimu)
<b>Saugumo protokolas</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>„Bluetooth“ versija</b>	Suderinama su V4.2 BR/EDR
<b>„Bluetooth“ dažnis</b>	2,4 GHz
<b>„Bluetooth“ diapazonas</b>	10 metrų (esant tiesioginiam matomumui)
<b>FM dažnio diapazonas</b>	87,5–108 MHz
<b>Įmontuotas ličio jonų akumuliatorius</b>	3,7 V / 2000 mAh
<b>Garso išvestis</b>	Stereofoninių ausinių lizdas 3,5 mm, stereofoninis linijinis išėjimas
<b>Matmenys</b>	180 × 110 × 105 mm (W × D × H)

<b>Nuotolinis valdiklis</b>	2x 1,5 V AAA maitinimo elementai (į komplektą nejėjina)
-----------------------------	---

## VALYMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Prieš valydamis įsitikinkite, kad prietaisas visiškai išjungtas. Prietaiso paviršių nuvalykite šiek tiek sudrėkinta šluoste. Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra alkoholio, amoniako arba abrazyviniių sudedamuju dalių. Ant arba šalia prietaiso nenaudokite aerosolinių valiklių.

### NAUDOJIMAS IR ATLIEKŲ UTILIZAVIMAS

Vyniojamasis popierius ir gofruoto kartono dėžė – išmesti į atliekas. Pakavimo folija, PE maišeliai, plastikiniai elementai – išmesti į plastiko perdirbimo konteinerius.

### GAMINIO UTILIZAVIMAS PASIBAIGUS EKSPLOATACIJOS LAIKUI

Elektros ir elektronikos dalių utilizavimas (taikoma ES valstybėse narėse ir kitose Europos šalyse, kur galioja atliekų perdirbimo sistema)

Ant gaminio ar jo pakuotės atvaizduotas simbolis reiškia, kad gaminio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Nugabenkite gaminį į atitinkamą elektros ar elektronikos gaminiių perdirbimo vietą. Utilizuodami gaminį imktės saugos priemonių dėl neigiamo poveikio žmogaus sveikatai ir aplinkai. Perdirbimas prisideda prie gamtiniių išteklių išsaugojimo. Daugiau informacijos apie šio gaminio perdirbimą, teirauktės vietinės valdžios institucijose, buitinų atliekų perdirbimo organizacijose arba parduotuvėje, kur įsigijote šį gaminį.

Šis gaminys atitinka ES direktyvų dėl elektromagnetinio suderinamumo ir elektros saugos, taip pat dėl sunkiųjų metalų elektros ir elektronikos prietaisų viduje reikalavimus.

Bendrovė K+B Progres, a.s. tvirtina, kad ECG RD 3200 DAB tipo radiojo įranga atitinka 2014/53/ES direktyvą. Visa atitinkties deklaracijos tekštą rasite internete: [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Techninės informacijos vadovą rasite internete [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Tekstas ir techniniai parametrai keičiami be išankstinio perspėjimo.



08/05



Lietuvų kalba

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

**Olvassa el figyelmesen és a későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg!**

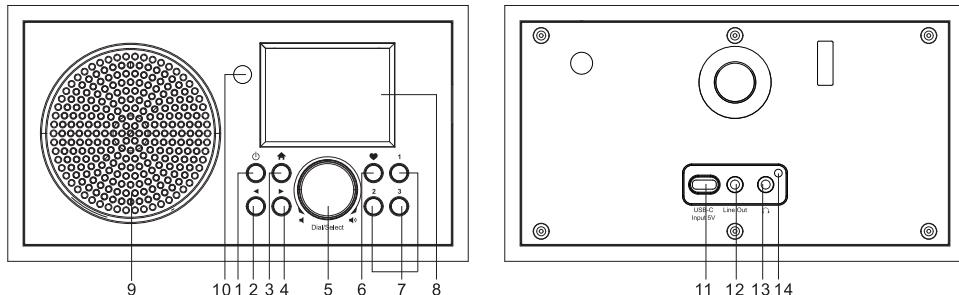
### BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

**Figyelmeztetés!** A jelen útmutatóban feltüntetett biztonsági előírások és utasítások nem tartalmaznak minden olyan feltételt és körülmenyt, amely a használat során bekövetkezhet. A felhasználónak meg kell érnie, hogy egyetlen termékbe sem lehet beépíteni a felhasználótól elvárható elővigyázatosságot és gondosságot. Ezekről a készüléket használó és kezelő felhasználóknak kell gondoskodniuk. Nem vállalunk felelősséget a készülék helytelen használatából, a hálózati feszültségingadozásokból, vagy a készülék bármilyen jellegű átalakításából és módosításából eredő károkért. A tüzek, áramütések és egyéb sérülések megelőzése érdekében, az elektromos készülékek használata során tartsa be az általános és az alábbiakban feltüntetett biztonsági utasításokat is.

- A készülékhez kizárolag csak a gyártó által mellékelt vagy ajánlott tartozékokat használjon.
- **Ha a készüléket az elektromos hálózatról adapteren keresztül látja el a tápfeszültséggel, akkor a következőket tartsa be.**
  - Kizárolag csak a készülékhez mellékelt OBL-0501500E adaptert használja.
  - A készüléket válassza le az elektromos hálózatról a karbantartás megkezdése előtt, vihar esetén, vagy ha a készüléket már nem kívánja használni, továbbá ha a készülék nem működik megfelelő módon, illetve ha a készülék megsérült (pl. leesett).
  - A tűz és áramütések megelőzése érdekében az elektromos aljzatokat ne terhelje túl, na használjon hosszabbítókat vagy elosztókat, illetve készüléket ne üzemeltesse más készülékbe épített aljzathoz csatlakoztatva.
  - Ne próbálja meg önerőből megjavítani a készüléket.
  - A készülék javítását bízza a márkaszervizre.
  - A készüléket válassza le hálózatról és a készüléket vigye márkaszervizbe ha:
    - a készülékbe folyadék folyt vagy idegen tárgy került, illetve ha a készülék esőnek vagy más csapadéknek lett kitéve,
    - a készülék nem működik a jelen útmutatónak megfelelően. Csak a jelen útmutatóban leírt kezelőelemeket használja a készülék működtetéséhez. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat, a hibás készüléket vigye márkaszervizbe javításra.
    - **FIGYELEM! AZ ÁRAMÜTÉS MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN A KÉSZÜLÉK BURKOLATÁT NE SZERELJE LE. A KÉSZÜLÉKBEN NINCS OLYAN ALKATRÉSZ, AMELYET A FELHASZNÁLÓ IS KICSERÉLHET VAGY MEGJAVÍTHAT. A JAVÍTÁST A MÁRKASZERVIZBEN RENDELJE MEG.**
- **Elemek a távirányítóhoz (nem tartozék):**
  - Az elemeket ne tegye ki erős hő, pl. közvetlen napsütés vagy tűz hatásának. Robbanás- és sérülésveszéllyel.
  - Csak azonos típusú (2 db 1,5 V-os AAA) elemeket használjon, és ügyeljen a helyes polaritásra. Ellenkező esetben az elem felrobbanhat.
  - Rendszeresen ellenőrizze le az elemeket, azokból semmi sem szivároghat ki. A kiszivárgó elektrolit személyi sérülést és készülék meghibásodást okozhat.
  - A készüléket csak beltérben szabad használni.
  - A készüléket nedves és vizes helyen, pl. pincében vagy mosodában, továbbá mosogató, fürdőkád, zuhanyozó, vagy medence közelében ne használja. A készüléket nem érheti fröccsenő vagy folyó víz (vagy más folyadék), illetve a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat ráhelyezni tilos.
  - A készüléket ne tegye magas hőmérsékletű helyre (radiátor, kályha stb.), továbbá erős elektromágneses mezőt kibocsátó tárgyak közelébe (pl. erősítő). A készüléket ne tegye ki erős hő, vagy nyílt láng hatásainak.
  - A szellőztető nyílásokat ne takarja le és azokba ne dugjon be tárgyatokat. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat vagy személyi sérülést okozhat.
  - A megfelelő hűtés érdekében a készüléket legalább 10 cm-re tegye más tárgyaktól.
  - Ha a készüléket hideg helyről meleg helyre viszi, akkor a készülékben lecsapódó pára a készülék meghibásodását okozhatja. Ilyen esetben a készüléket körülbelül egy óráig ne kapcsolja be, várja meg a készülék felfelegedését.
  - A készüléket átalakítani vagy megváltoztatni tilos. Az ilyen beavatkozások után a garancia érvényét veszti.
  - A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.

- FIGYELMEZTETÉS!** Ha huzamosabb ideig nagy hangerővel hallgatja a készüléket, akkor tartós halláskárosodást szenvedhet. A nagy hangerőre beállított fejhallgató használata halláskárosodást okozhat.
- ÉLETVESZÉLY gyerekeknek!** A csomagolóanyag nem játék, azt gyerekek elől elzárva tárolja! Műanyag zacskókkal a gyerekek nem játszhatnak! Fulladásveszély!
- Do not immerse in water! – Vízbe meríteni tilos!**

## A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



### 1. ⌂

A gomb megnyomásával és benyomva tartásával a rádiót be- és kikapcsolja.

A gomb rövid megnyomásával a rádiót készenléti üzemmódba kapcsolja / felébreszti a készenléti üzemmódból. A készenléti üzemmód csak akkor kapcsolható be, ha a készülék az elektromos hálózathoz van csatlakoztatva. Elemről való tápellátás esetén a rádió lekapcsol.

### 2. ◀

Vissza az előző menüre / bal nyílgomb.

### 3. ↑

Visszalépés a kezdőképernyőre / Visszalépés a lejátszás képernyőre.

### 4. ▶

Jobb nyílgomb / Belépés a kedvencek beállítására / Óra és információk megjelenítése a lejátszás képernyőn.

### 5. Dial / Select forgatógomb

Fel/le léptetés menüben / Menü opciók kiválasztása / Megnyomással jóváhagyás /

Megnyomással leállítás / Lejátszás folytatása / Forgatással hangerő beállítása.

### 6. ❤

A gomb megnyomásával és benyomva tartásával a rádióállomást felveszi a kedvencek közé. Rövid megnyomással a kedvencek lista megjelenítése.

### 7. 1-3 memóriahely gombok

Három legkedveltebb állomás memória. Az állomás elmentéséhez nyomja be és tartsa benyomva. A memória megnyitásához a gombot röviden nyomja meg.

### 8. TFT 2,4"-os színes képernyő

### 9. Hangszóró

### 10. Infravörös érzékelő

### 11. USB aljzat az csatlakoztatásához

### 12. 3,5 mm-es kimeneti aljzat

### 13. Fülhallgató kimenet (3,5 mm)

### 14. Akkumulátor töltéskijelző LED

## A csomagolás tartalma

- Internetes rádió
- Hálózati adapter
- Távirányító (elemek nélkül)
- Használati útmutató

## Távirányító

1. : Gomb a bekapcsoláshoz és a készenléti üzemmódba kapcsoláshoz
2. : Elnémítás
3. **0-9:** Számgombok / Wi-Fi jelszó megadó gombok.
4. : Aktuális rádióállomás elmentése a kedvencek közé.
5. : Kurzor fel.
6. : Kurzor balra / vissza a menüben.
7. : Ébresztőóra gomb
8. : Elalvás gomb.
9. **Mode:** Üzemmódban kapcsoló.
10. : Kezdő oldal
11. : Előző rádióállomás a listában / először zeneszám a tárolón.
12. **Local:** Helyi rádióállomások jegyzéke (a helyet a konfiguráció menüben lehet beállítani).
13. : Kedvencek lista megnyitása.
14. **OK:** jóváhagyó gomb.
15. : Kurzor jobbra.
16. : Kurzor le.
17. : Hangerő növelése.
18. : Hangerő csökkentése.
19. **EQ:** Hangszínzabályzó
20. : Következő rádióállomás a listában / következő zeneszám a tárolón.
21. : Lejátszás / szünet tárolóról történő lejátszáskor, lejátszás / kikapcsolás rádióállomás hallgatásakor.
22. **Dimmer:** Képernyő fényerő beállítása.
23. **Info:** Gyors belépés a hálózat és a rendszerinformációk menübe.

## Jelszó megadása a vezeték nélküli hálózathoz való csatlakozáskor

### A távirányító segítségével

Az alfanumerikus gombok használatával (az adott gombok nyomogatásával) válassza ki a kívánt karaktert. Lásd az alábbi listát.

A karakter megadásához válassza ki karaktert, majd az **OK** gomb megnyomásával erősítse meg a választását. Az utolsó karakter megadása után az **OK** gombot nyomja be és tartsa benyomva a jelszó megadásához.

**1 gomb:** 1 és speciális karakterek !@#\$%A&\*()\_+[]{};:""\.,/>?

**2 gomb:** 2ABCabc

**3 gomb:** 3DEFdef

**4 gomb:** 4GHIghi

**5 gomb:** 5JKLjkl

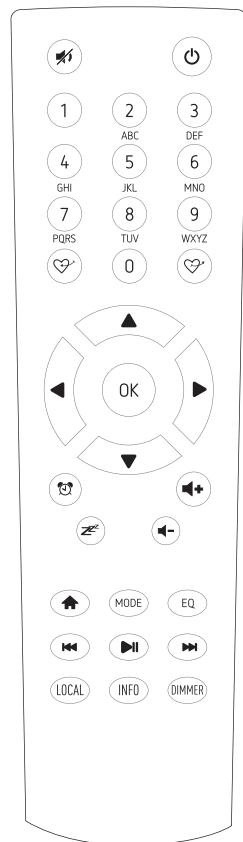
**6 gomb:** 6MNOMno

**7 gomb:** 7PQRSpqrs

**8 gomb:** 8TUVtuv

**9 gomb:** 9WXYZwxyz

**0 gomb:** 0



### A készülék működtető gombjaival

A **Tune>Select** forgatógombokkal válassza ki a kívánt karaktert, majd a **Tune>Select** gomb megnyomásával adj meg, és lépj tovább a következő karakter megadására. Az utolsó karakter megadása után a **Tune>Select** gombot nyomja be és tartsa benyomva a jelszó megadásához.

**Megjegyzés:** a jelszavakban a nagy és kisbetűk meg vannak különböztetve. A jelszó megadásához kapcsolódó további információkat „A Wi-Fi hálózat beállítása” fejezetben találja meg.

## MIELŐTT MEGKEZDI A KÉSZÜLK HASZNÁLATAT

**Győződjön meg arról, hogy a következők rendelkezésére állnak-e:**

- Szélessávú internet csatlakozás.
- A router csatlakoztatva van-e a hálózathoz. A rádió a B, G és N szélessávú csatlakozást támogatja (az N routert B vagy G beállítással is lehet használni). Ismeri a WEP (Wired Equivalent Privacy) vagy WPA (Wi-Fi Protected Access) adattitkositás jelszavát vagy kódját. A jelszót a vezeték nélküli hálózathoz való csatlakoztatáskor kell megadni. Ha nem ismeri a jelszót/kódot, akkor forduljon ahhoz a szakemberhez, aki a routert beállította (üzembe helyezte).
- A rádió vezeték nélküli hálózaton (Wi-Fi) keresztül használható.

## KEZDÉS

A rádióba lítium akkumulátor van beépítve. Az USB töltőkábel a készülék tartozéka.

A  gomb megnyomásával és benyomva tartásával bekapcsolja a tápfeszültséget.

A rádió lekapcsolásához ugyanezt a gombot kell benyomva tartani.

A készenléti üzemmód csak abban az esetben kapcsol be, ha a készülék a hálózati adapteren keresztül van tápfeszültséggel ellátva (elsősorban az ébresztőórás használatához).

A rádióhoz csatlakoztassa az adaptort, és a  gombot tartsa benyomva. A  gomb következő megnyomásával a rádió készenléti üzemmódba kapcsol át.

### Az akkumulátor töltése

Az akkumulátor töltöttségéről a képernyőn talál információt.

A képernyő felső sorában látható  ikon az akkumulátor töltöttségét mutatja. Amikor ez az ikon folyamatosan villog, akkor az akkumulátor már majdnem lemerült.

A beépített akkumulátor töltéséhez csatlakoztassa az USB-C kábel egyik végét a rádió hátulján található aljzathoz, a másik végét az adapter 5 V OUT kimenetéhez (a névleges töltőáram legyen legalább 1 A vagy több). A rádió hátulján található LED piros színnel világít és jelzi az akkumulátor töltését. A kijelzőn bekapcsol a  töltésikon.

A töltés befejezése után a LED színe zöldre vált át, a képernyőn a  ikon jelenik meg. Ez azt jelenti, hogy a rádió a hálózati tápfeszültséghöz van csatlakoztatva.

**Megjegyzés:** ha a rádiót a töltés közben is használja, akkor a töltés ideje hosszabb lesz.

### Hálózat beállítása

A készüléket (Wi-Fi) vezeték nélküli adatátvitelen keresztül lehet az internethoz csatlakoztatni.

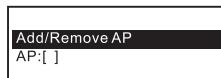
A rádió megfelelő működéséhez szélessávú internet csatlakozásra van szükség.

- A kezdőképernyőn válassza ki az **Internethálózatok** opciót. Az első használatba vételkor válassza a **Skytune** opciót, majd a  gomb megnyomásával vagy a **Tune>Select** gombbal erősítse meg a **Hálózat konfigurálása? > Igen** opciót.

Configure Network?

<Yes> No

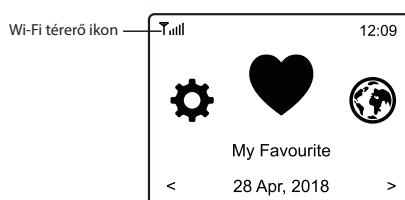
- A listában a **Tune>Select** gomb segítségével jelölje ki az **AP hozzáadása/törése** elemet, majd válassza a **Csatlakozás WiFi-hez** opciót:



- Megkezdődik az elérhető Wi-Fi hálózatok keresése. Jelölje ki a használni kívánt hálózatot és a távirányítón nyomja meg az **OK** gombot, vagy a készüléken a **Tune>Select** gombot. Amennyiben a kijelölt Wi-Fi hálózatot jelszó védi, akkor a rádió felszólítja a jelszó megadására. Lásd fent a „**Jelszó megadása a vezeték nélküli hálózathoz való csatlakozáskor**” fejezetet.

**Megjegyzés:** a jelszavakban a nagy és kisbetűk meg vannak különböztetve. Ha nem ismeri a jelszót, akkor forduljon a hálózatot beállító szakemberhez (az alapértelmezett jelszó általában a router alján is megtalálható).

- A Wi-Fi hálózathoz való csatlakoztatás után megjelenik a „Sikeres WIFI csatlakozás” üzenet. A képernyő bal felső sarkában megjelenik a Wi-Fi téreőr ikonja:



## Funkciók és tulajdonságok

Nyomja meg a gombot a **kezdőképernyő** megnyitásához. Az elemek kiválasztásához forgassa a **Tune>Select** gombot, vagy használja a távirányítón a / gombokat.

### Rádióállomásaim

Megnyílik a memoriába elmentett kedvenc rádióállomások listája. Összesen 150 memória hely áll a rendelkezésre.

### Internetes rádióállomások

Keressen a rádióállomásokat és zeneműsorokat az egész világon.

### Médiaközpont

Keressen és streameljen zenéket a rádióval azonos hálózaton található UPnP vagy DLNA kompatibilis eszközökről.

### FM rádió

A teleszkópos antenna kihúzása után a felhasználás helyén fogható URH rádióadókat hallgathatja.

### BT streamelés

A rádió és egy Bluetooth készülék párosítása (csatlakoztatása) után streameljen zeneszámokat a Bluetooth készüléken tárolt zenék közül.

### Ébresztő

Ébresztés a rádióval. Két ébresztési idő állítható be.

### Időkapcsoló

Időkapcsoló vagy stopperóra funkció áll a rendelkezésre. A beállított idő elteltével hangjelzés hallatszik.

### Kikapcsolás időzítő

A beállított idő eltelté után a készülék készenléti üzemmódba kapcsol át.

### Konfiguráció

A készüléket egyedi módon állíthatja be a rendelkezésre álló lehetőségekkel / beállításokkal.

# INTERNETES RÁDIÓ

Nyomja meg a **Kezdőképernyő** gombot és válassz ki az **Internetes rádióállomások** opciót, itt különböző lehetőségeket talál:



## Skytune

A **Skytune** kiválasztásával több ezer rádióállomást hallgathat az egész világról. A kereséshez használja a szűrési lehetőségeket: pl. terület, zenei stílus vagy beszélgetések.

A **Helyi rádió** opció kiválasztásával gyorsan hozzáfér a lakhelyén aktív internetes rádióállomások műsorához.



**Megjegyzés:** az adott területet a Konfiguráció > Helyi rádió menüben állíthatja be. Lásd a témával foglalkozó fejezetet.

A **Világ rádióállomások** listában gyorsan ugorhat másik rádióállomásra, ha megadja a hallgatni kívánt rádióállomás sorszámát. Például: a távirányítón nyomja meg a 2 és a 8, majd az **OK** gombot, a lista azonnal kiemeli a 28-as sorszámú rádióállomást.

## Keresés (Skytune)

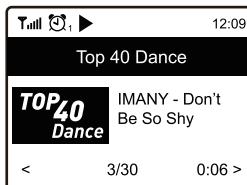
A rádióállomás lista lapozása helyett adjon meg a rádióállomás nevének az első betűit. A készülék kiszűri a konkret állomást vagy az azonos kezdőbetűket tartalmazó állomásokat.

## Előzmények

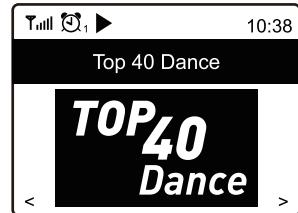
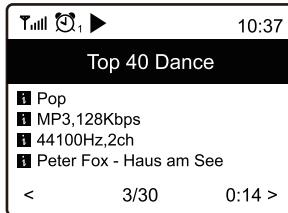
A rádió emlékezik a korábban hallgatott rádióállomásokra (99 rádióállomásig). Ha 99-nél több rádióállomást hallgatott, akkor a rádió az elsőként hallgatott állomást törli és helyettesíti az új állomással.

## Az internetes rádióállomások hallgatása

A rádióállomás bekapcsolása után további információk jelennek meg. Az alábbi (hasonló) képernyő megjelenésekor nyomja meg a ► gombot:



A ► gomb nyomogatásával ciklikusan jelennek meg a sugárzott információk: pl. zeneszám adatok, óra és dátum, rádióállomás logó.



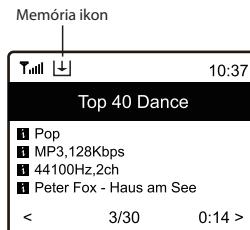
## Rádióállomásaim

Megnyílik a memoriába elmentett kedvenc rádióállomások listája.



### Rádióállomás elmentése

Amikor egy rádióállomást hallgatva megnyomja a távirányítón a gombot, vagy a készüléken benyomva tartja a gombot, akkor a képernyőn megjelenik az alábbi ikon. Ez mutatja, hogy a rádióállomás elmentődött a kedvencek listába.



A újonnan hozzáadott rádióállomás minden a **Kedvencek** lista utolsó helyére kerül. Összesen 99 rádióállomást lehet elmenteni.

### Választás a kedvenc rádióállomások közül

A távirányítón nyomja meg a gombot, vagy a rádión a gombot, a képernyőn megjelenik a kedvenc rádióállomások listája. A kezdőképernyőn lépjen a **Rádióállomásaim** elemre és erősítse meg a választását.

### A kedvencek lista tesztre szabása

A listában jelölje ki a megváltoztatni kívánt rádióállomást, majd a távirányítón nyomja meg a gombot (vagy a készüléken a gombot). Megnyílik a Szerkesztés menü a következő lehetőségekkel:

**Lefelé:** a listában a rádióállomást lejebb helyezheti.

**Felfelé:** a listában a rádióállomást feljebb helyezheti.

**Törlés:** a rádióállomást törlheti.

**Első helyre helyezés:** a rádióállomást a lista első helyére helyezi.

**Utolsó helyre helyezés:** a rádióállomást a lista utolsó helyére helyezi.

## MÉDIAKÖZPONT

A készülék támogatja az UPnP-t és kompatibilis a DLNA-val.

Ezek lehetővé teszik a zenei tartalmak streamelését. Ehhez azonban arra van szükség, hogy a hálózatban legyenek kompatibilis készülékek (amelyek ebben az esetben „szerverként” fognak működni). Ilyen lehet például egy megszott hálózati merevlemez, vagy egy Windows 8-nál magasabb operációs rendszert futtató számítógép, amelyen engedélyezve van a tartalmakhoz (médiaközponthoz) való hozzáférés. A zenei mappák tartalmát a rádióval lehet lejátszani.



**Megjegyzés:** a funkció használatba vétele előtt a számítógépet vagy merevlemez a rádióval azonos Wi-Fi hálózathoz kell csatlakoztatni.

## Zene streamelése

- Az UPnP/DLNA kompatibilis szerver konfigurációja után (média tartalmak megosztása a hálózaton), a rádióval le lehet játszani a zenei fájlokat.
- A főmenüből jelölje ki a **Médiaközpont** elemet, majd az **UPnP** opciót.
- Egy kis idő elteltik míg a rádió befejezi az elérhető UPnP szerverek keresését. Ha nincs UPnP szerver, akkor **Üres lista** jelenik meg.
- Sikeressé vált az UPnP szerverrel.
- A rádión megjelennek az UPnP szerveren elérhető média tartalmak kategóriái: Zene, Playlist stb.
- Jelölje ki a hallgatni kívánt fájlokat.

A lejátszási módot a **Konfiguráció > Lejátszás beállítása** menüben állíthatja be.

## Lejátszási lista

Az UPnP zenei fájlok ból saját lejátszási listát (playlist) hozhat létre. Jelölje ki a hozzáadni kívánt zeneszámot és hosszan nyomja meg a rádión **Tune>Select** vagy a távirányítón az **OK** gombot (amíg meg nem jelenik a felirat). A zeneszám fel lesz véve a **Lejátszási listába**.

## A lejátszási lista törlése

Egy új **Lejátszási lista** létrehozásához a listában található zeneszámokat törölje ki.

**Megjegyzés:** ha a hálózatban DLNA kompatibilis „szerver” található, akkor a fenti lépésekkel ismételje meg, válassza ki a DLNA szerveren található, és a rádión lejátszandó zenei fájlokat.

## FM RÁDIÓ

Jelölje ki az FM rádió elemet és nyomja meg az OK gombot. Megjelenik az **FM keresés** és az **FM állomások elemzése**, vagy az elmentett FM rádióállomások jegyzéke, keresse meg és jelölje ki a hallgatni kívánt állomást.



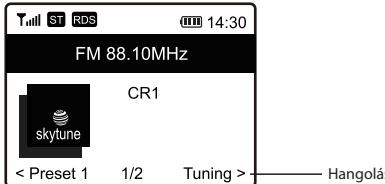
<b>T</b>	<b>Q</b>	11:06
FM Radio	1/10	
<	FM 88.10MHz	>
FM 89.50MHz		>
FM 90.30MHz		>
FM 92.10MHz		>
FM 94.40MHz		>
FM 96.90MHz		>
FM 97.60MHz		>

A hallgatás közben a **♥** gomb megnyomásával a rádióállomás elmenthető a kedvencek közé, vagy további információk jeleníthetők meg a **▶** gomb megnyomásával.

**Megjegyzés:** az FM állomások megváltozása esetén, új hangolás nélkül nem lesznek elmentve az állomások az elérhető állomások jegyzékébe. Új állomások kereséséhez használja a **Konfiguráció > FM beállítások > FM keresés** menüt.

Kézi hangoláshoz addig nyomogassa a **Tune>Select** gombot, amíg a jobb alsó sarokban meg nem jelenik a **Hangolás** felirat. A **◀** és a **▶** gombokkal, vagy a **Tune>Select** forgatásával kis lépésekkel (0,1 MHz) lehet növelni vagy csökkenteni a frekvenciát.

A kézi hangolás befejezéséhez nyomja meg hosszan a **Tune>Select** gombot.



## ZENE LEJÁTSZÁSA BLUETOOTH SEGÍTSÉGÉVEL



A lejátszáshoz előbb a két Bluetooth eszközt kell egymással csatlakoztatni. Ezt a folyamatot „párosításnak” nevezik. A rádió ebben az esetben a streamelt zene vevőkészüléke.

Ha a külső (pl. mobil) eszközt már egyszer párosította a rádióval, akkor a kapcsolat automatikusan felépül, ha a rádión és az eszközön is be van kapcsolva a Bluetooth adatátvitel. Ilyen esetben a párosítást nem kell minden alkalommal megismételni. A Bluetooth funkciót azonban be kell kapcsolni.

- A **Kezdőképernyő** gomb megnyomása után megnyílik a különböző üzemeltetési módokat tartalmazó menü.
- A távirányítón a **balra/jobbra/fel/le** gombok nyomogatásával, vagy a készülék **Tune>Select** gombjának a forgatásával válassza ki a BT streamelés opciót, majd nyomja meg a **Tune>Select** gombot a megerősítéshez.
- A csatlakoztatni kívánt eszközön kapcsolja be a Bluetooth adatátvitelt, majd kapcsolja be a párosítást. Az eszköz megkeresi az elérhető Bluetooth készülékeket.
- A rádió megtalálás után, az eszköz képernyőjén megjelenik a rádió neve: ECG RD 400 Cubo-XXXX (ahol az XXXX az Ön rádiójának a kódja).
- A Bluetooth eszközön jelölje meg a rádiót.
- A Bluetooth eszközön indítsa el a lejátszást.
- A zene a rádióból lesz hallható.

## ÉBRESZTÉS BEÁLLÍTÁSA



### Fontos!

Az ébresztés funkció használatához a rádiónak készenléti állapotban kell lennie, tehát a rádiót a hálózati adapteren keresztül kell tápfeszültséggel ellátni. Bekapcsolt rádióinál, a **Up** gomb rövid megnyomásával kapcsolja a rádiót készenléti üzemmódba. A készenléti üzemmód nem kapcsol be, ha a rádiót csak a beépített akkumulátorról üzemelteti.

- A főmenüben jelölje ki az **Ébresztő** elemet, vagy a távirányítón nyomja meg az **Alarm** gombot.
- Válassza ki az 1. ébresztés vagy a 2. ébresztés opciót, és **Bekapcsolás** elemmel aktiválja az ébresztés funkciót.
- Kövesse az ébresztési útmutató lépéseit.
- Az útmutató segítségével állítsa be az ébresztési paramétereket.

### Idő

Az ébresztési idő beállítása.

### Hang

Az ébresztési hang lehet: **Hang**, **Rádióállomásaim** vagy **FM rádió**.

### Ismétlés

Az ébresztéshez beállíthatja, hogy minden nap megismétlődjön, bizonyos napokon ismétlődjön, vagy csak egyszer kapcsoljon be.

### Ébresztési hangerő

Az ébresztési hangerőt a **Tune>Select** gombbal, vagy a távirányítón a **▲/▼** gombokkal állítsa be.

## Ébresztés aktiválása

Az ébresztés aktiválása 15 és 180 perc között állítható be. Az aktiválási idő eltelté után a készülék automatikusan átkapcsol készenléti üzemmódba.

- Az ébresztési paraméterek beállítása után nyomja meg a ▶ gombot, és ellenőrizze le a kijelzőn, hogy az ébresztés be van-e kapcsolva. Az ébresztés bekapcsolását az ébresztőórás ikon mutatja.

## Ébresztés lekapcsolása / később ébresztés funkció

Amikor megszólal az ébresztés, akkor a lekapcsoláshoz nyomja meg a ⏹ gombot, vagy a **Tune>Select** gomb megnagyítással az ébresztést későbbre halasztja.

A később ébresztés funkció bekapcsolása után a rádió 9 perc múlva megismétli az ébresztést. A később ébresztés funkció többször egymás után is bekapcsolható. Ha szeretné kikapcsolni a később ébresztés funkciót, akkor nyomja meg a ⏹ gombot.



## IDŐKAPCSOLÓ

A beállított idő eltelté után figyelmeztető hang hallatszik a rádióból. Az időkapcsolón 0-99 óra, 0-59 perc és 00-59 másodperc közötti tartományokban lehet figyelmeztetési időt beállítani.

A kezdőképernyőn válassza az **Időkapcsoló** funkciót. Állítsa be a kívánt időt és erősítse meg. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

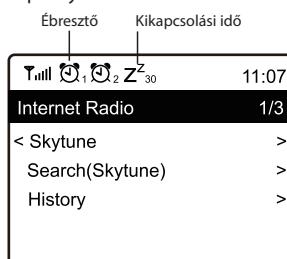


**Megjegyzés:** az időkapcsoló csak akkor működik, ha a rádió be van kapcsolva. Készenléti üzemmódba kapcsolással az időkapcsoló visszaszámlálása leáll. A visszaszámlálás folytatásához az Időkapcsoló menüben ismét be kell kapcsolni a funkciót.

## AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁSI IDŐ BEÁLLÍTÁSA

A készülék a beállított idő után automatikusan kikapcsol. A kikapcsolási idő 15 perc és 180 perc között állítható be.

A távirányítón nyomja meg a ZZ gombot, és állítsa be a kikapcsolási időt. Az automatikus kikapcsolási idő beállítását ikon jelzi a képernyőn.



# KONFIGURÁCIÓ

Itt találja meg azokat a beállításokat és lehetőségeket, amelyek a rádió konfigurálásához rendelkezésre állnak. A kezdőképernyőn keresse meg a **Konfiguráció** elemet. Nyomja meg a **Tune>Select** gombot, vagy a távirányítón az **OK** gombot a konfiguráció menü megnyitásához.



## Hálózat

### Hálózati lehetőségek

- Állandóan bekapcsolva:** a WLAN folyamatosan be van kapcsolva (gyorsabb hozzáférés az egyes üzemmódokhoz).
- Automatikus kikapcsolás 30 másodperc után** ha a WLAN nincs használva, akkor 30 másodperc után lekapcsol (energiatakarékkosság miatt).

### Wi-Fi csatornák

Nem minden Wi-Fi csatorna használható minden országban. Az országok között ebben eltérés van. A Wi-Fi megfelelő használata érdekében a Wi-Fi csatornákat be kell állítani.

A csatornákat gyártás közben beállítottuk. Önnek csak ki kell választani a rádió használati országát.

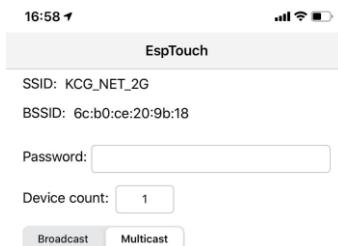
### AP hozzáadása/törlése

- Csatlakozás a Wi-Fi-hez:** keresi az elérhető routereket a közelben.
- AP hozzáadása (WPS gomb):** ezt a lehetőséget akkor válassza ki, ha a Wi-Fi-hez WPS segítségével kíván csatlakozni (a routeren van WPS gomb).
- AP hozzáadása (SmartConfig):** ezt a lehetőséget akkor válassza ki, ha a Wi-Fi-hez okostelefonra telepített alkalmazás segítségével kíván csatlakozni. Az alkalmazást iOS és Android készülékekhez lehet letölteni. Az áruházban keresse meg az „EspTouch”  alkalmazást és telepítse a telefonjára.

Az okostelefont csatlakoztassa ahoz a Wi-Fi hálózathoz, amelyhez a rádiót is csatlakoztatni szeretné. A router és a rádió ne legyen egymástól 2 méternél távolabb.

A következő lépéseket hajtsa végre:

1. a **Konfiguráció > Hálózat > AP hozzáadása/törlése > AP hozzáadása (SmartConfig)** menüben nyomja az **OK** gombot a beállításokhoz.
2. Az alkalmazást indítás el a mobiltelefonján.
3. Az SSID név (Wi-Fi hálózat) a következő módon jelenik meg:



4. Adja meg a hálózat jelszót.
5. Tapintson a „Multicast” majd a „Confirm” elemre.



6. A rádió csatlakozik a hálózathoz, amit a „Sikeres WIFI csatlakozás” üzenet megjelenése erősít meg.
- **Wi-Fi hálózat törlése:** a routerről való leválasztáshoz ezt az opciót használja.

**Megjegyzés:** beállítások közben a rádió ne legyen 2 méternél távolabb a Wi-Fi routertől.

#### AP: []

ha a rádió több routerhez is csatlakoztatva van, akkor itt választhatja ki a használni kívánt hálózatot.

#### Wi-Fi térerő

Mutatja a Wi-Fi routertől érkező Wi-Fi jelek térerejét. Amennyiben a térerő kisebb, mint -70 dBm, akkor a vétel nem lesz megbízható. A rádiót vigye közelebb a routerhez, vagy ellenőrizze le a router műszaki paramétereit.

#### IP

Az IP alapértelmezett beállítása: **Dinamikus**. A hálózat állapota szerint be lehet kapcsolni a **Statikus** opciót is.

#### DNS

Az DNS alapértelmezett beállítása: **Dinamikus**. A hálózat állapota szerint be lehet kapcsolni a **Statikus** opciót is.

#### Dátum és idő

Az internethöz való csatlakoztatás után a rádión beállítódik a pontos idő. Az idő kézzel is beállítható a következők szerint.

#### Időzóna

- **Időzóna automatikus beállítása:** ez az alapértelmezett beállítás.
- **Időzóna kézi beállítása:** amennyiben más területet kíván beállítani, akkor ezt az opciót válassza ki. Jelölje ki és erősítse meg a kívánt régiót / várost, majd nyomja meg az **OK** gombot.  
Az NTP (hálózati idő) és a DST (téli/nyári időszámítás) használatával az idő automatikusan beállítódik, ehhez jelölje meg a hálózati idő (NTP) elemet.

#### Idő formátum beállítása

12 vagy 24 óras formátum állítható be.

## Dátumformátum beállítása

Válasszon az alábbi lehetőségek közül:

- nap - hónap - év (NN/HH/ÉÉÉÉ)
- hónap - nap - év (HH/NN/ÉÉÉÉ)

## Órastílus beállítása

Válasszon az alábbiak közül: digitális vagy analóg óra.

## Téli/nyári időszámítás (DST) beállítása

Kapcsolja be vagy kapcsolja ki.

## NTP (hálózati idő)

Az NTP protokoll szinkronizálja a rádiót megjelenő időt az időszerver adataival. A rádió minden bekapcsolás (és az internethoz csatlakozás) után automatikusan szinkronizálja a rádió idejét a hálózati idővel. Így a rádión mindenig a pontos idő jelenik meg. URL cím megadásával megváltoztathatja a használt időszervet (lásd lejebb „NTP szerver”). Választhatja a „Nem használ hálózati időt” opciót is.

Amennyiben nem kívánja használni a szinkronizáláshoz az NTP-t, akkor ezt az opciót jelölje meg és nyomja meg az OK gombot. Megjelenik a Dátum és idő beállítása opció. Állítsa be kézzel a dátumot és időt.

## NTP szerver

Az NTP protokoll szinkronizálja a rádiót megjelenő időt az időszerver adataival. Itt látható a rádió által használt időszerv.

## Idő beállítása FM rádióadásból

Kapcsolja be vagy kapcsolja ki.

## Language (nyelv)

Az alapértelmezett nyelv az angol, azonban más nyelvek közül is lehet választani.

A távirányító ▲▼ gombjainak a nyomogatásával, vagy a **Tune>Select** gomb forgatásával lépjön a kívánt elemre és nyomja meg az **OK** gombot. Jelölje ki a használni kívánt nyelvet és nyomja meg az **OK** gombot.

A rendelkezésre álló nyelvek: angol, francia, spanyol, olasz, német, holland, lengyel, orosz, cseh, magyar, szlovák, román, horvát és egyszerűsített kinai.

## FM beállítások

FM sugárzási terület kiválasztása, FM rádióállomások keresése (a rádióállomás jegyzék létrehozásához és megjelenítéséhez).

## Helyi rádiók

A rádió alapértelmezett beállításában a rádió az internethoz csatlakoztatás, illetve a távirányítón a **Local** gomb megnyomása után automatikusan keresi a helyi adókat. Más régió is beállítható. Jelölje ki a **Helyi rádió** elemet és nyomja meg az **OK** gombot. Ha régiót kíván változtatni, akkor válassza a **Helyi rádió kézi beállítása** opciót.

## A lejátszás beállítása

Itt állítható be az UPnP/DLNA kompatibilis streameléshez a lejátszás: **Mindet ismételni, Egyszer ismételni, Véletlen és Normál**.

## Bekapcsolás után

### Folytatás készen állás után

Ez az alapértelmezett beállítás. A rádió ismételt bekapcsolása után, a kikapcsoláskor hallgatott rádióállomás kapcsol be.

## Főmenüben maradás

Ennek az opciónak a kiválasztása után a rádió a következő bekapcsoláskor a kezdőképernyővel nyílik meg és nem játszik le semmit sem.

## Automatikus energiatakarékosság

A beállított idő eltelté után, ha a készüléket nem használja, akkor a készülék automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol át.

## Képernyő fényereje

Állítsa be a képernyő fényerejét az alábbiak szerint. Két opció áll a rendelkezésére: mód és szint.

### Mód: normál vagy energiatakarékos

- Normál:** a képernyő változatlan fényerővel világít.
- Energiatakarékos:** ha a készüléken semmit sem állít be, akkor 20 másodperc múlva a képernyő elhalványul.

### Szint

- Fényerő:** normál üzemmódban állítható be a fényerő.
- DIM:** energiakímélő üzemmódban állítható be a fényerő.

## Képernyő fényereje készenléti üzemmódban

A képernyő készenléti üzemmódban használt fényerejét a **Tune>Select** gomb forgatásával, vagy a távirányítón a **▲▼** gombokkal állítsa be. Ha 20 másodpercig egyetlen gombot sem nyom meg, akkor a fényerő a **Konfiguráció** menüben beállított értékre kapcsol vissza.

## EQ (hangszínszabályzó)

A készüléken különböző zenei stílusokhoz lehet beállítani a hangszínszabályzót.

## Memória pufferidő

Az internetes rádió lejátszása közben problémák léphetnek fel. Ez akkor következik be, ha az internetes adatátvitel lelassul vagy a hálózat túlerhelt. Ilyen esetben válasszon hosszabb pufferidőt, hogy a lejátszás folyamatos legyen, és ne legyenek kiesések.

Az alapértelmezett pufferidő 2 másodperc. A pufferidő 5 másodpercig növelhető.

## Cooking timer

Időkapcsoló funkció.

- Volume (hangerő):** figyelmeztető hang hangereje.
- Duration (figyelmeztető hang időtartama):** beállítható a figyelmeztető hang időtartama. A figyelmeztető hang kézzel korábban is kikapcsolható. A beállított idő eltelté után a figyelmeztető hang kikapcsol.

## Információk

Hálózati és rendszerinformációk.

A **Rádióállomásaim** és a hangerő kezeléséhez a számítógépét is használhatja. Adja meg az IP címet (a **Konfiguráció > Információk > Hálózati információk > IP** menüben találja meg) a számítógép böngészőjében, és a megnyíló ablakban állítsa be a **Rádióállomásaim** szolgáltatást. A rádió és a PC legyen egy azonos Wi-Fi hálózathoz csatlakoztatva.

## Szoftver frissítés

Időnkét új működtető szoftvert ad ki a rádió gyártója, a funkciók jobb működése érdekében. Rendszeresen ellenőrizze le a frissítéseket, hogy a rádiója a legújabb működtető szoftvert használja.

## Gyári állapot visszaállítása

Ennek az opciónak a kiválasztásával minden beállítást törölhet, és a készüléket alapértelmezett állapotba kapcsolhatja vissza.

**Megjegyzés:** a gyári állapot visszaállításával minden memória, beállítás és konfiguráció törlődik.

## TÁVMŰKÖDTETÉS PC-RÓL / OKOSTELEFONRÓL

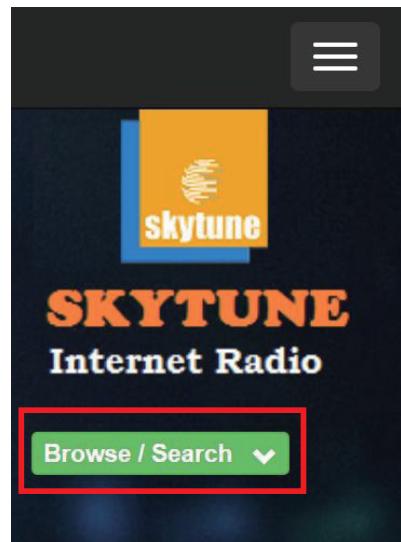
### Az internetes rádió hangolása és kedvencek kezelése

Próbálja ki az internetes rádióállomások hangolásának az egyszerű vezérlését és a kedvencek lista kezelését a számítógép webböngészőjén vagy okostelefonján keresztül.

A támogatott böngészők: Internet Explorer és Chrome.

- A számítógépet vagy az okostelefont a rádióval azonos Wi-Fi hálózathoz csatlakoztassa.
- Nyissa meg a [www.skytune.net](http://www.skytune.net) honlapot.
- A kezdőlapon kattintson a „Browse / Search” elemre.
- Keresse meg a listában (vagy adja meg a nevét) a hallgatni kívánt rádióállomásnak.
- Kattintson a ❤ jelre.

Result for Searching 'dance'



### Az internetes rádió hangolása és kedvencek kezelése

Megjelennek a „Kedvencek hozzáadása” vagy a „Rádióállomás hallgatása” opciók. Adja meg a lent látható IP címet:

## Add Favourite / Listen to Station

×

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite

Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

A rádió IP címét a következő módon tudja megjeleníteni:

- A távirányítón nyomja meg az **Info** gombot, majd válassza a **Hálózati információk** elemet és lépjen az IP elemre az IP cím megjelenítéséhez.
- A rádión nyissa meg a kezdőképernyőt. Nyissa meg a **Konfiguráció > Információk > Hálózati információk > IP** menüt.

Válassza a **Rádióállomás hallgatása** opciót és kattintson a **Küldés** gombra. A rádió átkapcsol az adott állomásra és megjelenik a **My favourite (rádióállomásaim)** oldal.

Az éppen hallgatott rádióállomást felveheti a kedvencek közé vagy kezelheti a kedvencek listát. A végrehajtott módosítások azonnal szinkronizálódnak a rádióval.

## Az internetes rádió hangolása és kedvencek kezelése

### MY FAVOURITE

Channel Group : ROOT	
Channel Name	URL
1. DJ AAM Radio FM	*****
2. Country Radio Switzerland	*****
3. Bigbeat	*****
4. 24Radio Switzerland	*****
5. AFN American Freedom	*****
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.

Add Channel

Channel Name	URL	Submit	Reset
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

A rádióállomást kézzel is az URL címet (a következő formátumban):

- Hang formátumok:** MP3, AAC, AAC+
- Streamelési formátumok:** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) és HLS
- Lejátszási lista formátumok:** PLS, M3U
- Mintavételi frekvencia:** 44,1 kHz és 48 kHz

## PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Ok	Megoldások
Nem lehet csatlakozni a Wi-Fi hálózathoz	A hálózat ki van kapcsolva	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze le a Wi-Fi hálózatot, a router csatlakoztatását az internethöz, az eszközök azonos Wi-Fi-hez való csatlakoztatását.</li> <li>Rendelkezésre áll a DHCP szerver, statikus IP címet állított be a konfigurálás közben?</li> <li>Nem blokkolja a tűzfal a bemeneti vagy kimeneti portokat? A rádiónak legalább az UDP és TCP 80,443, továbbá 8008, valamint a DNS 53 a portokhoz kell kapcsolódnia.</li> </ul>
	A router korlátozza a feltüntetett MAC címekhez való hozzáférést.	<p>A MAC címeket a <b>Konfiguráció &gt; Információk &gt; Hálózati információk &gt; Wi-Fi MAC</b> menüben találja meg, ezeket adja hozzá az engedélyezett címekhez.</p> <p><b>Megjegyzés:</b> a rádiónak önálló MAC címe van a kábeles és a vezetéknélküli hálózatokhoz.</p>
	Nincs megfelelő Wi-Fi térerő	<ul style="list-style-type: none"> <li>A készüléket tegye közelebb a routerhez.</li> <li>Ügyeljen a készülék és a router optimális távolságára.</li> </ul>
	Ismertetlen titkosítási mód.	Változtassa meg a titkosítási módot a routeren. A rádió a WEP, WPA, WPA2 titkosítási protokollokat támogatja.
	A tűzfal nem engedi a hozzáférést.	Windows Media Player: más gyártók tűzfalai esetleg előírhatják az UPnP konfiguráció módosítását.
A rádió sikeresen csatlakozott a hálózathoz, de nem tud konkrét rádióállomást lejátszani.		<ul style="list-style-type: none"> <li>A rádióállomás nem sugároz (ne felejtse el, hogy a rádióállomás másik időszámban is lehet).</li> <li>A rádióállomás szerveréhez túl sokan próbálnak csatlakozni, a szerver kapacitása nem elegendő.</li> <li>A rádióállomás elérte a maximális hallgatók számát.</li> <li>A rádió linkje régi (már nem működik). Frissítse a linket. Az aktuális rádióállomás listát az <b>Internetes rádióállomások &gt; Skytune</b> menüben találja meg. Ha egy konkrét stream nem működik, akkor vegye fel velünk vagy a Skytune társasággal a kapcsolatot.</li> </ul>
Nincs hang.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Állítsa be a külső hangszóró hangerejét.</li> <li>Ellenőrizze le a külső hangszórók bekapcsolását.</li> </ul>
A rádió lefagyott vagy nem reagál.		A rádiót az alábbi módon indítsa újra: Egyidejűleg nyomja meg a  és a  gombokat, amíg a rádió ki nem kapcsol (üres képernyő), majd a gombokat engedje el.

## HASZNOS TIPPEK

### Ha a puffermemória nem elegendő a rádió hallgatásához

Az internethoz való hozzáférés során a szélessávú kapcsolaton keresztül kapja a rádióállomás által sugárzott adatokat, ha a szélessávú kapcsolaton magas a hibaarány, vagy a kapcsolat szaggatott, akkor az internethoz való hozzáférésről szünetet tart, amíg a kapcsolat helyre nem áll és nem rendelkezik elegendő lejátszó adattal a lejátszás újraindításához. Ha az Ön internethoz való hozzáférés során szaggatottan játszik le az adást, akkor ellenőrizze le a DSL modemet, előfordulhat, hogy nagy a hibaarány vagy a szélessávú adatátvitelben kiesések vannak. Ha a probléma nem szűnik meg, akkor forduljon az internethoz való hozzáférésről szolgáltatójához.

### Mi a puffermemória?

Az internethoz való hozzáférés során a szélessávú kapcsolaton keresztül kapja a rádióállomás által sugárzott adatokat, ha a szélessávú kapcsolaton magas a hibaarány, vagy a kapcsolat szaggatott, akkor az internethoz való hozzáférésről szünetet tart, amíg a kapcsolat helyre nem áll és nem rendelkezik elegendő lejátszó adattal a lejátszás újraindításához. Ha az Ön internethoz való hozzáférés során szaggatottan játszik le az adást, akkor ellenőrizze le a DSL modemet, előfordulhat, hogy nagy a hibaarány vagy a szélessávú adatátvitelben kiesések vannak. Ha a probléma nem szűnik meg, akkor forduljon az internethoz való hozzáférésről szolgáltatójához.

Az internethoz való hozzáférés során a szélessávú kapcsolaton keresztül kapja a rádióállomás által sugárzott adatokat, ha a szélessávú kapcsolaton magas a hibaarány, vagy a kapcsolat szaggatott, akkor az internethoz való hozzáférésről szünetet tart, amíg a kapcsolat helyre nem áll és nem rendelkezik elegendő lejátszó adattal a lejátszás újraindításához. Ha az Ön internethoz való hozzáférés során szaggatottan játszik le az adást, akkor ellenőrizze le a DSL modemet, előfordulhat, hogy nagy a hibaarány vagy a szélessávú adatátvitelben kiesések vannak. Ha a probléma nem szűnik meg, akkor forduljon az internethoz való hozzáférésről szolgáltatójához.

### A rádió működik, de egyes rádióállomásokat nem lehet lejátszani.

A problémát a következők okozhatják:

- a rádióállomás már nem sugároz,
- a rádióállomás elérte a maximális hallgatók számát,
- a rádióállomás linkje már nem érvényes,
- az adott időpontban a rádióállomás nem sugároz (nem minden rádió működik nonstop),
- az internethoz való hozzáférés során szaggatottan játszik le az adást, ami legyen nagyobb, mint a streamelési sebesség.

## MŰSZAKI ADATOK

<b>Típus</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Bemeneti feszültség:</b>	5 V - 1,5 A
<b>Tápfeszültség</b>	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
<b>Vezeték nélküli hálózat</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Vezeték nélküli hálózat frekvenciája</b>	2412-2484 MHz
<b>Vezeték nélküli átvitel teljesítménye</b>	tipikus átviteli teljesítmény 14 dBm (72,2 Mb/s); 20 dBm (11b mód)
<b>Biztonsági protokoll</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Bluetooth verzió</b>	V4.2 BR/EDR kompatibilitás
<b>Bluetooth frekvencia</b>	2,4 GHz
<b>Bluetooth hatótávolság</b>	10 méter (közvetlen láthatóság)
<b>FM frekvenciatartomány</b>	87,5-108 MHz
<b>Beépített lítium-ion akkumulátor</b>	3,7 V, 2000 mAh
<b>Hang kimenet</b>	sztereó fülhallgató kimenet 3,5 mm, sztereó vonalkimenet
<b>Készülék méretei</b>	180 x 110 x 105 mm (szé x mé x ma)
<b>Távirányító</b>	2 db 1,5 V-os AAA elem (nem tartozék)

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A tisztítás megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le. A készülék felületét enyhén benedvesített puha ruhával törölje meg. Alkoholt és ammóniát, vagy karcoló anyagokat tartalmazó tisztítószert ne használjon a tisztításhoz. A készülék tisztításához (illetve a készülék közelében) sprayt ne használjon.

## A HULLADÉKOK MEGSEMMISÍTÉSE

A papírt és a hullámpapírt dobja a papírgyűjtő konténerbe. A műanyag fóliákat, PE zacskót és egyéb műanyag csomagolóanyagokat a műanyag gyűjtő konténerbe dobja ki.

## A TERMÉK MEGSEMMISÍTÉSE AZ ÉLETTARTAMA VÉGÉN

Az elektromos és elektronikus hulladékok kezelésére vonatkozó információk (érvényes az EU tagországokban és a hulladékok szelektálását előíró országokban)

A terméken, vagy a termék csomagolóanyagán feltüntetett jel azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus készüléket a háztartási hulladékok közé kidobni tilos. A terméket az elektromos és elektronikus hulladékok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újrahasznosításhoz. Az elhasználódott termék előírásszerű újrafeldolgozásával Ön is hozzájárul a környezetünk védelméhez. A hulladékok megfelelő újrahasznosítása fontos szerepet játszik a természeti erőforrások kímélésében. A termék hulladékgyűjtőbe való leadásáról, és az anyagok újrahasznosításáról további információkat a polgármesteri hivatalban, a hulladékgyűjtő helyen, vagy a termék eladási helyén kaphat.



08/05

Ez a termék megfelel a kisfeszültségű berendezések biztonságára és az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó EU irányelvöknek. A termék megfelel az elektromos készülékek nehézfém tartalmára vonatkozó követelményeknek is.



Magyar

A K+B Progres, a.s. igazolja, hogy az ECG B.BOLD 3200 Cubo típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő honlapon található meg: [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

A használati útmutatót a [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu) honlapról töltheti le.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

**Należy uważnie przeczytać i zachować do wglądu!**

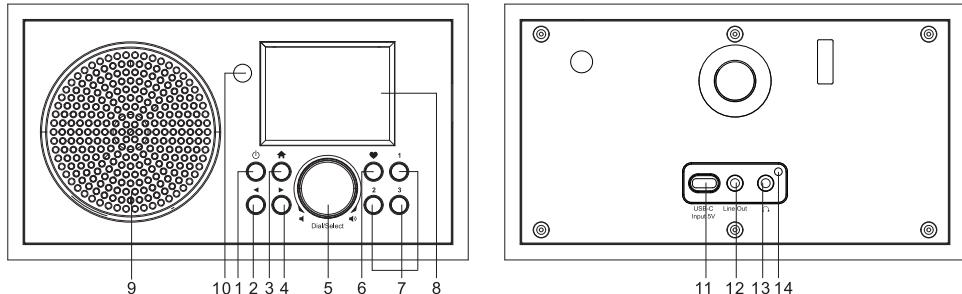
### INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

**Uwaga:** Wskazówki i środki bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji nie obejmują wszystkich warunków i sytuacji mogących spowodować zagrożenie. Najważniejszym czynnikiem odpowiadającym za bezpieczne korzystanie z urządzeń elektrycznych jest ostrożność i zdrowy rozsądek. Należy mieć to na uwadze w trakcie obsługi urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe podczas transportu, na skutek nieprawidłowego użytkowania, wahania napięcia oraz zmiany lub modyfikacji którejkolwiek części urządzenia. Aby zapobiec wznieceniu ognia lub porażeniu prądem elektrycznym, korzystając z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, m.in.:

- Stosuj wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta.
- **Przy podłączaniu do sieci elektrycznej za pomocą adaptera, należy przestrzegać następujących środków ostrożności:**
  - Należy używać wyłącznie adaptera OBL-0501500E dostarczonego z produktem.
  - Odłącz urządzenie od zasilania podczas burzy, przed konserwacją, jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo i jeśli urządzenie zostało uszkodzone (np. przez upadek na ziemię).
  - W celu ochrony przed pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym nie należy przeciągać gniazd sieciowych, używać przedłużaczy lub gniazd zintegrowanych z innymi urządzeniami.
  - Nie należy podejmować prób samodzielnego naprawy urządzenia.
  - Wszelkie czynności serwisowe zlecić w profesjonalnym serwisie.
  - W szczególności, w następujących warunkach, należy odłączyć ten produkt od gniazda sieciowego i skontaktować się z wykwalifikowanym personelem:
    - Do produktu dostała się ciecz lub obce przedmioty albo produkt został wystawiony na działanie deszczu lub innych cieczy.
    - Jeżeli produkt nie działa normalnie zgodnie z niniejszą instrukcją. Należy stosować wyłącznie elementy obsługi zgodnie z niniejszą instrukcją, ustawienie innych el. obsługi może spowodować uszkodzenia, które często wymagają skomplikowanej interwencji serwisowej.
    - **UWAGA: NIE ZDEJMUJ POKRYWY URZĄDZENIA, ISTNIEJE RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM. PRODUKT NIE ZAWIERA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ NAPRAWIONE PRZEZ UŻYTKOWNIKA, SKONTAKTUJ SIĘ Z AUTORYZOWANYM SERWISEM.**
- **Baterie do pilota zdalnego sterowania (brak w zestawie):**
  - Nie wystawiaj baterii na działanie temperatury, np. światła słonecznego, ognia itp. Zagrożenie wybuchem i obrażeniami ciała.
  - Baterie należy wymieniać wyłącznie na baterie tego samego typu (2 x AAA 1,5 V) i przestrzegać prawidłowej bieguności. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo wybuchu.
  - Sprawdzaj je regularnie, aby upewnić się, że nie przeciekają. Istnieje ryzyko poparzenia skóry i uszkodzenia urządzenia.
  - Urządzenie jest przeznaczone do pracy w normalnym środowisku wewnętrznym.
  - Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody oraz w wilgotnych miejscach (na przykład w pobliżu basenu, wann, zlewu kuchennego, w wilgotnej piwnicy, w pralni itp.). Urządzenie nie może być wystawione na działanie kapiącej lub chłapiącej wody, na urządzenie nie wolno stawiać naczyni z cieczą.
  - Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie źródeł ciepła takich jak kaloryfery, grzejniki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło (np. wzmacniacze). Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub otwartego ognia.
  - Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych lub innych otworów ani wkładać do nich przedmiotów. Istnieje ryzyko obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.
  - Zapewnij minimalną odległość 10 cm od innych obiektów w celu zapewnienia właściwej wentylacji.
  - Jeżeli produkt zostanie przeniesiony z zimnego do ciepłego otoczenia, w jego wnętrzu skropi się woda, która może spowodować nieprawidłowe działanie i uszkodzenie produktu. Dlatego w takiej sytuacji należy pozostawić produkt nieużywany w cieple na około godzinę, aby wilgoć mogła odparować.
  - Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały zatwierdzone przez właściwy organ, mogą prowadzić do utraty uprawnień do korzystania z urządzenia.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- **UWAGA:** Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, należy unikać długotrwałego słuchania przy wysokim poziomie głośności. Zbyt głośny dźwięk w słuchawkach może spowodować uszkodzenie słuchu.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci:** Dzieci nie powinny bawić się materiałami opakowaniowymi. Nie pozwalaj dzieciom bawić się torbami plastиковymi. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- **Do not immerse in water! – Nie zanurzaj w wodzie!**

## OPIS



1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby włączyć/wyłączyć radio.  
Naciśnij i zwolnij przycisk, aby przełączyć radio w tryb gotowości / aktywować go (tryb gotowości jest aktywowany tylko po podłączeniu zasilania). Radio wyłącza się, gdy jest zasilane z akumulatora)
2. Powrót do poprzedniego menu / wskaźnik po lewej stronie.
3. Powrót do ekranu głównego / Powrót do ekranu odtwarzania.
4. Wskaźnik w prawo / Wejście do menu edycji ulubionych / Wyświetlanie zegara i informacji radiowych na ekranie odtwarzania.
5. **Pokrętło Dial / Select**  
Obróć, aby przewinąć menu w góre/w dół / Wybierz opcje menu / Naciśnij, aby potwierdzić
6. Naciśnij, aby zatrzymać / Wznów odtwarzanie kanału radiowego / Obróć, aby dostosować poziom głośności.
7. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby dodać stację do ulubionych. Naciśnij, aby wyświetlić listę ulubionych.
8. **Przyciski szybkiego wybierania 1–3**  
Ustawienie trzech najpopularniejszych stacji. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zapisać ustawienie wstępne. Naciśnij krótko, aby przywołać ulubioną stację.
9. **Kolorowy ekran TFT 2,4"**
10. **Głośnik**
11. **Czujnik podczerwieni**
12. **Złącze USB do podłączenia kabla USB-C w celu naładowania akumulatora**
13. **Złącze wyjścia liniowego 3,5 mm**
14. **Wskaźnik LED naładowania akumulatora**

## Zawartość opakowania

- Radio internetowe
- Zasilacz
- Pilot zdalnego sterowania (bez baterii)
- Instrukcja użytkowania

## Zdalne sterowanie

1. : Naciśnij, aby przełączać między trybem gotowości i pracy
2. : Wyciszczenie
3. **0-9:** Numery / znaki dla hasła WiFi.
4. : Zapisuje aktualnie odtwarzaną stację w Ulubionych.
5. : Kursor w góre.
6. : Kursor w lewo / powrót do poprzedniego menu.
7. : Przycisk budzika
8. : Wyłącznik czasowy.
9. **Mode:** Przełączanie między trybami radiowymi.
10. : Strona główna
11. : Poprzednia stacja na liście/poprzedni utwór w źródłach multimedialnych.
12. **Local:** Dostęp do listy stacji lokalnych (obszar lokalny ustawiony w menu Konfiguracja).
13. : Otwórz listę ulubionych.
14. **OK:** przycisk potwierdzenia.
15. : Kursor w prawo.
16. : Kursor w dół.
17. : Zwiększenie głośności.
18. : Zmniejszenie głośności.
19. **EQ:** Korektor graficzny
20. : Następna stacja na liście / następny utwór w źródłach multimedialnych.
21. : Odtwarzanie/pauza dla źródeł multimedialnych, odtwarzanie/pauza dla radia internetowego.
22. **Dimmer :** Dostęp do menu Jasność wyświetlacza w celu dostosowania jasności wyświetlacza.
23. **Info :** Szybki dostęp do menu informacji o sieci i systemie.

## Jak wprowadzić hasło do sieci bezprzewodowej

### Za pomocą zdalnego sterowania

Na klawiaturze alfanumerycznej naciśnij kilkakrotnie przycisk, aby przewijać znaki przypisane do każdego przycisku. Zobacz poniższą listę.

Aby wprowadzić znak, podświetl go i naciśnij **OK**, aby potwierdzić i wprowadzić kolejny znak. Po wprowadzeniu ostatniego znaku hasła naciśnij i przytrzymaj przycisk **OK**, aby zakończyć wprowadzanie.

**Przycisk 1:** 1 i znaki specjalne !@#\$%A&\*()\_+[]{};:"\|.,<>?

**Przycisk 2:** 2ABCabc

**Przycisk 3:** 3DEFdef

**Przycisk 4:** 4GHIghi

**Przycisk 5:** 5JKLjkl

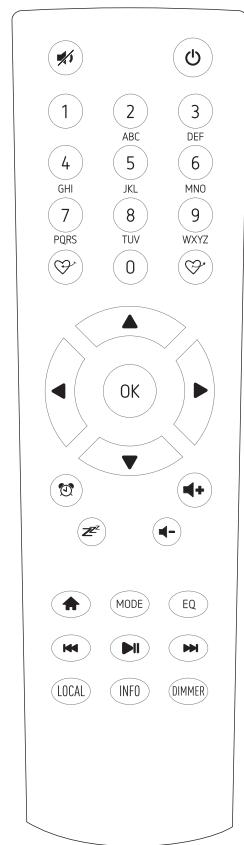
**Przycisk 6:** 6MNOMnno

**Przycisk 7:** 7PQRSpqrs

**Przycisk 8:** 8TUVtuv

**Przycisk 9:** 9WXYZwxyz

**Przycisk 0:** 0



### Korzystanie z przycisku sterowania na radiu

Użyj pokrętła **Tune>Select**, aby przewijać znaki, podświetlić je i naciśnąć pokrętło **Tune>Select**, aby potwierdzić i wprowadzić następny znak. Po wprowadzeniu ostatniego znaku hasła naciśnij i przytrzymaj przycisk **Tune>Select**, aby potwierdzić i zakończyć wprowadzanie.

**Uwaga:** W haśle rozróżniana jest wielkość liter. **Więcej informacji na temat ustawiania hasła można znaleźć w sekcji „Ustawienia sieci Wi-Fi”.**

## PRZED ROZPOCZĘCIEM

**Upewnij się, że masz przygotowane następujące elementy:**

- Masz szerokopasmowy dostęp do Internetu.
- Bezprzewodowy router szerokopasmowy został pomyślnie połączony z Internetem. Radio obsługuje połączenia bezprzewodowe B, G i N (router bezprzewodowy N może być również używany z ustawieniami B lub G). Znasz kod/hasło do szyfrowania danych WEP (Wired Equivalent Privacy) lub WPA (Wi-Fi Protected Access). Prawidłowe hasło należy wprowadzić po podłączeniu radia do routera bezprzewodowego w celu połączenia z siecią. Jeśli nie znasz kodu/hasła, skontaktuj się z osobą/technikiem, który skonfigurował router/sięć.
- Radio może działać za pośrednictwem bezprzewodowego połączenia sieciowego (połączenie Wi-Fi).

## ZACZYNAMY

Radio jest zasilane przez wbudowaną baterię litową. Kabel USB znajduje się w opakowaniu produktu.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć zasilanie.

Aby wyłączyć radio, naciśnij i przytrzymaj ten sam przycisk.

Tryb czuwania jest aktywowany tylko po podłączeniu zasilania w celu użycia funkcji alarmu.

Podłącz zasilanie do radia, naciśnij i przytrzymaj przycisk  i włacz je. Naciśnij ponownie przycisk , aby przełączyć radio w tryb czuwania.

### Ładowanie baterii

Poziom naładowania baterii można sprawdzić w radiu.

W górnym wierszu ekranu wyświetlany jest wskaźnik naładowania baterii . Gdy poziom naładowania baterii jest niski, wskaźnik baterii migra, przypominając o konieczności naładowania baterii.

Aby naładować baterię, podłącz wtyczkę USB-C do złącza znajdującego się z tyłu radia, podłącz drugi koniec do źródła zasilania 5 V OUT (o natężeniu co najmniej 1 A lub wyższym), dioda LED z tyłu radia zaświeci się na czerwono, wskazując, że bateria jest ładowana. Na ekranie pojawi się ikona ładowania .

Po zakończeniu ładowania dioda LED z tyłu zmieni kolor na zielony, a ikona na ekranie zmieni się na . Oznacza to, że radio jest podłączone do zasilania.

**Uwaga:** Ładowanie może trwać znacznie dłużej, jeśli podczas ładowania odtwarzane jest radio.

### Ustawienia sieci

Łączność z internetem można skonfigurować za pośrednictwem sieci bezprzewodowej (Wi-Fi).

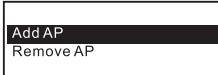
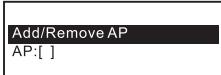
Radio wymaga szerokopasmowego połączenia z internetem.

- Na ekranie głównym wybierz opcję **Internetowe stacje radiowe**. Przy pierwszym użyciu wybierz opcję **Skytune** i naciśnij przycisk  lub obróć pokrętło **Tune>Select**, aby potwierdzić opcję **Skonfigurować sieć? > Tak**.

Configure Network?

<Yes> No

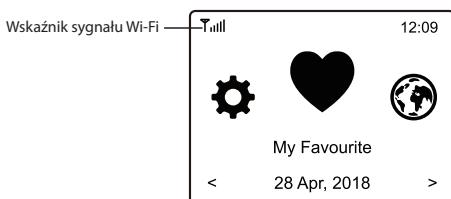
- Wybierz **Dodaj/Usuń punkt dostępowy** z listy za pomocą przycisku **Tune>Select**, a następnie wybierz **Połącz z WiFi**:



- Rozpocznie się wyszukiwanie dostępnych sieci Wi-Fi. Przełącz na sieć i naciśnij **OK** na pilocie lub przycisk **Tune>Select**, aby potwierdzić. Jeśli sieć Wi-Fi jest chroniona hasłem, radio wyświetli monit o wprowadzenie hasła. Patrz sekcja „**Jak wprowadzić hasło do sieci bezprzewodowej**” powyżej.

**Uwaga:** W haśle rozróżniana jest wielkość liter. Jeśli nie znasz hasła, skontaktuj się z osobą, która skonfigurowała sieć.

- Po pomyślnym nawiązaniu połączenia Wi-Fi na krótko pojawi się komunikat „Połączenie WiFi powiodło się”. W lewym górnym rogu wyświetlacza pojawi się pasik sygnału Wi-Fi:



## Przegląd funkcji i właściwości

Naciśnij przycisk , aby przejść do **ekranu głównego**. Przewiń, obracając pokrętło **Tune>Select** lub przyciski na pilocie zdalnego sterowania.

### Ulubione

Wyświetlanie listy ulubionych stacji, które zostały przypisane do ulubionych. W pamięci można zapisać 150 ulubionych stacji.

### Internetowe stacje radiowe

Zacznij odkrywać globalne stacje radiowe i muzykę.

### Centrum multimedialne

Möesz przeglądać i przesyłać strumieniowo muzykę za pośrednictwem urządzeń zgodnych z UPnP lub DLNA w tej samej sieci co radio.

### Radio FM

Po wysunięciu anteny teleskopowej można słuchać ulubionej lokalnej stacji radiowej.

### Transmisja strumieniowa BT

Odtwarzanie Bluetooth, odtwarzanie dźwięku przesyłanego strumieniowo (odbieranego) z innego

urządzenia obsługującego technologię Bluetooth po sparowaniu/połączeniu.

### Budzik

Ustawienia budzenia przez radio. Dostępne są dwa ustawienia alarmu.

### Programator

Programator służy jako minutnik lub stoper ustawiony na określony czas. Po upływie ustawionego czasu rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

### Ustawienie drzemki

Włącza programator, który przełącza radio w tryb czuwania po upływie wybranego czasu.

### Konfiguracja

Istnieje wiele opcji/ustawień, które można dostosować do własnych upodobań.

## RADIO INTERNETOWE

Naciśnij przycisk **Strona główna**, wybierz **Stacje radia internetowego**, a znajdziesz poniższe opcje:





## Skytune

Wybierz **Skytune** i zacznij słuchać tysięcy stacji radiowych na całym świecie. Wyszukiwanie można filtrować według regionu, gatunku muzyki i konwersacji.

**Lokalne radio** zapewnia szybki dostęp do stacji dostępnych w okolicy za pośrednictwem połączenia internetowego.



**Uwaga: Ustawienia obszaru** można zmienić w menu **Konfiguracja > Radio lokalne**. Szczegółowe informacje można znaleźć w odpowiednim rozdziale.

Jeśli podczas przewijania listy **Stacje świata** chcesz szybko przejść do określonego punktu na długiej liście, wprowadź odpowiedni numer na pilocie, aby szybko przejść do tego punktu. Na przykład, wprowadź 28 na pilocie i naciśnij **OK**, aby podświetlić stację 28.

## Wyszukiwanie (Sktune)

Zamiast przewijać listę stacji radiowych, można wprowadzić kilka znaków żądanej stacji i przefiltrować/skrócić listę stacji.

## Historia

Radio zapamiętuje słuchane stacje do 99 stacji.

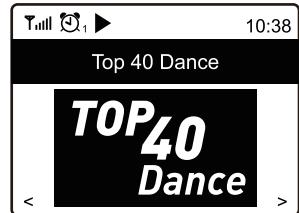
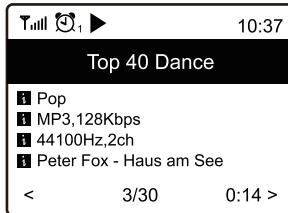
Jeśli słuchałeś więcej niż 99 stacji, zastąpi ona pierwszą słuchaną stację.

## Odtwarzanie internetowej stacji radiowej

Po rozpoczęciu odtwarzania stacji radiowej mogą zostać wyświetlane dodatkowe informacje na jej temat. Naciśnij przycisk ► na poniższym ekranie stanu odtwarzania:



Każde naciśnięcie przycisku ► powoduje cykliczne wyświetlanie szczegółów stacji nadawczej, dużego zegara i logo stacji (jeśli istnieje).



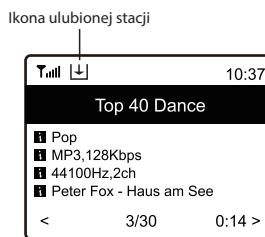
## Moje ulubione

Zostanie wyświetlona lista ulubionych stacji, które zostały przypisane do zaprogramowanych stacji.



## Ustawienie stacji

Gdy odtwarzana jest stacja radiowa, naciśnij przycisk na pilocie zdalnego sterowania lub naciśnij i przytrzymaj przycisk na urządzeniu, zostanie wyświetlona poniższa ikona. Oznacza to, że stacja zostanie dodana do listy ulubionych.



Nowo dodana stacja będzie zawsze wyświetiana jako ostatnia pozycja na liście **ulubionych**. Można zapisać do 99 ulubionych stacji.

## Wyoływanie ulubionej stacji

Naciśnij przycisk na pilocie zdalnego sterowania lub krótko naciśnij przycisk na radiu, aby wyświetlić listę ulubionych lub przejdź do opcji **Ulubione** na ekranie głównym i potwierdź wybór.

## Edycja listy ulubionych

Wybierz z listy ulubionych stację radiową, którą chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk na pilocie (lub przycisk na urządzeniu). Zostanie wyświetlone menu Edytuj z następującymi opcjami:

**Przesunięcie w dół:** Zmiana w dół w rankingu stacji.

**Przesunięcie w górę:** Zmiana w górę w rankingu stacji.

**Usuń:** Usuwanie określonej stacji.

**Przesuń na początek:** Przeniesienie stacji na początek listy ulubionych.

**Przesuń na koniec:** Przeniesienie stacji na koniec listy ulubionych.

## CENTRUM MEDIALNE

Urządzenie obsługuje UPnP i jest kompatybilne z DLNA.

Umożliwia to strumieniowe przesyłanie muzyki z sieci. Wymaga to jednak posiadania kompatybilnego urządzenia w sieci, które może działać jako serwer. Może to być sieciowy dysk twardy lub zwykły komputer, taki jak Windows 8, który umożliwia dostęp do udostępnionego folderu lub udostępnianie multimediów. Foldery można następnie przeglądać i odtwarzać w radiu.



**Uwaga:** Przed użyciem tej funkcji należy upewnić się, że laptop jest podłączony do tej samej sieci Wi-Fi co radio.

### Streaming muzyki

- Po skonfigurowaniu serwera zgodnego z UPnP/DLNA do udostępniania plików multimedialnych radio można rozpocząć strumieniowe przesyłanie muzyki.
- Z menu głównego wybierz **Centrum multimedialne**, a następnie **UPnP**.
- Wyszukiwanie dostępnych serwerów UPnP może potrwać kilka sekund. Jeśli nie znaleziono żadnych serwerów UPnP, wyświetlana jest **Pusta lista**.
- Po pomyślnym wyszukaniu serwerów UPnP wybierz żądany serwer.
- Urządzenie wyświetli kategorie multimedialne dostępne na serwerze UPnP, np. Muzyka, Lista odtwarzania itp.
- Wybierz pliki, które chcesz odtworzyć.

Tryb odtwarzania można ustawić w menu **Konfiguracja > Ustawienia odtwarzania**.

### Moja lista odtwarzania

Można utworzyć własną listę odtwarzania dla plików muzycznych UPnP. Wybierz i podświetl utwór, który chcesz dodać do listy odtwarzania, naciśnij i przytrzymaj przycisk **Tune>Select** lub naciśnij i przytrzymaj przycisk **OK** na pilocie, aż pojawi się komunikat. Utwór zostanie dodany do listy **Moja lista odtwarzania**.

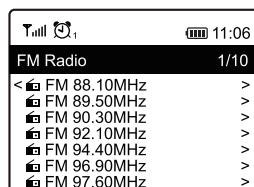
### Usuń moją listę odtwarzania

Usuń wszystkie utwory z **Mojej listy odtwarzania**, aby utworzyć nową listę odtwarzania.

**Uwaga:** Jeśli posiadasz serwery kompatybilne z DLNA, wykonaj powyższe kroki, aby przeglądać pliki audio z urządzenia kompatybilnego z DLNA w radio, które chcesz odtwarzać.

## RADIO FM

Wybierz Radio FM i naciśnij OK, gdy wyświetlane są **Skanowanie FM i Zapisz stacje FM** lub gdy wyświetlna jest lista zaprogramowanych stacji FM, podświetl i wybierz stację, aby rozpocząć słuchanie.

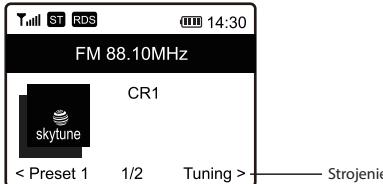


Podczas odtwarzania można dodać stację do listy ulubionych, naciskając przycisk **♥** lub wyświetlić więcej informacji o stacji radiowej, naciskając przycisk **▶**.

**Uwaga:** Zmiany dostępnych stacji FM nie będą automatycznie uwzględniane na liście dostępnych stacji bez skanowania nowej stacji. Aby wykonać nowe skanowanie, przejdź do opcji **Konfiguracja > Ustawienia FM > Skanowanie FM**.

Aby ręcznie dostroić radio FM, naciśnij pokrętło **strojenia/wyboru**, aż w prawym dolnym rogu wyświetlacza pojawi się **Strojenie**. Użyj przycisków **◀** i **▶** lub obróć pokrętło **Tune>Select**, aby zwiększyć lub zmniejszyć częstotliwość w małych krokach (0,1 MHz).

Aby zakończyć ręczne strojenie, naciśnij i przytrzymaj pokrętło **Tune>Select**.



## ODTWARZANIE PRZEZ BLUETOOTH

Przed rozpoczęciem transmisji między urządzeniem Bluetooth i radiem oba urządzenia muszą być połączone. Proces ten nazywany jest „parowaniem”. Radio służy jako odbiornik do odbierania muzyki przesyłanej strumieniowo z urządzenia mobilnego.

Jeśli wcześniej nawiązano połączenie z urządzeniem Bluetooth, połączenie zostanie automatycznie nawiązane ponownie, gdy oba urządzenia znajdą się w zasięgu i w radiu zostanie wybrany tryb Bluetooth. Parowanie nie musi być powtarzane. Funkcja ta może jednak wymagać aktywacji na urządzeniu Bluetooth.

- Naciśnij przycisk **Strona domowa**, aby wyświetlić menu umożliwiające wybór różnych trybów pracy.
- Użyj przycisku w **lewo/w prawo/w górę/w dół** na pilocie lub obróć przycisk **Tune>Select**, aby wybrać opcję BT streaming i naciśnij przycisk **Tune>Select**, aby potwierdzić.
- Włącz urządzenie Bluetooth, z którym chcesz połączyć radio i aktywuj tryb parowania. Urządzenie wyszukuje urządzenia Bluetooth znajdujące się w jego zasięgu.
- Po znalezieniu radia urządzenie Bluetooth wyświetli nazwę ECG RD 400 Cubo-XXXX (XXXX to kod identyfikacyjny radia).
- Wybierz radio w urządzeniu Bluetooth.
- Rozpoczęcie odtwarzania na urządzeniu Bluetooth.
- Odtwarzanie odbywa się teraz przez radio.



## USTAWIENIE BUDZIKA

### Uwaga!

Aby korzystać z funkcji alarmu, należy podłączyć urządzenie do zasilania w celu włączenia trybu gotowości. Gdy radio jest włączone, naciśnij i zwolnij przycisk **U**, aby przełączyć radio w tryb czuwania. Tryb czuwania jest wyłączony, gdy radio korzysta z wewnętrznego akumulatora.



- Wybierz **Alarm** z menu głównego lub naciśnij przycisk **Alarm** na pilocie zdalnego sterowania.
- Wybierz Alarm 1 lub Alarm 2 i wybierz **Włącz**.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w przewodniku, aby ustawić alarm.
- Kreator poprowadzi Cię przez poniższe ustawienia:

### Czas

Ustawianie godziny alarmu.

### Dźwięk

Jako źródło alarmu można wybrać **Ton**, **Ulubione** lub **Radio FM**.

### Powtarzanie

Budzik można zaprogramować w dowolny sposób - codziennie, jednorazowo lub na kilka dni.

### Głośność alarmu

Dostosuj głośność alarmu do swoich upodobań, obracając pokrętło **Tune>Select** lub przyciski **▲/▼** na pilocie zdalnego sterowania.

## Długość budzika

Ustaw czas trwania alarmu spośród wstępnie ustawionych opcji w zakresie od 15 do 180 minut. Po upływie wybranego czasu radio przełączy się w tryb gotowości.

- Po wprowadzeniu powyższych ustawień naciśnij przycisk **◀**, aby wyjść i upewnić się, że alarm jest włączony. W przypadku aktywacji na wyświetlaczu pojawi się ikona alarmu.

## Zatrzymanie alarmu/aktywacja drzemki

Po uruchomieniu alarmu naciśnij przycisk **⊕**, aby zatrzymać alarm lub naciśnij przycisk **Tune>Select**, aby włączyć funkcję drzemki.

Po włączeniu funkcji drzemki alarm wyciszy się na 9 minut, a następnie włączy się ponownie po upływie tego czasu. Procedurę tę można powtórzyć kilka razy. Aby anulować funkcję drzemki, naciśnij **⊕**.



## PROGRAMATOR

Programator można ustawić tak, aby alarm włączał się po upływie ustawionego limitu czasu w zakresie 0-99 godzin, 0-59 minut i 00-59 sekund.

Na stronie głównej wybierz opcję **Programator**. Ustaw żądany czas w menu i potwierdź. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie.

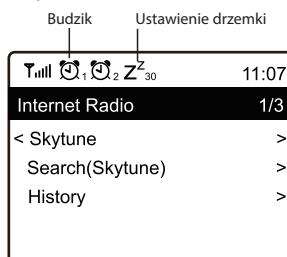


**Uwaga:** Programator działa tylko wtedy, gdy radio jest włączone. Przejście do trybu czuwania zatrzymuje odliczanie. Aby go ponownie uruchomić, należy ponownie uruchomić odliczanie w trybie programatora, patrz wyżej.

## USTAWIENIE WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Ustaw programator tak, aby radio wyłączyło się po upływie wybranego czasu, od 15 do 180 minut.

Naciśnij przycisk **Z** na pilocie zdalnego sterowania, aby ustawić programator. Jeśli programator jest ustawiony, na wyświetlaczu pojawi się ikona.



# KONFIGURACJA

Tutaj znajdują się wszystkie ustawienia/opcje dostępne do konfiguracji radia. Na ekranie głównym przejdź do opcji **Konfiguracja**. Naciśnij przycisk **Tune>Select** lub **OK** na pilocie, aby wyświetlić listę dostępnych opcji.



## Sieć

### Opcje sieciowe

- Zawsze włączona:** Funkcja WLAN pozostaje włączona (szybszy dostęp podczas przełączania z innych trybów radiowych).
- Automatyczne wyłączenie po 30 sekundach:** Funkcja WLAN wyłącza się po 30 sekundach, gdy nie jest używana (w celu oszczędzania energii).

### Kanały Wi-Fi

Nie wszystkie kanały Wi-Fi są dostępne we wszystkich krajach. Pomiędzy krajami mogą występować różnice. Dlatego konieczne jest wybranie kanałów WiFi, aby zapewnić zadowalające działanie Wi-Fi. Skonfigurowaliśmy już kanały zgodnie z wymaganiami w różnych krajach. Aby uzyskać prawidłowy kanał, wybierz z listy kraj, w którym mieszkasz.

### Dodaj/Usuń AP

- Połączenie z siecią Wi-Fi:** Znajduje listę routerów w okolicy.
- Dodaj AP (przycisk WPS):** Wybierz tę opcję, aby połączyć się z routerem Wi-Fi przez WPS, jeśli router jest wyposażony w przycisk WPS.
- Dodaj AP (SmartConfig):** Wybierz tę opcję, jeśli chcesz skonfigurować sieć Wi-Fi za pomocą aplikacji na smartfonie. Jest ona dostępna w sklepie z aplikacjami dla systemów iOS i Android. Wyszukaj i zainstaluj aplikację „EspTouch” .

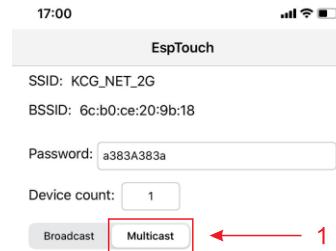
Podłącz smartfon do sieci Wi-Fi, z którą będzie połączone radio. Aby uzyskać lepszy efekt, zaleca się umieszczenie radia w odległości nie większej niż 2 metry od routera.

Wykonaj następujące kroki:

- W radio przejdź do menu **Konfiguracja > Sieć > Dodaj/usuń AP > Dodaj AP (SmartConfig)** i naciśnij przycisk **OK**, aby skonfigurować.
- Uruchom aplikację na telefonie.
- Nazwa SSID (sieci Wi-Fi) zostanie wyświetlona w następujący sposób:



- Wprowadź hasło sieci.
- Kliknij „Multicast”, a następnie „Confirm”, aby zakończyć.



6. Radio rozpoczęcie łączenie z siecią, a po pomyślnym nawiązaniu połączenia z siecią zostanie wyświetlony komunikat „Połączenie Wi-Fi powiodło się”.
- **Usuń sieć WiFi:** Jeśli router został już dodany i chcesz go usunąć, wybierz tę opcję.

**Uwaga:** Podczas konfiguracji należy zawsze pozostawać w odległości nie większej niż 2 metry od routera Wi-Fi.

#### **AP: [ ]**

Jeśli do radia dodano więcej niż jeden router i chcesz przełączyć się na inny, wybierz tę opcję, aby dokonać zmiany.

#### **Sygnal WiFi**

Wyświetla siłę sygnału Wi-Fi routera odbieranego przez radio. Poziomy sygnału poniżej -70 dBm są zwykle słabsze, a jeśli wpływa to na odbiór radiowy, może być konieczne zoptymalizowanie umiejscowienia routera lub sprawdzenie potencjalnego problemu z samym routерem.

#### **IP**

Domyślnym ustawieniem adresu IP jest **Dynamiczny**. W zależności od stanu sieci można przełączyć na opcję **Statyczny**.

#### **DNS**

Domyślnym ustawieniem DNS jest **Dynamiczny**. W zależności od stanu sieci można przełączyć na opcję **Statyczny**.

#### **Data i godzina**

Po zakończeniu połączenia internetowego radio automatycznie ustawi czas lokalny. Jeśli chcesz wprowadzić ustawienia ręczne, zmień je za pomocą poniższych opcji:

#### **Strefa czasowa**

- **Automatyczne ustawienie strefy czasowej:** Ta opcja jest ustawiona jako domyślna.
- **Ręczne ustawienie strefy czasowej:** Wybierz tę opcję, jeśli chcesz ustawić czas w innym obszarze. Wybierz i podświetl żądany region/miasto i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.  
W połączeniu z NTP (korzystanie z czasu sieciowego) i DST (czas letni) jest on ustawiany automatycznie, jeśli wybrano korzystanie z czasu sieciowego (NTP).

## Ustawianie formatu czasu

Wybierz format 12- lub 24-godzinny.

## Ustaw format danych

Wybierz jedną z następujących opcji:

- dzień - miesiąc - rok (DD/MM/YYYY)
- miesiąc - dzień - rok (MM/DD/YYYY)

## Ustawianie stylu zegara

Wybierz jedną z opcji: Zegar cyfrowy lub analogowy

## Ustawienie czasu letniego (DST)

Włączanie lub wyłączanie.

## NTP (użyj czasu sieciowego)

Protokół NTP służy do synchronizacji zegara urządzenia z serwerem czasu. Domyślnie radio synchronizuje serwer czasu przy każdym włączeniu i połączeniu z Internetem. Zapewnia to bardzo wysoką dokładność zegara radiowego. Można zmienić serwer czasu na inny (patrz Serwer NTP poniżej), wprowadzając adres URL. Jeśli nie chcesz, możesz wybrać opcję „Nie używaj czasu sieciowego”.

Jeśli zdecydujesz się nie używać NTP do synchronizacji zegara, podświetl NTP i naciśnij OK, aby dokonać zmiany. Zostanie wyświetlona pozycja menu Ustaw datę i godzinę. Wybierz ją i dostosuj datę i godzinę do swoich wymagań.

## Serwer NTP

Protokół NTP służy do synchronizacji zegara urządzenia z serwerem czasu. Pokazuje serwer używany dla radia.

## Ustaw czas z FM

Włączanie lub wyłączanie.

## Language (Język)

Domyślnym językiem jest angielski, ale można wybrać inne języki zgodnie z własnymi preferencjami.

Za pomocą przycisków ▲/▼ na pilocie lub pokrętła **Tune>Select** przejdź do oznaczonej pozycji i naciśnij przycisk **OK**. Podświetl żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać żądany język.

Dostępne języki to angielski, francuski, hiszpański, włoski, niemiecki, holenderski, polski, rosyjski, czeski, węgierski, słowacki, rumuński, chorwacki i chiński uproszczony.

## Ustawienia FM

Opcje wyboru obszaru FM, wyszukiwania stacji FM w celu utworzenia listy stacji oraz wyświetlania listy stacji.

## Lokalne radio

Domyślnie radio jest ustawione na automatyczne wykrywanie stacji radiowych w danej lokalizacji za pośrednictwem połączenia internetowego i udostępnianie tych stacji po naciśnięciu przycisku **Local** na pilocie zdalnego sterowania. Jeśli chcesz, możesz także ustawić inny region. Podświetl opcję **Radio lokalne** i naciśnij przycisk **OK**. Aby zmienić ustawienia regionu, wybierz opcję **Ręczne ustawienia radia lokalnego**.

## Ustawienia odtwarzania

Służy do ustawiania trybu odtwarzania w strumieniowaniu zgodnym z UPnP/DLNA: **Powtórz wszystko**, **Powtórz raz**, **Losowo** i **Klasycznie**.

## Po włączeniu

### Kontynuuj, gdy tylko będzie wszystko gotowe

Wartość ta jest ustawiona domyślnie. Przy kolejnym włączeniu radia odtwarzanie ostatniej stacji zostanie wznowione.

## Pozostań w menu głównym

Wybierz tę opcję, jeśli chcesz, aby radio pozostało na ekranie głównym i nie było odtwarzane przy następnym włączeniu.

## Automatyczne oszczędzanie energii

Ustaw limit czasu, po którym radio automatycznie przejdzie w tryb czuwania, gdy nie jest używane.

## Jasność wyświetlacza

Poziom podświetlenia wyświetlacza można dostosować do własnych upodobań. Dostępne są dwa ustawienia:

Tryb i poziom

### Tryb - normalny lub oszczędzania energii

- **Normalny:** Wyświetlacz pozostaje na tym samym poziomie jasności przez cały czas bez przyciemniania.
- **Oszczędzanie energii:** jeśli nie wykonasz żadnej operacji za pomocą radia, wyświetlacz wyłączy się po 20 sekundach.

### Poziom

- **Jasność:** Służy do regulacji poziomu jasności w trybie normalnym.
- **DIM:** Służy do ustawiania poziomu jasności w trybie oszczędzania energii.

## Jasność wyświetlacza w trybie czuwania

Jasność wyświetlacza w trybie czuwania można regulować ręcznie, obracając pokrętło **Tune>Select** lub naciśkając przycisk **▲▼**na pilocie zdalnego sterowania. Jeśli w ciągu 20 sekund nie zostanie podjęte żadne działanie, przywrócona zostanie wartość jasności ustawiona w menu **Konfiguracja**.

## EQ (Korektor)

Korektor można ustawić dla różnych gatunków muzycznych.

## Czas buforowania

Radio internetowe może czasami odtwarzać się nierówno. Może się tak zdarzyć, jeśli połaczenie internetowe jest wolne lub sieć jest przeciążona. Aby poprawić sytuację, można wybrać większy bufor, aby uzyskać kilka sekund strumienia radiowego przed rozpoczęciem odtwarzania.

Wartość domyślna to 2 sekundy. Jeśli wolisz większy bufor, możesz wybrać 5 sekund.

## Licznik czasu gotowania

Ustawienie funkcji timera.

- **Volume (głośność):** służy do regulacji głośności sygnału
- **Duration (czas trwania):** Służy do ustawiania czasu trwania sygnału audio, jeśli nie zostanie on zakończony ręcznie. Po upływie wybranego czasu sygnał dźwiękowy zostanie automatycznie wyłączony.

## Informacje

Wyświetlanie informacji sieciowych i systemowych dotyczących radia.

Za pomocą komputera można zarządzać **Ulubionymi** i sterować głośnością radia. Wprowadź adres IP (znajdujący się w menu **Konfiguracja > Informacje > Informacje o sieci > IP**) w przeglądarce na komputerze i dokonaj wymaganych ustawień **Ulubionego** wyświetlanej stronie. Radio i komputer muszą być podłączone do tej samej sieci WiFi.

## Aktualizacja oprogramowania

Od czasu do czasu może zostać wydane oprogramowanie aktualizujące funkcje radia. Regularnie sprawdzaj dostępność aktualizacji, aby mieć dostęp do najnowszego oprogramowania.

## Przywracanie ustawień domyślnych

Resetowanie umożliwia wyczyszczenie wszystkich ustawień i przywrócenie ustawień domyślnych.

**Uwaga:** Po zresetowaniu wszystkie zaprogramowane stacje, ustawienia i konfiguracje zostaną wyczyszczone.

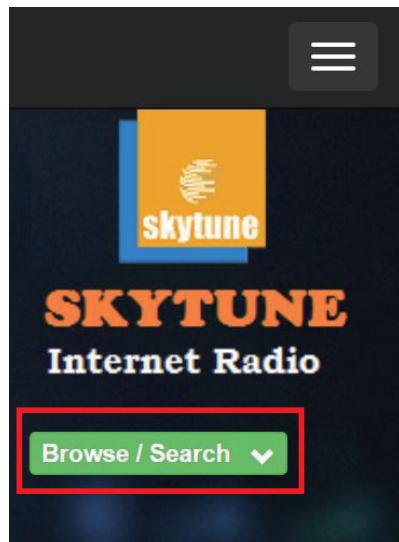
## ZDALNE STEROWANIE ZA POMOCĄ KOMPUTERA/SMARTFONA

### Dostrajanie radia internetowego i zarządzanie ulubionymi

Spróbuj w prosty sposób kontrolować dostrajanie internetowych stacji radiowych i zarządzać listą ulubionych stacji za pomocą przeglądarki internetowej lub smartfona. Obsługiwane przeglądarki to Internet Explorer i Chrome.

- Podłącz komputer lub smartfon do tej samej sieci Wi-Fi co radio.
- Przejdź do strony internetowej [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- Na stronie głównej kliknij „Browse / Search”
- Przeglądaj lub wprowadź nazwę, aby wyszukać kanał radiowy, zostanie wyświetlona lista internetowych kanałów radiowych.
- Kliknij symbol ❤:

Result for Searching 'dance'



### Dostrajanie radia internetowego i zarządzanie ulubionymi

Zostanie wyświetlony monit o wybranie opcji „Dodaj do ulubionych” lub „Słuchaj stacji”. Wprowadź adres IP radia, patrz poniżej:

## Add Favourite / Listen to Station

x

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite

Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Aby wyświetlić adres IP radia, wykonaj jedną z poniższych czynności:

- Naciśnij przycisk **Infona** pilocie, wybierz **Informacje o sieci** i przewiń do opcji IP, aby wyświetlić adres IP.
- W radiu powróć do menu głównego. Przejdz do **Konfiguracja > Informacje > Informacje o sieci > IP**. Wybierz opcję **Sluchaj stacji**, kliknij **Wyślij**, a radio przełączy kanał i w przeglądarce internetowej pojawi się strona **My favourite (Moje ulubione)**.

Następnie można dodać odtwarzaną stację do ulubionych lub zarządzać listą za pomocą dodatkowych opcji edycji. Wszelkie zmiany są natychmiast synchronizowane z radiem.

## Dostosowanie radia internetowego i zarządzanie ulubionymi

### MY FAVOURITE

Channel Group : ROOT	
Channel Name	URL
1. DJ AAM Radio FM	*****
2. Country Radio Switzerland	*****
3. Bigbeat	*****
4. 24Radio Switzerland	*****
5. AFN American Freedom	*****
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.

Add Channel

Channel Name	URL	Submit	Reset
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

Możesz również dodać kanał radiowy ręcznie, jeśli znasz adres URL strumienia w następującym formacie:

- Format audio:** MP3, AAC, AAC+
- Formaty strumieni:** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) i HLS
- Formaty list odtwarzania:** PLS, M3U
- Częstotliwość próbkowania:** 44,1 kHz i 48 kHz

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiążanie
Nie można połączyć się z siecią Wi-Fi	Sieć wyłączona	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że komputer podłączony przez Wi-Fi lub kabel Ethernet ma dostęp do Internetu (tj. może przeglądać strony internetowe) za pośrednictwem tej samej sieci.</li> <li>Sprawdź, czy dostępny jest serwer DHCP lub czy w radiu skonfigurowano statyczny adres IP.</li> <li>Sprawdź, czy zapora sieciowa nie blokuje żadnych portów wychodzących. Radio musi mieć co najmniej dostęp do portów UDP i TCP 80,443 i 8008 oraz portu DNS 53.</li> </ul>
Router ogranicza dostęp do wymienionych adresów MAC	Uzyskaj adres MAC z menu <b>Konfiguracja &gt; Informacje &gt; Informacje o sieci &gt; Wi-Fi MAC</b> i dodaj go do listy dozwolonych adresów w punkcie dostępu. <b>Uwaga:</b> Radio ma oddzielne adresy MAC dla sieci przewodowych i bezprzewodowych.	
Niewystarczająca siła sygnału Wi-Fi		<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź odległość od routera, aby sprawdzić, czy komputer w tej lokalizacji może połączyć się z siecią.</li> <li>Optymalizacja odległości umieszczenia routera.</li> </ul>
Nieznana metoda szyfrowania.	Zmień metodę szyfrowania na routerze. Radio obsługuje protokoły WEP, WPA, WPA2.	
Zapora sieciowa uniemożliwiająca dostęp.	Windows Media Player: Różnią się one między sobą - firewalle innych producentów mogą wymagać konfiguracji dla UPnP.	
Radio pomyślnie łączy się z siecią, ale nie może odtwarzać określonych stacji.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Stacja nie nadaje o tej porze dnia (należy pamiętać, że może znajdować się w innej strefie czasowej).</li> <li>Zbyt wiele osób próbuje połączyć się z serwerem stacji radiowej, a pojemność serwera jest niewystarczająca.</li> <li>Stacja osiągnęła maksymalną dozwoloną liczbę jednocześnie słuchaczy.</li> <li>Link w radiu jest nieaktywny. Link jest regularnie aktualizowany. Aby uzyskać aktualną listę stacji, przejdź do <b>Stacje radia internetowego &gt; Skytune</b>. Jeśli określony strumień nadal nie działa, skontaktuj się z nami lub zgłoś to do Skytune.</li> </ul>
Brak dźwięku.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyreguluj poziom głośności zewnętrznego zasilanego głośnika.</li> <li>Upewnij się, że zasilanie głośnika zewnętrznego jest włączone.</li> </ul>

Radio jest zawieszone lub nie reaguje.		Zresetuj w następujący sposób: Na radiu naciśnij jednocześnie przyciski  i , aż radio wyłączy się (ekran będzie pusty), a następnie zwolnij oba przyciski.
--	--	--

## PRZYDATNE WSKAZÓWKI

### Jeśli radio internetowe stale odświeża bufor stacji radiowych:

Radio internetowe przesyła dane ze stacji radiowej za pośrednictwem połączenia szerokopasmowego, jeśli występuje wysoki poziom błędów w połączeniu szerokopasmowym lub połączenie jest przerywane, spowoduje to wstrzymanie radia internetowego do czasu ponownego nawiązania połączenia i odebrania wystarczającej ilości danych do wznowienia odtwarzania. Jeśli radio internetowe ciągle się zatrzymuje, należy sprawdzić modem DSL pod kątem wysokiej liczby błędów lub przerw w połączeniu szerokopasmowym. W przypadku wystąpienia takich problemów należy skontaktować się z dostawcą usług szerokopasmowych.

### Co to jest bufor?

Podczas odtwarzania strumienia radio internetowe/odtwarzacz multimedialny pobierze niewielką część strumienia przed rozpoczęciem odtwarzania. Służy do wypełniania wszelkich luk w przepływie danych, które mogą wystąpić, gdy Internet lub sieć bezprzewodowa są zajęte.

Radio internetowe przesyła strumieniowo dane muzyczne z komputera podczas słuchania. Jeśli strumień jest zablokowany lub Internet jest przeciążony podczas transmisji, jakość odtwarzania może zostać zakłócona/znieskażona. Jeśli tak się stanie, sprawdź prędkość połączenia internetowego - musi być szybsza niż prędkość przesyłania strumieniowego.

### Radio działa, ale nie można odtwarzać niektórych stacji.

Problem może być spowodowany przez jedną lub więcej z poniższych przyczyn:

- Stacja radiowa już nie nadaje.
- Stacja radiowa osiągnęła maksymalną dozwoloną liczbę jednoczesnych słuchaczy.
- Stacja radiowa zmieniła układ audycji i link jest już nieaktywny.
- Stacja radiowa nie nadaje o określonej porze dnia (nie wszystkie stacje nadają 24 godziny na dobę).
- Połączenie internetowe między radiem a serwerem stacji radiowej jest zbyt wolne lub niestabilne, aby zapewnić odpowiednią prędkość przesyłania danych.

## DANE TECHNICZNE

<b>Model</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Zasilanie wejściowe</b>	5 V  1,5 A
<b>Napięcie zasilania</b>	100–240 V ~ 50/60 Hz
<b>Sieć bezprzewodowa</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Częstotliwość sieci bezprzewodowej</b>	2412–2484 MHz
<b>Wydajność transmisji bezprzewodowej</b>	Typowa moc transmisji 14 dBm (72,2 Mb/s); 20 dBm (tryb 11b)
<b>Protokół bezpieczeństwa</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Wersja Bluetooth</b>	Zgodność z V4.2 BR/EDR
<b>Częstotliwość Bluetooth</b>	2,4 GHz
<b>Zasięg Bluetooth</b>	10 metrów (widoczność bezpośrednią)
<b>Zakres częstotliwości FM</b>	87,5–108 MHz
<b>Wbudowany akumulator litowo-jonowy</b>	3,7 V, 2000 mAh
<b>Wyjście akustyczne</b>	Stereofoniczne gniazdo słuchawkowe 3,5 mm, stereofoniczne wyjście liniowe

<b>Wymiary urządzenia</b>	180 x 110 x 105 mm (szer. x wys. x gł.)
<b>Pilot</b>	2 x bateria AAA 1,5 V (brak w zestawie)

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy upewnić się, że urządzenie jest całkowicie wyłączone. Wyczyść powierzchnię urządzenia za pomocą lekko wilgotnej szmatki. Nie należy używać środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak lub składniki ściernie. Nie należy używać sprejów czyszczących na urządzeniu lub w jego pobliżu.

## LIKwidacja odpadów

Papier pakowy i tektura falista – oddaj do recyklingu. Folia do pakowania, worki PE, części plastikowe — do pojemników do zbierania tworzyw sztucznych.

## LIKwidacja produktu po skończeniu okresu użytkowania

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej oraz innych krajów europejskich, które wdrożyły system segregacji odpadów)

Symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad komunalny. Produkt należy przekazać do miejsca zajmującego się utylizacją sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja produktu chroni przed negatywnym wpływem na ludzie zdrowie i środowisko naturalne. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Szczegółowe informacje o utylizacji produktu zapewni urząd gminy, organizacje zajmujące się utylizacją odpadów komunalnych lub punkt sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.



08/05

Ten produkt jest zgodny z wymogami dyrektyw UE dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego oraz kwestii metali ciężkich w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.



Polski

K+B Progres, a. s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ECG B.BOLD 3200 Cubo jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej: [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Instrukcja obsługi jest dostępna na stronie internetowej [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).  
Zmiana tekstu i parametrów technicznych zastrzeżona.

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Citii cu atenție și păstrați pentru utilizare ulterioară!

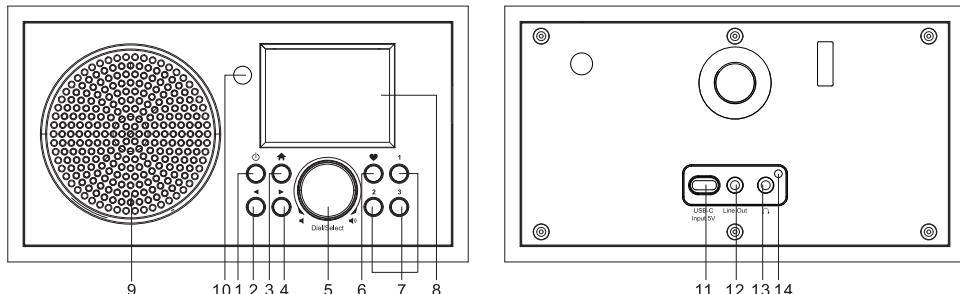
### INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

**Avertizare:** Precauțiile și instrucțiunile privind siguranța din acest manual nu acoperă toate condițiile și situațiile posibile care pot apărea. Utilizatorul trebuie să înțeleagă faptul că bunul simț, prudența și atenția sunt factori care nu pot fi încorporați în niciunul dintre produse. Prin urmare, acești factori trebuie asigurați de către utilizatorul/utilizatorii care utilizează și operează acest aparat. Nu suntem responsabili pentru pagubele cauzate în timpul transportului, de utilizarea incorectă, de fluctuațiile de tensiune sau de modificarea sau reglarea oricărei componente a aparatului. Pentru a vă proteja împotriva riscului de incendiu sau electrocutare, trebuie luate măsuri de precauție de bază în timpul utilizării aparatelor electrice, inclusiv următoarele:

- Utilizați numai accesorii recomandate de producător.
- **Respectați următoarele precauții atunci când efectuați conectarea la priza de curenț alternativ utilizând un adaptor:**
  - Utilizați numai adaptorul OBL-0501500E furnizat împreună cu produsul.
  - Deconectați aparatul de la rețeaua electrică în timpul unei furtuni, înainte de întreținere sau de nefolosire prelungită sau atunci când aparatul nu funcționează corect sau este deteriorat (de exemplu, în urma unei căderi).
  - Pentru a vă proteja împotriva incendiilor și electrocutării, nu supraîncărcați prizele de rețea și nu utilizați prelungitoare sau prize integrate în alte echipamente
  - Nu încercați să reparați dispozitivul singur.
  - Toate operațiunile de service trebuie efectuate de un tehnician de service calificat.
  - În special, deconectați acest produs de la priza de perete și solicitați pentru operațiunile de service personalul de service calificat în următoarele condiții:
    - Obiecte lichide sau străine au intrat în produs sau acesta a fost expus la ploaie sau alte lichide.
    - Dacă produsul nu funcționează normal conform acestor instrucțiuni. Utilizați numai elementele de control descrise în acest manual; configurația necorespunzătoare a altor elemente de control poate duce la deteriorare și necesitatea adesea efectuarea de service extins de către un tehnician calificat pentru a restabili funcționarea normală.
    - **ATENȚIE: NU ÎNDEPĂRTAȚI CAPACUL DE PROTECȚIE AL DISPOZITIVULUI - RISC DE ELECTROCUTARE. PRODUSUL NU CONȚINE NICIO COMPOZITĂ CARE POATE FI REPARATĂ DE UTILIZATOR, CONTACTAȚI UN CENTRU DE SERVICE AUTORIZAT.**
  - **Baterii pentru telecomandă (nu sunt incluse):**
    - Nu expuneți bateriile la temperaturi excesive, de exemplu la lumina directă a soarelui, la incendiu etc. Risc de explozie și vătămare.
    - Înlocuiți bateriile numai cu baterii de același tip (2 baterii AAA de 1,5 V) și respectați polaritatea corectă. În caz contrar, există riscul ca sistemul să explodeze.
    - Verificați-le în mod regulat pentru a depista prezența scurgerilor. Există riscul de producere de arsuri ale pielii și de deteriorare a dispozitivului.
  - Dispozitivul este destinat utilizării în medii normale de interior.
  - Nu utilizați dispozitivul lângă apă și în locații umede, cum ar fi lângă o piscină, cadă, chiuvetă de bucătărie, într-o pivniță umedă, spălătorie și aşa mai departe. Dispozitivul nu trebuie expus la picurare sau stropire cu apă, nu puneți recipiente umplute cu lichide pe dispozitiv.
  - Nu expuneți dispozitivul la surse de căldură cum ar fi radiatoare, aparate de încălzire sau alte aparate care produc căldură, cum ar fi amplificatoare. Nu-l expuneți la lumina directă a soarelui sau la o flacără deschisă.
  - Nu acoperiți orificiile de ventilație sau alte orificii și nu introduceți obiecte în acestea. Există riscul de vătămare sau de deteriorare a dispozitivului.
  - Asigurați o distanță minimă de 10 cm față de alte obiecte pentru o ventilație corespunzătoare.
  - Atunci când produsul este mutat dintr-un mediu rece într-un mediu cald, apa se condensează în interior, ceea ce poate cauza defectarea produsului și deteriorarea acestuia. Prin urmare, într-o astfel de situație, lăsați produsul într-un mediu cald fără a-l utiliza timp de aproximativ o oră, pentru a permite evaporarea umezelii.
  - Schimbările sau modificările care nu sunt aprobată în mod expres de autoritatea responsabilă pot duce la pierderea autorizației de utilizare a dispozitivului.

- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- **AVERTIZARE:** Pentru a preveni posibilele leziuni auditive, evitați ascultarea prelungită la volum ridicat. Presiunea sonoră excesivă de la căști poate cauza leziuni auditive.
- **PERICOL pentru copii:** Copiii nu trebuie să se joace cu materialul de ambalare. Nu lăsați copiii să se joace cu pungile din plastic. Risc de sufocare.
- **Nu scufundați în apă! – Nu scufundați în apă!**

## DESCRIERE



1. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a porni/opri radioul.  
Apăsați și eliberați pentru a pune radioul în modul de așteptare/pentru a-l activa (modul de așteptare este activat numai atunci când este conectată alimentarea. Radioul se oprește atunci când este alimentat de la baterie)
2. Înapoi la meniul anterior/indicatorul stângă.
3. Reveniți la ecranul de pornire/Reveniți la ecranul de redare.
4. Indicatorul dreapta/Accesați meniul de editare a favoritelor/Vizualizați informațiile despre ceas și radio pe ecranul de redare.
5. **Cadran/Roată de selecție**  
Rotiți pentru a derula în sus/în jos în meniu/Selectați opțiunile din meniu/APăsați pentru a confirma/APăsați pentru a opri/Reluați redarea
6. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a adăuga postul la Favorite. Apăsați pentru a apela lista de favorite.
7. **Butoane de presetare 1-3**  
Presetare pentru primele 3 posturi favorite. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a salva presetarea. Apăsați scurt pentru a rechama presetarea.
8. **Ecran color TFT de 2,4"**
9. **Difuzor**
10. **Senzor cu infraroșu**
11. **Port USB pentru cablul de încărcare a bateriei USB-C**
12. **Port de ieșire linie de 3,5 mm**
13. **Mufă jack de 3,5 mm pentru căști**
14. **Indicator cu LED pentru starea de încărcare a bateriei**

## Conținutul ambalajului

- Radio prin Internet
- Adaptor pentru alimentare
- Telecomandă (bateriile nu sunt incluse)
- Manual de utilizare

## Telecomandă

1. Apăsați pentru a comuta între modul aşteptare și modul funcționare
2. Dezactivează sunetul
3. **0-9:** Tastatură numerică pentru introducerea parolei Wi-Fi.
4. Salvează în Favorite postul redat curent.
5. Cursor în sus.
6. Cursor spre stânga/inapoi la meniul anterior.
7. Butonul ceasului de alarmă
8. Cronometru pentru repaus.
9. **Mode (Mod):** Comută între modurile radio.
10. Ecran de pornire
11. Postul anterior din listă/pista anterioară din sursa media.
12. **Local:** Accesează lista posturilor locale (zona locală setată în meniu Configuration (Configurare)).
13. Deschide lista Favourites (Favorite).
14. **OK:** buton de confirmare.
15. Cursor spre dreapta.
16. Cursor în jos.
17. Mărește volumul.
18. Micșorează volumul.
19. **EQ** (Egalizator): Egalizator
20. Postul următor din listă/pista următoare din sursa media.
21. Redare/pauză pentru sursele media, redare/pauză pentru radio prin Internet.
22. **Dimmer (Estompare):** Accesați meniul Dimmer (Estompare) pentru a regla luminozitatea afișajului.
23. **Info (Informații):** Acces rapid la meniurile Network (Rețea) și System Information (Informații despre sistem).

## Introducerea parolei rețelei wireless

### Utilizarea telecomenții

Pe tastatura alfanumerică, apăsați o tastă în mod repetat pentru a parcurge caracterele atribuite acelei taste. Consultați lista de mai jos.

Pentru a introduce un caracter, evidențiați-l și apăsați pe **OK** pentru confirmare; apoi introduceți următorul caracter. După ce ati introdus toate caracterele parolei, apăsați și mențineți apăsat pe **OK** pentru confirmarea introducerii parolei.

**Butonul 1:** 1 și caracterele speciale !@#\$%^&\*()\_+[]{};":\|,./<>?

**Butonul 2:** 2ABCabc

**Butonul 3:** 3DEFdef

**Butonul 4:** 4GHIghi

**Butonul 5:** 5JKLjkl

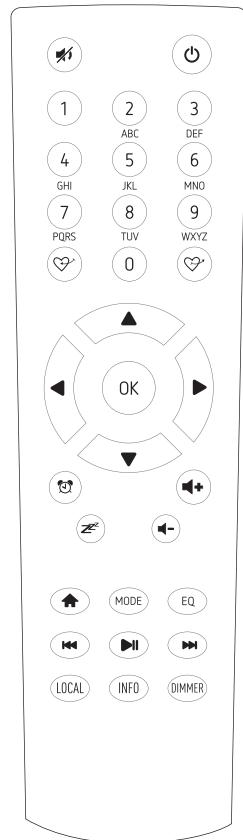
**Butonul 6:** 6MNOMnno

**Butonul 7:** 7PQRSpqrs

**Butonul 8:** 8TUVtuv

**Butonul 9:** 9WXYZwxyz

**Butonul 0:** 0



### Utilizarea butonului Tune (Reglaj) al radiooului

Utilizați butonul **Tune>Select** (Reglaj>Selectare) pentru a parcurge caracterele, evidențiați unul, apăsați butonul **Tune>Select** pentru a confirma, apoi introduceți următorul caracter. Când ajungeți la ultimul caracter al parolei, apăsați și mențineți apăsat butonul **Tune>Select** pentru a confirma și finaliza introducerea.

**Notă:** Parolele sunt sensibile la litere mari și mici. Pentru mai multe informații despre setarea unei parole, consultați „Setări de rețea Wi-Fi”.

## ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

### Asigurați-vă că au fost îndeplinite următoarele condiții:

- Aveți acces la Internet de bandă largă.
- Routerul wireless de bandă largă s-a conectat cu succes la Internet. Radioul acceptă conexiuni wireless de clasa B, G și N (routerele wireless de clasa N pot fi, de asemenea, setate să utilizeze clasa B sau G). Cunoașteți codul/parola pentru criptarea datelor WEP (Wired Equivalent Privacy (Confidențialitate echivalentă prin cablu)) sau WPA (Wi-Fi Protected Access(Acces protejat prin Wi-Fi)). Pentru conectarea la rețea, trebuie introdusă parola corectă după conectarea radioului la routerul wireless. Dacă nu cunoașteți codul/parola, contactați persoana/tehnicienul care v-a configurat routerul/rețeaua.
- Radioul poate funcționa prin intermediul unei conexiuni de rețea wireless (Wi-Fi).

## SĂ ÎNCEPEM

Radioul este alimentat de o baterie cu litiu încorporată. În pachetul produsului este inclus un cablu USB. Apăsați și mențineți apăsat butonul  pentru a porni radioul.

Pentru a opri radioul, apăsați și mențineți apăsat același buton.

Modul așteptare este activat numai atunci când este conectată alimentarea externă, permitând utilizarea funcției de alarmă.

Conectați sursa de alimentare la radio, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul  pentru a-l porni. Apăsați din nou butonul  pentru a trece radioul în modul așteptare.

### Încărcarea bateriei

Puteți verifica nivelul bateriei pe radio.

Linia de sus a ecranului afișează indicatorul de încărcare a bateriei . Când bateria este descărcată, indicatorul de baterie continuă să clipească pentru a vă reaminti că trebuie să o încărcați.

Pentru a încărca bateria, conectați mufa USB-C la portul situat pe partea din spate a radioului, conectați celălalt capăt la o sursă de alimentare de 5 V OUT (cu o putere nominală de cel puțin 1 A sau mai mare). LED-ul de pe partea din spate a radioului se va aprinde în roșu pentru a indica faptul că bateria se încarcă. Afişajul afișează pictograma de încărcare .

Când încărcarea este completă, LED-ul de pe spate devine verde, iar pictograma de pe ecran se schimbă în . Aceasta înseamnă că radioul este conectat la o sursă de alimentare externă.

**Notă:** Încărcarea poate dura mult mai mult dacă se ascultă radioul în timpul încărcării.

### Configurarea rețelei

Connexitatea la Internet poate fi configurată prin intermediul unei rețele wireless (Wi-Fi).

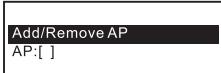
Radioul necesită o conexiune la Internet de bandă largă.

- În ecranul de pornire, selectați **Internet radio stations** (Posturi de radio prin Internet). La prima utilizare, selectați **Skytune** și apăsați pe  sau rotiți butonul **Tune>Select** pentru a confirma **Configure Network?** (Configurați rețeaua?) > **Yes** (Da).

Configure Network?

<Yes> No

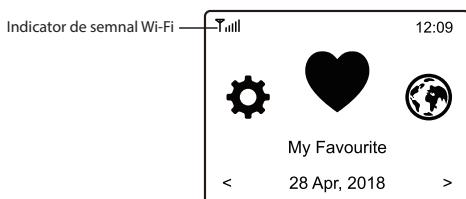
- Selectați **Add/Remove AP** (Adăugare/eliminare AP) din listă cu ajutorul butonului **Tune>Select** și apoi selectați **Connect to WiFi** (Conectare la Wi-Fi):



- Radioul va începe să caute rețele Wi-Fi disponibile. Comutați la rețea și apăsați pe **OK** pe telecomandă sau butonul **Tune>Select** pentru a confirma. Dacă rețeaua dumneavoastră Wi-Fi este protejată prin parolă, radioul vă va solicita să introduceți parola. Consultați „**Introducerea parolei rețelei wireless**” de mai sus.

**Notă:** Parolele sunt sensibile la litere mari și mici. Dacă nu cunoașteți parola, contactați persoana care a configurat rețeaua.

- După conectarea cu succes la rețeaua Wi-Fi, se afișează pentru scurt timp mesajul „Association complete” (Asociere finalizată). În colțul din stânga sus al ecranului apare o bară de semnal Wi-Fi:



## Prezentare generală a caracteristicilor

Apăsați butonul pentru a accesa **ecranul de pornire**. Derulați prin rotirea butonului **Tune>Select** sau a butoanelor de pe telecomandă.

Română

### My preferences (Preferințele mele)

Afișează o listă a posturilor favorite care au fost atribuite presetărilor. Sunt disponibile până la 150 de presetări.

### Internet radio stations (Posturi de radio prin Internet)

Începeți să explorați posturile de radio și muzica la nivel mondial.

### Media Centre (Centrul media)

Puteți răsfoi și reda muzică în streaming prin intermediu dispozitivelor compatibile UPnP sau DLNA din aceeași rețea cu radioul.

### FM tuner (Tunerul FM)

Cu antena telescopică extinsă, puteți asculta postul de radio local favorit.

### BT streaming (Streaming Bluetooth)

Redare prin Bluetooth, redarea sunetului transmis (primit) prin streaming de la un alt dispozitiv Bluetooth după împerechere/conectare.

### Alarm clock (Ceas de alarmă)

Setați ceasul de alarmă încorporat în radio. Sunt disponibile două setări de alarmă.

### Timer (Cronometru)

Cronometrul servește drept ceas de bucătărie sau cronometru setat pentru oprire după o anumită perioadă de timp. Când timpul setat s-a scurs, se emite un semnal sonor.

### Sleep timer (Cronometru pentru repaus)

Activează un cronometru care trece radioul în modul așteptare după ce a trecut timpul setat.

### Configuration (Configurare)

Există mai multe opțiuni/setări pe care le puteți personaliza așa cum vă place.

## RADIO PRIN INTERNET

Apăsați butonul **Home** (Ecranul de pornire) și selectați **Internet Radio Stations** (Posturi radio prin Internet) pentru a găsi aceste opțiuni:





## Skytune

Selectați **Skytune** și începeți să ascultați mii de posturi de radio din întreaga lume. Puteți filtra căutarea în funcție de regiune, de genul de muzică și de interviuri.

**Local radio** (Radio local) vă oferă acces rapid la posturile disponibile în zona dumneavoastră prin intermediul conexiunii la Internet.



**Notă:** Puteți modifica **setările zonei** în **Configuration > Local radio** (Configurare > Radio local). Pentru detalii, consultați secțiunea corespunzătoare.

Atunci când defilați prin lista **World Stations** (Posturi mondiale), pentru a trece rapid la un anumit punct dintr-o listă lungă, introduceți un număr pe telecomandă pentru a trece la intrarea din listă corespunzătoare aceluia număr. De exemplu, introduceți 2 8 pe telecomandă și apăsați pe **OK** pentru a evidenția postul 28.

## Search (Skytune) (Căutare (Skytune))

În loc să parcurgeți lista posturilor de radio, puteți introduce câteva caractere din numele postului dorit pentru a filtra/restricționa lista de posturi.

## History (Istorie)

Radioul reține până la 99 de posturi pe care le-ați ascultat.

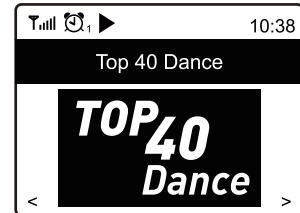
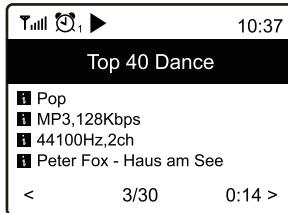
Dacă ați ascultat mai mult de 99 de posturi, cel mai vechi post din listă va fi înlocuit cu cel mai nou.

## Redarea posturilor de radio prin Internet

Când începe redarea unui post de radio, pot fi afișate informații suplimentare despre acesta. Apăsați butonul ► în ecranul cu starea de redare de mai jos:



Fiecare apăsare a butonului ► trece ciclic prin vizualizarea detaliată a postului, a ceasului mare și a siglei postului (dacă există).



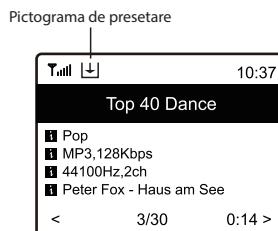
## My Favourites (Favoritele mele)

Afișează o listă a posturilor favorite care au fost atribuite presetărilor dumneavoastră.



### Presetări de posturi

Când se redă un post radio, apăsați butonul de pe telecomandă sau apăsați și mențineți apăsat butonul de pe unitate; se va afișa pictograma prezentată mai jos. Aceasta înseamnă că postul a fost adăugat la lista de favorite.



Postul nou adăugat va apărea întotdeauna ca ultimul element din lista **Favourites** (Favorite). Puteți stoca până la 99 de presetări.

### Recuperarea postului presetat

Apăsați butonul de pe telecomandă sau apăsați scurt butonul de pe radio pentru a afișa lista de preferințe sau accesați **My Favourites** (Favoritele mele) de pe ecranul de pornire și confirmați selecția.

### Gestionăți lista de favorite

Selectați postul de radio pe care dorîți să îl editați din lista de favorite, apoi apăsați butonul de pe telecomandă (sau apăsați butonul de pe dispozitiv). Apără meniu Edit (Editare) cu următoarele opțiuni:

**Move down** (Deplasare în jos): Deplasați postul în jos în listă.

**Move up** (Deplasare în sus): Deplasați postul în sus în listă.

**Delete** (Ștergere): Șterge postul din listă.

**Move to top** (Deplasare la partea de sus): Mută postul la începutul listei de favorite.

**Move to bottom** (Deplasare la partea de jos): Mută postul la sfârșitul listei de favorite.

## CENTRUL MEDIA

Dispozitivul acceptă UPnP și este compatibil cu DLNA.

Acest lucru vă permite să redați muzică online în streaming. Cu toate acestea, este necesar să aveți în rețea un dispozitiv compatibil care poate acționa ca server. Aceasta poate fi un hard disk de rețea sau un computer de rețea, de exemplu, cu Windows 8, care permite accesul la un folder partajat sau la partajarea de conținut media. Folderele pot fi apoi răsfoite și redate pe radio.



**Notă:** Înainte de a utiliza această funcție, asigurați-vă că laptopul dumneavoastră este conectat la aceeași rețea Wi-Fi ca și radioul.

## Redare de muzică în streaming

- Odată ce serverul compatibil UPnP/DLNA este configurat pentru a partaja fișiere media cu radioul, puteți începe să redați muzică în streaming.
- Din meniul principal, selectați **Media Center** (Centru media), apoi **UPnP**.
- Este posibil să dureze câteva secunde până când radioul termină de căutat serverele UPnP disponibile. Dacă nu se găsește niciun server UPnP, se afișează **Empty list** (Listă goală).
- După ce ați găsit cu succes serverele UPnP, selectați serverul dorit.
- Aparatul va afișa categoriile de media disponibile pe serverul UPnP, de exemplu, Music (Muzică), Playlist (Listă de redare), etc.
- Selectați fișierele pe care doriti să le redați.

Puteți seta modul de redare în **Configuration > Playback Settings** (Configurare > Setări redare).

## My playlist (Lista mea de redare)

Vă puteți crea propria listă de redare pentru fișierele muzicale UPnP. Selectați și evidențiați melodia pe care doriti să o adăugați la lista de redare, apăsați și mențineți apăsat butonul **Tune>Select** sau apăsați și mențineți apăsat butonul **OK** de pe telecomandă până când apare un mesaj. Melodia va fi adăugată la **My Playlist** (Lista mea de redare).

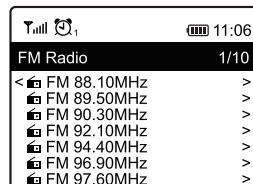
## Delete My Playlist (Ștergeți lista mea de redare)

Eliminați toate melodiile din **My playlist** pentru a crea o nouă listă de redare.

**Notă:** Dacă aveți un server compatibil DLNA, urmați pașii de mai sus pentru a naviga prin fișierele audio de pe dispozitivul compatibil DLNA pe radio.

## TUNERUL FM

Selectați FM radio (Radio FM) și apăsați pe OK când sunt afișate funcțiile **FM Scan** (Scanare FM) și **Save FM stations** (Salvare posturi FM) sau când este afișată o listă de posturi FM presetate, evidențiați și selectați un post pentru a începe ascultarea.



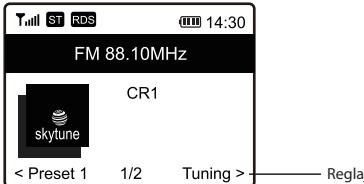
Română

În timpul redării, puteți adăuga un post la lista de favorite apăsând butonul **Heart** sau puteți vizualiza mai multe informații despre post apăsând butonul **►**.

**Notă:** Modificările aduse posturilor FM disponibile nu vor fi incluse automat în lista de posturi disponibile fără o nouă scanare a posturilor. Pentru a efectua o nouă scanare, accesați **Configuration > FM settings > FM scan** (Configurare > Setări FM > Scanare FM).

Pentru a acorda manual radioul FM, apăsați butonul **Tune>Select** până când **Tuning** (Reglare) apare în colțul din dreapta jos al afișajului. Utilizați butoanele **◀** și **▶** sau rotiți butonul **Tune>Select** pentru a mări sau micșora frecvență în trepte mici (0,1 MHz).

Pentru a încheia reglarea manuală, apăsați lung butonul **Tune>Select**.



## REDARE PRIN BLUETOOTH

Ambele dispozitive trebuie să fie conectate înainte ca transmisia dintre dispozitivul Bluetooth și radio să poată începe. Acest proces se numește împerechere. Radioul servește drept receptor pentru muzica transmisă în streaming de pe un dispozitiv mobil.

Dacă v-ați conectat anterior la un dispozitiv Bluetooth, conexiunea va fi restabilită automat atunci când ambele dispozitive se află în raza de acțiune și modul Bluetooth este selectat pe radio. Procesul de împerechere nu trebuie repetat. Cu toate acestea, este posibil să fie necesară activarea acestei funcții pe dispozitivul Bluetooth.

- Apăsați butonul **Home** (Ecranul de pornire) pentru a afișa un meniu pentru selectarea diferitelor moduri de operare.
- Utilizați butonul **stânga/dreapta/sus/jos** de pe telecomandă sau roțiți butonul **Tune>Select** pentru a selecta BT streaming, apoi apăsați butonul **Tune>Select** pentru a confirma.
- Porniți dispozitivul Bluetooth la care dorîți să conectați radioul și activați modul de împerechere. Dispozitivul va căuta dispozitive Bluetooth în raza de acțiune.
- Când radioul este găsit, dispozitivul Bluetooth îl va afișa ca ECG RD 400 Cubo-XXXX (unde XXXX este codul ID al aparatului dumneavoastră).
- Selectați radioul pe dispozitivul dumneavoastră Bluetooth.
- Începeți redarea pe dispozitivul Bluetooth.
- Redarea este acum direcționată către radio.



## SETAREA ALARMEI

### Important!

Pentru a utiliza funcția de alarmă, conectați radioul la sursa de alimentare pentru a activa modul așteptare. Când radioul este pornit, apăsați și eliberați butonul **U** pentru a pune radioul în modul așteptare. Modul așteptare este dezactivat atunci când radioul folosește bateria internă.



- Selectați **Alarm** (Alarmă) din meniul principal sau apăsați butonul **Alarm** de pe telecomandă.
- Selectați Alarm 1(Alarmă 1) sau Alarm 2 (Alarmă 2), apoi selectați **On** (Activare).
- Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a seta alarmă.
- Expertul vă va ghida prin setările de mai jos:

### Time (Oră)

Setați ora alarmei.

### Sound (Sunet)

Puteți selecta ca sursă de alarmă **Tone** (Ton), **My Favourites** (Favoritele mele) sau **FM Radio** (Radio FM).

### Repeat (Repetare)

Puteți programa ceasul de alarmă după cum dorîți - zilnic, o singură dată sau mai multe zile pe săptămână.

### Alarm volume (Volumul alarmei)

Reglați volumul alarmei așa cum vă place prin rotirea butonului **Tune>Select** sau a butoanelor **▲/▼** de pe telecomandă.

## Alarm duration (Durata alarmei)

Setați durata alarmei din opțiunile presestate între 15 și 180 de minute. După ce timpul selectat s-a scurs, radioul trece în modul aşteptare.

- După ce ați configurat setările de mai sus, apăsați butonul **◀** pentru a ieși, apoi verificați dacă alarma este activată. În acest caz, pe ecran va apărea o pictogramă de ceas de alarmă.

## Oprirea alarmei/activarea funcției Snooze

Când pornește alarma, apăsați butonul **▶** pentru a opri alarma sau apăsați butonul **Tune>Select** pentru a activa funcția Snooze (Amânare).

Când activați funcția Snooze, alarma va rămâne tăcută timp de 9 minute, apoi va suna din nou. Puteți repeta această procedură de mai multe ori. Pentru a anula funcția Snooze, apăsați pe **▶**.



## CRONOMETRUL

Puteți seta cronometrul astfel încât alarma să sune după o anumită perioadă de timp, într-un interval de 0-99 ore, 0-59 minute și 00-59 secunde.

Pe pagina de pornire, selectați **Timer** (Cronometru). Setați ora dorită în meniu și confirmați. Urmați instrucțiunile de pe afișaj.



**Notă:** Cronometrul funcționează numai atunci când radioul este pornit. Trecerea în modul aşteptare oprește numărătoarea inversă. Pentru a o reporni, numărătoarea inversă trebuie repornită în modul Timer (Cronometru) - a se vedea mai sus.

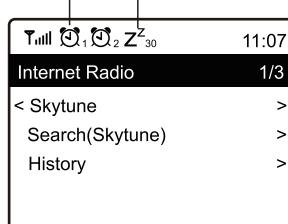
## SETĂRI ALE CRONOMETRULUI PENTRU REPAUS

Setați cronometrul astfel încât radioul să se opreasă după trecerea timpului selectat, între 15 minute și 180 de minute.

Apăsați butonul **Z** de pe telecomandă pentru a seta cronometrul. Dacă este setat un cronometru, pe ecran va apărea o pictogramă.



Alarm clock (Ceas de alarmă) Sleep timer (Cronometru pentru repaus)



# CONFIGURARE

Aici veți găsi toate setările și opțiunile disponibile pentru configurarea radiooului dumneavoastră. Din ecranul de pornire, accesați **Configuration** (Configurare). Apăsați butonul **Tune>Select** sau butonul **OK** de pe telecomandă pentru a afișa o listă de opțiuni disponibile.



## Network (Rețea)

### Network options (Opțiuni de rețea)

- Always on (Întotdeauna activată):** Funcția WLAN rămâne activată (comutare mai rapidă de la alte moduri radio).
- Auto off in 30s (Dezactivare automată în 30 de secunde):** Funcția WLAN se dezactivează după 30 de secunde atunci când nu este utilizată (pentru a economisi energie).

### Wi-Fi channels (Canale Wi-Fi)

Nu toate canalele Wi-Fi sunt disponibile în toate țările. Disponibilitatea poate varia de la o țară la alta. Prin urmare, selectați un canal Wi-Fi cu care puteți obține o recepție adecvată.

Setările diferitelor canale au fost preconfigurate în fabrică pentru a îndeplini cerințele de reglementare din diferite țări. Pentru a încărca setările corespunzătoare pentru țara dumneavoastră, selectați țara respectivă din listă.

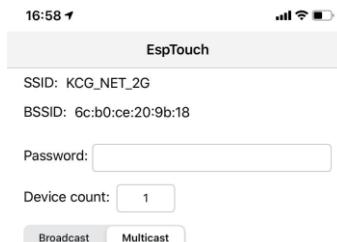
### Add/Remove AP (Adăugare/eliminare AP)

- Add AP (Scan) (Adăugare/Scanare AP):** Găsește și listează routerele din zonă.
- Add AP (WPS button) (Adăugare AP (Butonul WPS)):** Selectați această opțiune pentru a conecta routerul Wi-Fi prin WPS, dacă routerul este echipat cu un buton WPS.
- Add AP(SmartConfig) (Adăugare AP (Configurare prin smartphone)):** Selectați această opțiune dacă dorîți să configurați rețeaua Wi-Fi cu ajutorul smartphone-ului prin intermediul unei aplicații. Aplicația este disponibilă în magazinul de aplicații pentru iOS și Android. Căutați și instalați aplicația „EspTouch” .

Conectați-vă smartphone-ul la rețeaua Wi-Fi la care va fi conectat radioul. Pentru cele mai bune rezultate, se recomandă să plasați radioul la o distanță de 2 metri de router.

Urmați acești pași:

- Pe radio, mergeți la **Configuration > Network > Add/Remove AP > Add AP (SmartConfig)** (Configurare > Rețea > Adăugare/Eliminare AP > Adăugare AP (Configurare prin smartphone)), apoi apăsați pe **OK** pentru a configura.
- Lansați aplicația de pe telefon.
- Numele SSID (rețeaua Wi-Fi) va fi afișat(ă) după cum urmează:



- Introduceți parola de rețea.
- Faceți clic pe „Multicast”, apoi pe „Confirm” pentru a finaliza.



6. Radioul va începe conectarea la rețea; după succesul conectării va apărea mesajul „Association complete” (împerechere finalizată).
- **Remove AP (Eliminare AP):** Utilizați această opțiune pentru a elimina un router adăugat anterior.

**Notă:** Rămâneți întotdeauna la distanță de cel mult 2 metri de routerul Wi-Fi atunci când îl configurați.

#### AP: []

Atunci când în radio sunt stocate mai multe routere, selectați această opțiune pentru a comuta între ele.

#### WiFi signal (Semnal Wi-Fi)

Afișează intensitatea semnalului routerului Wi-Fi, așa cum este recepționat de radio. Nivelurile de semnal mai mici de -70 dBm sunt considerate slabă; dacă acest lucru vă afectează receptia radio, este posibil să fie nevoie să repoziționați routerul sau să verificați dacă există probleme potențiale cu routerul în sine.

#### IP

Setarea IP implicită este **Dynamic** (Dinamic). În funcție de configurația rețelei, este posibil să treceți la **Static** (Static).

#### DNS

Setarea DNS implicită este **Dynamic**. În funcție de configurația rețelei, este posibil să treceți la **Static** (Static).

#### Date & Time (Data și ora)

Când conectarea la Internet este finalizată, radioul setează automat ora locală. Dacă doriți să efectuați modificări manuale, utilizați următoarele opțiuni:

#### Time Zone (Fusul orar)

- **Auto-set time zone** (Setare automată a fusului orar): Această opțiune este setată ca fiind implicită.
- **Manual-set time zone** (Setare manuală a fusului orar): Selectați această opțiune dacă doriți să setați ora la un alt fus orar. Selectați și evidențiați regiunea dorită/orașul dorit și apăsați pe **OK** pentru a confirma. Împreună cu NTP (utilizarea orei din rețea) și DST (ora de vară), se setează automat dacă alegeti să utilizați ora din rețea (NTP).

#### Set time format (Setare format oră)

Alegeți formatul de 12 ore sau de 24 de ore.

## **Set date format (Setare format dată)**

Alegeți una dintre următoarele opțiuni:

- zi - lună - an (DD/MM/AAAA)
- lună - zi - an (MM/DD/AAAA)

## **Set clock style (Setare stil ceas)**

Alegeți una dintre următoarele opțiuni: Digital Clock (Ceas digital) sau Analog Clock (Ceas analogic)

## **Daylight Saving Time (DST) setting (Setare oră de vară)**

Activăți sau dezactivați.

## **NTP (use network time) (utilizați ora rețelei)**

Protocolul NTP este conceput pentru a sincroniza ceasul dispozitivului cu serverul de timp. În mod implicit, radioiul dumneavoastră se va sincroniza cu serverul de timp de fiecare dată când îl porniți și îl conectați la Internet. Acest lucru asigură o precizie ridicată a ceasului radio. Puteți trece la un alt server de timp (a se vedea serverul NTP de mai jos) prin introducerea unei adrese URL. Dacă nu doriți să utilizați NTP, puteți selecta opțiunea „Do not use network time” (Nu utilizați ora rețelei).

Dacă alegeți să nu utilizați NTP pentru sincronizarea ceasului, evidențiați NTP și apăsați pe OK pentru a efectua modificarea. Apare elementul de meniu Set Date & Time (Setare dată și oră). Selectați-l și reglați data și ora în funcție de cerințele dumneavoastră.

## **NTP server (Server NTP)**

Protocolul NTP este conceput pentru a sincroniza ceasul dispozitivului cu serverul de timp. Aceasta arată serverul utilizat de radio.

## **Set time from FM (Setare oră din FM)**

Activăți sau dezactivați.

## **Language (Limbă)**

Limba implicită este engleză; puteți alege o altă limbă ca preferință a dumneavoastră.

Utilizați butoanele ▲/▼ de pe telecomandă sau butonul **Tune>Select** pentru a naviga până la elementul marcat, apoi apăsați pe **OK**. Evidențiați opțiunea dorită și apăsați butonul **OK** pentru a selecta limba dorită.

Limbile disponibile includ limbile engleză, franceză, spaniolă, italiană, germană, olandeză, poloneză, rusă, cehă, maghiară, slovacă, română, croată și chineză simplificată.

## **FM setup (Configurare FM)**

Opțiuni pentru selectarea unei zone FM, căutarea de posturi FM pentru a crea o listă de posturi și afișarea listei de posturi.

## **Local radio (Radio local)**

În mod implicit, radioiul este setat să detecteze automat posturile de radio din zona dumneavoastră prin intermediu conexiunii la Internet și să facă aceste posturi disponibile prin apăsarea butonului **Local** de pe telecomandă. De asemenea, dacă doriți, puteți seta o regiune diferită. Evidențiați **Local radio** și apăsați pe **OK**. Pentru a modifica setările regiunii, selectați **Manual-set local radio** (Setare manuală radio local).

## **Playback setup (Configurare redare)**

Se utilizează pentru a seta modul de redare pentru redare în streaming compatibilă cu UPnP/DLNA: **Repeat All** (Repetare toate), **Repeat One** (Repetare una), **Shuffle** (Repetare aleatorie) și **Normal**.

## **Resume play options (Opțiuni de reluare a redării)**

### **Resume once ready (Reluare după ce sunteți gata)**

Această valoare este setată în mod implicit. La următoarea pornire a radioiului, se va relua redarea celui mai recent post.

## **Stay at home (Rămânere la ecranul de pornire)**

Selectați această opțiune dacă dorîți ca radioul să rămână pe ecranul de pornire și să nu mai efectueze redare data viitoare când îl porniți.

## **Automatic energy saver (Economizor automat de energie)**

Setați o limită de timp după care radioul va intra automat în modul aşteptare atunci când nu este utilizat.

## **Dimmer (Estompare)**

Puteți regla nivelul de iluminare de fundal a afișajului așa cum vă place. Sunt disponibile două setări: Mode (Mod) și Level (Nivel).

### **Mode - Normal sau Dim**

- **Normal** (Normal): Afișajul rămâne în permanență la același nivel de luminozitate, fără estompare.
- **Dim** (Estompare): Afișajul se va estompa după 20 de secunde de non-interacțiune cu radioul.

### **Level (Nivel)**

- **Brightness** (Luminozitate): Se utilizează pentru a regla nivelul de luminozitate în modul Normal.
- **DIM**: Se utilizează pentru a regla nivelul de luminozitate în modul Dim.

## **Luminozitatea afișajului în modul aşteptare**

Luminozitatea afișajului în modul aşteptare poate fi reglată manual prin rotirea butonului **Tune>Select** sau prin apăsarea butoanelor **▲/▼** de pe telecomandă. Dacă nu se întreprinde nicio acțiune în termen de 20 de secunde, se va restabili valoarea luminozității setată în meniu **Configuration** (Configurare).

## **EQ (Egalizator)**

Puteți seta egalizatorul pentru diferite genuri muzicale.

## **Buffer time (Durată memorie tampon)**

Uneori, este posibil ca radioul prin Internet să efectueze redarea în mod neuniform. Acest lucru se poate întâmpla dacă conexiunea la Internet este lentă sau dacă rețeaua este suprasolicitată. Pentru a îmbunătăți redarea, puteți seta o durată tampon mai lungă pentru a preîncărca puțin mai multe secunde în plus din fluxul de streaming radio înainte de a începe redarea.

Valoarea implicită este de 2 secunde. Dacă preferați o durată tampon mai lungă, puteți selecta 5 secunde.

## **Cooking timer (Cronometru pentru gătit)**

Setarea funcției de cronometrat.

- **Volume** (Volum): se utilizează pentru a regla volumul semnalului
- **Duration** (Durată): Se utilizează pentru a seta durata semnalului audio atunci când nu se termină manual. După expirarea duratei setate, semnalul audio se va opri automat.

## **Information (Informații)**

Vizualizați informații despre rețea și sistemul radio.

Puteți utiliza computerul pentru a gestiona **My Favourites** și pentru a controla volumul radioului. Introduceți adresa IP (găsită în **Configuration > Information > Network Information > IP**) (Configurare > Informații > Informații rețea > IP) în browserul PC-ului și efectuați modificările necesare la **My Favourites** în ecranul care apare. Radioul și PC-ul trebuie să fie conectate la aceeași rețea Wi-Fi.

## **Actualizarea software-ului**

Din când în când, pot fi lansate programe software pentru a actualiza caracteristicile radioului. Verificați în mod regulat dacă există actualizări pentru a vă menține radioul la zi cu cel mai recent software.

## **Reset to default (Resetare la valorile implicate)**

Prin resetare, puteți șterge toate setările și puteți reveni la valorile implicate din fabrică.

**Notă:** Resetarea șterge toate presetările, toate setările și toate elementele de configurare ale postului.

## CONTROL DE LA DISTANȚĂ PRIN PC/SMARTPHONE

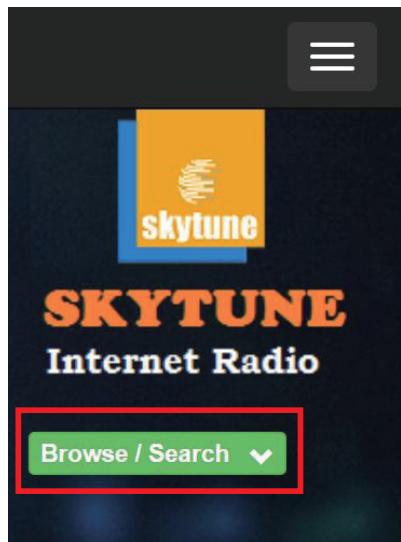
### Reglarea radioului prin Internet și gestionarea favoritelor

Încercați acest mod simplu de a regla posturi de radio prin Internet și de a vă gestiona lista de favorite prin intermediul browserului web al computerului sau al smartphone-ului.

Browserele acceptate sunt Internet Explorer și Chrome.

- Conectați-vă computerul sau smartphone-ul la aceeași rețea Wi-Fi ca și radioul.
- Mergeți la adresa web [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- Pe pagina de pornire, faceți clic pe „Browse/Search” (Navigare/Căutare)
- Navigați sau introduceți un nume pentru a căuta un canal radio; se va afișa o listă de canale radio prin Internet.
- Faceți clic pe :

Result for Searching 'dance'



Română

### Reglarea radioului prin Internet și gestionarea favoritelor

Vi se va cere să alegeti „Add favorites” (Adăugare favorite) sau „Listen to station” (Ascultare post). Introduceți adresa IP a radioului, așa cum este descris mai jos:

## Add Favourite / Listen to Station

x

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite

Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Pentru a vizualiza adresa IP a radioului, efectuați una dintre următoarele acțiuni:

- Apăsați butonul **Info** (Informații) de pe telecomandă, selectați **Network Information** și defilați până la IP pentru a vizualiza adresa IP.
- La radio, reveniți la meniul principal. Accesați **Configuration > Information > Network Information > IP** (Configurare > Informații > Informații rețea > IP).

Selectați **Listen to station** (Ascultare post) și faceți clic pe **Send** (Trimitere); radiooul va schimba canalul și pagina **My Favourites** (Favoritele mele) va apărea în browserul web.

Apoi puteți adăuga la favorite postul care este redat în acel moment sau puteți gestiona lista cu opțiuni suplimentare de editare. Orice modificare este sincronizată imediat cu radiooul.

Română

## Reglarea radioului prin Internet și gestionarea favoritelor

### MY FAVOURITE

Channel Group : ROOT	
Channel Name	URL
1. DJ AAM Radio FM	*****
2. Country Radio Switzerland	*****
3. Bigbeat	*****
4. 24Radio Switzerland	*****
5. AFN American Freedom	*****
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen pls
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.

Add Channel

Channel Name	URL	Submit	Reset
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

De asemenea, puteți adăuga manual un canal radio dacă știți adresa URL a fluxului de streaming, în următorul format:

- 1. Audio format (Format audio):** MP3, AAC, AAC+
- 2. Stream formats (Formate de streaming):** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) și HLS
- 3. Playlist formats (Formatele listelor de redare):** PLS, M3U
- 4. Sampling frequency (Frecvența de eșantionare):** 44,1 kHz sau 48 kHz

## DEPANARE

Problemă	Cauză	Soluție
Nu se poate conecta la Rețea Wi-Fi	Rețea offline	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asigurați-vă că computerul conectat prin Wi-Fi sau printr-un cablu Ethernet poate accesa Internetul (poate naviga pe web) prin intermediul aceleiași rețele.</li> <li>Verificați dacă este disponibil un server DHCP sau dacă ati configurat o adresă IP statică pe radio.</li> <li>Verificați dacă firewall-ul nu blochează niciun port de ieșire. Cel puțin, radioul trebuie să aibă acces la porturile UDP și TCP 80,443 și 8008 și la portul DNS 53.</li> </ul>
	Routerul restricționează accesul la adresele MAC listate	<p>Obțineți adresa MAC din meniul <b>Configuration &gt; Information &gt; Network Information &gt; Wi-Fi MAC</b> (Configurare &gt; Informații &gt; Informații rețea &gt; Adresă MAC Wi-Fi), apoi adăugați-o la lista de adrese permise la punctul de acces.</p> <p><b>Notă:</b> Radioul are adrese MAC separate pentru rețelele cu cablu și rețelele wireless.</p>
	Putere insuficientă a semnalului Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați distanța radioului față de router și vedeți dacă un computer se poate conecta la rețea de la această distanță.</li> <li>Optimizați amplasarea routerului.</li> </ul>
	Metoda de criptare necunoscută.	Modificați setarea metodei de criptare de pe router. Radioul acceptă protocoalele WEP, WPA și WPA2.
	Firewall care împiedică accesul.	Windows Media Player: Depinde - este posibil ca firewall-urile de la alții producători să necesite o configurație specifică pentru UPnP.
Radioul se conectează cu succes la rețea, dar nu poate reda posturi specifice.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Postul nu emite în prezent (nu uitați că se poate afla în alt fus orar).</li> <li>Prea mulți oameni încearcă să se conecteze la serverul postului de radio, iar capacitatea acestuia este suprasolicitată.</li> <li>Postul a atins numărul maxim de ascultători simultani permisi.</li> <li>Link-ul stocat în radio nu este actualizat. Linkurile sunt actualizate automat în mod regulat. Pentru a actualiza lista de posturi, accesați <b>Internet Radio Stations &gt; Skytune</b> (Posturi de radio prin Internet &gt; Skytune). În cazul în care un anumit streaming nu funcționează, vă rugăm să ne contactați sau să faceți o sesizare către Skytune.</li> </ul>
Fără sunet.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Reglați nivelul de volum al difuzorului de alimentare extern.</li> <li>Asigurați-vă că difuzorul extern este pornit.</li> </ul>

Radioul este blocat sau nu răspunde.	Resetați după cum urmează: Pe radio, apăsați simultan butoanele  și  până când radioul se oprește (ecranul devine alb), apoi eliberați ambele butoane.
--------------------------------------	--

## SFATURI UTILE

### Dacă radioul prin Internet reîmprospețează constant memoria tampon a posturilor de radio:

Radioul prin Internet transmite date de la postul de radio prin intermediul unei conexiuni de bandă largă. Dacă această conexiune are o rată de eroare ridicată sau este intermitentă, radioul prin Internet se va întrerupe până când conexiunea este restabilă și se descarcă suficiente date pentru a relua redarea. Dacă radioul prin Internet se oprește în continuare, verificați modemul DSL pentru rate de eroare ridicate sau deconectări de la conexiunea de bandă largă. Dacă vă confruntați în continuare cu aceste probleme, contactați furnizorul de bandă largă.

### Ce este o memorie tampon?

La redarea unui flux de streaming, radioul prin Internet/playerul multimedia va descărca o mică parte din flux înainte de a începe redarea. Această parte din flux se utilizează pentru a umple orice goluri în fluxul de date care pot apărea în cazul în care Internetul sau rețeaua wireless este ocupat/ocupată.

Radioul prin Internet transmite în streaming date muzicale de pe computerul dumneavoastră în timp ce ascultați. Dacă fluxul de streaming este blocat sau conexiunea la Internet este suprasolicitată în timpul transmisiiei, este posibil ca redarea să fie întreruptă sau distorsionată. Dacă se întâmplă acest lucru, verificați viteza conexiunii dumneavoastră la Internet - aceasta trebuie să fie mai mare decât rata de biți a fluxului de streaming.

### Radioul funcționează, dar unele posturi nu pot fi redate.

Problema poate fi cauzată de una sau mai multe dintre următoarele:

- Postul de radio nu mai emite.
- Postul a atins numărul maxim de ascultători simultani permis.
- Postul de radio și-a schimbat parametrii de difuzare, iar link-ul nu mai este valabil.
- Postul de radio nu emite la această oră anume (nu toate posturile de radio emit 24 de ore pe zi).
- Conexiunea Internet dintre radioul dumneavoastră și serverul postului de radio este prea lentă sau prea instabilă pentru a accepta rata de biți a fluxului de streaming.

## SPECIFICAȚII TEHNICE

<b>Model</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Putere de intrare</b>	5 V  1,5 A
<b>Tensiune de alimentare</b>	100–240 V ~ 50/60 Hz
<b>Rețea wireless</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Banda de frecvență a rețelei wireless</b>	2412–2484 MHz
<b>Puterea de transmisie wireless</b>	Putere de transmisie tipică 14 dBm (72,2 Mbps); 20 dBm (mod 11b)
<b>Protocol de securitate</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Versiunea Bluetooth</b>	Compatibil cu V4.2 BR/EDR
<b>Frecvența Bluetooth</b>	2,4 GHz
<b>Gama Bluetooth</b>	10 metri (cu linie directă de vizibilitate)
<b>Gama de frecvențe FM</b>	87,5–108 MHz
<b>Baterie litiu-ion incorporată</b>	3,7 V/2000 mAh

<b>Ieșire audio</b>	Mufa jack de 3,5 mm pentru căști stereo, ieșire linie stereo
<b>Dimensiuni</b>	180 x 110 x 105 mm (L x l x î)
<b>Telecomandă</b>	2 baterii AAA de 1,5 V (nu sunt incluse)

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Asigurați-vă că dispozitivul este complet oprit înainte de operațiunea de curățare. Curătați suprafața dispozitivului cu o lavetă ușor umedă. Nu utilizați agenți de curățare care conțin alcool, amoniac sau ingrediente abrazive. Nu utilizați spray-uri pentru curățare pe dispozitiv sau în apropierea dispozitivului.

## UTILIZAREA ȘI ELIMINAREA LA DEȘEURI

Hârtie de ambalare și carton ondulat - livrați la centrele de colectare a deșeurilor obișnuite. Folie de ambalare, saci din polietilenă, articole din plastic - aruncați în recipientele de reciclare a materialelor din plastic.

## ELIMINAREA PRODUSULUI LA EXPIRAREA DURATEI SALE DE VIAȚĂ

Eliminarea echipamentelor electrice și electronice (valabilă în țările membre ale UE și în alte țări europene cu un sistem de reciclare implementat)

Simbolul reprezentat pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie tratat drept deșeu menajer. Predați produsul la locația specificată pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Preveniți impactul negativ asupra sănătății oamenilor și asupra mediului prin reciclarea corespunzătoare a produsului dumneavoastră. Reciclarea contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, consultați autoritatea locală, organizația de procesare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



08/05

Acest produs respectă cerințele directivelor UE privind compatibilitatea electromagnetică și siguranța electrică și problema metalelor grele din echipamentele electrice și electronice.



K+B Progres, a. s. declară prin prezenta că echipamentul radio de tip ECG RD 3200 DAB este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă Internet: [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Manualul de utilizare este disponibil pe Internet la [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări ale textului și ale parametrilor tehnici.

Română

## VARNOSTNI NAPOTKI

### Pazljivo preberite in shranite za morebitno kasnejšo uporabo!

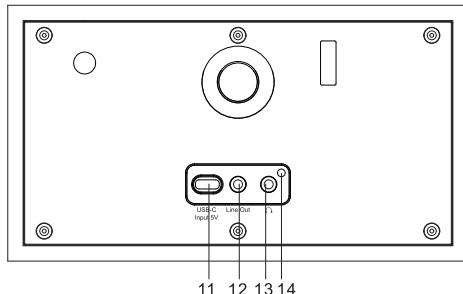
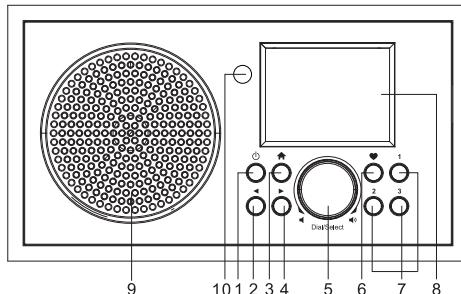
#### VARNOSTNI NAPOTKI

**Svarilo:** Varnostni ukrepi in navodila v tem priročniku ne zajemajo vseh možnih pogojev in situacij, do katerih lahko pride. Uporabnik mora razumeti, da so dejavniki, ki jih ni mogoče vključiti v nobenega izmed izdelkov, zdrav razum, previdnost in skrbnost. Zato mora uporabnik te naprave sam zagotoviti omenjene dejavnike. Ne odgovarjamo za škodo, nastalo med prevozom, zaradi nepravilne uporabe, zaradi nihanja napetosti ali zaradi spremembe ali predelave kateregakoli dela naprave. Da ne bi prišlo do požara ali poškodbe zaradi električnega udara, morate pri uporabi električnih naprav vedno upoštevati osnovna varnostna navodila, med katerimi so tudi naslednja:

- Uporabljajte samo dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.
- **V primeru priključitve v električno omrežje s pomočjo adapterja upoštevajte naslednje ukrepe:**
  - Uporabljajte izključno adapter OBL-0501500E, ki je priložen izdelku.
  - Aparat izključite iz električnega omrežja med nevihto, pred vzdrževanjem, če ga ne uporabljate dalj časa, če aparat ne deluje pravilno ali pa če je poškodovan (npr. je padel na tla).
  - Za zaščito pred požarom ali udarom z električnim tokom ne obremenjujte omrežne vtičnice, ne uporabljajte podaljškov ali vtičnic, ki so vgrajene v druge naprave
- Naprave ne poskušajte popraviti sami.
- Vsa servisna popravila zaupajte pooblaščenemu servisnemu tehniku.
- Predvsem pa v primeru naslednjih pogojev izključite ta izdelek iz omrežne vtičnice in kontaktirajte pooblaščeno osebje:
  - Če je prišlo do vdora tekočine ali tujih delcev v izdelek ali pa je bil izdelek izpostavljen dežju oziroma drugim tekočinam.
  - Če izdelek ne deluje normalno glede na ta navodila. Uporabljajte samo upravljalne elemente, opisane v navodilih, nepravilna nastavitev drugih upravljalnih elementov lahko povzroči poškodbo in pogosto zahteva večji poseg tehnika za obnovitev normalnega delovanja aparata.
  - **POZOR: NE ODSTRANJUJTE POKROV APARATA, OBSTAJA NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA. IZDELEK NE VSEBUJE NOBENIH DELOV, KI BI JIH LAHKO UPORABNIK SAM POPRAVIL, KONTAKTIRAJTE POOBLAŠČENI SERVIS.**
- **Baterije za daljinski upravljalnik (niso vključene):**
  - Baterij ne izpostavljajte toploti, na primer direktnemu soncu, ognju ali podobno. Nevarnost eksplozije in telesne poškodbe.
  - Baterije zamenjajte za baterije istega tipa (2x AAA bateriji 1,5 V) in upoštevajte pravilnost polov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost eksplozije.
  - Redno preverjajte, da baterije ne iztečejo. Zelo nevarno za kožo in za poškodbo stroja.
- Aparat je namenjen za običajne notranje prostore.
- Aparata ne uporabljajte v bližini vode in v vlažnem prostoru, na primer v bližini bazena, kopalne kadi, kuhihnskega korita, v vlažni kleti, pralnici in podobno. Aparat ne sme biti izpostavljen kapljajoči ali brizgajoči vodi, na aparat ne postavljajte posod, napolnjenih s tekočino.
- Aparata ne izpostavljajte delovanju virov topote, kot so radiatori, ogrevanje ali drugi aparati, ki proizvajajo topoto, na primer ojačevalci. Ne izpostavljajte ga neposrednemu sončnemu sevanju ali odprtemu ognju.
- Prezračevalnih ali kakršnih koli drugih odprtin ne prekrivajte in v njih ne porivajte predmetov. Obstaja nevarnost poškodbe naprave.
- Za pravilno prezračevanje zagotovite minimalno razdaljo 10 cm od drugih predmetov.
- Ko izdelek premešcate iz hladnega v toplo okolje se znotraj njega nakopiči voda, ki lahko povzroči nedelovanje in poškodbo izdelka. Zato v takšnem primeru počakajte, da se izdelek vsaj eno uro ne uporablja na toplem, da vlaga izhlapi.
- Spremembe ali prilagoditev, ki jih izrecno ni odobril za to odgovoren organ, lahko povzročijo izgubo dovoljenja za uporabo aparata.
- Otroci se ne smejo igrati s to napravo.
- **OPOZORILO:** Da se boste izognili možni poškodbi sluha, ne poslušajte radia dalj časa pri visoki glasnosti. Prekomeren zvočni tlak iz slušalk lahko povzroči poškodbo sluha.

- NEVARNOST za otroke:** Otroci se ne smejo igrati z embalažnim materialom. Ne dovolite, da bi se otroci igrali s plastičnimi vrečkami. Nevarnost zadušitve.
- Do not immerse in water! – Ne potapljamte v vodo!**

## OPIS



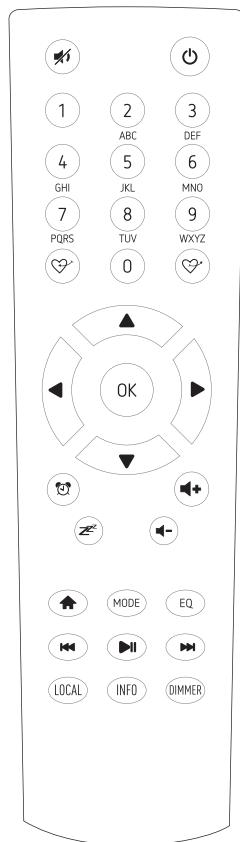
- Power**  
Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop radia.  
Pritisnite in sprostite, da radio preklopite na način pripravljenosti/ga aktivirate (način pripravljenosti se aktivira le, ko je priključeno napajanje. Ko se radio napaja iz baterije, se izklopi.)
- ◀**  
Nazaj v prejšnji meni / kazalec na levi strani.
- ⬆**  
Vrnitev na začetni zaslon / Vrnitev na zaslon za predvajanje.
- ▶**  
Kazalec desno / Vstopite v meni urejanja priljubljenih / Oglejte si uro in radijske informacije na zaslonu za predvajanje.
- Kolesce za Številčnico / Izbiranje**  
Vrtenje za pomikanje po meniju navzgor/navzdol / Izberite možnosti menija / Pritisnite za potrditev / Pritisnite za zaustavitev / Nadaljujte predvajanje
- radijskega kanala / Vrtenje za prilagajanje ravni glasnosti.**
- Heart**  
Če želite postaviti dodatki med priljubljene, pritisnite in pridržite gumb. S pritiskom prikličete seznam priljubljenih.
- Gumb za prednastavitev 1-3**  
Prednastavitev treh najbolj priljubljenih postaj. Pritisnite in pridržite gumb, da shranite prednastavitev. S kratkim pritiskom prikličite prednastavitev.
- 2,4-palčni barvni zaslon TFT**
- Zvočnik**
- Infrardeči senzor**
- Prikluček USB za priključitev kabla USB-C za polnjenje baterije**
- 3,5 mm linijski izhodni priključek**
- Prikluček za slušalke 3,5 mm**
- LED indikator napoljenosti baterije**

### Vsebina embalaže

- Internetni radio
- Napajanje
- Daljinski upravljalnik (brez baterij)
- Priročnik za uporabnika

## Daljinski upravljalnik

1. : S pritiskom preklapljajte med pripravljenostjo in delovanjem
2. : Utišanje
3. **0-9**: Oštrevlčen vnos / znaki za geslo WiFi.
4. : Trenutno predvajano postajo shranite med Priljubljene.
5. : Kurzor navzgor.
6. : Kurzor levo / nazaj v prejšnji meni.
7. : Tipka budilke
8. : Časomerilec izklopa.
9. **Mode**: Preklapljanje med radijskimi načini.
10. : Domov
11. : Prejšnja postaja na seznamu/prejšnja skladba v medijskih virih.
12. **Lokalno**: Dostopi do seznamov lokalnih postaj (lokalno območje, nastavljeno v meniju Konfiguracija).
13. : Odprite seznam Priljubljenih.
14. **OK**: gumb za potrditev.
15. : Kurzor desno.
16. : Kazalec navzdol.
17. : Poveč glasnost.
18. : Zmanjša glasnost.
19. **EQ**: Izenačevalnik
20. : Naslednja postaja na seznamu / naslednja skladba v medijskih virih.
21. : Predvajanje/pavza za medijske vire, predvajanje/pavza za internetni radio.
22. **Tipka za zatemnitvev**: Dostop v meni Svetlost zaslona za nastavitev svetlosti zaslona.
23. **Informacije**: Hitri dostop do menijev Omrežje in Sistemske informacije.



## Kako vnesti geslo za brezžično omrežje

### Preko daljinskega upravljalnika

Na alfanumerični tipkovnici večkrat pritisnite tipko, da se pomikate med znaki, ki so dodeljeni posamezni tipki. Glej naslednji seznam.

Če želite vnesti znak, ga označite in pritisnite **OK** za potrditev ter vnesite drug znak. Ko dosežete zadnji znak gesla, pritisnite in pridržite gumb **OK**, da dokončate vnos.

**Tipka 1:** 1 in posebni znaki !@#\$%A&\*()\_+[]{};":\|,./>?

**Tipka 2:** 2ABCabc

**Tipka 3:** 3DEFdef

**Tipka 4:** 4GHIghi

**Tipka 5:** 5JKLjkl

**Tipka 6:** 6MNOmno

**Tipka 7:** 7PQRSpqrs

**Tipka 8:** 8TUVtuv

**Tipka 9:** 9WXYZwxyz

**Tipka 0:** 0

### Uporaba gumba za upravljanje na radiu

Z gumbom **Tune/Izbiranje** se lahko pomikate po znakih, jih označite in pritisnite gumb za **Tune/Izbiranje**, da potrdite in vnesete naslednji znak. Ko dosežete zadnji znak gesla, pritisnite in pridržite gumb **Tune/Izbor**, da potrdite in dokončate vnos.

**Opomba:** Geslo je občutljivo na velike in male črke. Za več informacij o nastavitev gesla glejte „Nastavitev omrežja Wi-Fi“.

# PREDEN ZAČNETE

## Poskrbite, da imate na razpolago naslednje postavke:

- Imate širokopasovni dostop do interneta.
- Brezžični širokopasovni usmerjevalnik je uspešno povezan z internetom. Radio podpira brezžične povezave B, G in N (brezžični usmerjevalnik N lahko uporablja tudi z nastavitvami B ali G). Poznate kodo/geslo za šifriranje podatkov WEP (Wired Equivalent Privacy) ali WPA (Wi-Fi Protected Access). Pravilno geslo je treba vnesti, ko radio povežete z brezžičnim usmerjevalnikom za omrežno povezavo. Če kode/gesla ne poznate, se obrnite na osebo/tehnika, ki je nastavil vaš usmerjevalnik/omrežje.
- Radio lahko deluje prek brezžične omrežne povezave (povezava Wi-Fi).

# ZAČENJAMO

Radio se napaja z vgrajeno litijevou baterijo. Kabel USB je vključen v paketu izdelka.

Pritisnite in pridržite gumb , da vklopite napajanje.

Če želite radio izklopiti, pritisnite in pridržite isti gumb.

Način pripravljenosti se aktivira le, ko je priključeno napajanje za uporabo funkcije alarma.

Priklučite napajalnik na radio, pritisnite in držite gumb  ter ga vklopite. Ponovno pritisnite gumb , da radio preklopite v način pripravljenosti.

## Polnjenje baterije

Stanje baterije lahko preverite na radiu.

V zgornji vrstici zaslona je prikazan indikator napoljenosti baterije . Ko je baterija izpraznjena, indikator baterije utripa kot opomnik za polnjenje baterije.

Če želite napolniti baterijo, priključite vtič USB-C v priključek na zadnji strani radia, drugi konec pa priključite na vir napajanja 5V OUT (vsaj 1 A ali več), LED dioda na zadnji strani radia bo zasvetila rdeče, kar pomeni, da se baterija polni. Na zaslolu se prikaže ikona polnjenje .

Ko je polnjenje končano, indikator LED na zadnji strani postane zelen, ikona na zaslolu pa se spremeni v . To pomeni, da je radio priključen na napajanje.

**Opomba:** Če med polnjenjem predvajate radio, lahko polnjenje traja veliko dlje.

## Nastavitev omrežja

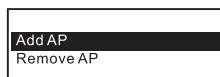
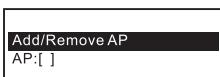
Internetno povezavo lahko vzpostavite preko brezžičnega omrežja (Wi-Fi).

Radio potrebuje širokopasovno internetno povezavo.

- Na začetnem zaslolu izberite **Internetne radijske postaje**. Ob prvi uporabi izberite **Skytune** in pritisnite ► ali obrnite gumb **Tune/Izbiranje**, da potrdite **Konfiguracija omrežja? > Da**.

Configure Network?  
<Yes> No

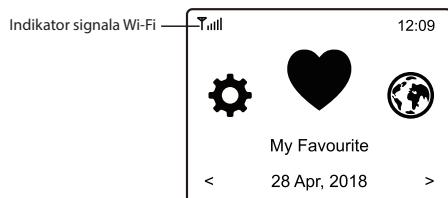
- Z gumbom **Tune/Izbor** izberite **Dodati/Odstraniti AP** s seznama in nato **Priklučiti k WiFi**:



- Začel bo iskati razpoložljiva omrežja WiFi. Preklopite na omrežje in pritisnite **OK** na daljinskem upravljalniku ali gumb **Tune/Izbor** za potrditev. Če je vaše omrežje wifi zaščiteno z geslom, vas bo radio pozval k vnosu gesla. Glejte "Kako vnesti geslo za brezžično omrežje" zgoraj.

**Opomba:** Geslo je občutljivo na velike in male črke. Če gesla ne poznate, se obrnite na osebo, ki je nastavila omrežje.

- Po uspešni povezavi z omrežjem Wi-Fi se na kratko prikaže sporočilo "Uspešna priključitev k WIFI". V zgornjem levem kotu zaslona se prikaže vrstica signala Wi-Fi:



## Pregled funkcij in lastnosti

Pritisnite gumb za dostop do **začetnega zaslona**. Premikajte se z vrtenjem gumba **Tune/Izbor** ali gumbov / na daljinskem upravljalniku.

### Moj predizbor

Prikažite seznam priljubljenih postaj, ki so bile dodeljene prednastavitem. Na voljo je do 150 prednastavitev.

### Budilka

Nastavite prebujanja preko radia. Na voljo sta dve nastaviti alarmi.

### Internetne radijske postaje

Začnite raziskovati globalne radijske postaje in glasbo.

### Časomerilec

Časomer služi kot minuta ali štoparica, nastavljena za določen čas. Po preteku nastavljenega časa se oglaši zvočni signal.

### Središče za medije

Glasbo lahko pregledujete in pretakate preko naprav, ki so združljive z UPnP ali DLNA v istem omrežju kot radio.

### Časomerilec izklopa

Vklopi časovnik, ki po preteku izbranega časa radio preklopi v stanje pripravljenosti.

### Radio FM

Z iztegnjeno teleskopsko anteno lahko poslušate najljubšo lokalno radijsko postajo.

### Konfiguracija

Na voljo je več možnosti/nastavitev, ki jih lahko prilagodite po svojih željah.

### BT pretakanje

Predvajanje preko povezave Bluetooth, predvajanje pretočnega zvoka (prejetega) iz druge naprave s podporo Bluetooth po seznanitvi/povezavi.

## INTERNETNI RADIO

Pritisnite gumb **Domov**, izberite **Internetne radijske postaje** in našli boste spodnje možnosti:



### Skytune

Izberite **Skytune** in začnite poslušati na tisoče radijskih postaj po vsem svetu. Iskanje lahko filtrirate glede na regijo, glasbeno zvrst in intervjuje.

**Lokalni radio** vam omogoča hiter dostop do postaj, ki so na voljo na vašem območju, preko internetne povezave.



**Opomba: Nastavitev območja** lahko spremenite v možnosti **Konfiguracija > Lokalni radio**. Podrobnosti najdete v primerem poglavju.

Ko se pomikate po seznamu **Svetovnih postaj** in želite hitro skočiti na določeno točko na dolgem seznamu, vnesite ustrezno številko na daljinskem upravljalniku, da hitro skočite na to točko. Na daljinskem upravljalniku na primer vnesite 28 in pritisnite **OK**, da označite postajo 28.

### Iskanje (Skytune)

Namesto premikanja po seznamu radijskih postaj lahko vnesete nekaj znakov za želeno postajo in filtrirate/okrnite seznam postaj.

### Zgodovina

Radio si zapomni do 99 postaj, ki jih poslušate.

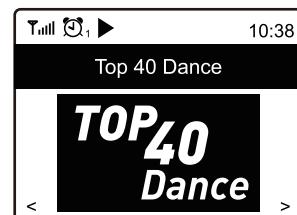
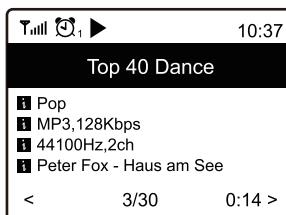
Če ste poslušali več kot 99 postaj, bo nadomestil prvo poslušano postajo.

### Predvajanje internetne radijske postaje

Ko se začne predvajati radijska postaja, se lahko prikažejo dodatne informacije o radiu. Na spodnjem zaslonu stanja predvajanja pritisnite gumb ►:



Z vsakim pritiskom na gumb ► se prikažejo podatki o oddajni postaji, velika ura in logotip postaje (če obstaja).



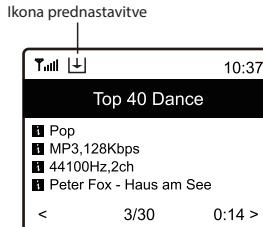
## Moj predizbor

Prikaže se seznam priljubljenih postaj, ki so bile dodeljene prednastavitevam.



## Predizbor postaje

Ko se predvaja radijska postaja, pritisnite gumb na daljinskem upravljalniku ali pritisnite in držite gumb na enoti, se prikaže spodnja ikona. To pomeni, da je postaja dodana na seznam priljubljenih.



Novo dodana postaja bo vedno prikazana kot zadnji element na seznamu **Priljubljenih**. Shranite lahko do 99 prednastavitev.

## Priklic priljubljene postaje

Pritisnite gumb na daljinskem upravljalniku ali na kratko pritisnite gumb na radiu, da prikličete seznam nastavitev, ali pa pojrite v **Moj predizbor** na začetnem zaslonu in potrdite izbiro.

## Urejanje seznama priljubljenih

Na seznamu priljubljenih izberite radijsko postajo, ki jo želite urediti, nato pa pritisnite gumb na daljinskem upravljalniku (ali pritisnite gumb na napravi). Prikaže se meni Urejanje z naslednjimi možnostmi:

**Premaknite se navzdol:** Sprememba uvrstitev postaje navzdol.

**Premaknite se na navzgor:** Napredovanje na lestvici postaj.

**Izbriši:** Odstranitev določene postaje.

**Premaknite se na vrh:** Postajo premaknite na vrh seznama priljubljenih.

**Premaknite se na konec:** Postajo premaknite na dno seznama priljubljenih.

## SREDIŠČE ZA MEDIJE

Naprava podpira UPnP in je združljiva z DLNA.

Tako lahko pretakate glasbo iz omrežja. Vendar je za to potrebna združljiva naprava v omrežju, ki lahko deluje kot strežnik. To je lahko omrežni trdi disk ali navaden računalnik, na primer Windows 8, ki omogoča dostop do skupne mape ali souporabe medijev. Po mapah lahko nato brskate in jih predvajate na radiu.

**Opomba:** Pred uporabo te funkcije se prepričajte, da je prenosni računalnik povezan z istim omrežjem Wi-Fi kot radijski sprejemnik.



## Pretakanje glasbe

- Ko je strežnik, združljiv z UPnP/DLNA, konfiguriran za deljenje medijskih datotek z radijem, lahko začnete pretakati glasbo.
- V glavnem meniju izberite **Središče za medije** in nato **UPnP**.
- Radio bo morda potreboval nekaj sekund, da bo končal iskanje razpoložljivih strežnikov UPnP. Če strežnikov UPnP ne najdete, se prikaže **Prazen seznamo**.
- Po uspešnem iskanju strežnikov UPnP izberite želeni strežnik.
- Naprava bo prikazala kategorije medijev, ki so na voljo v strežniku UPnP, npr. Glasba, Seznam predvajanja itd.
- Izberite datoteke, ki jih želite predvajati.

Način predvajanja lahko nastavite v možnosti **Konfiguracija > Nastavitev predvajanja**.

### Moj seznam predvajanja

Za glasbene datoteke UPnP lahko ustvarite svoj seznam predvajanja. Izberite in označite skladbo, ki jo želite dodati na seznam predvajanja, pritisnite in držite gumb **Tune/Izbiranje** ali pritisnite in držite gumb **OK** na daljinskem upravljalniku, dokler se ne prikaže sporočilo. Skladba bo dodana na seznam **Moj seznam predvajanja**.

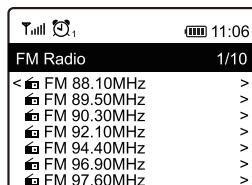
### Izbrisijo moj seznam predvajanja

S seznama **Moj seznam predvajanja** odstranite vse skladbe, da lahko ustvarite nov seznam skladb.

**Opomba:** Če imate strežnike, združljive z DLNA, po zgornjih korakih preglejte zvočne datoteke iz naprave, združljive z DLNA, na radiu, ki ga želite predvajati.

## RADIO FM

Izberite FM radio in pritisnite OK, ko se prikažeta **Skeniranje FM** in **Shraniti FM postaje** ali ko se prikaže seznam prednastavljenih FM postaj, označite in izberite postajo, ki jo želite začeti poslušati.

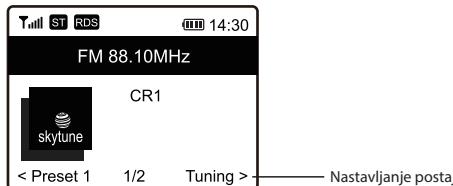


Med predvajanjem lahko postajo dodate na seznam priljubljenih s pritiskom na gumb **♥** ali si ogledate več informacij o radijski postaji s pritiskom na gumb **▶**.

**Opomba:** Spremembe razpoložljivih postaj FM ne bodo samodejno vključene na seznam razpoložljivih postaj brez novega iskanja postaj. Če želite izvesti novo skeniranje, pojrite v **Konfiguracija > Nastavitev FM > Skeniranje FM**.

Če želite ročno nastaviti radio FM, pritisnite gumb **Tune/Izbiranje**, dokler se v spodnjem desnem kotu zaslona ne prikaže napis **Uglaševanje**. Z gumboma **◀** in **▶** ali z vrtenjem gumba **Tune/Izbor** povečajte ali zmanjšajte frekvenco v majhnih korakih (0,1 MHz).

Če želite končati ročno nastavljanje, dolgo pritisnite gumb **Tune/Izbiranje**.



## PREDVAJANJE PREK POVEZAVE BLUETOOTH

Obe napravi morata biti povezani, preden se lahko začne prenos med napravo Bluetooth in radijskim sprejemnikom. Ta postopek se imenuje „parjenje“. Radio služi kot sprejemnik za sprejemanje pretočne glasbe iz mobilne naprave.



Če ste že vzpostavili povezavo z napravo Bluetooth, se povezava samodejno vzpostavi, ko sta obe napravi v dosegu in je na radiu izbran način Bluetooth. Parjenja ni treba ponoviti. Vendar bo morda potrebno to funkcijo aktivirati v napravi Bluetooth.

- Pritisnite gumb **Domov**, da se prikaže meni za izbiro različnih načinov delovanja.

- Z gumbom **levo/desno/gor/dol** na daljinskem upravljalniku ali z vrtenjem gumba **Tune>Select** izberite BT pretakanje in pritisnite gumb **Tune>Select** za potrditev.
- Vklopite napravo Bluetooth, s katero želite povezati radijski sprejemnik, in tukaj aktivirajte način parjenja. Naprava išče naprave Bluetooth v dosegu.
- Ko je radio najden, se na zaslonu naprave Bluetooth prikaže njegovo ime ECG RD 400 Cubo-XXXX (XXXX je identifikacijska koda vašega radia).
- Izberite radio v napravi Bluetooth.
- Začnite predvajanje v napravi Bluetooth.
- Predvajanje zdaj poteka prek radia.

## NASTAVITEV BUDILKE

### Pomembno!

Če želite uporabiti funkcijo alarma, radijski sprejemnik priključite na električno omrežje, da omogočite način pripravljenosti. Ko je radio vklapljen, pritisnite in spustite gumb **U**, da radio preklopite v način pripravljenosti. Način pripravljenosti je onemogočen, ko radio uporablja notranjo baterijo.



- V glavnem meniju izberite **Budilka** ali pritisnite gumb **Alarm** na daljinskem upravljalniku.
- Izberite Alarm 1 ali Alarm 2 in izberite **On**.
- Za nastavitev alarma sledite navodilom v vodniku.
- Čarovnik vas bo vodil skozi spodnje nastavitve:

### Čas

Nastavitev časa budilke.

### Zvok

Kot vir alarma lahko izberete **Tone**, **Moj predizbor** ali **FM radio**.

### Ponavljanje

Budilko lahko načrtujete po želji - vsak dan, enkrat ali več dni.

### Glasnost budilke

Glasnost alarma prilagodite po svojih željah z obračanjem gumba **Tune/Izbiranje** ali tipk **▲/▼** na daljinskem upravljalniku.

### Dolžina budilke

Trajanje alarma lahko nastavite s prednastavljenih možnosti med 15 in 180 minutami. Po preteku izbranega časa radio preklopi v način pripravljenosti.

- Ko opravite zgornje nastavitev, pritisnite gumb **◀** za izhod in se prepričajte, da je alarm vklapljen. Če je aktiviran, se na zaslonu prikaže ikona alarma.

### Ustavitev alarma/vklop funkcije Snooze

Ko se začne alarm, pritisnite gumb **U**, da ustavite alarm, ali pritisnite gumb **Tune/Izbiranje**, da aktivirate funkcijo Snooze.

Ko aktivirate funkcijo Snooze, bo alarm devet minut tiho, po izteku časa pa se bo znova oglasil. Ta postopek lahko večkrat ponovite. Če želite preklicati funkcijo Snooze, pritisnite **U**.



## ČASOMERILEC

Časomerilec lahko nastavite tako, da se alarm oglaši po preteku nastavljenega časovnega obdobja v razponu 0-99 ur, 0-59 minut in 00-59 sekund.

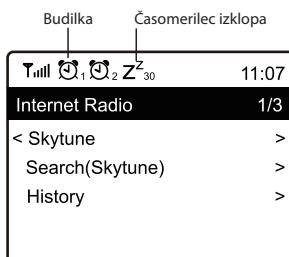
Na začetni strani izberite **Časovnik**. V meniju nastavite želeni čas in potrdite. Sledite navodilom na zaslonu.



**Opomba:** Časomer deluje le, ko je radio vklopljen. Preklop v način pripravljenosti ustavi odštevanje. Če ga želite ponovno zagnati, je potrebno odštevanje zagnati tudi v načinu časomerilca, glejte zgoraj.

## NASTAVITEV ČASOVNIKA IZKLOPA

Nastavite časomerilec tako, da se radio izklopi po preteku izbranega časa, od 15 do 180 minut. Pritisnite gumb  na daljinskem upravljalniku, da nastavite časomerilec. Če je časomerilec nastavljen, se na zaslonu prikaže ikona.



## KONFIGURACIJA

Tu boste našli vse nastavitev/možnosti, ki so na voljo za konfiguriranje vašega radia. Na začetnem zaslonu pojrite v **Konfiguracija**. Pritisnite gumb **Tune/Izbiranje** ali **OK** na daljinskem upravljalniku, da se prikaže seznam razpoložljivih možnosti.



### Omrežje

#### Mrežne možnosti

- **Še vedno je na voljo:** Funkcija WLAN ostane vklopljena (hitrejši dostop pri preklopu iz drugih radijskih načinov).
- **Samodejni izklop v 30 sekundah:** Funkcija WLAN se izklopi po 30 sekundah, ko ni v uporabi (zaradi varčevanja z energijo).

## Kanali Wi-Fi

Vsi kanali Wi-Fi niso na voljo v vseh državah. Med državami so lahko razlike. Zato je treba izbrati kanale WiFi, da se zagotovi zadovoljivo delovanje Wi-Fi.

Kanale smo že vzpostavili v skladu z zahtevami v različnih državah. Če želite izbrati ustrezen kanal, s seznama izberite državo, v kateri živite.

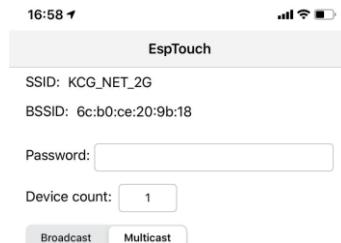
## Dodaj/odstrani AP

- **Povežite se z omrežjem WiFi:** Poišče seznam usmerjevalnikov na območju.
- **Dodajte AP (gumb WPS):** To možnost izberite, če želite usmerjevalnik Wi-Fi povezati prek WPS, če je usmerjevalnik opremljen z gumbom WPS.
- **Dodajte AP(SmartConfig):** To možnost izberite, če želite omrežje W-Fi konfigurirati s pametnim telefonom preko aplikacije. Na voljo je v trgovini z aplikacijami za iOS in Android. Poiščite in namestite aplikacijo "EspTouch" .

Povežite pametni telefon z omrežjem Wi-Fi, s katerim bo povezan radijski sprejemnik. Za boljši uspeh je priporočljivo, da radio postavite na razdaljo manj kot 2 metra od usmerjevalnika.

Sledite naslednjim korakom:

1. Na radijskem sprejemniku pojrite v **Konfiguracija > Omrežje > Dodati/Odstraniti AP > DodatiAP (SmartConfig)** in pritisnite **OK** za nastavitev.
2. Zagrite aplikacijo v telefonu.
3. Ime SSID (omrežja Wi-Fi) se prikaže na naslednji način:



4. Vnesite omrežno geslo.
5. Kliknite "Multicast" in nato "Confirm", da končate.



6. Radio se bo začel povezovati z omrežjem in po uspešni povezavi z omrežjem se bo prikazalo sporočilo "Connection to WiFi successful" (Povezava z WiFi uspešna).
- **Odstranite omrežje WiFi:** Če ste že dodali usmerjevalnik in ga želite odstraniti, izberite to možnost.

**Opomba:** Med nastavljanjem se vedno zadržujte v oddaljenosti do dveh metrov od usmerjevalnika Wi-Fi.

#### AP: []

Če ste radiu dodali več kot en usmerjevalnik in želite preklopiti na drugega, izberite to možnost, da spremenite.

#### Signal WiFi

Prikazuje moč signala Wi-Fi usmerjevalnika Wi-Fi, ki ga sprejme radijski sprejemnik. Raven signala pod -70 dBm je običajno šibkejša, in če vpliva na sprejem radijskega signala, boste morda morali optimizirati namestitev usmerjevalnika ali preveriti morebitno težavo v samem usmerjevalniku.

#### IP

Privzeta nastavitev IP je **Dinamična**. Glede na stanje omrežja lahko preklopite na **Statična**.

#### DNS

Privzeta nastavitev DNS je **Dinamična**. Glede na stanje omrežja lahko preklopite na **Statična**.

#### Datum in čas

Ko je internetna povezava vzpostavljena, radio samodejno nastavi lokalni čas. Če želite nastavitev opraviti ročno, jih spremenite z naslednjimi možnostmi:

#### Časovni pas

- **Samodejna nastavitev časovnega pasu:** Ta možnost je nastavljena kot privzeta.
- **Ročna nastavitev časovnega pasu:** To možnost izberite, če želite nastaviti čas na drugem območju. Izberite in označite želeno regijo/mesto ter pritisnite **OK** za potrditev. V povezavi z NTP (uporaba omrežnega časa) in DST (poletni čas) se nastavi samodejno, če izberete uporabo omrežnega časa (NTP).

#### Nastavitev časovnega formata

Izberite 12-urni ali 24-urni format.

## Nastavitev formata podatkov

Izberite eno od naslednjih možnosti:

- dan - mesec - leto (DD/MM/YYYYYY)
- mesec - dan - leto (MM/DD/YYYYYY)

## Nastavitev sloga ure

Izberite eno od možnosti: Digitalna ali analogna ura

## Nastavitev poletnega časa (DST)

Vklopite ali izklopite.

## NTP (uporaba omrežnega časa)

Protokol NTP je namenjen sinhronizaciji ure naprave s časovnim strežnikom. Privzeto bo vaš radio sinhroniziral časovni strežnik vsakič, ko ga vklopite in se povežete z internetom. To zagotavlja zelo visoko natančnost radijske ure. Z vnosom naslova URL lahko spremenite uporabo drugega časovnega strežnika (glejte strežnik NTP spodaj). Če tega ne želite, lahko izberete možnost "Ne uporabljam omrežnega časa".

Če se odločite, da za sinhronizacijo ure ne boste uporabljali protokola NTP, označite NTP in pritisnite OK za spremembo. Prikaže se element menija Nastavitev datuma in časa. Izberite ga ter prilagodite datum in čas svojim zahtevam.

## Strežnik NTP

Protokol NTP je namenjen sinhronizaciji ure naprave s časovnim strežnikom. To prikazuje strežnik, ki se uporablja za radio.

## Nastavitev časa iz FM

Vklopite ali izklopite.

## Jezik

Privzet jezik je angleščina, druge jezike pa lahko izberete po svojih željah.

Z gumbi ▲/▼ na daljinskem upravljalniku ali z gumbom **Tune/Izbiranje** se pomaknите do označenega elementa in pritisnite tipko **OK**. Označite zeleno možnost in pritisnite gumb **OK**, da izberete želeni jezik.

Na voljo so angleščina, francoščina, španščina, italijanščina, nemščina, nizozemščina, poljščina, ruščina, češčina, madžarščina, slovaščina, romunščina, hrvaščina in poenostavljena kitajščina.

## Nastavitev FM

Možnosti za izbiro območja FM, iskanje postaj FM za ustvarjanje seznama postaj in prikaz seznama postaj.

## Lokalni radio

Privzeto je radio nastavljen tako, da prek internetne povezave samodejno nazna radijske postaje na vaši lokaciji in jih da na voljo s pritiskom na gumb **Local** na daljinskem upravljalniku. Če želite, lahko nastavite tudi drugo regijo. Označite **Lokalni radio** in pritisnite **OK**. Če želite spremeniti nastavitev regije, izberite **Ročno nastavitev lokalnega radia**.

## Nastavitev predvajanja

Uporablja se za nastavitev načina predvajanja pri pretakanju, združljivem z UPnP/DLNA: **Ponovi vse**, **Ponovi enkrat**, **Naključno** in **Klasično**.

## Po vklopu

### Nadaljujte takoj, ko boste pripravljeni

Ta vrednost je privzeto nastavljena. Ob naslednjem vklopu radia se bo ponovno predvajala zadnja postaja.

### Ostanite v glavnem meniju

To možnost izberite, če želite, da radio ostane na začetnem zaslonu in se ne predvaja, ko ga naslednjič vklopite.

## **Samodejno varčevanje z energijo**

Nastavite časovno omejitve, po kateri se radio samodejno preklopi v način pripravljenosti, če ga ne uporabljate.

## **Svetlost zaslona**

Stopnjo osvetlitve zaslona lahko prilagodite po svojih željah. Na voljo sta dve nastaviti: Način in nivo

### **Način - običajen ali varčevalni**

- **Običajen:** Zaslon je ves čas enako svetel, ne da bi se zatemnil.
- **Varčevanje z energijo:** če na radiu ne izvajate nobenih operacij, se zaslon po 20 sekundah zatemni.

### **Nivo**

- **Svetloba:** Uporablja se za nastavitev stopnje svetlosti v običajnem načinu.
- **DIM:** Uporablja se za nastavitev stopnje svetlosti v načinu varčevanja z energijo.

## **Svetlost zaslona v načinu pripravljenosti**

Svetlost zaslona v načinu pripravljenosti lahko nastavite ročno z vrtenjem vrtljivega gumba **Tune>Select** ali s pritiskom tipk **▲/▼** na daljinskem upravljalniku. Če v 20 sekundah ne ukrepatе, se obnovi vrednost svetlosti, nastavljena v meniju **Konfiguracija**.

## **EQ (izenačevalnik)**

Izenačevalnik lahko nastavite za različne glasbene zvrsti.

## **Čas medpomnilnika**

Internetni radio se lahko včasih predvaja neenakomerno. To se lahko zgodi, če je internetna povezava počasna ali če je omrežje preobremenjeno. Če želite izboljšati stanje, lahko izberete daljši medpomnilnik, da pred začetkom predvajanja pridobite nekaj sekund radijskega toka.

Privzeta vrednost sta dve sekundi. Če imate raje daljši medpomnilnik, lahko izberete pet sekund.

## **Časomer za kuhanje**

Nastavitev funkcije Časomerilca.

- **Volume (glasnost):** uporablja se za nastavitev glasnosti signala
- **Duration (trajanje):** Uporablja se za nastavitev trajanja zvočnega signala, če se ne zaključi ročno. Po preteku izbranega časa se zvočni signal samodejno ustavi.

## **Informacije**

Oglejte si omrežne in sistemski informacije o radiu.

Z računalnikom lahko upravljate **Moje prednastavitev** in nadzorujete glasnost radia. V brskalnik v računalniku vnesite naslov IP (najdete ga v **Konfiguracije > Informacije > Informacije o omrežju > IP**) in na prikazani strani opravite zahtevane nastavitev **Moj predizbor**. Radio in računalnik morata biti povezana v isto omrežje WiFi.

## **Posodobitve programske opreme**

Občasno se lahko izda programska oprema za posodobitev funkcij radia. Redno preverjajte, ali so na voljo posodobitve, da bo vaš radio vedno posodobljen z najnovejšo programsko opremo.

## **Obnovitev privzetih nastavitev**

S ponastavljivo lahko izbrišete vse nastavitev in se vrnete na privzete nastavitev.

**Opomba:** Po ponastaviti se izbrišejo vse prednastavitev, nastavitev in konfiguracije postaj.

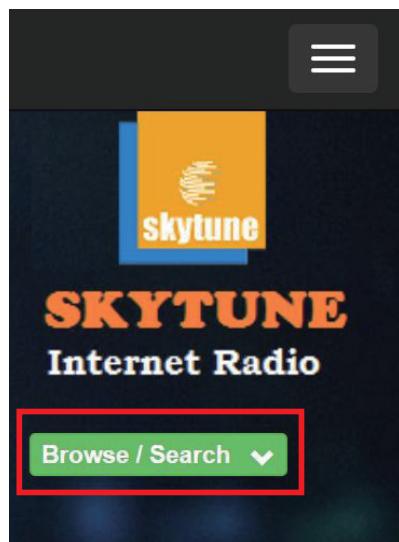
# DALJINSKO UPRAVLJANJE PREKO RAČUNALNIKA/ PAMETNEGA TELEFONA

## Uglaševanje internetnih radijskih postaj in upravljanje priljubljenih

Preizkusite enostaven način za nadzor nastavljanja internetnih radijskih postaj in upravljanje seznama priljubljenih prek spletnega brskalnika računalnika ali pametnega telefona.

Podprt brskalnika sta Internet Explorer in Chrome.

- Računalnik ali pametni telefon povežite v isto omrežje Wi-Fi kot radio.
- Pojd na splet [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- Na domači strani kliknite "Brskanje / Iskanje".
- Brskajte ali vnesite ime za iskanje radijskega kanala, prikazan bo seznam internetnih radijskih kanalov.
- Kliknite simbol ❤:



## Uglaševanje internetnih radijskih postaj in upravljanje priljubljenih

Pojavil se bo poziv, ali želite "Dodaj priljubljene" ali "Poslušaj postajo". Vnesite naslov IP radia, glejte spodaj:

Add Favourite / Listen to Station

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite  
 Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Če želite prikazati naslov IP na radiu, naredite eno od naslednjih dejanj:

- Pritisnite gumb **Infona** daljinskem upravljalniku, izberite možnost **Informacije o omrežju** in se pomaknite na IP, da si ogledate naslov IP.
- Na radiu se vrnite v glavn meni. Pojdite v **Konfiguracija > Informacije > Informacije o omrežju > IP**. Izberite **Poslušaj postajo**, kliknite **Pošiji** in radio bo preklopil kanal, v spletnem brskalniku pa se bo pojavila stran **My favourite (Moje priljubljene)**.

Predvajano postajo lahko nato dodate med priljubljene ali upravljate seznam z dodatnimi možnostmi urejanja. Vse spremembe se takoj sinhronizirajo z radijskim sprejemnikom.

## Uglaševanje internetnih radijskih postaj in upravljanje priljubljenih

The screenshot shows a list of 11 radio stations under the 'Channel Group : ROOT'. Each station has a 'Channel Name' and a 'URL'. To the right of each row are buttons for 'Edit', 'Delete', and reordering ('Top', 'Up', 'Down', 'Bottom').

Channel Name	URL	Action
1. DJ AAM Radio FM	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
2. Country Radio Switzerfar	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
3. Bigbeat	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
4. 24Radio Switzerland	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
5. AFN American Freedom	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit Delete Top Up Down Bottom
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit Delete Top Up Down Bottom
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit Delete Top Up Down Bottom
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit Delete Top Up Down Bottom
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit Delete Top Up Down Bottom
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.	Edit Delete Top Up Down Bottom

The screenshot shows a simple form titled 'Add Channel' with fields for 'Channel Name' and 'URL'. Below the form are 'Submit' and 'Reset' buttons.

Channel Name	URL	Submit	Reset
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

Radijski kanal lahko dodate tudi ročno, če poznate naslov URL toka v naslednji obliki:

- Zvočni format:** MP3, AAC, AAC+
- Pretočni formati:** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) in HLS
- Oblike seznamov predvajanja:** PLS, M3U
- Frekvenca vzorčenja:** 44,1 kHz in 48 kHz

## ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Vzrok	Rešitev
Ni mogoče vzpostaviti povezave z omrežje Wi-Fi	Omrežje je izklopljeno	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da lahko računalnik, ki je povezan prek omrežja Wi-Fi ali ethernetnega kabla, prek istega omrežja dostopa do interneta (tj. lahko brska po spletu).</li> <li>Preverite, ali je na voljo strežnik DHCP ali pa ste na radiju konfigurirali statični naslov IP.</li> <li>Preverite, ali požarni zid ne blokira izhodnih vrat. Radio potrebuje dostop vsaj do vrat UDP in TCP 80, 443 in 8008 ter vrat DNS 53.</li> </ul>
	Usmerjevalnik omeji dostop do naštetih naslovov MAC	<p>Pridobite naslov MAC iz menija <b>Konfiguracija &amp;gt; Informacije</b> &amp;gt; <b>Informacije o omrežju &amp;gt; Wi-Fi MAC</b> in ga dodajte na seznam dovoljenih naslovov v dostopni točki.</p> <p><b>Opomba:</b> Radio ima ločene naslove MAC za žična in brezžična omrežja.</p>
	Nezadostna moč signala Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite oddaljenost od usmerjevalnika in preverite, ali se lahko računalnik na tem mestu poveže z omrežjem.</li> <li>Optimizirajte razdaljo postavitev usmerjevalnika.</li> </ul>
	Neznana metoda šifriranja.	Spremenite metodo šifriranja v usmerjevalniku. Radio podpira protokole WEP, WPA in WPA2.
	Požarni zid preprečuje dostop.	Windows Media Player: Med seboj se razlikujejo - požarni zidovi drugih proizvajalcev lahko zahtevajo konfiguracijo za UPnP.
Radio se uspešno poveže z omrežjem, vendar ne more predvajati določenih postaj.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Postaja ob tem času ne oddaja (ne pozabite, da je lahko v drugem časovnem pasu).</li> <li>Preveč ljudi se poskuša povezati s strežnikom radijske postaje in zmogljivost strežnika ni zadostna.</li> <li>Postaja je doseglj največje dovoljeno število hkratnih poslušalcev.</li> <li>Povezava na radiju je zastarella. Povezava se redno posodablja. Za posodobljen seznam postaj pojrite na <b>Internet Radio Stations &gt; Skytune</b>. Če določen tok še vedno ne deluje, se obrnite na nas ali ga prijavite družbi Skytune.</li> </ul>
Ni zvoka.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Prilagodite raven glasnosti zunanjega zvočnika z napajanjem.</li> <li>Prepričajte se, da je napajanje zunanjega zvočnika vklopljeno.</li> </ul>
Radio je zamrznen ali se ne odziva.		Ponastavite na naslednji način: Na radiju hkrati pritisnite gumba  in , dokler se radio ne izklopi (zaslon je prazen), nato obo gumba spustite.

## KORISTNI NASVETI

### Če internetni radio stalno osvežuje medpomnilnik radijskih postaj:

Internetni radio prenaša podatke iz radijske postaje prek širokopasovne povezave. Če je stopnja napak v širokopasovni povezavi visoka ali je povezava prekinjena, se internetni radio ustavi, dokler se povezava ponovno ne vzpostavi in prejme dovolj podatkov za ponovni začetek predvajanja. Če se internetni radio ustavi, preverite, ali je modem DSL zelo obremenjen z napakami ali ni prekinil širokopasovno povezavo. Če imate te težave, se obrnite na svojega ponudnika širokopasovnih storitev.

### Kaj je medpomnilnik?

Med pretekanjem si internetni radio/medijski predvajalnik pred začetkom predvajanja prenese majhen del pretoka. Uporablja se za zapolnitve morebitnih vrzeli v pretoku podatkov, ki lahko nastanejo, če je internetno ali brezžično omrežje zasedeno.

Internetni radio med poslušanjem prenaša glasbene podatke iz računalnika. Če je pretekanje blokirano ali je internet med prenosom preobremenjen, se lahko kakovost predvajanja poslabša. Če se to zgodi, preverite hitrost internetne povezave - ta mora biti višja od hitrosti pretakanja.

### Radio deluje, vendar nekaterih postaj ni mogoče predvajati.

Težava je lahko posledica enega ali več naslednjih dejavnikov:

- Radijska postaja ne oddaja več.
- Radijska postaja je dosegla največje dovoljeno število hkratnih poslušalcev.
- Radijska postaja je spremenila postavitev oddajanja in povezava ni več veljavna.
- Radijska postaja ne oddaja ob določenem času dneva (vse postaje ne oddajajo 24 ur na dan).
- Internetna povezava med vašim radijem in strežnikom radijske postaje je prepočasna ali nestabilna za hitrost prenosa podatkov.

## TEHNIČNI PODATKI

<b>Model</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Vhodno napajanje</b>	5 V = 1,5 A
<b>Napajalna napetost</b>	100–240 V ~ 50/60 Hz
<b>Brezžično omrežje</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Frekvenca brezžičnega omrežja</b>	2412–2484 MHz
<b>Moč brezžičnega prenosa</b>	Tipična moč prenosa 14 dBm (72,2 Mb/s); 20 dBm (način 11b)
<b>Varnostni protokol</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Verzija Bluetooth</b>	Združljiv z V4.2 BR/EDR
<b>Frekvenca Bluetooth</b>	2,4 GHz
<b>Razpon povezave Bluetooth</b>	10 metrov (neposredna vidljivost)
<b>Frekvenčno območje FM</b>	87,5–108 MHz
<b>Vgrajena litij-ionska baterija</b>	3,7 V, 2000 mAh
<b>Izhod zvoka</b>	Stereo priključek za slušalke 3,5 mm, stereo linijiški izhod
<b>Mere aparata</b>	180 × 110 × 105 mm (Š × G × V)
<b>Upravljalnik</b>	2×1,5 V AAA bateriji (nista priloženi)

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Prepričajte se, da je pred čiščenjem aparat popolnoma izklopljen. Površino aparata očistite z rahlo vlažno krpico. Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo alkohol, amoniak ali brusne sestavine. Na aparatu ali v njegovi bližini ne uporabljajte čistilnih pršil.

## **PREDELAVA IN ODSTRANITEV ODPADKOV**

Embalažni papir in karton – odstranite med reciklažne surovine. Folija, PE vrečke, plastični deli – v ločevalne posode za plastiko.

## **ODSTRANITEV IZDELKA NA KONCU ŽIVLJENJSKE DOBE**

Odstranjevanje starih električnih in elektronskih naprav (velja v državah članicah EU in drugih evropskih državah, kjer velja zakon o ločevanju odpadkov)

Prikazan simbol na izdelku ali embalaži pomeni, da naj se z izdelkom ne ravna kot z gospodinjskimi odpadki. Izdelek odložite na zbirnem mestu, namenjenem za reciklažo električnih in elektronskih naprav. S pravilno odstranitvijo izdelka preprečite negativne vplive na človeško zdravje in okolje. Reciklaža materialov priomore k zaščiti naravnih virov. Več informacij glede reciklaže tega izdelka dobite na lokalnem uradu, podjetju, ki se ukvarja s predelavo odpadkov ali pa v prodajalni, kjer ste kupili izdelek.



Ta izdelek izpolnjuje zahteve direktiv EU o elektromagnetni združljivosti in električni varnosti ter problematiki težkih kovin v električnih in elektronskih napravah.



S tem K+B Progres, a.s. izjavlja, da je tip radijskega aparata ECG B.BOLD 3200 Cubo skladen z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU Izjave o skladnosti najdete na spletni strani: [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Navodila za uporabo so na razpolago na spletnih straneh [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Pridružujemo si pravico do spremembe besedila in tehničnih parametrov.

## BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

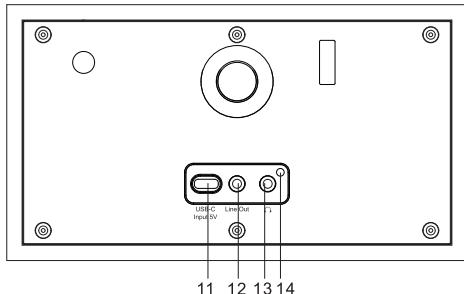
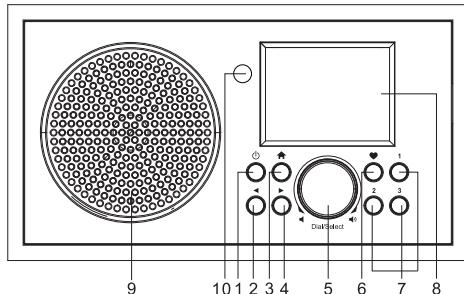
**Pročitajte pažljivo i sačuvajte za buduću upotrebu!**

### BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

**Pažnja:** Mere opreza i upute navedene u ovom priručniku ne pokrivaju sve moguće situacije i opasnosti do kojih može doći. Korisnik treba da bude svestan da faktore sigurnosti, kao što su oprezno, brižno i razumno rukovanje, nije moguće ugraditi u proizvod. Stoga sâm korisnik ovog uređaja treba da osigura prisutnost tih sigurnosnih faktora. Nismo odgovorni ni za kakvu štetu koja se desi tokom prevoza, nepravilnim korišćenjem, kolebanjem napona, modifikovanjem ili zamenom bilo kog dela uređaja. Kako ne bi došlo do požara ili povrede od udara električne struje, prilikom upotrebe električnih uređaja uvek treba poštovati osnovna bezbednosna uputstva, među kojima su i sledeća:

- Koristite samo onaj pribor koji je odobrio proizvođač.
- **Obratite pažnju na sledeće mere opreza kada spajate uređaj na električnu mrežu pomoću adaptera:**
  - Koristite isključivo adapter OBL-0501500E isporučen sa proizvodom.
  - Isključite ovaj uređaj iz struje tokom oluja praćenih grmljavinom ili kada ga ne koristite duže vreme, ako uređaj ne radi ispravno ili ako je oštećen (npr. zbog pada na tlo).
  - Kako biste smanjili rizik od požara ili električnog udara, nemojte preopteretiti zidne utičnice, produžne kabele ili utičnice u koje su priključeni drugi uređaji
- Nemojte pokušavati sami popraviti uređaj.
- Sve servise neka obavlja kvalifikovani serviser.
- Pre svega, isključite ovaj proizvod iz zidne utičnice i uputite u kvalifikovani servis pod sljedećim uslovima:
  - Tečnost ili strani predmeti su ušli u proizvod ili je bio izložen kiši ili drugim tečnostima.
  - Proizvod ne radi normalno prema ovim uputstvima. Koristite samo kontrole opisane u priručniku, nepravilno podešavanje drugih kontrola može dovesti do oštećenja i često će zahtevati opsežan rad kvalifikovanog servisera kako bi vratio uređaj u normalnu funkciju.
- **PAŽNJA: NEMOJTE PREKRIVATI UREĐAJ JER BI TO MOGLO DOVESTI DO STRUJNOG UDARA. PROIZVOD NE SADRŽI DELOVE KOJE BI VLASNIK MOGAO DA SERVISUJE SAM, OBRATITE SE OVLAŠĆENOM SERVISU.**
- **Baterije za daljinski upravljač (nisu u kompletu):**
  - Ne izlažite baterije povisenoj topлоти poput sunca, vatre i sličnom. Opasnost od eksplozije i povreda.
  - Baterije menjajte samo sa baterijama iste vrste (2 x AAA baterije 1,5 V) i pazite na ispravan polaritet. U suprotnom, postoji opasnost od eksplozije.
  - Redovito ih proveravajte na curenje. Postoji opasnost od opeklini kože i oštećenja uređaja.
- Uređaj je dizajnovan za uobičajena unutarnja okruženja.
- Uređaj nemojte koristiti u blizini vode ili u vlažnim prostorima, kao što su bazeni, kade, sudopere, vlažni podrumi, peronice veša i slično. Uređaj se ne sme izlagati kapanju ili prskanju vode, na njega nemojte stavljati posude napunjene tečnošću.
- Uređaj nemojte izlagati delovanju izvora toplove kao što su radijatori, grejalice ili drugi uređaji koji proizvode toplostnu energiju (npr. pojačala). Ne izlažite izravnoj sunčevoj svetlosti ili otvorenom plamenu.
- Nemojte prekrivati ventilacijske ili druge otvore niti u njih umetati nikakve predmete. Postoji opasnost od povreda ili oštećenja uređaja.
- Održavajte minimalnu udaljenost od 10 cm od drugih predmeta radi pravilnog prozračivanja.
- Kada se proizvod makne iz hladnog u toplo okruženje, unutra se voda kondenzuje, što može uzrokovati kvar i oštećenje proizvoda. Stoga u takvoj situaciji ne uključujte nekoristeni proizvod oko sat vremena kako bi vlaga isparila.
- Izmene ili modifikacije koje nisu izričito odobrene mogu dovesti do gubitka prava na korišćenje uređaja.
- Deca se ne smeju igrati ovim uređajem.
- **PAŽNJA:** Da biste sprečili oštećenje sluha, izbegavajte dugotrajno slušanje pri velikoj jačini zvuka. Preterani zvučni pritisak iz slušalice može prouzrokovati oštećenje sluha.
- **OPASNOSTI po decu:** Deca ne smeju da se igraju sa ambalažom. Ne dozvolite deci da se igraju sa plastičnim kesama. Postoji opasnost od gušenja.
- **Do not immerse in water! - Nemojte potapati u vodu!**

# OPIS



1. Pritisnite i zadržite za uključivanje/isključivanje radija.  
Pritisnite i otpustite kako biste radio prebacili u stanje pripravnosti/omogućili (stanje pripravnosti aktivira se samo kada je napajanje priključeno. Kada se napaja iz baterije, radio će se isključiti.)
2. Povratak na prethodni meni / pokazivač na levoj strani.
3. Povratak na početni ekran / povratak na ekran za reprodukciju.
4. Desni pokazivač / unesite meni za uređivanje spiska omiljenih kanala / prikaz informacija o satu i radiju na ekranu za reprodukciju.
5. **Točkić za biranje / odabir**  
Okrenite za pomicanje gore/dolje/odabir opcija izbornika/pritisnite za potvrdu/pritisnite za zaustavljanje/nastavak reprodukcije radijskog kanala/rotiranje kako biste podešili nivoglasnoće.
6. Pritisnite i zadržite za dodavanje stанице у omiljene stavke. Dodirnite za pristup popisu omiljenih kanala.

7. **Prethodno postavljeni gumbi 1–3**  
To su tri najpopularnije stанице. Pritisnite i zadržite gumb kako biste spremili postavke. Kratko pritisnite kako biste podešili postavku.
8. **TFT ekran u boji od 2,4 inča**
9. **Zvučnik**
10. **Infracrveni senzor**
11. **USB priključak za priključivanje USB-C kabla radi punjenja baterije**
12. **Izlazni linijski priključak od 3,5 mm**
13. **Priklučak za slušalice 3,5mm**
14. **LED indikator napunjenoosti baterije**

## Daljinski upravljač

- 1.
- 2.
3. **0-9:** Brojevi / znakovi za WiFi lozinku.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
9. **Mode:** Prebacivanje između režima rada radija.
- 10.
- 11.
12. **Lokalno:** Pristup popisu lokalnih stаница (lokalno područje postavljeno u izborniku Konfiguracija).
- 13.
14. **OK:** Gumb za potvrdu.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
22. **Prekidač za prigušivanje:** Za podešavanje svetline ekrana otvorite meni svetline.
23. **Informacije :** Brz pristup informacijama o mreži i sustavu.

## Kako uneti lozinku za bežičnu mrežu

### Pomoću daljinskog upravljača

Na alfanumeričkoj tastaturi više puta pritisnite za kretanje kroz znakove dodeljene svakom gumbu. Pogledajte popis u nastavku.

Kako biste unijeli znak, označite ga i pritisnite **OK** za potvrdu i unos drugog znaka. Kada se dosegne posljednji znak za lozinku, pritisnite i zadržite gumb **OK** kako biste dovršili unos.

**Taster 1:** 1 i posebni zbakovi !@#\$%&\*()\_+[]{};:"\|.,/<>?

**Tipka 2:** 2ABCabc

**Tipka 3:** 3DEFdef

**Tipka 4:** 4GHIghi

**Tipka 5:** 5JKLMNOP

**Taster 6:** 6MNOMno

**Tipka 7:** 7PQRSpqrs

**Tipka 8:** 8TUVtuv

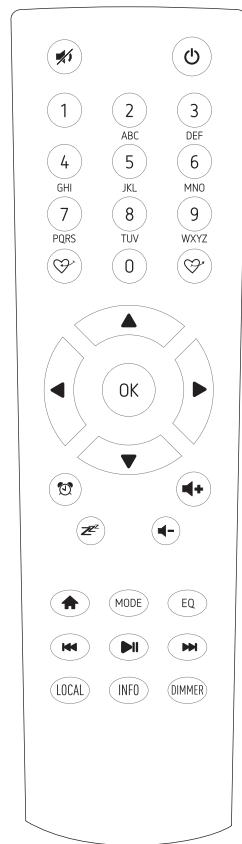
**Taster 9:** 9WXYZwxyz

**Tipka 0:** 0

### Pomoću gumba za upravljanje na radiju

Gumbima **Tune>Select** možete se kretati kroz znakove, istaknuti ih i pritiskom na gumb **Tune>Select** potvrdite i unesite sledeći znak. Pritisnite i zadržite gumb **Tune>Select** kako biste potvrdili i dovršili unos kada se dosegne posljednji znak lozinke.

**Napomena:** Lozinka je osjetljiva na velika i mala slova. **Dodatne informacije o postavljanju lozinke potražite u odeljku „Postavljanje Wi-Fi mreže“.**



# PRE NEGO ŠTO POČNETE

## Proverite jeste li spremni za sledeće stavke:

- Imate širokopojasnu internetsku vezu.
- Bežični širokopojasni ruter uspješno je povezan sa internetom. Radio podržava bežične veze B, G i N (bežični ruter N može se koristiti i sa postavkama na B ili G). Znate WEP (Wired Equivalent Privacy) ili WPA (Wi-Fi Protected Access) šifru/lozinku za šifriranje podataka. Ispravna lozinka mora se uneti kada je radio povezan sa bežičnim ruterom radi povezivanja sa mrežom. Ako ne znate šifru/lozinku, obratite se osobi/tehničaru koji je postavio ruter/mrežu.
- Radio može raditi putem bežične mrežne veze (Wi-Fi veza).

# POČNIMO

Radio se napaja ugrađenom litijskom baterijom. USB kabl uključen je u pakovanje uređaja.

Pritisnite i zadržite za  uključivanje napajanja.

Kako biste isključili radio, pritisnite i zadržite isti gumb.

Stanje pripravnosti aktivira se samo kada je napajanje priključeno radi korišćenja funkcije alarma.

Priklučite napajanje na radio, pritisnite i zadržite gumb  uključite ga. Ponovo pritisnite gumb  kako biste uključili radio u stanje pripravnosti.

## Punjjenje baterije

Razinu napunjenosti baterije možete proveriti na radiju.

Indikator napajanja baterije prikazuje se u gornjem redu ekrana . Kada je baterija pri kraju, indikator baterije i dalje treperi kao podsetnik na punjenje baterije.

Kako biste napunili bateriju, priključite USB-C utikač na priključak koji se nalazi na zadnjoj strani radija, drugi kraj priključite na 5V naponsku mrežu (nazivna struja je najmanje 1A ili viša), LED indikator na zadnjoj strani radija počeće svetliti crveno, što znači da se baterija puni. Na ekranu se pojavljuje ikona punjenje .

Kada se punjenje dovrši, LED indikator na stražnjoj strani postaje zelen, a ikona na ekranu menja se u . To znači da je radio povezan sa napajanjem.

**Napomena:** Punjenje može potrajati mnogo duže ako se radio radi tokom punjenja.

## Podešavanje mreže

Internetska veza može se postaviti putem bežične mreže (Wi-Fi).

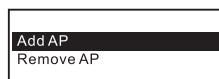
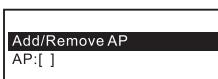
Radio zahteva širokopojasnu internetsku vezu.

- Na početnom ekranu odaberite **internetsku radijsku stanicu**. Kada ga prvi put koristite, odaberite **Skytune** i pritisnite  ili okrenite gumb za **Tune>Select** kako biste potvrdili **konfiguraciju mreže? > Da**.

Configure Network?

<Yes> No

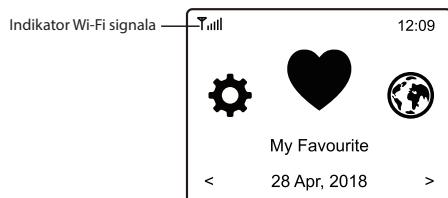
- Odaberite iz izbornika **pristupnu točku dodaj/ukloni AP** Pomoći gumba **Tune>Select** a zatim odaberite **Poveži sa WiFi mrežom**:



- Započinje traženje dostupnih Wi-Fi mreža. Predite na mrežu i pritisnite **OK** na daljinskom upravljaču ili gumb **Tune>Select** za potvrdu. Ako je vaša wifi mreža zaštićena lozinkom, radio će od vas zatražiti unos lozinke. Pogledajte poglavlje „**kako uneti lozinku za bežičnu mrežu**“ iznad.

**Napomena:** Lozinka je osetljiva na velika i mala slova. Ako ne znate lozinku, обратите се особи која је поставила мрежу.

- Nakon uspešne Wi-Fi veze kratko ће се приказати порука „WiFi веза успешна“. У горњем левом углу екрана приказује се Wi-Fi сигнална трака:



## Pregled funkcija i svojstava

Pritisnite gumb за улаз на **почетни екран**. Okrenite gumb **Tune>Select** или гумбима на дужинском управљачу за одабир.

### Moje preference

Prikaz списка омилjenih станица које су дodeljene unapred заданим поставкама. Доступно је до 150 memoriranih станица.

### Internet radio stanica

Поћните истраживати глобалне радијске станице и глаузбу.

### Медијски центар

Muziku можете преслушавати и стримати путем уређаја kompatibilnih sa UPnP ili DLNA na istoj mreži као и radio.

### FM radio

Kада се телескопска антена развори, можете покренути своју омилјену локалну радијску станицу.

### BT striming

Bluetooth reprodukcija, striming (примање) reprodukcija звука са другог Bluetooth уређаја након упаривања/пovezivanja.

## INTERNETSKI RADIO

Pritisnite gumb **Почетна странica**, одaberite **internetske radijske stанице** и пронаћи ћете опције у наставку:



### Skytune

Odaberite **Skytune** и поћните слушати тисуће радијских станица у свету. Pretraživanje можете филтрирати према подручју, музичком жанру и разговорима.

**Lokalni radio** omogućuje vam brz pristup stanicama dostupnim u vašem području putem internetske veze.



**Napomena: Postavke područja** možete promeniti u meniju **Konfiguracija > Lokalni radio**. Pojedinosti potražite u odgovarajućem poglavljaju.

Kada se krećete kroz spisak**Globalne stanice** i želite brzo preći na određenu tačku na dugom spisku, unesite odgovarajući broj na daljinskom upravljaču kako biste se brzo pomaknuli na tu tačku. Na primer, na daljinskom upravljaču upište 28 i pritisnite **OK** kako biste označili stanicu 28.

### Pretraživanje (Skytune)

Umesto pregledavanja spiska radijskih stanica, možete uneti nekoliko znakova željene stanice i filtrirati / skratiti spisak stanica.

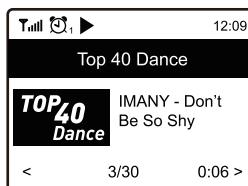
### Istorijska

Radio pamti stanice koje ste slušali - do 99 stanica.

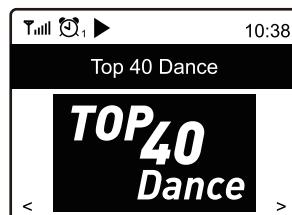
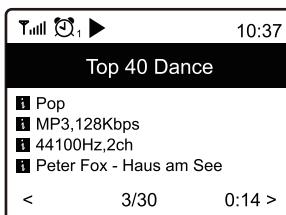
Ako ste slušali više od 99 stanica, zamenite prvu stanicu koju ste slušali.

### Reprodukcijska stanica internet radija

Kada se radijska stаница počne da reprodukuje, mogu se prikazati dodatne informacije o radiju. Pritisnite taster ► u statusu ekrana prilikom reprodukcije u nastavku:



Svaki put kada pritisnete gumb ► detalji emitovane stанице, veliki sat i logotip stанице (ako postoji) prikazuju se ciklički.



## Moje preference

Prikazuje se popis omiljenih stanica koje su dodeljene unapred zadanim postavkama.



### Postavljanje stanice unapred

Kada se radio stanica reproducira, pritisnite gumb na daljinskom upravljaču ili pritisnite i držite gumb na jedinici, ikona se prikazuje kako je prikazano u nastavku. To znači da je stanica dodana na spisak omiljenih.



Nove dodane stanice uvek će se prikazivati kao poslednja stavka na spisku **Omiljene**. Možete da spremite do 99 postavki.

### Biranje omiljene radio stanice (favorita)

Pritisnite gumb na daljinskom upravljaču ili kratko pritisnite gumb na radiju kako biste pozvali spisak unapred zadanih postavki ili se pomaknите do **Mojih preferenci** na početnom ekranu kako biste potvrdili odabir.

### Uređivanje spiska omiljenih kanala

Na spisku omiljenih odaberite radijsku stanicu koju želite urediti, a zatim pritisnite na daljinskom upravljaču (ili pritisnite B na uređaju). Prikazaće se meni Edit (Uređivanje) sa sledećim opcijama:

**Pomicanje prema dolje:** Spuštanje na spisku stanica prema dolje.

**Pomicanje prema gore:** Pomicanje prema gore na spisku stanica.

**Izbriši:** Brisanje određene stanice.

**Pomakni na početak:** Pomaknите stanicu na vrh popisa omiljenih stanica.

**Pomakni na kraj:** Pomaknите stanicu na kraj popisa omiljenih stanica.

## MEDIJSKI CENTAR

Uređaj podržava UPnP i kompatibilan je sa DLNA.

To vam omogućuje striming muzike sa mreže. Međutim, to zahteva da na mreži imate kompatibilan uređaj koji može da funkcioniše kao poslužitelj. To može biti mrežni tvrdi disk ili zajedničko računalo, na primer, sa sustavom Windows 8, putem kojeg je dopušten pristup zajedničkoj mapi ili deljenju multimedijskih sadržaja. Mape se zatim mogu pregledavati i reprodukovati na radiju.



**Napomena:** Pre korišćenja ove značajke proverite je li prenosni računar povezan sa istom Wi-Fi mrežom kao i radio.

### Striming muzike

- Nakon što je kompatibilni poslužitelj za UPnP/DLNA konfigurisam za deljenje multimedijskih datoteka sa radijom, možete početi da strimujete muziku.
- U glavnom izborniku odaberite **Media Center**, i onda **UPnP**.
- Za dovršetak pretraživanja dostupnih UPnP poslužitelja može biti potrebno nekoliko sekundi. Ako nisu pronađeni UPnP poslužitelji, prikazaće se **prazan spisak**.
- Nakon uspešnog pretraživanja UPnP poslužitelja odaberite željeni poslužitelj.
- Uređaj prikazuje kategorije medija dostupne na UPnP poslužitelju, npr. Glazba, popis pesama itd.

- Odaberite datoteke koje želite reproducirati.

Način reprodukcije možete postaviti u meniju **Konfiguracija > Postavke reprodukcije**.

### Moj spisak pesama

Možete stvoriti vlastiti spisak za reprodukciju za UPnP muzičke fajlove. Odaberite i označite pesmu koju želite dodati na spisak za reprodukciju, pritisnite i zadržite gumb **Tune>Select** ili pritisnite i držite gumb **OK** na daljinskom upravljaču dok se ne pojavi naziv. pesma će se dodati na **moj spisak pjesama**.

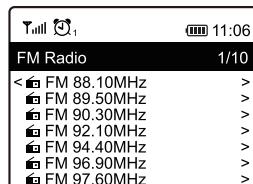
### Izbriši moj spisak za reprodukciju

Ukloni sve pesme sa **spiska za reprodukciju** kako biste mogli pripremiti novi spisak pesama.

**Napomena:** Ako imate dostupne DLNA-kompatibilne poslužitelje, sledite gore opisane korake za pretraživanje audio datoteka sa DLNA-kompatibilnog uređaja na radiju koji želite reproducirati.

## FM RADIO

Odaberite FM radio i pritisnite OK ako se prikazuju opcije **FM skeniranje i spremanje FM stanica** ili ako se prikazuje popis unapred postavljenih FM stanica, označite i odaberite stanicu za početak slušanja.

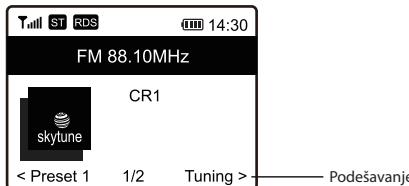


Tokom reprodukcije, stanica se može dodati na spisak omiljenih pritiskom na **♥** gume, ili za prikaz više informacija o radijskoj stanci pomoću gumba **▶**.

**Napomena:** Promene dostupnih FM stanica neće se automatski uključiti na spisak dostupnih stanica bez novog skeniranja stanica. Kako biste izvršili novo skeniranje, idite na **Konfiguracija > FM postavke > FM Scan**.

Kako biste ručno podešili FM radio, pritišćite gumb **Tune>Select** dok se u donjem desnom uglu ekrana ne pojavi znak za **podešavanje**. Pomoću guma **◀** i **▶** ili okretanjem guma za **Tune>Select** možete povećati ili smanjiti frekvenciju u malim koracima (0,1 MHz).

Za izlaz iz ručnog podešavanja dugo pritisnite gumb **Tune>Select**.



## REPRODUKCIJA PUTEM BLUETOOTH VEZE

Oba uređaja moraju biti povezana pre pokretanja prenosa između Bluetooth uređaja i radija. Taj se proces naziva "uparivanjem". Radio služi kao prijemnik za primanje striming glazbe sa mobilnog uređaja.

Ako ste se prethodno povezali sa Bluetooth uređajem, ta se veza automatski vraća kada su oba uređaja u dometu, a na radiju je odabran Bluetooth režim rada. Uparivanje se ne mora ponoviti. Međutim, možda ćete morati aktivirati ovu značajku na Bluetooth uređaju.

- Pritisnite gumb **Početna stranica** za prikaz izbornika za odabir različitih režima rada.



- Pomoću gumba **levo/desno/gore/dolje** na daljinskom upravljaču ili okrenite gumb **Tune>Select** za odabir BT striminga i pritisnite gumb **Tune>Select** za potvrdu.
- Uključite Bluetooth uređaj na koji želite priključiti radio i aktivirajte režim rada za uparivanje. Uređaj traži Bluetooth uređaje unutar dometa.
- Kada se pronađe radio, na zaslonu Bluetooth uređaja prikazaće se njegov naziv ECG RD 400 Cubo-XXXX (XXXX je identifikacijski kod vašeg radija).
- Odaberite radio na Bluetooth uređaju.
- Pokrenite reprodukciju na Bluetooth uređaju.
- Reprodukcijska funkcija je sada pokrenuta pomoću radija.

## PODEŠAVANJE BUDILICE

### Važno!

Kako biste koristili funkciju alarma, priključite radio na napajanje kako biste omogućili stanje pripravnosti. Kada je radio uključen, pritisnite i otpustite gumb **U** kako biste radio prebacili u stanje pripravnosti. Stanje pripravnosti isključeno je kada radio koristi internu bateriju.



- Na glavnom izborniku odaberite **Alarm** ili pritisnite **Alarm** na daljinskom upravljaču.
- Odaberite Alarm 1 ili Alarm 2 i odaberite **Uključi**.
- Za postavljanje alarma sledite upute čarobnjaka.
- Čarobnjak će vas voditi kroz sledeće postavke:

### Vreme

Postavljanje vremena alarma.

### Zvuk

Kao izvor alarma možete odabrati **Ton, moje preference** ili **FM radio**.

### Ponavljanje

Alarm možete zakazati prema svojim željama – svaki dan, jednom ili više dana.

### Glasnoća alarma

Podesite glasnoću alarma prema želji okretanjem gumba **Tune>Select** ili gumbi **▲/▼** na daljinskom upravljaču.

### Trajanje alarma

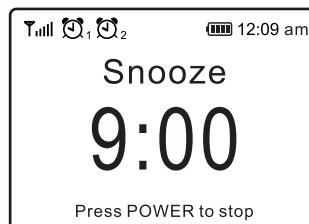
Postavite trajanje alarma prema unapred postavljenim opcijama između 15 i 180 minuta. Nakon odabranog vremena radio prelazi u stanje pripravnosti.

- Nakon dovršetka gore navedenih postavki pritisnite **◀** za izlaz i proverite je li alarm uključen. Kada se aktivira, na ekranu će se prikazati ikona alarma.

### Zaustavite alarm/omogućite funkciju odgode

Kada se alarm pokrene, pritisnite gumb **U** kako biste zaustavili alarm ili pritisnite gumb **Tune>Select** kako biste aktivirali funkciju odgode alarma.

Kada je funkcija odgode aktivirana, alarm će biti odgođen za 9 minuta i ponovo će se oglašiti nakon isteka tog vremena. Ovaj postupak možete ponoviti nekoliko puta. Za poništavanje funkcije odgode pritisnite **U**.



## TAJMER

tajmer možete postaviti tako da se alarm oglesi u rasponu od 0-99 sata, 0-59 minuta i 00-59 sekundi nakon postavljenog vremenskog perioda.

Na početnoj stranici odaberite **tajmer**. Postavite željeno vreme u izborniku i potvrdite. Sledite upute na ekranu.

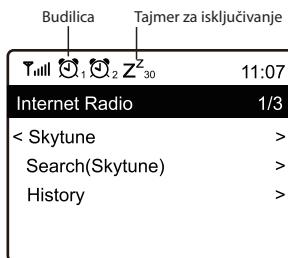


**Napomena:** tajmer radi samo kada je radio uključen. Prebacivanje u stanje pripravnosti zaustaviće odbrojavanje. Kako biste ga ponovo pokrenuli, odbrojavanje se mora ponovo pokrenuti u režimu rada tajmera, pogledajte iznad.

## POSTAVLJANJE ISKLJUČENJA TAJMERA

Postavite tajmer da isključi radio nakon odabranog vremenskog razdoblja od 15 minuta do 180 minuta.

Pritisnite gumb na daljinskom upravljaču kako biste postavili merač vremena. Ako je postavljen merač vremena, prikazće se ekran.



## KONFIGURACIJA

Ovde ćete pronaći sve postavke/opcije dostupne za konfiguriranje radija. Na početnom ekranu predite na **Konfiguracija**. Pritisnite gumb **Tune>Select** ili **OK** na daljinskom upravljaču kako biste videli spisak dostupnih opcija.



### Mreža

#### Mrežne opcije

- Još uvek uključeno:** WLAN ostaje uključen (brži pristup prilikom prebacivanja sa drugih režima rada radija).
- Automatsko isključivanje nakon 30 sekundi:** WLAN funkcija isključuje se nakon 30 sekundi kada se ne koristi (radi uštede energije).

#### Wi-Fi kanali

Nisu svi Wi-Fi kanali dostupni u svim državama. Možda postoje razlike između država. Stoga je potrebno odabrati WiFi kanale kako bi se obezbedilo zadovoljavajuće funkcioniranje Wi-Fi.

Već smo postavili kanale prema zahtevima u različitim zemljama. Kako biste dobili odgovarajući kanal, odaberite sa popisa državu u kojoj se nalazite.

#### Dodavanje/brisanje pristupne tačke

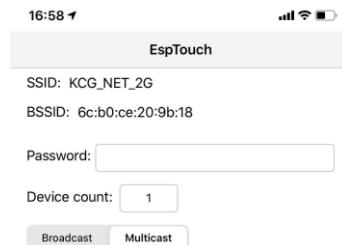
- Povezivanje sa WiFi mrežom:** Traži popis rutera u blizini.
- Dodaj pristupnu tačku (WPS gumb):** Odaberite ovu opciju za povezivanje Wi-Fi rutera putem WPS-a ako ruter ima WPS gumb.

- Dodaj pristupnu tačku (SmartConfig):** Odaberite ovu opciju kako biste konfigurirali Wi-Fi mrežu pomoću pametnog telefona putem aplikacije. Dostupna je u App Storeu za iOS i Android. Pronađite i instalirajte aplikaciju „EspTouch“ .

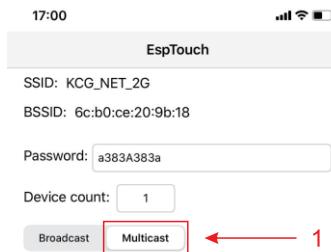
Povežite pametni telefon sa Wi-Fi mrežom na koju će se priključiti radio. Za bolji uspeh, preporuča se postaviti radio unutar 2 metara od ruteru.

Sledite ove korake:

- Na radiju otvorite **Konfiguracija > mreža > Dodaj/ukloni pristupnu tačku > Dodaj pristupnu tačku (SmartConfig)** i pritisnite **OK** za postavljanje.
- Pokrenite aplikaciju na telefonu.
- Naziv SSID (Wi-Fi mreža) prikazuje se na sledeći način:



- Unesite mrežnu lozinku.
- Pritisnite „Multicast“, a zatim „Confirm“ (potvrdi) za dovršetak.



The device is connected after startup  
Please make sure the network is 2.4G  
The device only supports 2.4G  
APP-v1.3.2 / SDK-v0.3.7.0

- Radio će se početi povezivati sa mrežom i nakon uspešne mrežne veze pojaviće se poruka „WiFi veza uspešna“.
- Izbriši WiFi mrežu:** Ako ste već dodali ruter i želite ga ukloniti, odaberite ovu opciju.

**Napomena:** Prilikom postavljanja uvek se približite unutar 2 metra od Wi-Fi ruteru.

## **AP: []**

Ako ste na radio dodali više rutera i želite prijeći na drugi, odaberite ovu opciju za promenu.

## **WiFi signal**

Prikazuje jačinu Wi-Fi signala rutera kao što ga prima radio. Nivo signala ispod -70 dBm obično je slabija, a ako utiče na prijem vašeg radija, možda ćete morati optimizovati lokaciju rutera ili proveriti da li ne postoji bilo koji drugi problem samog rutera.

## **IP**

Zadana IP postavka je **Dinamično**. Ovisno o statusu mreže, možete preći na **Statično**.

## **DNS**

Zadana DNS postavka je **Dinamično**. Ovisno o statusu mreže, možete preći na **Statično**.

## **Datum i vreme**

Kada se internetska veza dovrši, radio automatski postavlja lokalno vreme. Za ručno postavljanje koristite sledeće opcije:

### **Vremenska zona**

- **Automatska postavka vremenske zone:** Ova je opcija postavljena kao zadana.
- **Ručno postavljanje vremenske zone:** Odaberite ovu opciju ako želite postaviti vreme u drugom području. Odaberite i označite željenu regiju/grad i pritisnite **OK** za potvrdu.  
U kombinaciji sa NTP-om (korišćenje mrežnog vremena) i DST-om (zimsko/ljetno vreme), on se automatski postavlja ako odaberete korištenje mrežnog vremena (NTP).

### **Postavite format vremena**

Odaberite 12-satni ili 24-satni format.

### **Postavljanje formata datuma**

Odaberite jednu od sledećih opcija:

- dan – mesec – godina (DD/MM/YYYY)
- mesec – dan – godina (MM/DD/YYYY)

### **Postavite stil sata**

Odaberite jednu od opcija: Digitalni ili analogni sat

### **Postavljanje zimskog/ljetnog vremena (DST)**

Uključivanje ili isključivanje.

### **NTP (koristi vreme mreže)**

NTP protokol dizajnovan je za sinhronizaciju sata uređaja sa serverom. Prema zadanim postavkama, vaš radio sinkronizira vreme sa serverom svaki put kada se uključite i povežete sa internetom. To osigurava vrlo visoku tačnost prikaza vremena na radiju. Možete promeniti upotrebu drugog servera za usklađenje vremena unosom URL-a (pogledajte NTP poslužitelj u nastavku). Ako to ne želite, možete odabrati „ne koristi vreme iz mreže“.

Ako ne želite koristiti NTP za sinhronizaciju sata, označite NTP i pritisnite OK za promenu. U izborniku će se prikazati Set Date and time (Postavljanje datuma i vremena). Odaberite ga i prilagodite datum i vreme sukladno svojim željama.

### **NTP poslužitelj**

NTP protokol dizajnovan je za sinhronizaciju sata uređaja sa serverom. Prikazuje server koji se koristi za radio.

### **Postavite vreme sa FM-a**

Uključivanje ili isključivanje.

## **Language (jezik)**

Zadani jezik je engleski, možete odabratи druge jezike prema svojim preferencama.

Pritisnite gumbе ▲/▼ na daljinskom upravljaču ili gumb za **Tune>Select** kako biste se pomaknuli do oznake i pritisnite **OK**. Označite željenu opciju i pritisnite **OK** kako biste odabralи željeni jezik.

Engleski, francuski, španjolski, talijanski, njemački, nizozemski, poljski, ruski, češki, mađarski, slovački, rumunjski, hrvatski i pojednostavljeni kineski.

## **FM postavke**

Opcije odabira FM područja, pretraživanje FM stanice za stvaranje spiska stanica i prikaz spiska stanica.

## **Lokalni radio**

Prema zadanim postavkama, radio je postavljen tako da automatski detektuje radijske stanice na vašoj lokaciji putem internetske veze, a te stanice dostupne su pritiskom na gumb **Local** na daljinskom upravljaču. Ako želite, možete postaviti i drugu regiju. Označite **lokalni radio** i pritisnite **OK**. Za promenu postavki regije odaberite **ručno postavljanje lokalnog radija**.

## **Postavke reprodukcije**

Postavlja režim reprodukcije za prenos kompatibilan sa UPnP/DLNA: **Ponovite sve, ponavljajte jednom, nasumično i klasično**.

## **Nakon uključivanja**

### **Nastavite čim budete spremni**

Ova je vrednost postavljena prema zadanim postavkama. Sledеći put kada se radio uključi, poslednja stanica će se ponovo reproducirati.

### **Ostanite u glavnom izborniku**

Odaberite ovu opciju ako želite da radio ostane na početnom ekranu sledeći put kada ga uključite i ne reproducirate ništa.

### **Automatska ušteda energije**

Postavite vremensko ograničenje nakon kojeg će radio automatski ući u stanje pripravnosti kada se ne koristi.

## **Svetlina ekrana**

Nivo pozadinskog osvetlenja ekrana možete prilagoditi prema vašim željama. Dostupne su dve postavke: Režim rada i nivo

### **Režim rada – normalno ili ušteda energije**

- Normalno:** Ecran uvek ostaje na istome nivou svetline bez zatamnjivanja.
- Štednja energije:** Ako ne izvršite radnju sa radnjom, ekran će se zatamniti nakon 20 sekundi.

### **Nivo**

- Svetlina:** Postavlja nivo svetline u normalnom režimu rada.
- DIM:** Postavlja nivo svetline u režimu rada uštede energije.

## **Svetlina ekrana u stanju pripravnosti**

Svetlina ekrana u stanju pripravnosti može se podešiti ručno okretanjem okretnog gumba **Tune>Select** ili pritiskom gumba ▲/▼ na daljinskom upravljaču. Ako se unutar 20 sekundi ne poduzme nikakva radnja, vraća se vrednost svetline postavljena u izborniku **Konfiguracija**.

## **EQ (Ekvalizator)**

Ekvalizator možete postaviti za različite glazbene žanrove.

## Vreme međuspremnika

Ponekad može doći do neujednačene reprodukcije internetskog radija. Do toga može doći ako je internetska veza spora ili je mreža preopterećena. Kako biste poboljšali situaciju, pre početka reprodukcije možete odabratи dulji međuspremnik kako biste dobili nekoliko sekundi radijske struje.

Zadana vrednost je 2 sekunde. Ako želite duži međuspremnik, možete odabratи 5 sekundi.

## tajmer za kuhanje

Postavljanje funkcije tajmera.

- **Volume (glasnoća):** Podesavanje glasnoće signala
- **Duration (trajanje):** Postavlja trajanje zvučnog signala kada se ne dovrši ručno. Nakon odabranog vremena zvučni signal se automatski prekida.

## Informacije

Prikaz mrežnih i sistemskih informacija o radiju.

Možete koristiti računar za upravljanje **Mojim postavkama** i kontrolu glasnoće radija. Unesite IP adresu (pogledajte **Konfiguracija > informacije > informacije o mreži > IP**) u preglednik na računaru i željene prilagodbe **postavki unesite na stranici koja se prikazuje**. I radio i računar moraju biti povezani sa istom WiFi mrežom.

## Ažuriranje softvera

S vremena na vreme može se oslobođiti softver za ažuriranje radijskih funkcija. Redovito proveravajte ima li ažuriranja kako bi radio bio ažuriran najnovijim softverom.

## Ponovo postavi na zadano

Ponovo postavite kako biste očistili sve postavke i vratili se na zadane postavke.

**Napomena:** Nakon ponovnog postavljanja sve početne postavke stanica, postavke i konfiguracije se brišu.

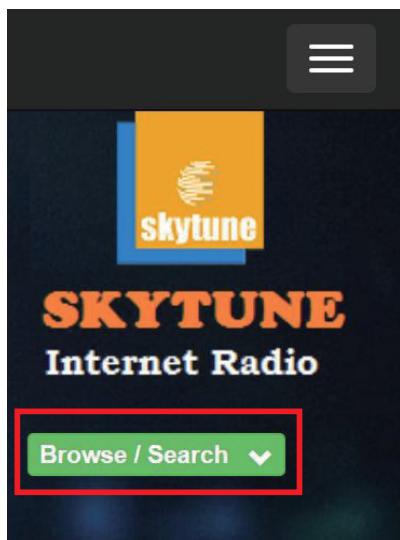
# DALJINSKO UPRAVLJANJE PUTEM RAČUNARA / PAMETNOG TELEFONA

## Ugađanje internetskih radio uređaja i upravljanje omiljenim sadržajima

Isprobajte jednostavan način za upravljanje podešavanjem internetskih radijskih stanica i upravljanje omiljenim spiskom putem web-preglednika na računaru ili pametnom telefonu.

Podržani preglednici su Internet Explorer i Chrome.

- Povežite računar ili pametni telefon sa istom Wi-Fi mrežom kao i radio.
- Idite na [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- Na početnoj stranici pritisnite „Browse / Search“
- Pretražujte ili unesite naziv za traženje radijskog kanala, prikazaće se spisak internetskih radijskih kanala.
- Pritisnite simbol ❤️:



Result for Searching 'dance'



## Ugađanje internetskih radio uređaja i upravljanje omiljenim sadržajima

Od vas će se zatražiti da odaberete „Dodaj omiljene stavke“ ili „preslušavanje stanice“. Unesite IP adresu radija u nastavku:

### Add Favourite / Listen to Station

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

- Add station to my radio device favourite  
 Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Za prikaz IP adrese na radiju učinite nešto od sledećeg:

- Na daljinskom upravljaču pritisnite **Info**, odaberite **informacije o mreži** i idite na IP za prikaz IP adrese.
- Povratak na glavni meni na radiju. Idite na **Konfiguracija > informacije > informacije o mreži > IP**. Odaberite **Preslušaj stanicu**, pritisnite **Pošalji** i radio će promeniti reprodukciju kanala, a u web-pregledniku prikazaće se **My favourite (moja omiljena stanica)**.

Zatim možete dodati stanicu za reprodukciju u favorite ili upravljati popisom pomoću drugih opcija uređivanja. Sve promene odmah se sinhronizuju sa radijom.

## Ugađanje internetskih radio uređaja i upravljanje omiljenim sadržajima

### MY FAVOURITE

Channel Group : ROOT		
Channel Name	URL	
1. DJ AAM Radio FM	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
2. Country Radio Switzerlan	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
3. Bigbeat	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
4. 24Radio Switzerland	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
5. AFN American Freedom	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit Delete Top Up Down Bottom
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit Delete Top Up Down Bottom
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit Delete Top Up Down Bottom
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit Delete Top Up Down Bottom
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit Delete Top Up Down Bottom
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.	Edit Delete Top Up Down Bottom

Add Channel

Channel Name	URL	Submit	Reset
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

Radijski kanal možete dodati i ručno ako znate URL strima u sledećem formatu:

- Audio format:** MP3, AAC, AAC+
- Formati striminga:** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) i HLS
- Formati spiska za reprodukciju:** PLS, M3U
- Frekvencija uzorkovanja:** 44,1 kHz i 48 kHz

## OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

Problem	Uzrok	Savet
Nije moguće povezivanje sa Wi-Fi mrežom	Mreža je isključena	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proverite ima li računar povezan putem Wi-Fi ili Ethernet kabla pristup internetu (tj. može pretraživati internet) putem iste mreže.</li> <li>Proverite je li DHCP poslužitelj dostupan ili jeste li konfigurirali statičku IP adresu na radiju.</li> <li>Proverite ne blokira li vratozid izlazne priključke. Radio treba barem pristup UDP i TCP priključcima 80,443 i 8008 te DNS priključku 53.</li> </ul>
	Ruter ograničava pristup navedenim MAC adresama	<p>MAC adresu možete dobiti iz <b>konfiguracije &gt; informacije</b> &gt; informacije o mreži &gt; <b>Wi-Fi MAC</b> i dodati je na popis dopuštenih adresa na vašoj pristupnoj točci.</p> <p><b>Napomena:</b> Radio ima zasebne MAC adrese za žične i bežične mreže.</p>
	Nedostna snaga Wi-Fi signala	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proverite udaljenost od rutera kako biste videli može li se računar povezati sa mrežom u ovom momentu.</li> <li>Optimizujte udaljenost lokacije rutera.</li> </ul>
	Nepoznata metoda šifrovanja.	Promenite način šifrovanja na ruteru. Radio podržava WEP, WPA, WPA2 protokole.
	Vratozid za sprečavanje pristupa.	Windows Media Player: Različito - vratozidovi treće strane mogu zahtevati UPnP konfiguraciju.
Radio se uspešno povezuje sa mrežom, ali ne može reproducirati određene stanice.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Stanica ne emituje u ovo doba dana (setite se da je možda u drugoj vremenskoj zoni).</li> <li>Previše ljudi pokušava da se poveže sa poslužiteljem radijske stanice, a kapacitet poslužitelja nije dovoljan.</li> <li>Stanica je dosegla maksimalan broj momentalnih slušatelja.</li> <li>Radio veza je zastarela. Poveznica se redovito ažurira. Za ažurirani spisak stanica idite na <b>Internet radio stanice &gt; Skytune</b>. Ako određeni strim još uvek ne radi, kontaktujte nas ili prijavite slučaj tvrtki Skytune.</li> </ul>
Nema zvuka.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Podesite nivo glasnoće spoljnog zvučnika.</li> <li>Proverite je li uključena spoljna snaga zvučnika.</li> </ul>
Radio se zamrznuo ili ne reaguje.		Izvršite ponovno postavljanje na sledeći način: Na radiju pritisnite  i  dok se radio ne isključi (ekran je prazan), a zatim otpustite dva gumba.

## KORISNI SAVETI

### Ako internetski radio neprestano osvežava međuspremnik radijske stanice:

Internetski radio prenosi podatke sa radijske stanice putem širokopojasne veze, ako je širokopojasna veza isprekidana ili ima nedostatke, to će uzrokovati pauziranje internetskog radija dok se veza ponovo ne uspostavi i prima dovoljno podataka za ponovno pokretanje reprodukcije. Ako vaš internetski radio stalno prestaje reproducirati, proverite ima li na vašem DSL modemu visoku stopu pogreške ili prekid širokopojasne veze. Ako imate ovih problema, potrebno je da kontaktirate svog provajdera širokopojasnog pristupa.

### Što je međuspremnik?

Prilikom reprodukcije strima internetski radio/multimedijijski reproduktor preuzima mali dio toka pre reprodukcije. Koristi se za popunjavanje svih praznina u protoku podataka koje se mogu pojaviti ako su internet ili bežična mreža zauzeti.

Internetski radio prenosi glazbene podatke sa računala tokom slušanja. Ako je stream blokiran ili je internet preopterećen tokom prenosa, kvaliteta reprodukcije može biti prekinuta/poremećena. Ako se to dogodi, proverite brzinu internetske veze - ona mora biti veća od brzine strimova.

### Radio radi, ali neke se stанице ne mogu reproducirati.

Problem može biti uzrokovan jednim ili više sljedećih uzroka:

- Radio stanica više ne emituje.
- Radijska stanica dosegla je maksimalan dopuštenih broj trenutnih slušatelja.
- Radijska stanica promenila je izgled emitovanja i poveznica više ne vredi.
- Radio stanica ne emitira u određeno doba dana (ne emitiraju sve stанице 24 sata dnevno).
- Internetska veza između radija i poslužitelja radijske stанице prespora je ili nestabilna da bi podržala brzinu prenosa podataka.

## TEHNIČKI PODACI

<b>Model</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Ulagana snaga</b>	5 V ± 1,5 A
<b>Napon napajanja</b>	100–240 V~ 50/60Hz
<b>Bežična mreža</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Frekvencija bežične mreže</b>	2412 – 2484 MHz
<b>Snaga bežičnog prenosa</b>	Tipična snaga prenosa 14 dBm (72,2 Mb/s); 20 dBm (režim rada 11b)
<b>Bezbednosni protokol</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Verzija Bluetooth</b>	Kompatibilan sa V4.2 BR/EDR
<b>Bluetooth frekvencija</b>	2,4 GHz
<b>Domet Bluetooth veze</b>	10 metara (izravna vidljivost)
<b>Raspon frekvencija FM</b>	87,5 – 108 MHz
<b>Ugrađena litij-ionska baterija</b>	3,7 V, 2000 mAh
<b>Audio izlaz</b>	Priklučak za stereo slušalice 3,5mm, izlaz za stereo liniju
<b>Dimenzije uređaja</b>	180 × 110 × 105 mm (Š × D × V)
<b>Upravljač</b>	2 x Baterie AAA 1,5 V (nisu sadržane u pakovanju)

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Pre čišćenja proverite je li uređaj potpuno isključen. Očistite površinu uređaja blago vlažnom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, azot ili abrazivne sastojke. Ne koristite sprejeve za čišćenje uređaja na uređaju ili u negovoj blizini.

## UPOTREBA I ODLAGANJE OTPADA

Papirni otpad i kartonsku ambalažu predajte u reciklažna dvorišta. Foliju za pakovanje, kese od polietilena i plastične delove odložite u kontejnere za plastiku.

## ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VEGA

Odlaganje otpada električne i elektronske opreme (primenljivo u državama članicama EU i drugim evropskim zemljama koje su uspostavile sisteme razvrstavanja otpada)

Oznaka koja je navedena na proizvodu ili na ambalaži označava da se proizvod ne sme odlagati kao kućni otpad. Proizvod odložite na mesto određeno za recikliranje električne i elektronske opreme. Ispravnim odlaganjem proizvoda sprečavate negativne uticaje na zdravlje ljudi i okolinu. Reciklažom materijala pomažete očuvanju prirodnih resursa. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda pružiće vam lokalne vlasti, organizacija za preradu kućnog otpada ili prodajno mesto na kom ste kupili proizvod.



Ovaj proizvod je usklađen sa direktivama EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj bezbednosti te po pitanju teških metala u električnoj i elektroničkoj opremi.



Ovime K + B Progres, a.s. izjavljuje da je tip radijske opreme ECG B.BOLD 3200 Cubo u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Celokupan tekst EU izjave o usklađenosti na raspolaganju je na internet adresi <http://www.ecg-electro.eu/>.

Uputstvo za korišćenje dostupno je na veb-stranici [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Zadržano je pravo na izmenu teksta i tehničkih parametara.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε για μελλοντική χρήση!**

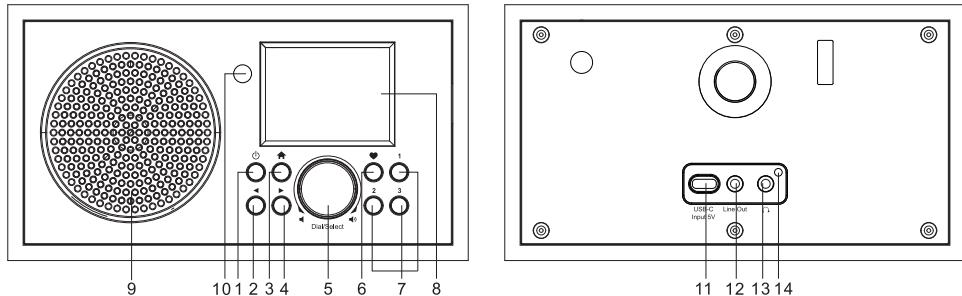
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Προειδοποίηση:** Οι προφυλάξεις ασφάλειας και οι οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο δεν καλύπτουν όλες τις δυνητικές συνθήκες και τις περιοτάσεις που μπορεί να συμβούν. Ο χρήστης πρέπει να κατανοήσει ότι η κοινή λογική, η προσοχή και η φροντίδα είναι στοιχεία που δεν μπορούν να ενσωματωθούν σε κανένα προϊόν. Συνεπώς, αυτά τα στοιχεία πρέπει να διασφαλιστούν από τους χρήστες που λειτουργούν και χειρίζονται την εν λόγω συσκευή. Δεν φέρουμε ευθύνη για ενδεχόμενες ζημιές που προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά ή λόγω εσφαλμένης χρήσης, διακυμάνσεων τάσης ή τροποποίησης ή μετατροπής οποιουδήποτε μέρους της συσκευής. Για προστασία έναντι κινδύνου πυρκαγιάς ή ηλεκτροπλήξιας, πρέπει να λαμβάνονται βασικές προφυλάξεις κατά τη χρήση των ηλεκτρικών συσκευών, συμπεριλαμβανομένων των αικόλουθων:

- Να χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ συνιστώμενα από τον κατασκευαστή.
- **Να λαμβάνετε τις ακόλουθες προφυλάξεις κατά τη σύνδεση σε πρίζα AC με χρήση προσαρμογέα:**
  - Να χρησιμοποιείτε μόνο τον προσαρμογέα OBL-0501500E που παρέχεται με το προϊόν.
  - Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο ρεύματος κατά τη διάρκεια καταιγίδας, πριν από τη συντήρηση ή κατά τη διάρκεια παρατεταμένων διαστημάτων χωρίς λειτουργία, ή όταν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά ή έχει υποστεί ζημιά (π.χ. από πτώση).
  - Για προστασία από πυρκαγιά και ηλεκτροπλήξια, μην υπερφορτώνετε τις πρίζες ρεύματος και μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή πρίζες ενσωματωμένες σε άλλο εξοπλισμό
  - Μην προσπαθήστε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή.
  - Όλες οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από ειδικευμένο τεχνικό.
  - Ειδικότερα, αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα ρεύματος και απευθυνθείτε σε ειδικευμένο προσωπικό επισκευών στις ακόλουθες περιστάσεις:
    - Έχουν εισέλθει υγρά ή έναν αντικείμενα στο προϊόν ή έχει εκτεθεί σε βροχή ή άλλα υγρά.
    - Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί κανονικά, σύμφωνα με τις οδηγίες χειρισμού. Να χρησιμοποιείτε μόνο τους μηχανισμούς ελέγχου που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο· η ακατάλληλη διαμόρφωση άλλων μηχανισμών ελέγχου μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά και συχνά απαιτεί εκτεταμένη επισκευή από ειδικευμένο τεχνικό για την επαναφορά σε κανονική λειτουργία.
    - **ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ, ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΙΜΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΣΗΜΕΙΟ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ.**
- **Μπαταρίες για το τηλεχειριστήριο (δεν περιλαμβάνονται):**
  - Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική θερμοκρασία, π.χ. σε άμεσο ηλιακό φως, φωτιά κ.λπ. Κίνδυνος έκρηξης και τραυματισμού.
  - Αντικαταστήστε τις μπαταρίες μόνο με μπαταρίες ίδιου τύπου (2x AAA 1,5 V) και τοποθετήστε τες με τη σωστή πολικότητα. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης του συστήματος.
  - Να τις ελέγχετε τακτικά για διαρροές. Υπάρχει κίνδυνος δερματικών εγκαυμάτων και βλάβης της συσκευής.
  - Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για τυπικά περιβάλλοντα εσωτερικών χώρων.
  - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό και σε θέσεις με υγρασία, όπως κοντά σε πισίνες, μπανιέρες ή νεροχύτες, σε ένα υγρό κελάρι ή χώρο πλύσης κ.λπ. Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε σταγόνες ή πτιστίσμα με νερό· μην τοποθετείτε δοχεία γεμάτα με υγρά επάνω στη συσκευή.
  - Μην εκθέτετε τη συσκευή σε πηγές θερμότητας, π.χ. καλοριφέρ, θερμάστρες ή άλλες συσκευές που παράγουν θερμότητα, όπως ενισχυτές. Μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως ή ακάλυπτη φλόγα.
  - Μην καλύπτετε τις θυρίδες αερισμού ή άλλα ανοίγματα και μην εισάγετε αντικείμενα μέσα σε αυτά. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης της συσκευής.
  - Να διατηρείτε ελάχιστη απόσταση 10 εκ. από άλλα αντικείμενα για σωστό αερισμό.
  - Όταν το προϊόν μετακινείται από κρύο σε ζεστό περιβάλλον, συμπυκνώνεται νερό στο εσωτερικό του, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία και ζημιά του προϊόντος. Συνεπώς, σε μια τέτοια περίπτωση, αφήστε το προϊόν σε ζεστό περιβάλλον χωρίς να το χρησιμοποιήσετε για περίπου μία ώρα, ώστε να εξατμιστεί η υγρασία.
  - Οι αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την υπεύθυνη αρχή μπορεί να οδηγήσουν στην απώλεια του δικαιώματος χρήσης της συσκευής.

- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποτρέψετε ενδεχόμενη βλάβη της ακοής, αποφύγετε την παρατεταμένη ακρόαση σε υψηλή ένταση. Η υπερβολική ηχητική πίεση από ακουστικά μπορεί να προκαλέσει βλάβες ακοής.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ για παιδιά:** Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες. Κίνδυνος ασφυξίας.
- **Do not immerse in water! – Μην βυθίζετε σε νερό!**

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ



### 1. ⌂

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο.

Πατήστε και αφήστε το για να θέσετε το ραδιόφωνο σε κατάσταση αναμονής/να το ενεργοποιήσετε (η κατάσταση αναμονής ενεργοποιείται μόνο όταν είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα. Το ραδιόφωνο απενεργοποιείται όταν τροφοδοτείται από την μπαταρία.)

### 2. ▲

Επιστροφή στο προηγούμενο μενού/δείκτης αριστερά.

### 3. ↑

Επιστροφή στην αρχική οθόνη/Επιστροφή στην οθόνη αναπαραγωγής.

### 4. ►

Δείκτης δεξιά/Είσοδος στο μενού επεξεργασίας Αγαπημένων/Εμφάνιση πληροφοριών ρολογιού και ραδιοφώνου στην οθόνη αναπαραγωγής.

### 5. Τροχός συντονισμού/επιλογής

Περιστρέψτε για κύλιση προς τα επάνω ή κάτω στο μενού/Επίλογη στοιχείων μενού/Πατήστε για

επιβεβαίωση/Πατήστε για τερματισμό/Συνέχιση της αναπαραγωγής του ραδιοφωνικού καναλιού/Περιστρέψτε για να ρυθμίσετε το επίπεδο έντασης.

### 6. ❤

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να προσθέσετε σταθμό στα Αγαπημένα. Πατήστε για να εμφανίσετε τη λίστα Αγαπημένων.

### Κουμπιά προκαθορισμένων επιλογών 1-3

Προκαθορισμένες επιλογές για τους 3 πιο αγαπημένους σταθμούς. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να αποθηκεύσετε την προκαθορισμένη επιλογή. Πατήστε στιγμιαία για να ανακαλέσετε την προκαθορισμένη επιλογή.

### 8. 'Έγχρωμη οθόνη TFT 2,4"

### 9. Ήχειο

### 10. Αισθητήρας υπερύθρων

### 11. Όύρα USB για καλώδιο USB-C για φόρτιση της μπαταρίας

### 12. Θύρα εξόδου γραμμής 3,5 mm

### 13. Υποδοχή ακουστικών 3,5 mm

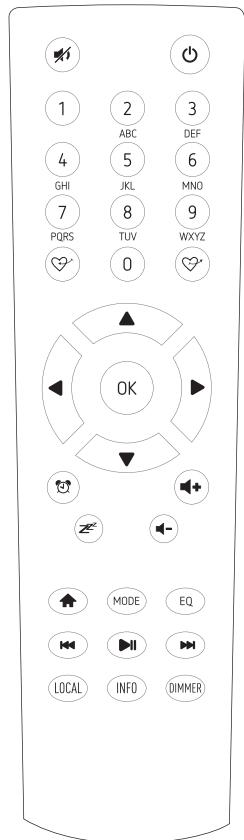
### 14. Ένδειξη LED για τη φόρτιση της μπαταρίας

## Περιεχόμενο συσκευασίας

- Διαδικτυακό ραδιόφωνο
- Προσαρμογέας ρεύματος
- Τηλεχειριστήριο (δεν περιλαμβάνονται μπαταρίες)
- Εγχειρίδιο χειρισμού

## Τηλεχειριστήριο

1. : Πατήστε για εναλλαγή μεταξύ αναμονής και λειτουργίας
2. : Σύγαση
3. **0-9**: Αριθμητικό πληκτρολόγιο για την εισαγωγή κωδικού πρόσβασης Wi-Fi.
4. : Αποθηκεύει τον σταθμό που αναπαράγεται την τρέχουσα στιγμή στα Αγαπημένα.
5. : Δρομέας επάνω.
6. : Δρομέας αριστερά/επιστροφή στο προηγούμενο μενού.
7. : Κουμπί Ξυπνητηριού
8. : Χρονοδιακόπτης ώρας.
9. **Mode**: Εναλλαγή μεταξύ των καταστάσεων λειτουργίας του ραδιοφώνου.
10. : Αρχική
11. : Προηγούμενος σταθμός στη λίστα/προηγούμενο κομμάτι στην πηγή πολυμέσων.
12. **Local**: Πρόσβαση στη λίστα τοπικών σταθμών (τοπική περιοχή που έχει οριστεί στο μενού Διαμόρφωσης).
13. : Ανοιγμα της λίστας Αγαπημένων.
14. **OK**: κουμπί επιβεβαίωσης.
15. : Δρομέας δεξιά.
16. : Δρομέας κάτω.
17. : Αύξηση έντασης.
18. : Μείωση έντασης.
19. **EQ**: Ισοσταθμιστής
20. : Επόμενος σταθμός στη λίστα/επόμενο κομμάτι στην πηγή πολυμέσων.
21. : Αναπαραγωγή/παύση για πηγές πολυμέσων, αναπαραγωγή/παύση για διαδικτυακό ραδιόφωνο.
22. **Dimmer**: Πρόσβαση στο μενού Dimmer για ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης.
23. **Info** : Γρήγορη πρόσβαση στα μενού Network (Δίκτυο) και System Information (Πληροφορίες συστήματος).



## Εισαγωγή του κωδικού πρόσβασης ασύρματου δικτύου

### Χρήση του τηλεχειριστηρίου

Στο αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο, πατήστε επανειλημμένα ένα πλήκτρο για να κινηθείτε μεταξύ των χαρακτήρων που αντιστοιχούν στο συγκεκριμένο πλήκτρο. Δείτε την παρακάτω λίστα.

Για να εισαγάγετε έναν χαρακτήρα, επισημάνετε τον και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση. στη συνέχεια, εισαγάγετε τον επόμενο χαρακτήρα. Μόλις εισαχθούν όλοι οι χαρακτήρες του κωδικού πρόσβασης, πατήστε παρατεταμένα το **OK** για να επιβεβαιώσετε την εισαγωγή του κωδικού πρόσβασης.

**Κουμπί 1:** 1 και οι ειδικοί χαρακτήρες !@#\$%^&\*()\_+[]{};:""\|.,/>?

**Κουμπί 2:** 2ABCabc

**Κουμπί 3:** 3DEFdef

**Κουμπί 4:** 4GHIghi

**Κουμπί 5:** 5JKLjkl

**Κουμπί 6:** 6MNOMno

**Κουμπί 7:** 7PQRSpqrs

**Κουμπί 8:** 8TUvTuV

**Κουμπί 9:** 9WXYZWxyz

**Κουμπί 0:** 0

## **Χρήση του κουμπιού Συντονισμού του ραδιοφώνου**

Χρησιμοποιήστε το κουμπί **Tune>Select** για να κινηθείτε μεταξύ των χαρακτήρων, επισημάνετε έναν, πατήστε το κουμπί **Tune>Select** για επιβεβαίωση και κατόπιν εισαγάγετε τον επόμενο χαρακτήρα. Όταν φτάσετε στον τελευταίο χαρακτήρα του κωδικού πρόσβασης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Tune>Select** για να επιβεβαιώσετε και να ολοκληρώσετε την εισαγωγή.

**Σημείωση:** Στους κωδικούς πρόσβασης, γίνεται διάκριση μεταξύ κεφαλαίων-πεζών. **Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον ορισμό ενός κωδικού πρόσβασης, δείτε «Ρυθμίσεις δικτύου Wi-Fi».**

## **ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ**

**Βεβαιωθείτε ότι καλύπτονται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:**

- Έχετε ευρυζωνική πρόσβαση στο Internet.
- Ο ασύρματος ευρυζωνικός δρομολογητής έχει συνδεθεί επιτυχώς στο Internet. Το ραδιόφωνο υποστηρίζει ασύρματες συνδέσεις των κλάσεων B, G και N (οι ασύρματοι δρομολογητές κλάσης N μπορούν επίσης να διαμορφωθούν ώστε να χρησιμοποιούν κλάσεις B ή G). Γνωρίζετε τον κωδικό πρόσβασης ή το συνθηματικό για την κρυπτογράφηση δεδομένων WEP (Wired Equivalent Privacy) ή WPA (Wi-Fi Protected Access). Για σύνδεση στο δίκτυο, πρέπει να εισαχθεί ο αστούς κωδικός πρόσβασης μετά τη σύνδεση του ασύρματου ραδιοφώνου με τον ασύρματο δρομολογητή. Εάν δεν γνωρίζετε τον κωδικό πρόσβασης ή το συνθηματικό, επικοινωνήστε με το άτομο/τον τεχνικό που εγκατέστησε τον δρομολογητή/το δίκτυο σας.
- Το ραδιόφωνο μπορεί να λειτουργήσει μέσω ασύρματης σύνδεσης δικτύου (Wi-Fi).

## **ΑΣ ΞΕΚΙΝΗΣΟΥΜΕ**

Το ραδιόφωνο τροφοδοτείται από μια ενσωματωμένη μπαταρία λιθίου. Ένα καλώδιο USB περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος.

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για να το ενεργοποιήσετε.

Για να απενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο, πατήστε παρατεταμένα το ίδιο κουμπί.

Η κατάσταση αναμονής ενεργοποιείται μόνο όταν είναι συνδεδεμένη εξωτερική παροχή ρεύματος, επιτρέποντας τη χρήση της λειτουργίας ξυπνητηριού.

Συνδέστε την παροχή ρεύματος στο ραδιόφωνο και κατόπιν παρατεταμένα το κουμπί  για να το ενεργοποιήσετε. Πατήστε ξανά το κουμπί  για να θέσετε το ραδιόφωνο σε κατάσταση αναμονής.

## **Φόρτιση μπαταρίας**

Μπορείτε να ελέγξετε τη στάθμη της μπαταρίας στο ραδιόφωνο.

Στην επάνω γραμμή της οθόνης εμφανίζεται η ένδειξη ισχύος της μπαταρίας . Όταν το φορτίο της μπαταρίας είναι χαμηλό, η ένδειξη μπαταρίας αναβοσβήνει ως υπενθύμιση για να φορτίσετε την μπαταρία.

Για να φορτίσετε την μπαταρία, συνδέστε το βύσμα USB-C του καλωδίου στη Θύρα που βρίσκεται στο πίσω μέρος του ραδιοφώνου και συνδέστε το άλλο άκρο σε μια πηγή ρεύματος με έξοδο 5V (ονομαστικής ισχύος τουλάχιστον 1A). Η ένδειξη LED στο πίσω μέρος του ραδιοφώνου θα ανάψει με κόκκινο χρώμα, υποδεικνύοντας ότι η μπαταρία φορτίζεται. Η οθόνη εμφανίζει το εικονίδιο φόρτισης .

Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, η ένδειξη LED στο πίσω μέρος γίνεται πράσινη και το εικονίδιο στην οθόνη αλλάζει σε . Αυτό σημαίνει ότι το ραδιόφωνο είναι συνδεδεμένο σε εξωτερική παροχή ρεύματος.

**Σημείωση:** Η φόρτιση μπορεί να διαρκέσει πολύ περισσότερο αν γίνεται αναπαραγωγή ήχου από το ραδιόφωνο κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

## **Διαμόρφωση δικτύου**

Μπορείτε να διαμορφώσετε τη συσκευή για συνδεσιμότητα στο Internet μέσω ασύρματου δικτύου (Wi-Fi).

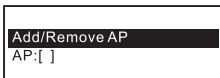
Το ραδιόφωνο απαιτεί ευρυζωνική σύνδεση Internet.

- Από την αρχική οθόνη, επιλέξτε **Internet radio stations** (Διαδικτυακοί ραδιοφωνικοί σταθμοί). Κατά την πρώτη χρήση, επιλέξτε **Skytune** και πατήστε  για να επιλέξετε το κουμπί **Tune>Select** για να απαντήσετε θετικά στην προτροπή **Configure Network?** (Διαμόρφωση δικτύου;) > **Yes** (Ναι).

Configure Network?

<Yes> No

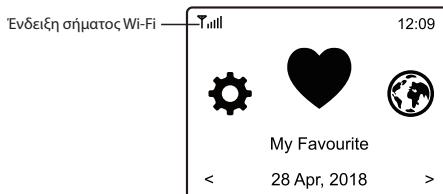
- Επιλέξτε **Add/Remove AP** (Προσθήκη/αφαίρεση σημείου πρόσβασης) από τη λίστα χρησιμοποιώντας το κουμπί **Tune>Select** και κατόπιν επιλέξτε **Connect to WiFi** (Σύνδεση σε Wi-Fi):



- Το ραδιόφωνο θα αρχίσει να αναζητά διαθέσιμα δίκτυα Wi-Fi. Επιλέξτε το επιθυμητό δίκτυο και πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο ή το κουμπί **Tune>Select** για επιβεβαίωση. Εάν το δίκτυο Wi-Fi προστατεύεται με κωδικό πρόσβασης, το ραδιόφωνο θα σας ζητήσει να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης. Δείτε "Εισαγωγή του κωδικού πρόσβασης ασύρματου δικτύου", παραπάνω.

**Σημείωση:** Στους κωδικούς πρόσβασης, γίνεται διάκριση μεταξύ κεφαλαίων-πεζών. Εάν δεν γνωρίζετε τον κωδικό πρόσβασης, επικοινωνήστε με το άτομο που εγκατέστησε το δίκτυο.

- Μετά την επιτυχή σύνδεση στο δίκτυο Wi-Fi, εμφανίζεται για λίγο το μήνυμα «Association complete» (Ολοκλήρωση συσχέτισης). Στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης εμφανίζεται μια γραμμή σήματος Wi-Fi:



## Επισκόπηση χαρακτηριστικών

Πατήστε το κουμπί  για πρόσβαση στην **αρχική οθόνη**. Κάντε κύλιση περιστρέφοντας το κουμπί **Tune>Select** ή πατώντας τα κουμπιά   στο τηλεχειριστήριο.

### Οι προτιμήσεις μου

Εμφάνιση μιας λίστας αγαπημένων σταθμών που έχουν εκχωρηθεί σε προκαθορισμένες επιλογές. Είναι διαθέσιμες έως και 150 προκαθορισμένες επιλογές.

### Internet Radio Stations

Ξεκινήστε να εξερευνάτε ραδιοφωνικούς σταθμούς και μουσική από όλο τον κόσμο.

### Κέντρο πολυμέσων

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε και να κάνετε streaming μουσικής μέσω συσκευών συμβατών με UPnP ή DLNA στο ίδιο δίκτυο με το ραδιόφωνο.

### Δέκτης FM

Εκτείνοντας την τηλεσκοπική κεραία, μπορείτε να ακούσετε τον αγαπημένο σας τοπικό ραδιοφωνικό σταθμό.

### BT streaming

Αναπαραγωγή μέσω Bluetooth, αναπαραγωγή ροής ήχου που μεταδίδεται (λαμβάνεται) από άλλη συσκευή με υποστήριξη Bluetooth, αφού γίνει ζεύξη/σύνδεση.

### Ξυπνητήρι

Ρυθμίστε το ενσωματωμένο ξυπνητήρι του ραδιοφώνου. Διατίθενται δύο ρυθμίσεις αφύπνισης.

## Χρονοδιακόπτης

Ο χρονοδιακόπτης χρησιμεύει ως ρολόι κουζίνας ή χρονόμετρο καθορισμένου χρόνου. Όταν περάσει ο καθορισμένος χρόνος, παράγεται ένα ηχητικό σήμα.

## Χρονοδιακόπτης ύπνου

Ενεργοποιεί ένα χρονοδιακόπτη που θέτει το ραδιόφωνο σε κατάσταση αναμονής μετά την παρέλευση του καθορισμένου χρόνου.

## Διαμόρφωση

Υπάρχουν πολλές επιλογές/ρυθμίσεις που μπορείτε να προσαρμόσετε ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

## ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

Πατήστε το κουμπί **Αρχική** και επιλέξτε **Internet Radio Stations** για να βρείτε αυτές τις επιλογές:



### Skytune

Επιλέξτε **Skytune** και αρχίστε να ακούτε χιλιάδες ραδιοφωνικούς σταθμούς από όλο τον κόσμο. Μπορείτε να φίλτραρετε την αναζήτησή σας ανά περιοχή, είδος μουσικής και συνεντεύξεις.

Η επιλογή **Local radio** σάς δίνει γρήγορη πρόσβαση σε σταθμούς που είναι διαθέσιμοι στην περιοχή σας μέσω της σύνδεσής σας στο Internet.



**Σημείωση:** Μπορείτε να αλλάξετε τις **ρυθμίσεις περιοχής** επιλέγοντας **Configuration** (Διαμόρφωση) > **Local radio** (Τοπικό ραδιόφωνο). Ανατρέξτε στην αντίστοιχη ενότητα για λεπτομέρειες.

Για να μεταβείτε γρήγορα σε ένα συγκεκριμένο σημείο της λίστας **World Stations** (Παγκόσμιοι σταθμοί) όταν περιλαμβάνει πολλές καταχώρισεις, εισαγάγετε έναν αριθμό στο τηλεχειριστήριο για να μεταβείτε άμεσα στην καταχώριση της λίστας που αντιστοιχεί σε αυτόν τον αριθμό. Για παράδειγμα, πληκτρολογήστε 2 8 στο τηλεχειριστήριο και πατήστε **OK** για να επισημάνετε τον σταθμό 28.

### Search (Sktune)

Αντί να κάνετε κύλιση στη λίστα των ραδιοφωνικών σταθμών, μπορείτε να εισαγάγετε μερικούς χαρακτήρες από το όνομα του επιθυμητού σταθμού για να φιλτράρετε/περιορίσετε τη λίστα των σταθμών.

### History

Το ραδιόφωνο απομνημονεύει έως και 99 σταθμούς που έχετε ακούσει.

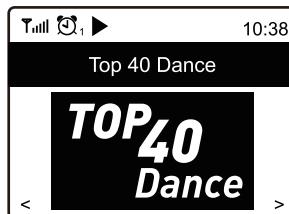
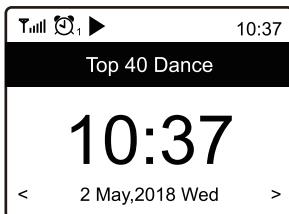
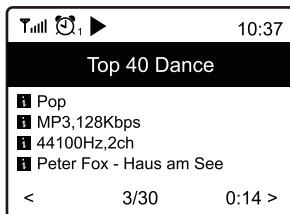
Εάν έχετε ακούσει περισσότερους από 99 σταθμούς, ο παλαιότερος σταθμός στη λίστα θα αντικατασταθεί από τον νεότερο.

### Αναπαραγωγή διαδικτυακού ραδιοφωνικού σταθμού

Όταν ζεκινά η αναπαραγωγή ενός ραδιοφωνικού σταθμού, ενδέχεται να εμφανιστούν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με αυτόν. Πατήστε το κουμπί ► στην παρακάτω οθόνη κατάστασης αναπαραγωγής:



Με κάθε πάτημα του κουμπιού ► μεταβαίνετε κυκλικά στην προβολή στοιχείων για τον σταθμό, μεγάλου ρολογιού και λογότυπου του σταθμού (εάν υπάρχει).



## Τα αγαπημένα μου

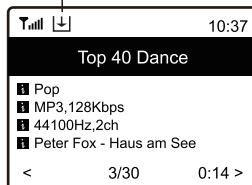
Εμφανίζει μια λίστα με τους αγαπημένους σταθμούς που έχουν εκχωρηθεί σε προκαθορισμένες επιλογές.



## Προκαθορισμένοι σταθμοί

Όταν αναπαράγεται ένας ραδιοφωνικός σταθμός, πατήστε το κουμπί ❤️ στο τηλεχειριστήριο ή πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ❤️ στη μονάδα· θα εμφανιστεί το εικονίδιο που φαίνεται παρακάτω. Αυτό σημαίνει ότι ο σταθμός προστέθηκε στη λίστα αγαπημένων.

Εικονίδιο προκαθορισμένης επιλογής



Ο σταθμός που προστέθηκε πιο πρόσφατα θα εμφανίζεται πάντα ως το τελευταίο στοιχείο στη λίστα **Αγαπημένων**. Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 99 προκαθορισμένες επιλογές.

## Ανάκτηση προκαθορισμένου σταθμού

Πατήστε το κουμπί ❤️ στο τηλεχειριστήριο ή πατήστε στιγμιαία το κουμπί ❤️ στο ραδιόφωνο για να εμφανίσετε τη λίστα προτιμήσεων· ή, επιλέξτε **Τα αγαπημένα μου** στην αρχική οθόνη και επιβεβαιώστε την επιλογή σας.

## Διαχείριση της λίστας των Αγαπημένων σας

Επιλέξτε τον ραδιοφωνικό σταθμό που θέλετε να επεξεργαστείτε από τη λίστα αγαπημένων και κατόπιν πατήστε το κουμπί ► στο τηλεχειριστήριο (ή το κουμπί ► στη συσκευή). Εμφανίζεται το μενού Επεξεργασίας με τις ακόλουθες επιλογές:

**Move down:** Μετακίνηση του σταθμού προς τα κάτω στη λίστα.

**Move up:** Μετακίνηση του σταθμού προς τα επάνω στη λίστα.

**Delete:** Καταργεί τον σταθμό από τη λίστα.

**Move to top:** Μετακίνηση του σταθμού στην κορυφή της λίστας αγαπημένων.

**Move to bottom:** Μετακίνηση του σταθμού στο τέλος της λίστας αγαπημένων.

## ΚΕΝΤΡΟ ΠΟΛΥΜΕΣΩΝ



Η συσκευή υποστηρίζει UPnP και είναι συμβατή με DLNA.

Αυτό σας επιτρέπει να κάνετε streaming μουσικής διαδικτυακά. Ωστόσο, αυτό προϋποθέτει ότι έχετε μια συμβατή συσκευή στο δίκτυο σας, η οποία μπορεί να λειτουργήσει ως διακομιστής.

Αυτό μπορεί να είναι ένας σκληρός δίσκος δικτύου ή ένας υπολογιστής, π.χ. με Windows 8, που επιτρέπει την πρόσβαση σε κοινόχρηστο φάκελο ή κοινή χρήση πολυμέσων. Μπορείτε στη συνέχεια να πραγματοποιήσετε αναζήτηση στους φακέλους και να αναπαράγεται υλικό στο ραδιόφωνο.

**Σημείωση:** Πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη δυνατότητα, βεβαιωθείτε ότι ο φορητός υπολογιστής σας είναι συνδεδεμένος στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi με το ραδιόφωνο.

### Streaming (ροή) μουσικής

- Μπορείτε να ξεκινήσετε την ακρόαση ροής μουσικής αφού διαμορφώσετε τον συμβατό με UPnP/DLNA διακομιστή σας για κοινή χρήση αρχείων πολυμέσων με το ραδιόφωνο.
- Από το κύριο μενού, επιλέξτε **Media Center** και κατόπιν **UPnP**.
- Μπορεί να χρειαστούν μερικά δευτερόλεπτα για να ολοκληρώσει το ραδιόφωνο την αναζήτηση για διαθέσιμους διακομιστές UPnP. Εάν δεν βρεθούν διακομιστές UPnP, εμφανίζεται το μήνυμα **Empty list** (Κενή λίστα).
- Μετά την επιτυχή εύρεση διακομιστών UPnP, επιλέξτε τον επιθυμητό διακομιστή.
- Η συσκευή θα εμφανίσει τις κατηγορίες των πολυμέσων που είναι διαθέσιμα στον διακομιστή UPnP – για παράδειγμα, Music (Μουσική), Playlist (Λίστα αναπαραγωγής) κ.λπ.
- Επιλέξτε τα αρχεία που θέλετε να αναπαράγετε.

Μπορείτε να ρυθμίσετε την κατάσταση αναπαραγωγής επιλέγοντας **Configuration** (Διαμόρφωση) > **Playback Settings** (Ρυθμίσεις αναπαραγωγής).

### Η λίστα αναπαραγωγής μου

Μπορείτε να δημιουργήσετε τη δική σας λίστα αναπαραγωγής για αρχεία μουσικής UPnP. Επιλέξτε και επισημάνετε το τραγούδι που θέλετε να προσθέσετε στη λίστα αναπαραγωγής και κατόπιν πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Tune>Select** ή το κουμπί **OK** στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί ένα μήνυμα. Το τραγούδι θα προστεθεί στο στοιχείο **My Playlist** (Η λίστα αναπαραγωγής μου).

### Διαγραφή της λίστας αναπαραγωγής μου

Μπορείτε να αφαιρέσετε όλα τα τραγούδια από το στοιχείο **My Playlist** για να δημιουργήσετε μια νέα λίστα αναπαραγωγής.

**Σημείωση:** Εάν διαθέτετε διακομιστή συμβατό με DLNA, ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα για να αναζητήσετε στο ραδιόφωνο αρχεία ήχου από τη συμβατή με DLNA συσκευή.

## ΔΕΚΤΗΣ FM



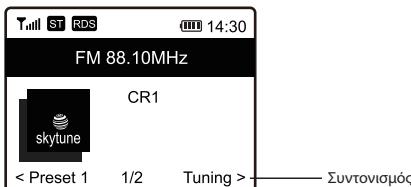
Επιλέξτε το ραδιόφωνο FM και πατήστε OK όταν εμφανίζονται τα στοιχεία **FM Scan** (Σάρωση FM) και **Save FM stations** (Αποθήκευση σταθμών FM) ή όταν εμφανίζεται μια λίστα με προκαθορισμένους σταθμούς FM· επισημάνετε και επιλέξτε έναν σταθμό για να ξεκινήσετε την ακρόαση.

T	ST	RDS	11:06
FM Radio 1/10			
<	FM 88.10MHz	>	
<	FM 89.50MHz	>	
<	FM 90.30MHz	>	
<	FM 92.10MHz	>	
<	FM 94.40MHz	>	
<	FM 96.90MHz	>	
<	FM 97.60MHz	>	

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, μπορείτε να προσθέσετε έναν σταθμό στη λίστα αγαπημένων σας πατώντας το κουμπί ή να δείτε περισσότερες πληροφορίες για τον σταθμό πατώντας το κουμπί .

**Σημείωση:** Οι αλλαγές στους διαθέσιμους σταθμούς FM δεν θα συμπεριληφθούν αυτόματα στη λίστα διαθέσιμων σταθμών χωρίς νέα σάρωση για σταθμούς. Για να πραγματοποιήσετε μια νέα σάρωση, επιλέξτε Configuration (Διαμόρφωση) > FM settings (Ρυθμίσεις FM) > FM scan (Σάρωση FM).

Για να συντονίσετε χειροκίνητα το ραδιόφωνο FM, πατήστε το κουμπί **Tune>Select** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **Tuning** (Συντονισμός) στην κάτω δεξιά γωνία της οθόνης. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά και ή γυρίστε το κουμπί **Tune>Select** για να αυξήσετε ή να μειώσετε τη συχνότητα σε μικρά βήματα (0,1 MHz). Για να τερματίσετε τον χειροκίνητο συντονισμό, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Tune>Select**.



## ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ BLUETOOTH

Και οι δύο συσκευές πρέπει να είναι συνδεδεμένες πριν ξεκινήσει η μετάδοση μεταξύ της συσκευής Bluetooth και του ραδιοφώνου. Η διαδικασία αυτή ονομάζεται ζεύξη. Το ραδιόφωνο λειτουργεί ως δέκτης για τη ροή μουσικής που μεταδίδει μια φορητή συσκευή.



Εάν έχετε πραγματοποιήσει προηγουμένως σύνδεση με μια συσκευή Bluetooth, η σύνδεση θα υλοποιηθεί ξανά αυτόμata όταν οι δύο συσκευές βρεθούν εντός εμβλεμάτων και είναι επιλεγμένη η κατάσταση λειτουργίας Bluetooth είναι επιλεγμένη στο ραδιόφωνο. Η διαδικασία ζεύξης δεν χρειάζεται να επαναληφθεί. Οποτέσσο, ενδέχεται να πρέπει να ενεργοποιηθεί αυτή η δυνατότητα στη συσκευή Bluetooth.

- Πατήστε το κουμπί **Home** για να εμφανίσετε ένα μενού για την επιλογή διαφορετικών καταστάσεων λειτουργίας.
- Χρησιμοποιήστε το κουμπί **αριστερά/δεξιά/επάνω/κάτω** στο τηλεχειριστήριο ή γυρίστε το κουμπί **Tune>Select** για να επιλέξετε ροή ήχου BT και κατόπιν πατήστε το κουμπί **Tune>Select** για επιβεβαίωση.
- Μεταβείτε στη συσκευή Bluetooth με την οποία θέλετε να συνδέσετε το ραδιόφωνο και ενεργοποιήστε εκεί τη λειτουργία ζεύξης. Η συσκευή θα πραγματοποιήσει αναζήτηση για συσκευές Bluetooth εντός εμβλεμάτων.
- Όταν βρεθεί το ραδιόφωνο, η συσκευή Bluetooth θα το εμφανίσει ως ECG RD 400 Cubo-XXXX (όπου XXXX είναι ο κωδικός ID της μονάδας σας).
- Επιλέξτε το ραδιόφωνο στη συσκευή Bluetooth.
- Ξεκινήστε την αναπαραγωγή στη συσκευή Bluetooth.
- Η αναπαραγωγή δρομολογείται τώρα στο ραδιόφωνο.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΞΥΠΝΗΤΗΡΙΟΥ

### Σημαντικό!

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ξυπνητηριού, συνδέστε το ραδιόφωνο σε παροχή ρεύματος, ώστε να ενεργοποιήσετε την κατάσταση αναμονής. Όταν είναι ενεργοποιημένο το



ραδιόφωνο, πατήστε και ελευθερώστε το κουμπί  για να θέσετε το ραδιόφωνο σε κατάσταση αναμονής. Η κατάσταση αναμονής απενεργοποιείται όταν το ραδιόφωνο χρησιμοποιεί την εσωτερική μπαταρία.

- Επιλέξτε **Alarm** (Ξυπνητήρι) από το κύριο μενού ή πατήστε το κουμπί **Alarm** στο τηλεχειριστήριο.
- Επιλέξτε **Alarm 1** ή **Alarm 2** και κατόπιν επιλέξτε **On** (Ενεργοποίηση).
- Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ρυθμίσετε το ξυπνητήρι.
- Ο οδηγός θα σας καθοδηγήσει στις παρακάτω ρυθμίσεις:

## Time

Ορίστε την ώρα αφύπνισης.

## Sound

Μπορείτε να επιλέξετε ως πηγή για το ξυπνητήρι τα στοιχεία **Tone** (Τόνος), **My Favourites** (Τα αγαπημένα μου) ή **FM radio** (Ραδιόφωνο FM).

## Repeat

Μπορείτε να προγραμματίσετε το ξυπνητήρι όπως επιθυμείτε – καθημερινά, εφάπαξ ή κάποιες ημέρες την εβδομάδα.

## Alarm volume

Ρυθμίστε την ένταση του ήχου για το ξυπνητήρι σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας, γυρίζοντας το κουμπί **Tune/Select** ή πατώντας τα κουμπιά **▲/▼** στο τηλεχειριστήριο.

## Alarm duration

Ορίστε τη διάρκεια για το ξυπνητήρι από τις προκαθορισμένες επιλογές, μεταξύ 15 και 180 λεπτών. Αφού παρέλθει ο επιλεγμένος χρόνος, το ραδιόφωνο μεταβαίνει σε κατάσταση αναμονής.

- Αφού διαμορφώσετε τις παραπάνω ρυθμίσεις, πατήστε το κουμπί **◀** για έξοδο και κατόπιν ελέγχτε ότι το ξυπνητήρι είναι ενεργοποιημένο. Εάν είναι, στην οθόνη θα εμφανίστε ένα εικονίδιο ξυπνητηριού.

## Τερματισμός του Ξυπνητηριού/ενεργοποίηση αναβολής

Όταν ξεκινήσει το ξυπνητήρι, πατήστε το κουμπί  για να το σταματήσετε ή πατήστε το κουμπί **Tune>Select** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Αναβολής.

Όταν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Αναβολής, το ξυπνητήρι θα σιωπήσει για 9 λεπτά και στη συνέχεια θα ηχήσει ξανά. Μπορείτε να επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία αρκετές φορές. Για να ακυρώσετε τη λειτουργία Αναβολής, πατήστε .



## XRONOMETRO

Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρονόμετρο ώστε να ηχήσει μια ειδοποίηση μετά από ένα καθορισμένο χρονικό διάστημα, σε εύρος 0-99 ωρών, 0-59 λεπτών και 00-59 δευτερολέπτων.

Στην αρχική σελίδα, επιλέξτε **Timer**. Ρυθμίστε τον επιθυμητό χρόνο στο μενού και επιβεβαιώστε.

Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

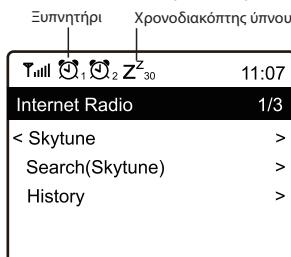


**Σημείωση:** Το χρονόμετρο λειτουργεί μόνο όταν το ραδιόφωνο είναι ενεργοποιημένο. Η μετάβαση σε κατάσταση αναμονής τερματίζει την αντίστροφη μέτρηση. Για να επανεκκινήσετε την αντίστροφη μέτρηση, πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση λειτουργίας Χρονόμετρου (δείτε παραπάνω).

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗ ΥΠΝΟΥ

Ρυθμίστε τον χρονοδιακόπη έτσι ώστε το ραδιόφωνο να απενεργοποιείται μετά την παρέλευση του επιλεγμένου χρόνου, μεταξύ 15 λεπτών και 180 λεπτών.

Πατήστε το κουμπί  στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπη. Εάν έχει ρυθμιστεί χρονοδιακόπης, εμφανίζεται ένα εικονίδιο στην οθόνη.



## ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ

Εδώ θα βρείτε τις πλήρεις ρυθμίσεις και επιλογές που είναι διαθέσιμες για τη διαμόρφωση του ραδιοφώνου σας. Από την αρχική οθόνη, μεταβείτε στο στοιχείο **Configuration** (Διαμόρφωση). Πατήστε το κουμπί **Tune>Select** ή **OK** στο τηλεχειριστήριο για να εμφανίσετε μια λίστα με τις διαθέσιμες επιλογές.



## Δίκτυο

### Επιλογές δίκτυου

- Always on:** Η λειτουργία WLAN παραμένει ενεργοποιημένη (ταχύτερη εναλλαγή από άλλες καταστάσεις λειτουργίας του ραδιοφώνου).
- Auto off in 30s:** Η λειτουργία WLAN απενεργοποιείται μετά από 30 δευτερόλεπτα όταν δεν χρησιμοποιείται (για εξοικονόμηση ενέργειας).

### Κανάλια Wi-Fi

Δεν είναι διαθέσιμα όλα τα κανάλια Wi-Fi σε όλες τις χώρες. Η διαθεσιμότητα μπορεί να διαφέρει από χώρα σε χώρα. Επομένως, επιλέξτε ένα κανάλι Wi-Fi με το οποίο μπορείτε να έχετε σωστή λήψη.

Οι ρυθμίσεις των διαφόρων καναλιών έχουν προκαθοριστεί από το εργοστάσιο ώστε να πληρούν τις κανονιστικές απαιτήσεις σε διάφορες χώρες. Για να φορτώσετε τις κατάλληλες ρυθμίσεις για τη χώρα σας, επιλέξτε τη συγκεκριμένη χώρα από τη λίστα.

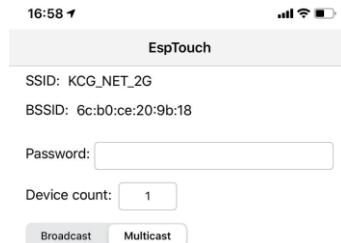
### Προσθήκη/αφαίρεση AP

- Add AP (Scan):** Βρίσκεται και εμφανίζει δρομολογητές στην περιοχή.
- Add AP (WPS button):** Επιλέξτε αυτό το στοιχείο για να συνδέσετε τον δρομολογητή Wi-Fi μέσω WPS, εάν ο δρομολογητής διαθέτει κουμπί WPS.
- Add AP(SmartConfig):** Επιλέξτε αυτό το στοιχείο εάν θέλετε να διαμορφώσετε το δίκτυο Wi-Fi χρησιμοποιώντας το smartphone σας, μέσω μιας εφαρμογής. Η εφαρμογή είναι διαθέσιμη στο κατάστημα εφαρμογών για iOS και Android. Αναζητήστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή «EspTouch» .

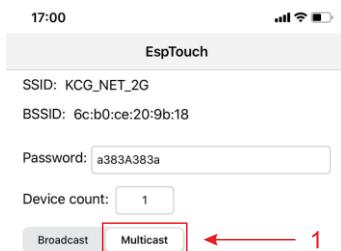
Συνδέστε το smartphone σας στο δίκτυο Wi-Fi στο οποίο θα συνδεθεί το ραδιόφωνο. Για βέλτιστα αποτελέσματα, συνιστάται να τοποθετείτε το ραδιόφωνο σε απόσταση έως 2 μέτρων από τον δρομολογητή.

Ακολουθήστε αυτά τα βήματα:

- Στο ραδιόφωνο, επιλέξτε **Configuration** (Διαμόρφωση) > **Network** (Δίκτυο) > **Add/Remove AP** (Προσθήκη/κατάργηση σημείου πρόσβασης) > **Add AP (SmartConfig)** (Προσθήκη σημείου πρόσβασης (έξυπνη διαμόρφωση) και κατόπιν πατήστε **OK** για να πραγματοποιήσετε τη διαμόρφωση.
- Εκκινήστε την εφαρμογή στο τηλέφωνό σας.
- Το όνομα SSID (δίκτυο Wi-Fi) θα εμφανιστεί ως εξής:



- Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης για το δίκτυο.
- Κάντε κλικ στο «Multicast» και κατόπιν στο «Confirm» (Επιβεβαίωση) για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία.



- Το ραδιόφωνο θα ξεκινήσει τη διαδικασία σύνδεσης στο δίκτυο· μόλις ολοκληρωθεί επιτυχώς, θα εμφανιστεί το μήνυμα «Association complete» (Ολοκλήρωση συσχέτισης).
- Remove AP:** Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή για να καταργήσετε έναν δρομολογητή που έχει προστεθεί προηγουμένως.

**Σημείωση:** Να παραμένετε πάντα σε απόσταση έως 2 μέτρων από τον δρομολογητή Wi-Fi κατά τη διαμόρφωση.

#### AP: []

Όταν είναι αποθηκευμένοι πολλοί δρομολογητές στο ραδιόφωνο, επιλέξτε αυτό το στοιχείο για εναλλαγή μεταξύ τους.

## Σήμα Wi-Fi

Εμφανίζει την ισχύ του σήματος του δρομολογητή Wi-Fi, όπως λαμβάνεται από το ραδιόφωνο. Τα επίπεδα σήματος κάτω των -70 dBm θεωρούνται αδύναμα· εάν αυτό επηρεάζει τη λήψη του ραδιοφώνου, ίσως χρειαστεί να αλλάξετε τη θέση του δρομολογητή ή να ελέγξετε για πιθανά προβλήματα με τον ίδιο το δρομολογητή.

## IP

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση IP είναι **Dynamic** (Δυναμική). Ανάλογα με τη διαμόρφωση του δικτύου, μπορείτε να αλλάξετε σε **Static** (Στατική).

## DNS

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση DNS είναι **Dynamic** (Δυναμική). Ανάλογα με τη διαμόρφωση του δικτύου, μπορείτε να αλλάξετε σε **Static** (Στατική).

## Ημερομηνία και ώρα

Όταν ολοκληρωθεί η σύνδεση στο Internet, το ραδιόφωνο ρυθμίζει αυτόματα την τοπική ώρα. Εάν θέλετε να κάνετε αλλαγές μη αυτόματα, χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες επιλογές:

### Ζώνη ώρας

- **Auto-set time zone:** Αυτό είναι το προεπιλεγμένο στοιχείο.
- **Manual-set time zone:** Κάντε αυτή την επιλογή εάν θέλετε να ρυθμίσετε την ώρα σε διαφορετική ζώνη. Επιλέξτε και επισημάντε την επιθυμητή περιοχή/πόλη και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση. Εάν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε ώρα δικτύου (NTP), η ρύθμιση γίνεται αυτόματα με χρήση του πρωτοκόλλου NTP και της ρύθμισης DST (θερινή ώρα).

### Ορισμός μορφής ώρας

Επιλέξτε 12ωρη ή 24ωρη μορφή.

### Ορισμός μορφής ημερομηνίας

Κάντε μία από τις ακόλουθες επιλογές:

- ημέρα - μήνας - έτος (HH/MM/YYYY)
- μήνας - ημέρα - έτος (MM/HH/YYYY)

### Ρύθμιση στυλ ρολογιού

Κάντε μία από τις ακόλουθες επιλογές: Ψηφιακό ή αναλογικό ρολόι

### Ρύθμιση θερινής ώρας (DST)

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.

### NTP (χρήση ώρας δικτύου)

Το πρωτόκολλο NTP έχει σχεδιαστεί για τον συγχρονισμό του ρολογιού της συσκευής με τον διακομιστή ώρας. Από προεπιλογή, το ραδιόφωνο συγχρονίζεται με τον διακομιστή ώρας κάθε φορά που το ενεργοποιείτε και συνδέεστε στο Internet. Αυτό εξασφαλίζει υψηλή ακρίβεια για το ρολόι του ραδιοφώνου. Μπορείτε να αλλάξετε σε διαφορετικό διακομιστή ώρας (δείτε διακομιστή NTP παρακάτω) εισάγοντας μια διεύθυνση URL. Εάν δεν θέλετε να χρησιμοποιήσετε NTP, μπορείτε να επιλέξετε το στοιχείο «Do not use network time».

Εάν επιλέξετε να μην χρησιμοποιείτε NTP για τον συγχρονισμό του ρολογιού, επισημάντε το στοιχείο NTP και πατήστε **OK** για να πραγματοποιήσετε την αλλαγή. Εμφανίζεται το στοιχείο μενού Set Date & Time (Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας). Επιλέξτε το και ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας.

### Διακομιστής NTP

Το πρωτόκολλο NTP έχει σχεδιαστεί για τον συγχρονισμό του ρολογιού της συσκευής με τον διακομιστή ώρας. Εδώ εμφανίζεται ο διακομιστής που χρησιμοποιείται από το ραδιόφωνο.

### Ρύθμιση ώρας από τα FM

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.

## Γλώσσα

Η προεπιλεγμένη γλώσσα είναι τα αγγλικά· μπορείτε να επιλέξετε μια άλλη γλώσσα της προτίμησής σας. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **▲/▼** στο τηλεχειριστήριο ή το κουμπί **Tune>Select** για να μεταβείτε στο στοιχείο με την επισήμανση και κατόπιν πατήστε **OK**. Επισημάνετε την επιθυμητή επιλογή και πατήστε το κουμπί **OK** για να επιλέξετε τη γλώσσα που επιθυμείτε.

Οι διαθέσιμες γλώσσες περιλαμβάνουν αγγλικά, γαλλικά, ισπανικά, ιταλικά, γερμανικά, ολλανδικά, πολωνικά, ρωσικά, τσεχικά, ουγγρικά, σλοβακικά, ρουμανικά, κροατικά και απλοποιημένα κινέζικα.

## Διαμόρφωση FM

Επιλογές για την επιλογή μιας περιοχής FM, την αναζήτηση σταθμών FM για τη δημιουργία μιας λίστας σταθμών και την εμφάνιση της λίστας σταθμών.

### Τοπικό ραδιόφωνο

Από προεπιλογή, το ραδιόφωνο είναι ρυθμισμένο ώστε να εντοπίζει αυτόματα ραδιοφωνικούς σταθμούς στην περιοχή σας μέσω της σύνδεσής σας στο Internet και να καθιστά αυτούς τους σταθμούς διαθέσιμους πατώντας το κουμπί **Local** (Τοπικό) στο τηλεχειριστήριο. Μπορείτε επίσης να ορίσετε μια διαφορετική περιοχή, εάν το επιθυμείτε. Επισημάνετε το στοιχείο **Local radio** (Τοπικό ραδιόφωνο) και πατήστε **OK**. Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις περιοχής, επιλέξτε **Manual-set local radio** (Χειροκίνητα ορισμένο τοπικό ραδιόφωνο).

### Διαμόρφωση αναπαραγωγής

Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της κατάστασης αναπαραγωγής για ροή συμβατή με UPnP/DLNA: **Repeat All** (Επανάληψη όλων), **Repeat One** (Επανάληψη ενός), **Shuffle** (Τυχαία) και **Normal** (Κανονική).

## Επιλογές συνέχισης αναπαραγωγής

### Resume once ready

Αυτή είναι η προεπιλεγμένη τιμή. Την επόμενη φορά που θα ενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο, θα συνεχιστεί η αναπαραγωγή του πιο πρόσφατου σταθμού.

### Stay at home

Κάντε αυτήν την επιλογή εάν θέλετε το ραδιόφωνο να παραμείνει στην αρχική οθόνη και να μην πραγματοποιείται αναπαραγωγή την επόμενη φορά που θα το ενεργοποιήσετε.

### Automatic energy saver

Ορίστε ένα χρονικό όριο, μετά από το οποίο το ραδιόφωνο θα μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής όταν δεν χρησιμοποιείται.

### Dimmer

Μπορείτε να προσαρμόσετε το επίπεδο οπίσθιου φωτισμού της οθόνης ανάλογα με τις προτιμήσεις σας. Είναι διαθέσιμες δύο ρυθμίσεις: Κατάσταση και επίπεδο

### Κατάσταση – Normal (Κανονική) ή Dim (Μειωμένη φωτεινότητα)

- **Normal:** Η οθόνη παραμένει στο ίδιο επίπεδο φωτεινότητας ανά πάσα στιγμή, χωρίς να εξασθενεί.
- **Dim:** Η φωτεινότητα της οθόνης θα μειωθεί μετά από 20 δευτερόλεπτα χωρίς να αλληλεπιδράσετε με το ραδιόφωνο.

### Επίπεδο

- **Brightness:** Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση του επιπέδου φωτεινότητας στην Κανονική κατάσταση λειτουργίας.
- **DIM:** Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση του επιπέδου φωτεινότητας στην κατάσταση μειωμένης έντασης.

## **Φωτεινότητα οθόνης σε κατάσταση αναμονής**

Η φωτεινότητα της οθόνης στην κατάσταση αναμονής μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα περιστρέφοντας το κουμπί **Tune>Select** ή πατώντας τα κουμπιά **▲/▼** στο τηλεχειριστήριο. Εάν δεν προβείτε σε καμία ενέργεια εντός 20 δευτερολέπτων, θα επανέλθει η τιμή φωτεινότητας που έχει οριστεί στο μενού **Configuration**.

## **EQ**

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον ισοσταθμιστή για διαφορετικά είδη μουσικής.

## **Χρόνος προσωρινής αποθήκευσης**

Η αναπαραγωγή μέσω διαδικτυακού ραδιοφώνου μπορεί μερικές φορές να είναι ανομοιόμορφη. Αυτό μπορεί να συμβεί αν η σύνδεση στο Internet είναι αργή ή αν το δίκτυο είναι υπερφορτωμένο. Για να βελτιώσετε την αναπαραγωγή, μπορείτε να ορίσετε έναν μεγαλύτερο χώρο προσωρινής αποθήκευσης για την προφόρτωση μερικών δευτερολέπτων παραπάνω από τη ροή του ραδιοφωνικού προγράμματος πριν από την έναρξη της αναπαραγωγής.

Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 2 δευτερόλεπτα. Αν προτιμάτε μεγαλύτερο χώρο προσωρινής αποθήκευσης, μπορείτε να επιλέξετε 5 δευτερόλεπτα.

## **Χρονοδιακόπτης μαγειρέματος**

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη.

- **Volume:** χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της έντασης του σήματος
- **Duration:** Χρησιμοποιείται για τον καθορισμό της διάρκειας του ηχητικού σήματος, όταν δεν τερματίζεται χειροκίνητα. Αφού παρέλθει ο καθορισμένος χρόνος, το ηχητικό σήμα θα σταματήσει αυτόματα.

## **Πληροφορίες**

Προβολή πληροφοριών δικτύου και ραδιοσυστήματος.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον υπολογιστή σας για να διαχειριστείτε τα **Αγαπημένα μου** και να ελέγχετε την ένταση του ραδιοφώνου. Εισαγάγετε τη διεύθυνση IP (θα τη βρείτε επιλέγοντας **Configuration** (Διαμόρφωση) > **Information** (Πληροφορίες) > **Network Information** )Πληροφορίες δικτύου) > IP) στο πρόγραμμα περιήγησης του H/Y και κάντε τις απαιτούμενες αλλαγές στο στοιχείο **My Favourites** στην οθόνη που εμφανίζεται. Το ραδιόφωνο και ο H/Y πρέπει να είναι συνδεδεμένα στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi.

## **Ενημέρωση λογισμικού**

Κατά καιρούς, ενδέχεται να κυκλοφορεί λογισμικό για την αναβάθμιση των δυνατοτήτων του ραδιοφώνου. Να ελέγχετε τακτικά για ενημερώσεις, ώστε να διατηρείτε το ραδιόφωνό σας ενημερωμένο με το πιο πρόσφατο λογισμικό.

## **Επαναφορά σε προεπιλογές**

Με την επαναφορά, μπορείτε να διαγράψετε όλες τις ρυθμίσεις και να επιστρέψετε στις προεπιλογές από το εργοστάσιο.

**Σημείωση:** Η επαναφορά διαγράφει όλους τους προκαθορισμένους σταθμούς, τις ρυθμίσεις και τα στοιχεία διαμόρφωσης.

## ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΜΕΣΩ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ/SMARTPHONE

### Συντονισμός διαδικτυακού ραδιοφώνου και διαχείριση αγαπημένων

Δοκιμάστε αυτόν τον εύκολο τρόπο για να συντονίσετε τη συσκευή σε διαδικτυακούς ραδιοφωνικούς σταθμούς και να διαχειρίστε τη λίστα των αγαπημένων σας μέσω του προγράμματος περιήγησης Web του υπολογιστή ή του smartphone σας.

Τα υποστηριζόμενα προγράμματα περιήγησης είναι ο Internet Explorer και το Chrome.

- Συνδέστε τον υπολογιστή ή το smartphone σας στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi με το ραδιόφωνο.
- Μεταβείτε στη διεύθυνση Web [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- Στην αρχική σελίδα, κάντε κλικ στο «Browse/Search» (Περιήγηση/αναζήτηση)
- Περιηγηθείτε ή πληκτρολογήστε ένα όνομα για να αναζητήσετε ένα ραδιοφωνικό κανάλι. Θα εμφανιστεί μια λίστα με ραδιοφωνικά κανάλια στο Internet.
- Κάντε κλικ στο ❤:

Result for Searching 'dance'



### Συντονισμός σε διαδικτυακά ραδιόφωνα και διαχείριση αγαπημένων

Θα σας ζητηθεί να επιλέξετε είτε «Add favourites» (Προσθήκη αγαπημένων) είτε «Listen to station» (Ακρόαση σταθμού). Εισαγάγετε τη διεύθυνση IP του ραδιοφώνου όπως περιγράφεται παρακάτω:

## Add Favourite / Listen to Station

x

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite

Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Για να εμφανίσετε τη διεύθυνση IP στο ραδιόφωνο, κάντε ένα από τα εξής:

- Πατήστε το κουμπί **Info** στο τηλεχειριστήριο, επιλέξτε **Network Information** (Πληροφορίες δικτύου) και πραγματοποιήστε κύλιση έως το στοιχείο IP για να δείτε τη διεύθυνση IP.
- Στο ραδιόφωνο, επιστρέψτε στο κύριο μενού. Μεταβείτε στην επιλογή **Configuration** (Διαμόρφωση) > **Information** (Πληροφορίες) > **Network Information** (Πληροφορίες δικτύου) > **IP**.

Επιλέξτε **Listen to station** (Ακρόαση σταθμού) και κάντε κλίκ στο **Send**: το ραδιόφωνο θα αλλάξει κανάλι και στο πρόγραμμα περιήγησης στο Web θα εμφανιστεί η σελίδα **My Favourites**.

Στη συνέχεια, μπορείτε να προσθέσετε τον σταθμό που αναπαράγεται την τρέχουσα στιγμή στα αγαπημένα σας ή να διαχειριστείτε τη λίστα με πρόσθετες επιλογές επεξεργασίας. Οποιαδήποτε αλλαγή συγχρονίζεται αμέσως με το ραδιόφωνο.

## Συντονισμός σε διαδικτυακά ραδιόφωνα και διαχείριση αγαπημένων

### MY FAVOURITE

Channel Group : ROOT	
Channel Name	URL
1. DJ AAM Radio FM	*****
2. Country Radio Switzerland	*****
3. Bigbeat	*****
4. 24Radio Switzerland	*****
5. AFN American Freedom	*****
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls
10. aaa 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.

Add Channel

Channel Name	URL	Submit	Reset
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

Μπορείτε επίσης να προσθέσετε ένα ραδιοφωνικό κανάλι χειροκίνητα, αν γνωρίζετε τη διεύθυνση URL της ροής, με την ακόλουθη μορφή:

1. **Μορφή ήχου:** MP3, AAC, AAC+
2. **Μορφές ροής:** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) και HLS
3. **Μορφές λίστας αναπαραγωγής:** PLS, M3U
4. **Συχνότητα δειγματοληψίας:** 44,1 kHz ή 48 kHz

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Αδυναμία σύνδεσης με δίκτυο Wi-Fi	Δίκτυο εκτός σύνδεσης	<ul style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής που είναι συνδεδεμένος μέσω Wi-Fi ή καλωδίου Ethernet μπορεί να έχει πρόσβαση στο Internet (πραγματοποιήστε περιήγηση στο Web) μέσω του ίδιου δικτύου.</li> <li>Ελέγχτε αν είναι διαθέσιμος ένας διακομιστής DHCP ή αν έχετε διαμορφώσει μια στατική διεύθυνση IP στο ραδιόφωνο.</li> <li>Ελέγχτε ότι το τείχος προστασίας δεν μπλοκάρει κάποια εξερχόμενη θύρα. Κατ' ελάχιστο, το ραδιόφωνο χρειάζεται πρόσβαση στις θύρες UDP και TCP 80, 443 και 8008, καθώς και στη θύρα DNS 53.</li> </ul>
	Ο δρομολογητής περιορίζει την πρόσβαση στις αναφερόμενες διευθύνσεις MAC	<p>Βρείτε τη διεύθυνση MAC από το μενού <b>Configuration</b> (Διαμόρφωση) &gt; <b>Information</b> (Πληροφορίες) &gt; <b>Network Information</b> (Πληροφορίες δικτύου) &gt; <b>Wi-Fi MAC</b> και κατόπιν προσθέστε την στη λίστα επιτρέπομενων διευθύνσεων στο σημείο πρόσβασης.</p> <p><b>Σημείωση:</b> Το ραδιόφωνο διαθέτει ξεχωριστές διευθύνσεις MAC για ενσύρματα και ασύρματα δίκτυα.</p>
	Ανεπαρκής ισχύς σήματος Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγχτε την απόσταση του ραδιοφώνου από τον δρομολογητή και δείτε αν ένας υπολογιστής μπορεί να συνδεθεί στο δίκτυο από αυτή την απόσταση.</li> <li>Βελτιστοποιήστε τη θέση του δρομολογητή.</li> </ul>
	Άγνωστη μέθοδος κρυπτογράφησης.	Αλλάξτε τη ρύθμιση της μεθόδου κρυπτογράφησης στον δρομολογητή. Το ραδιόφωνο υποστηρίζει τα πρωτόκολλα WEP, WPA και WPA2.
	Το τείχος προστασίας εμποδίζει την πρόσβαση.	Windows Media Player: Εξαρτάται – τείχη προστασίας από άλλους κατασκευαστές ενδέχεται να απαιτούν ειδικές ρυθμίσεις για το UPnP.

Το ραδιόφωνο συνδέεται με επιτυχία στο δίκτυο, αλλά δεν μπορεί να αναπαράγει συγκεκριμένους σταθμούς.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ο σταθμός δεν εκπέμπει την τρέχουσα στιγμή (θυμηθείτε ότι μπορεί να βρίσκεται σε διαφορετική ζώνη ώρας).</li> <li>Πάρα πολλοί άνθρωποι προσπαθούν να συνδεθούν στον διακομιστή του ραδιοφωνικού σταθμού και έχει γίνει υπέρβαση των δυνατοτήτων του.</li> <li>Ο σταθμός έχει φτάσει στον μέγιστο επιτρέπόμενο αριθμό ταυτόχρονων ακροατών.</li> <li>Ο σύνδεσμος που είναι αποθηκευμένος στο ραδιόφωνο είναι παρωχημένος. Οι σύνδεσμοι ενημερώνονται αυτόματα τακτικά. Για να ενημερώσετε τη λίστα σταθμών, μεταβείτε σε <b>Internet Radio Stations</b> (Διαδικτυακοί ραδιοφωνικοί σταθμοί) &gt; <b>Skytune</b>. Εάν μια συγκεκριμένη ροή εξακολουθεί να μην λειτουργεί, επικοινωνήστε μαζί μας ή κάντε μια αναφορά στο Skytune.</li> </ul>
Δεν υπάρχει ήχος.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ρυθμίστε το επίπεδο έντασης του εξωτερικού ενεργού ηχείου.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι το εξωτερικό ηχείο είναι ενεργοποιημένο.</li> </ul>
Το ραδιόφωνο έχει «κολλήσει» ή δεν αποκρίνεται.		<p>Πραγματοποιήστε επαναφορά ως εξής: Στο ραδιόφωνο, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά  και  μέχρι να απενεργοποιηθεί το ραδιόφωνο (η οθόνη σβήνει) και κατόπιν ελευθερώστε και τα δύο κουμπιά.</p>

## ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

**Εάν το ραδιόφωνο Internet ανανεώνει συνεχώς τον χώρο προσωρινής αποθήκευσης του ραδιοφωνικού σταθμού:**

Το διαδικτυακό ραδιόφωνο μεταδίδει δεδομένα από τον ραδιοφωνικό σταθμό μέσω μιας ευρυζωνικής σύνδεσης. Εάν αυτή η σύνδεση έχει υψηλό ποσοστό σφαλμάτων ή παρουσιάζει διακοπές, αυτό θα προκαλέσει παύση του διαδικτυακού ραδιοφώνου μέχρι να αποκατασταθεί η σύνδεση και να γίνει λήψη αρκετών δεδομένων για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή. Αν το διαδικτυακό ραδιόφωνο συνεχίζει να σταματά, ελέγχετε το μόντεμ DSL για υψηλά ποσοστά σφαλμάτων ή αποσυνδέσεις της ευρυζωνικής σύνδεσης. Εάν συνεχίζετε να έχετε αυτά τα προβλήματα, επικοινωνήστε με τον πάροχο της ευρυζωνικής σύνδεσης σας.

**Τι είναι ο χώρος προσωρινής αποθήκευσης:**

Κατά την αναπαραγωγή μιας ροής, το διαδικτυακό ραδιόφωνο/πρόγραμμα αναπαραγωγής πολυμέσων θα πραγματοποιήσει λήψη ενός μικρού μέρους της ροής πριν ξεκινήσει την αναπαραγωγή. Αυτό χρησιμοποιείται για να καλύψει τυχόν κενά στη ροή δεδομένων που μπορεί να προκύψουν εάν το Internet ή το ασύρματο δίκτυο είναι απασχολημένο.

Το διαδικτυακό ραδιόφωνο μεταδίδει μια ροή δεδομένων μουσικής από τον υπολογιστή σας ενώ ακούτε. Εάν η ροή μπλοκάριστεί ή η σύνδεση στο Internet υπερφροτωθεί κατά τη μετάδοση, η αναπαραγωγή ενδέχεται να διακοπεί ή να παραμορφωθεί. Εάν συμβεί αυτό, ελέγχετε την ταχύτητα της σύνδεσής σας στο Internet – πρέπει να είναι ταχύτερη από τον ρυθμό μετάδοσης bit (bitrate) της ροής.

**Το ραδιόφωνο λειτουργεί, αλλά δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή ορισμένων σταθμών.**

Το πρόβλημα μπορεί να οφείλεται σε ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα:

- Ο ραδιοφωνικός σταθμός δεν εκπέμπει πλέον.
- Ο σταθμός έχει φτάσει στον μέγιστο επιτρεπόμενο αριθμό ταυτόχρονων ακροατών.
- Ο ραδιοφωνικός σταθμός άλλαξε τις παραμέτρους εκπομπής του και ο σύνδεσμος δεν είναι πλέον έγκυρος.
- Ο ραδιοφωνικός σταθμός δεν εκπέμπει τη συγκεκριμένη ώρα (δεν εκπέμπουν όλοι οι σταθμοί 24 ώρες το 24ωρο).
- Η σύνδεση στο Internet μεταξύ του ραδιοφώνου σας και του διακομιστή του ραδιοφωνικού σταθμού είναι πολύ αργή ή ασταθής για να υποστηρίξει τον ρυθμό μετάδοσης bit της ροής.

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

<b>Μοντέλο</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Ισχύς εισόδου</b>	5 V ... 1,5 A
<b>Τάση παροχής ρεύματος</b>	100–240 V ~ 50/60 Hz
<b>Ασύρματο δίκτυο</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Ζώνη συχνοτήτων ασύρματου δικτύου</b>	2412–2484 MHz
<b>Ισχύς ασύρματης μετάδοσης:</b>	Τυπική ισχύς μετάδοσης 14 dBm (72,2 Mbps)- 20 dBm (κατάσταση 11b)
<b>Πρωτόκολλο ασφάλειας</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Έκδοση Bluetooth</b>	Συμβατότητα με V4.2 BR/EDR
<b>Συχνότητα Bluetooth</b>	2,4 GHz
<b>Εμβέλεια Bluetooth</b>	10 μέτρα (με άμεση οπτική επαφή)
<b>Εύρος συχνοτήτων FM</b>	87,5–108 MHz
<b>Ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου</b>	3,7 V / 2000 mAh
<b>Έξοδος ήχου</b>	Στερεοφωνική υποδοχή ακουστικών 3,5 mm, στερεοφωνική έξοδος γραμμής
<b>Διαστάσεις</b>	180 × 110 × 105 mm (Π × Β × Γ)
<b>Τηλεχειριστήριο</b>	2 μπαταρίες 1,5 V AAA (δεν περιλαμβάνονται)

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρως απενεργοποιημένη πριν από τον καθαρισμό. Καθαρίστε την επιφάνεια της συσκευής με ένα νωπό πανί. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν αλκοόλη, αιμωνία ή αποξεστικά συστατικά. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά σπρέι επάνω ή κοντά στη συσκευή.

## **ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ**

Χαρτί περιτυλίγματος και αυλακωτό χαρτόνι – παραδώστε σε σημείο ανακύκλωσης. Μεμβράνη συσκευασίας, σακούλες PE, πλαστικά στοιχεία – πετάξτε σε κάδους ανακύκλωσης πλαστικών.

## **ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΠΕΡΑΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ**

Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ισχύει σε χώρες μέλη της ΕΕ και άλλες ευρωπαϊκές χώρες που εφαρμόζουν σύστημα ανακύκλωσης)

Το απεικονιζόμενο σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως σύνηθες οικιακό απόβλητο. Παραδώστε το προϊόν στο προβλεπόμενο σημείο για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αποτρέψτε τις αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον ανακυκλώνοντας σωστά το προϊόν σας. Η ανακύκλωση συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον τοπικό οργανισμό επεξεργασίας απορριμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ηλεκτρική ασφάλεια, καθώς και με το ζήτημα της χρήσης βαρέων μετάλλων σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Με το παρόν, η K+B Progres, a. s. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου ECG RD 3200 DAB συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση Internet: [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Το εγχειρίδιο χειρισμού είναι διαθέσιμο στην τοποθεσία Web [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Με την επιφύλαξη αλλαγών στο κείμενο και στις τεχνικές παραμέτρους.



08/05



## ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

**Уважно прочитайте та зберігайте для подальшого використання!**

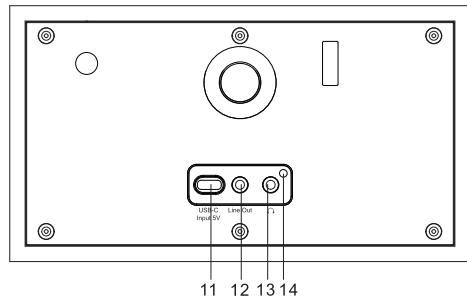
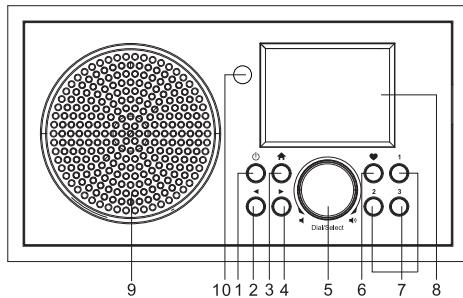
### ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

**Попередження:** Заходи та інструкції з техніки безпеки, які містяться у цьому керівництві, не включають всі умови та ситуації, які можуть виникати. Користувач має розуміти, що здоровий глузд, увага та безпека є факторами, які не можуть бути інтегровані у товар. Тому, користувач(i), які використовують побутовий прилад, мають забезпечити ці фактори. Ми не несемо відповідальності за пошкодження, отримані під час транспортування, через невірне використання, стрибки напруги, модифікації або налаштування будь-якої частини побутового приладу. Для захисту від ризику виникнення пожежі або електричного шоку під час використання електричних побутових приладів необхідно дотримуватися наступних правил безпеки:

- Використовуйте лише аксесуари, які рекомендовані виробником.
- **Дотримуйтесь наступних заходів безпеки під час підключення до розетки за допомогою адаптера:**
  - Використовуйте лише адаптер OBL-0501500E, що входить до комплекту поставки.
  - Від'єднуйте пристрій від мережі під час штурму, перед технічним обслуговуванням або тривалим невикористанням, а також якщо пристрій не працює належним чином або пошкоджений (наприклад, внаслідок падіння).
  - Для захисту від пожежі та ураження електричним струмом не перевантажуйте розетки та не використовуйте подовжувачі або розетки, вбудовані в інше обладнання
- Не намагайтесь ремонтувати прилад самостійно.
- Обслуговування має проводитися лише фахівцем у авторизованому сервісному центрі!
- Зокрема, від'єднуйте прилад від розетки та зверніться до кваліфікованого фахівця за наступних умов:
  - У прилад потрапили рідина або чужорідні предмети або прилад потрапив під дощ або у іншу рідину.
  - Якщо прилад не працює нормально відповідно до цих інструкцій. Використовуйте лише елементи управління, описані у цьому керівництві; невірне налаштування або інші елементи управління можуть привести до пошкодження та часто вимагають дорогоого обслуговування фахівцями для відновлення нормальної роботи.
  - **УВАГА: НЕ ЗНІМАЙТЕ КРИШКИ ПРИЛАДУ ЧЕРЕЗ РИЗИК ОТРИМАННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО ШОКУ. ПРИЛАД НЕ МІСТИТЬ ЧАСТИН, ЯКІ МОЖУТЬ БУТИ ВІДРЕМОНТОВАНІ КОРИСТУВАЧЕМ, ЗВЕРНІТЬСЯ ЗА АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ.**
- **Батарейки для пульта дистанційного керування (не входять до комплекту):**
  - Попереджуйте вплив надмірних температур на батареї, наприклад, прямі сонячні промені, вогонь, тощо. Ризик вибуху або отримання травми.
  - Замінуйте батарейки тільки на ті ж самі (2x AAA 1,5 В) та дотримуйтесь правильної полярності. У іншому випадку існує ризик вибуху системи.
  - Регулярно перевіряйте на витіки. Існує ризик отримання опіків та пошкодження приладу.
- Прилад призначено для нормального використання у приміщенні.
- Не використовуйте прилад поблизу воду та у вологих місцях, як наприклад, поблизу басейну, ванн, раковини, у сирому підвалі, у пральні, тощо. На обладнання не мають потрапляти краплі, тому не розташовуйте на приладі предмети, наповнені рідиною.
- Попереджуйте вплив джерел тепла на прилад, як наприклад, радіатори, нагрівальні або інші прилади, що випромінюють тепло, як наприклад, посилювачі. Не залишайте побутовий прилад під прямими сонячними променями або поблизу відкритого вогню.
- Не накривайте вентиляційні або інші отвори та не вставляйте у них інші предмети. Існує ризик отримання травми та пошкодження приладу.
- Для вірної вентиляції відстань від інших предметів має становити не менше 10 см.
- Під час перенесення приладу з холоду у тепло, всередині конденсується вода, яка може викликати невірну роботу приладу та його пошкодження. Тому у таких випадках залиште прилад у теплому приміщенні та не використовуйте його протягом часу для випарування вологи.
- Зміни або модифікації, які не затверджені відповідальними органами, можуть привести до втрати права на використання приладу.

- Діти не повинні грatisя з побутовим приладом.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для попередження можливого пошкодження слуху уникайте тривалого прослухування з високою гучністю. Надмірний звуковий тист від навушників може привести до пошкодження слуху.
- **НЕБЕЗПЕКА для дітей:** Діти не повинні грatisя з пакувальним матеріалом. Не дозволяйте дітям грatisя з пластиковими коробками. Ризик удушення.
- **Не занурюйте у воду! - Не занурюйте у воду!**

## ОПИС



### 1. ⌂

Натисніть і утримуйте кнопку, щоб увімкнути/вимкнути радіо.

Натисніть і відпустіть, щоб перевести радіо в режим очікування / активувати його (режим очікування активується тільки при підключеному живленні). При живленні від акумулятора радіо вимикається)

### 2. ◀

Назад до попереднього меню / вказівник вліво.

### 3. ↑

Повернутися до головного екрану / Повернутися до екрану відтворення.

### 4. ▶

Вказівник праворуч / Увійти до меню редагування «Обране» / Переглянути інформацію про годинник а радіо на екрані відтворення.

### 5. Коліщатко набору / вибору

Повертайте для прокрутки вгору/вниз у меню / Виберіть опції меню / Натисніть для підтвердження / Натисніть для зупинки /

Відновлення відтворення радіоканалу / Повертайте для регулювання рівня гучності.

### 6. ❤

Натисніть а утримуйте кнопку, щоб додати станцію до «Обраного». Натисніть, щоб викликати список «Обране».

### Кнопки попереднього налаштування 1-3

Попереднє налаштування на 3 улюблени радіостанції. Натисніть і утримуйте кнопку, щоб зберегти попереднє налаштування. Коротко натисніть, щоб викликати попереднє налаштування.

### 8. 2,4-дюймовий кольоворовий TFT-екран

### 9. Динамік

### 10. Інфрачервоний датчик

### 11. USB-порт для кабелю для зарядки акумулятора USB-C

### 12. 3,5 мм лінійний вихідний порт

### 13. 3,5 мм роз'єм для навушників

### 14. Світлодіодний індикатор заряду акумулятора

## Вміст комплекту

- Інтернет-радіо
- Адаптер живлення
- Пульт дистанційного керування (батарейки не входять до комплекту)
- Керівництво з використання

## Дистанційний контролер

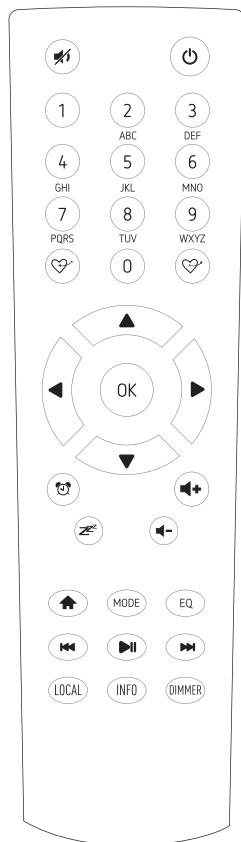
1. : Натисніть для перемикання між режимами очікування та роботи
2. : Вимкнути звук
3. **0-9:** Цифрова клавіатура для введення пароля WiFi.
4. : Зберігає поточну станцію, що відтворюється, до «Обраного».
5. : Курсор вгору.
6. : Курсор вліво / назад до попереднього меню.
7. : Кнопка будильника
8. : Таймер сну.
9. **Режим:** Перемикання між режимами радіо.
10. : Домашня сторінка
11. : Попередня станція у списку / попередня доріжка на медіа-джерелі.
12. **Місцевий:** Доступ до списку місцевих станцій (локальна зона встановлюється в меню «Конфігурація»).
13. : Відкрити список «Обране».
14. **OK:** кнопка підтвердження.
15. : Курсор праворуч.
16. : Курсор вниз.
17. : Збільшити гучність.
18. : Зменшити гучність.
19. **ЕКВАЛАЙЗЕР:** Еквалайзер
20. : Наступна станція у списку / наступна доріжка на медіа-джерелі.
21. : Відтворення/пауза для медіа-джерел, відтворення/пауза для інтернет-радіо.
22. **Налаштування яскравості :** Увійдіть до меню «Налаштування яскравості», щоб налаштовувати яскравість дисплея.
23. **Інформація:** Швидкий доступ до меню «Мережа» та «Інформація про систему».

## Введення пароля бездротової мережі

### Використання пульта дистанційного керування

На алфавітно-цифровій клавіатурі натисніть клавішу кілька разів, щоб прокрутити символи, призначені для цієї клавіші. Див. список нижче.

Щоб ввести символ, виділіть його та натисніть **OK** для підтвердження; потім введіть наступний символ. Коли всі символи пароля будуть введені, натисніть а утримуйте **OK**, щоб підтвердити введення пароля.



**Кнопка 1:** 1 і спеціальні символи !@#\$%&\*()\_+[]{};`\\|.,/>?

**Кнопка 2:** 2ABCabc

**Кнопка 3:** 3DEFdef

**Кнопка 4:** 4GHIghi

**Кнопка 5:** 5JKLMNOP

**Кнопка 6:** 6MNOMno

**Кнопка 7:** 7PQRSpqrs

**Кнопка 8:** 8TUVtuv

**Кнопка 9:** 9WXYZwxyz

**Кнопка 0:** 0

### Використання кнопки Tune на радіоприймачі

За допомогою регулятора **Tune>Select** прокрутіть символи, виділіть один, натисніть регулятор **Tune/Select** для підтвердження, а потім введіть наступний символ. Коли ви дійдете до останнього символу пароля, натисніть та утримуйте кнопку **Tune>Select**, щоб підтвердити і завершити введення.

**Примітка:** Паролі чутливі до регістру. Для отримання додаткової інформації про встановлення пароля див. розділ «Налаштування мережі Wi-Fi».

## ПЕРШ НІЖ ПОЧАТИ

**Переконайтесь, що виконані наступні умови:**

- У вас є широкосмуговий доступ до Інтернету.
- Бездротовий широкосмуговий роутер успішно підключено до Інтернету. Радіоприймач підтримує бездротові з'єднання класів B, G і N (бездротові роутери класу N також можна налаштовувати на використання класів В або G). Вам відомий код/пароль для шифрування даних WEP (Wired Equivalent Privacy) або WPA (Wi-Fi Protected Access). Для підключення до мережі необхідно ввести правильний пароль після підключення радіоприймача до бездротового роутера. Якщо ви не знаєте код/пароль, зверніться до особи/фахівця, який налаштовував ваш роутер/мережу.
- Радіо може працювати через бездротове мережеве з'єднання (Wi-Fi).

## ПОЧАТОК РОБОТИ

Радіо працює від вбудованої літієвої батареї. USB-кабель входить до комплекту поставки.

Натисніть і утримуйте кнопку  для ввімкнення.

Щоб вимкнути радіо, натисніть і утримуйте цю ж кнопку.

Режим очікування активується тільки при підключені зовнішнього живлення, що дозволяє використовувати функцію будильника.

Підключіть блок живлення до радіо, а потім натисніть і утримуйте кнопку , щоб увімкнути його. Натисніть кнопку  ще раз, щоб перевести радіо в режим очікування.

### Заряджання акумулятора

Ви можете перевірити рівень заряду акумулятора на радіостанції.

У верхньому рядку екрана відображається індикатор заряду акумулятора . Коли батарея розряджена, індикатор батареї продовжує блімати, нагадуючи про необхідність її зарядки.

Щоб зарядити акумулятор, підключіть штекер USB-C до порту, розташованого на задній панелі радіостанції, а інший кінець підключіть до джерела живлення 5V OUT (з номінальним струмом не менше 1A або більше). Світлодіод на задній панелі радіо буде світитися червоним кольором, вказуючи на те, що акумулятор заряджається. На дисплей з'явиться піктограма заряду .

Коли заряджання завершиться, світлодіод на задній панелі стане зеленим, а піктограма на екрані зміниться на . Це означає, що радіо підключено до зовнішнього живлення.

**Примітка:** Заряджання може тривати набагато довше, якщо під час заряджання радіоприймач програє музику.

### Налаштування мережі

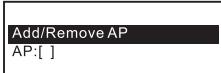
Підключення до Інтернету можна налаштовувати через бездротову мережу (Wi-Fi).

Радіо потребує широкосмугового підключення до Інтернету.

- На головному екрані виберіть **Інтернет-радіостанції**. Під час першого використання виберіть **Skytune** і натисніть  або поверніть регулятор **Tune>Select**, щоб підтвердити **Налаштувати мережу? > Так**.

Configure Network?  
<Yes> No

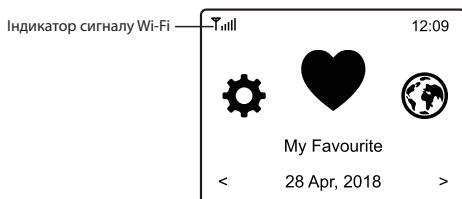
- Виберіть **Додати/видалити точку доступу** зі списку за допомогою кнопки **Tune>Select**, а потім виберіть **Підключитися до WiFi**:



- Радіоприймач почне пошук доступних мереж Wi-Fi. Переїдіть до мережі і натисніть **OK** на пульті дистанційного керування або кнопку **Tune>Select** для підтвердження. Якщо ваша мережа Wi-Fi захищена паролем, радіоприймач попросить вас ввести пароль. Див. розділ «**Введення пароля бездротової мережі**» вище.

**Примітка:** Паролі чутливі до реєстру. Якщо ви не знаєте пароль, зверніться до особи, яка налаштовувала мережу.

- Після успішного підключення до мережі Wi-Fi на короткий час відобразиться повідомлення «Підключення завершено». У верхньому лівому куті дисплея з'явиться смужка сигналу Wi-Fi:



## Огляд функцій

Натисніть кнопку , щоб перейти на **головний екран**. Прокручуйте його, повертаючи регулятор **Tune>Select** або кнопки на пульті дистанційного керування.

### Мої уподобання

Відображення списку улюблених станцій, які були додані до налаштованих станцій. Доступно до 150 радіоприймача. Увімкнення будованого будильника

### Будильник

вбудованого будильника доступні два налаштування будильника.

### Інтернет-радіостанції

Почніть знайомство з глобальними радіостанціями та музикою.

### Таймер

Таймер слугує кухонним годинником або секундоміром, встановленим на певний час. Після закінчення встановленого часу лунає звуковий сигнал.

### Медіацентр

Ви можете переглядати та відтворювати музику через пристрой, сумісні з UPnP або DLNA, у тій самій мережі, що й радіоприймач.

### Таймер сну

Вмикає таймер, який перемикає радіо в режим очікування після закінчення встановленого часу.

### FM прийомник

Висунувши телескопічну антенну, ви можете слухати улюблену місцеву радіостанцію.

### Конфігурація

Існує безліч опцій/налаштувань, які ви можете налаштовувати на свій смак.

### Потокова передача через BT

Відтворення через Bluetooth, відтворення аудіо з іншого пристроя з підтримкою Bluetooth після створення пари/підключення.

## ІНТЕРНЕТ-РАДІО

Натисніть кнопку **Додому** і виберіть **Інтернет-радіостанції**, щоб знайти ці параметри:





## Skytune

Виберіть **Skytune** і почніть слухати тисячі радіостанцій з усього світу. Ви можете відфільтровувати пошук за регіоном, музичним жанром та інтерв'ю.

**Місцеве радіо** дає вам швидкий доступ до станцій, доступних у вашій місцевості через інтернет-з'єднання.



**Примітка:** Ви можете змінити **налаштування регіону** в розділі **Конфігурація > Місцеве радіо**.

Докладнішу інформацію див. у відповідному розділі.

Під час прокручування списку **Світові станції**, щоб швидко перейти до певної точки у довгому списку, введіть цифру на пульті дистанційного керування, щоб перейти до елемента списку, що відповідає цій цифрі. Наприклад, введіть 28 на пульті дистанційного керування і натисніть **OK**, щоб виділити станцію 28.

## Пошук (Skytune)

Замість того, щоб прокручувати список радіостанцій, ви можете ввести кілька символів назви потрібної станції, щоб відфільтрувати/обмежити список станцій.

## Історія

Радіо запам'ятовує до 99 станцій, які ви слухали.

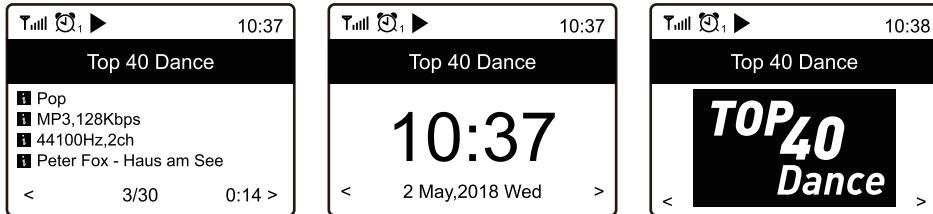
Якщо ви прослухали більше 99 станцій, найстаріша станція у списку буде замінена на найновішу.

## Програмання інтернет-радіостанцій

Коли починається програмання радіостанції, може з'явитися додаткова інформація про неї. Натисніть кнопку **►** на екрані стану відтворення нижче:



При кожному натисканні кнопки **►** відбувається циклічний перегляд детальної інформації про станцію, великого годинника та логотипу станції (якщо такий є).



## Мое обране

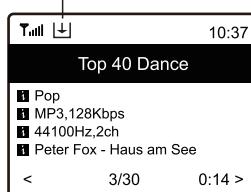
Відображає список обраних станцій, які були додані до ваших налаштованих станцій.



## Налаштування станцій

Під час програвання радіостанції натисніть кнопку на пульті дистанційного керування або натисніть та утримуйте кнопку на пристрой; на екрані з'явиться піктограма, показана нижче. Це означає, що станцію було додано до списку обраних.

Піктограма попереднього налаштування



Щойно додана станція завжди з'являтиметься останнім елементом у списку **Обране**. Ви можете зберігати до 99 станцій.

## Пошук збережених станцій

Натисніть кнопку на пульті дистанційного керування або коротко натисніть кнопку на радіоприймачі, щоб викликати список налаштувань, або перейдіть до розділу **Обране** на головному екрані та підтвердіть свій вибір.

## Керування списком Обраного

Виберіть радіостанцію, яку ви хочете редагувати, зі списку обраного, а потім натисніть кнопку на пульті дистанційного керування (або натисніть кнопку на пристрой). З'явиться меню «Редагувати» з наступними пунктами:

**Перемістити вниз:** Перемістити станцію вниз у списку.

**Перемістити вгору:** Перемістити станцію вгору у списку.

**Видалити:** Видалити станцію зі списку.

**Перемістити нагору:** Перемістити станцію на початок списку обраного.

**Перемістити в кінець:** Перемістити станцію в кінець списку обраного.

## МЕДІАЦЕНТР

Пристрій підтримує UPnP і сумісний з DLNA.

Це дає змогу програвати музику з Інтернету. Однак для цього потрібно, щоб у вашій мережі був сумісний пристрій, який може виконувати функції сервера. Це може бути мережевий жорсткий диск або комп’ютер, наприклад, з Windows 8, який надає доступ до спільної папки або спільному доступу до медіафайлів. Папки можна переглядати та відтворювати на радіо.



**Примітка:** Перед використанням цієї функції переконайтесь, що ваш ноутбук підключено до тієї ж мережі Wi-Fi, що й радіо.

## Потокове відтворення музики

- Після того, як UPnP/DLNA-сумісний сервер налаштовано на спільне використання медіафайлів з радіо, ви можете розпочати потокову передачу музики.
- У головному меню виберіть **Медіацентр**, а потім **UPnP**.
- Радіоприймач може знадобитися кілька секунд для завершення пошуку доступних серверів UPnP. Якщо не буде знайдено жодного UPnP-сервера, відобразиться **Порожній список**.
- Після успішного пошуку серверів UPnP виберіть потрібний сервер.
- Пристрій відобразить категорії медіафайлів, доступних на сервері UPnP, наприклад, Музика, Плейлист тощо.
- Виберіть файли, які ви хочете відтворити.

Режим відтворення можна налаштувати в розділі **Конфігурація > Налаштування відтворення**.

## Мій плейлист

Ви можете створити власний плейлист для музичних файлів UPnP. Виберіть і виділіть пісню, яку ви хочете додати до плейлиста, натисніть та утримуйте кнопку **Tune>Select** або натисніть а утримуйте кнопку **OK** на пульти дистанційного керування, доки не з'явиться відповідне повідомлення. Пісню буде додано до підбірки «**Мій плейлист**».

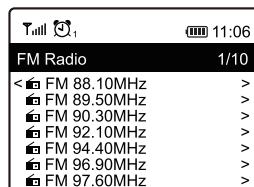
## Видалення підбірки «Мій плейлист»

Видаліть усі пісні з підбірки «**Мій плейлист**», щоб створити нову підбірку.

**Примітка:** Якщо у вас є DLNA-сумісний сервер, виконайте наведені вище дії, щоб переглянути аудіофайли з DLNA-сумісного пристрою на радіо.

## FM ПРИЙОМНИК

Виберіть FM-радіо і натисніть OK, коли з'являться **FM-сканування та Зберегти FM-станції**, або коли з'явиться список попередньо бережених FM-станцій, виділіть та виберіть станцію, щоб розпочати прослуховування.

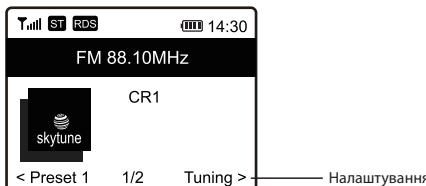


Під час відтворення ви можете додати станцію до списку обраного, натиснувши кнопку **♥**, або переглянути додаткову інформацію про станцію, натиснувши кнопку **▶**.

**Примітка:** Зміни до доступних FM-станцій не будуть автоматично включені до списку доступних станцій без нового сканування станцій. Щоб виконати нове сканування, перейдіть до **Конфігурація > Налаштування FM > Сканування FM**.

Щоб налаштувати FM-радіо вручну, натискайте регулятор **Tune>Select**, доки в правому нижньому куті дисплея не з'явиться напис **Налаштування**. Використовуйте кнопки **◀** і **▶** або повертайте регулятор **Tune>Select** для збільшення або зменшення частоти з невеликим кроком (0,1 МГц).

Щоб завершити ручне налаштування, натисніть та утримуйте регулятор **Tune>Select** протягом тривалого часу.



## ВІДТВОРЕННЯ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH

Перш ніж розпочнеться передача даних між пристроєм Bluetooth і радіоприймачем, обидва пристрой мають бути з'єднані. Цей процес називається сполученням. Радіоприймач слугує приймачем музики, що транслюється з мобільного пристроя.

Якщо ви вже підключалися до пристрою Bluetooth, з'єднання буде автоматично відновлено, коли обидва пристрой будуть у зоні діяності, а на радіоприймачі буде обрано режим Bluetooth. Процес сполучення не потрібно повторювати. Однак цю функцію може знадобитися активувати на Bluetooth-пристрой.



- Натисніть кнопку **Додому**, щоб відобразити меню для вибору різних режимів роботи.
- Використовуйте кнопки **вліво/вправо/вгору/вниз** на пульті дистанційного керування або поверніть кнопку **Tune>Select**, щоб вибрали потокову передачу BT, а потім натисніть кнопку **Tune>Select** для підтвердження.
- Увімкніть Bluetooth-пристрой, до якого ви хочете підключити радіо, і активуйте на ньому режим сполучення. Пристрой здійснить пошук Bluetooth-пристрой в радіусі дії.
- Коли радіо буде знайдено, Bluetooth-пристрой відобразить його як ECG RD 400 Cubo-XXXX (де XXXX - це ідентифікаційний код вашого пристроя).
- Виберіть радіо на своєму Bluetooth-пристрой.
- Почніть відтворення на пристрой Bluetooth.
- Відтворення тепер перенаправлено на радіо.

## НАЛАШТУВАННЯ БУДИЛЬНИКА

### Важливо!

Щоб використовувати функцію будильника, підключіть радіо до джерела живлення, щоб увімкнути режим очікування. Коли радіо увімкнено, натисніть і відпустіть кнопку **Up**, щоб перевести радіо в режим очікування. Режим очікування вимкнено, якщо радіо працює від внутрішнього акумулятора.



- Виберіть **Будильник** у головному меню або натисніть кнопку **Будильник** на пульті дистанційного керування.
- Виберіть Будильник 1 або Будильник 2, а потім натисніть **Увімкнути**.
- Дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб налаштувати будильник.
- Майстер допоможе вам виконати наведені нижче налаштування:

### Час

Встановлення часу будильника.

### Звук

Як джерело сигналу будильника ви можете вибрати **Мелодію**, **Обране** або **FM-радіо**.

### Повтор

Ви можете налаштувати будильник на свій розсуд - щодня, один раз або кілька днів на тиждень.

### Гучність будильника

Налаштуйте гучність будильника на свій смак, повернувши регулятор **Tune>Select** або кнопки **▲▼** на пульті дистанційного керування.

## Тривалість будильника

Встановіть тривалість будильника з попередньо встановлених параметрів від 15 до 180 хвилин. Після закінчення обраного часу радіо переходить у режим очікування.

- Після того, як ви налаштували вищезазначені параметри, натисніть кнопку **◀**, щоб вийти, а потім перевірте, чи увімкнено будильник. Якщо він увімкнений, на дисплеї з'явиться піктограма будильника.

## Вимкнення будильника/ввімкнення режиму відкладання

Коли будильник почнеться, натисніть кнопку **⌚**, щоб зупинити будильник, або натисніть кнопку **Tune>Select**, щоб активувати функцію відкладання.

Коли ви активуєте функцію відкладання, будильник замовкне на 9 хвилин, а потім знову зазвучить. Цю процедуру можна повторити кілька разів. Щоб скасувати функцію відкладання, натисніть **⌚**.



## ТАЙМЕР

Ви можете налаштувати таймер так, щоб будильник пролунав через заданий час у діапазоні 0-99 годин, 0-59 хвилин і 00-59 секунд.

На головній сторінці виберіть **Timer**. У меню встановіть бажаний час і підтвердіть. Дотримуйтесь інструкцій на дисплеї.



**Примітка:** Таймер працює тільки тоді, коли радіо увімкнено. Переход у режим очікування зупиняє зворотний відлік. Щоб відновити його, потрібно перезапустити відлік у режимі Таймер - див. вище.

## НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА ВИМКНЕННЯ

Налаштуйте таймер таким чином, щоб радіо вимикалося після закінчення обраного часу - від 15 хвилин до 180 хвилин.

Натисніть кнопку **Zzz** на пульті дистанційного керування, щоб встановити таймер. Якщо таймер встановлено, на дисплеї з'явиться піктограма.



# КОНФІГУРАЦІЯ

Тут ви знайдете повні налаштування та опції, доступні для конфігурації радіоприймача. На головному екрані перейдіть до розділу **Конфігурація**. Натисніть кнопку **Tune>Select** або **OK** на пульті дистанційного керування, щоб відобразити список доступних опцій.



## Мережа

### Параметри мережі

- Завжди увімкнено:** Функція WLAN залишається увімкненою (швидше перемикання з інших режимів радіо).
- Автоматичне вимкнення через 30 секунд:** Функція WLAN вимикається через 30 секунд, якщо вона не використовується (для економії енергії).

### Канали Wi-Fi

Не всі канали Wi-Fi доступні в усіх країнах. Доступність може відрізнятися в різних країнах. Тому оберіть канал Wi-Fi, з яким ви зможете отримати належний прийом.

Налаштування різних каналів були попередньо налаштовані на заводі відповідно до нормативних вимог у різних країнах. Щоб завантажити відповідні налаштування для вашої країни, виберіть цю країну зі списку.

### Додавання/видалення точки доступу

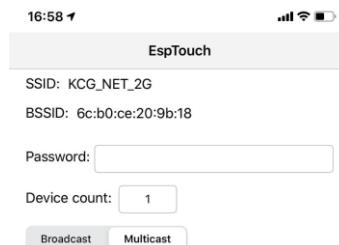
- Додати точку доступу (сканування):** Знаходження та створення списку роутерів у цій зоні.
- Додати точку доступу (кнопка WPS):** Виберіть цю опцію, щоб підключити Wi-Fi роутер за допомогою WPS, якщо роутер обладнано кнопкою WPS.
- Додати точку доступу (SmartConfig):** Виберіть цю опцію, якщо ви хочете налаштувати мережу Wi-Fi за допомогою смартфона через додаток. Додаток доступний в магазині додатків для iOS та Android.

Знайдіть і встановіть додаток «EspTouch»

Підключіть смартфон до мережі Wi-Fi, до якої буде підключено радіо. Для досягнення найкращих результатів рекомендується розміщувати радіо в межах 2 метрів від роутера.

Виконайте наступні кроки:

- На радіоприймачі перейдіть до розділу **Конфігурація > Мережа > Додати/видалити точку доступу > Додати точку доступу (SmartConfig)**, а потім натисніть **OK** для налаштування.
- Запустіть програму на телефоні.
- Ім'я SSID (мережі Wi-Fi) відобразиться, як показано нижче:



- Введіть пароль мережі.
- Натисніть «Багатоадресна передача», а потім «Підтвердити» для завершення.



6. Радіоприймач почне підключення до мережі; після успішного завершення з'явиться повідомлення «Підключення завершено».
- **Видалити точку доступу:** Використовуйте цю опцію, щоб видалити раніше доданий роутер.

**Примітка:** Під час налаштування завжди тримайтеся на відстані не більше 2 метрів від Wi-Fi роутера.

### ТОЧКА ДОСТУПУ: [ ]

Якщо в радіоприймачі збережено кілька роутерів, виберіть цей параметр для перемикання між ними.

### Сигнал Wi-Fi

Відображає рівень сигналу Wi-Fi роутера, який приймається радіоприймачем. Рівень сигналу нижче -70 дБм вважається слабким; якщо це впливає на радіоприйом, можливо, вам доведеться змінити місце розташування роутера або перевірити наявність потенційних проблем з самим роутером.

### IP-АДРЕСА

За замовчуванням використовується **динамічна** IP-адреса. Залежно від конфігурації мережі, ви можете змінити його на **статичний**.

### DNS

Налаштування DNS за замовчуванням - **Динамічний**. Залежно від конфігурації мережі, ви можете змінити його на **статичний**.

### Дата і час

Після завершення підключення до Інтернету радіо автоматично встановлює місцевий час. Якщо ви хочете зробити зміни вручну, скористайтесь наступними опціями:

#### Часовий пояс

- **Автоматичне встановлення часовогоС пояса:** Цю опцію встановлено за замовчуванням.
  - **Встановити часовий пояс вручну:** Виберіть цю опцію, якщо ви хочете встановити час в іншому часовому поясі. Виберіть і виділіть потрібний регіон/місто та натисніть **OK** для підтвердження.
- У поєднанні з NTP (використання мережевого часу) і DST (літній час) він встановлюється автоматично, якщо ви вибрали використання мережевого часу (NTP).

## **Встановити формат часу**

Виберіть 12-годинний або 24-годинний формат.

## **Встановити формат дати**

Виберіть один з наступних варіантів:

- день - місяць - рік (ДД/ММ/РРРР)
- місяць - день - рік (ММ/ДД/РР)

## **Встановлення стилю годинника**

Виберіть один з наступних варіантів: Цифровий або аналоговий годинник

## **Налаштування літнього часу (DST)**

Увімкнути або вимкнути.

## **NTP (використовувати мережевий час)**

Протокол NTP призначений для синхронізації годинника пристрою з сервером часу. За замовчуванням радіо буде синхронізуватися з сервером часу кожного разу, коли ви вмикаете його та підключаєтесь до інтернету. Це забезпечує високу точність годинника радіоприймача. Ви можете переключитися на інший сервер часу (див. NTP-сервер нижче), ввівши URL-адресу. Якщо ви не хочете використовувати NTP, ви можете вибрати опцію «Не використовувати мережевий час».

Якщо ви вирішили не використовувати NTP для синхронізації годинника, виділіть NTP і натисніть OK, щоб внести зміни. З'явиться пункт меню «Налаштування дати і час». Виберіть його і налаштуйте дату і час відповідно до ваших потреб.

## **Сервер NTP**

Протокол NTP призначений для синхронізації годинника пристрою з сервером часу. Тут показано сервер, який використовується радіоприймачем.

## **Налаштування часу з FM**

Увімкнути або вимкнути.

## **Мова**

За замовчуванням встановлена англійська мова; ви можете вибрати іншу мову на свій розсуд.

За допомогою кнопок ▲/▼ на пульта дистанційного керування або регулятора **Tune>Select** перейдіть до позначеного пункту, а потім натисніть **OK**. Виділіть потрібну опцію і натисніть кнопку **OK**, щоб вибрати потрібну мову.

Доступні мови: англійська, французька, іспанська, італійська, німецька, голландська, польська, російська, чеська, угорська, словацька, румунська, хорватська та спрощена китайська.

## **Налаштування FM**

Параметри для вибору FM-зоны, пошуку FM-станцій для створення списку станцій та відображення списку станцій.

## **Місцеве радіо**

За замовчуванням радіо автоматично визначає радіостанції у вашому регіоні за допомогою підключення до Інтернету і робить їх доступними, якщо натиснути кнопку «**Місцеві**» на пульта дистанційного керування. Ви також можете встановити інший регіон, якщо бажаєте. Виділіть **Місцеве радіо** і натисніть **OK**. Щоб змінити налаштування регіону, виберіть **Місцеве радіо вручну**.

## **Налаштування відтворення**

Дозволяє встановити режим відтворення для потокового передавання, сумісного з UPnP/DLNA: **Повторити всі**, **Повторити один**, **У випадковому порядку** та **Звичайний**.

## **Параметри відновлення відтворення**

### **Відновити після готовності**

Це значення встановлено за замовчуванням. При наступному увімкненні радіо буде поновлено відтворення останньої станції.

### **Залишатися вдома**

Виберіть цю опцію, якщо ви хочете, щоб радіо залишалося на головному екрані і не відтворювалося при наступному ввімкненні.

### **Автоматична економія енергії**

Встановіть часовий ліміт, після якого радіо автоматично переходить у режим очікування, коли не використовується.

### **Налаштування яскравості**

Ви можете налаштовувати рівень підсвічування дисплея на свій смак. Доступні два налаштування: Режим і рівень

#### **Режим - нормальній або приглушений**

- Нормальний:** Дисплей залишається на одному рівні яскравості весь час, не тьмяніє.
- Пригушений:** дисплей тьмяніє після 20 секунд відсутності взаємодії з радіоприймачем.

#### **Рівень**

- Яскравість:** Використовується для регулювання рівня яскравості у звичайному режимі.
- ПРИГУШЕНИЙ:** Використовується для регулювання рівня яскравості в режимі приглушення.

### **Яскравість дисплея в режимі очікування**

Яскравість дисплея в режимі очікування можна регулювати вручну, повертаючи регулятор **Tune>Select** або натискаючи кнопки **▲▼** на пульті дистанційного керування. Якщо протягом 20 секунд не буде виконано жодних дій, відновиться значення яскравості, встановлене в меню **Конфігурація**.

### **ЕКВАЛАЙЗЕР**

Ви можете налаштовувати еквалайзер для різних музичних жанрів.

### **Буферний час**

Іноді інтернет-радіо може відтворюватися нерівномірно. Це може статися, якщо інтернет-з'єднання повільне або мережа перевантажена. Щоб покращити якість відтворення, ви можете встановити довший буфер, щоб попередньо завантажити ще кілька секунд радіопотоку перед початком відтворення.

Значення за замовчуванням - 2 секунди. Якщо ви віддаєте перевагу довшому буферу, ви можете вибрати 5 секунд.

### **Таймер приготування**

Налаштування таймера.

- Гучність:** використовується для регулювання гучності сигналу
- Тривалість:** Використовується для встановлення тривалості звукового сигналу, якщо його не вимкнено вручну. Після закінчення встановленого часу аудіосигнал автоматично вимкнеться.

### **Інформація**

Перегляд інформації про мережу та радіосистему.

За допомогою комп'ютера можна керувати списком «**Обране**» та регулювати гучність радіо. Введіть IP-адресу (знаходиться в розділі **Конфігурація > Інформація > Інформація про мережу > IP-адреса**) у браузері комп'ютера і внесіть необхідні зміни в «**Обране**» на екрані, що з'явиться. Радіоприймач і комп'ютер повинні бути підключені до однієї мережі WiFi.

## **Оновлення програмного забезпечення**

Час від часу може виходити програмне забезпечення для оновлення функцій радіоприймача. Регулярно перевіряйте наявність оновлень, щоб підтримувати радіо в актуальному стані з найновішим програмним забезпеченням.

## **Скидання до заводських налаштувань**

Скидання налаштувань дозволяє очистити всі параметри і повернутися до заводських значень за замовчуванням.

**Примітка:** Скидання очищає всі попередні налаштування станції, параметри та елементи конфігурації.

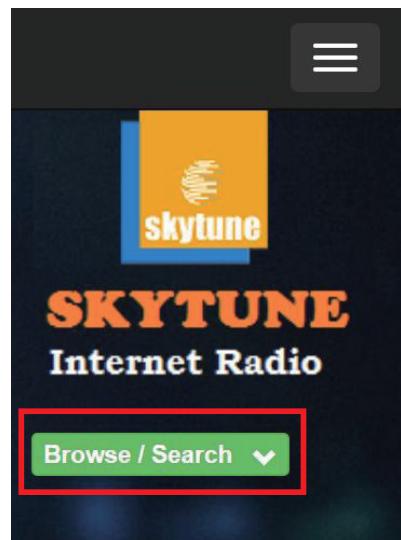
## **ДІСТАНЦІЙНЕ КЕРУВАННЯ ЧЕРЕЗ КОМП'ЮТЕР / СМАРТФОН**

### **Налаштування інтернет-радіо та керування обраним**

Сprobуйте цей простий спосіб налаштування інтернет-радіостанцій та керування списком обраного за допомогою веб-браузера комп'ютера або смартфона.

Підтримуються браузери Internet Explorer та Chrome.

- Підключіть комп'ютер або смартфон до тієї ж мережі Wi-Fi, що й радіо.
- Перейдіть за веб-адресою [www.skytune.net](http://www.skytune.net).
- На головній сторінці натисніть на «Огляд / Пошук»
- Перегляньте або введіть назву для пошуку радіоканалу; відобразиться список інтернет-радіоканалів.
- Натисніть на ❤:



### **Налаштування інтернет-радіо та керування обраним**

Вам буде запропоновано «Додати обране» або «Слухати станцію». Введіть IP-адресу радіо, як описано нижче:

## Add Favourite / Listen to Station

x

Which operation do you want to apply to the station ?

1.fm Dance One

Add station to my radio device favourite

Listen to station on my radio device

Please enter your radio device's IP below.

192 . 168 . 1 . 11

Send

Close

Щоб переглянути IP-адресу радіо, виконайте одну з наступних дій:

- Натисніть кнопку «**Інформація**» на пульті дистанційного керування, виберіть «**Інформація про мережу**» та прокрутіть до пункту «IP-адреса», щоб переглянути IP-адресу.
- Включіть радіо, повернітесь до головного меню. Переїдіть до **Конфігурація > Інформація > Інформація про мережу > IP-адреса**.

Виберіть **Слухати станцію** і натисніть **Надіслати**; радіоприймач перемкне канал, а у веб-браузері з'явиться сторінка **Обране**.

Ви можете додати поточну станцію до обраного або керувати списком за допомогою додаткових опцій редагування. Будь-які зміни миттєво синхронізуються з радіо.

## Налаштування інтернет-радіо та керування обраним

### MY FAVOURITE

Channel Group : ROOT	
Channel Name	URL
1. DJ AAM Radio FM	*****
2. Country Radio Switzerland	*****
3. Bigbeat	*****
4. 24Radio Switzerland	*****
5. AFN American Freedom	*****
6. Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen
7. MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u
8. 2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u
9. stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls
10. aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac
11. Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.

Add Channel

Channel Name	URL	Submit	Reset
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Submit"/>	<input type="button" value="Reset"/>

Ви також можете додати радіоканал вручну, якщо ви знаєте URL-адресу потоку, у наступному форматі:

- Формат аудіо:** MP3, AAC, AAC+
- Формати потоку:** Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) та HLS
- Формати плейлистів:** PLS, M3U
- Частота дискретизації:** 44,1 кГц або 48 кГц

## ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Рішення
Не вдається підключитися до Wi-Fi мережі	Мережа відключена	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переконайтесь, що комп'ютер, підключений через Wi-Fi або кабель Ethernet, може отримати доступ до Інтернету (переглядати веб-сторінки) через ту саму мережу.</li> <li>Перевірте, чи доступний DHCP-сервер, або ви налаштували статичну IP-адресу на радіоприймачі.</li> <li>Переконайтесь, що брандмауер не блокує вихідні порти. Як мінімум, радіостанції потрібен доступ до портів UDP і TCP 80,443 і 8008, а також до порту DNS 53.</li> </ul>
	Роутер обмежує доступ до перелічених MAC-адрес	<p>Отримайте MAC-адресу в меню <b>Конфігурація</b> &gt; <b>Інформація</b> &gt; <b>Інформація про мережу</b> &gt; <b>Wi-Fi MAC</b>, а потім додайте її до списку дозволених адрес точок доступу.</p> <p><b>Примітка:</b> Радіоприймач має окрім MAC-адреси для дротових і бездротових мереж.</p>
	Недостатній рівень сигналу Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте відстань радіостанції від роутера і перевірте, чи може комп'ютер підключитися до мережі з цієї відстані.</li> <li>Оптимізуйте розміщення роутера.</li> </ul>
	Невідомий метод шифрування.	Змініть налаштування методу шифрування на роутері. Радіоприймач підтримує протоколи WEP, WPA та WPA2.
	Брандмауер перешкоджає доступу.	Windows Media Player: Залежить від виробника - брандмауери інших виробників можуть вимагати спеціальної конфігурації для UPnP.
Радіо успішно підключається до мережі, але не може відтворювати певні станції.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Станція наразі не транслюється (пам'ятайте, що вона може перебувати в іншому часовому поясі).</li> <li>Занадто багато людей намагаються підключитися до сервера радіостанції, і його потужність перевантажена.</li> <li>Станція досягла максимально дозволеної кількості одночасних слухачів.</li> <li>Посилання, що зберігається на радіостанції, застаріло. Посилання регулярно оновлюються автоматично. Щоб оновити список станцій, перейдіть в розділ <b>Інтернет-радіостанції</b> &gt; <b>Skytune</b>. Якщо певний потік все ще не працює, будь ласка, зв'яжіться з нами або створіть повідомлення в Skytune.</li> </ul>
Немає звуку.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Відрегулюйте рівень гучності зовнішнього динаміка.</li> <li>Переконайтесь, що зовнішній динамік увімкнено.</li> </ul>

Радіо зависло або не реагує.	Скиньте налаштування таким чином: На радіоприймачі одночасно утримуйте кнопки  і , поки радіоприймач не вимкнеться (екран не стане порожнім), потім відпустіть обидві кнопки.
------------------------------	---

## КОРИСНІ ПІДКАЗКИ

### Якщо інтернет-радіо постійно оновлює буфер радіостанції:

Інтернет-радіо передає дані з радіостанції через широкосмугове з'єднання. Якщо це з'єднання має високий рівень помилок або є переривчастим, це призведе до того, що інтернет-радіо призупинить роботу, доки з'єднання не буде завантажено достатньо даних для відновлення відтворення. Якщо інтернет-радіо постійно зупиняється, перевірте ваш DSL-модем на наявність високого рівня помилок або розривів широкосмугового з'єднання. Якщо у вас продовжують виникати ці проблеми, зверніться до свого постачальника широкосмугового доступу.

### Що таке буфер?

Під час відтворення потоку інтернет-радіо/медіаплеєр завантажує невелику частину потоку перед початком відтворення. Він використовується для заповнення прогалин у потоці даних, які можуть виникнути, якщо інтернет або бездротова мережа зайняті.

Інтернет-радіо транслює музичні дані з вашого комп'ютера під час прослуховування. Якщо потік заблоковано або інтернет-з'єднання перевантажено під час передачі, відтворення може перериватися або спотворюватися. Якщо це сталося, перевірте швидкість вашого інтернет-з'єднання - вона має бути вищою за бітрейт потоку.

### Радіо працює, але деякі станції не відтворюються.

Проблема може бути викликана однією або декількома з наступних причин:

- Радіостанція більше не транслюється.
- Станція досягла максимального дозволеної кількості одночасних слухачів.
- Радіостанція змінила параметри мовлення, і посилання більше не діє.
- Радіостанція не мовить у цей час (не всі радіостанції мовлять 24 години на добу).
- Інтернет-з'єднання між вашим радіоприймачем і сервером радіостанції занадто повільне або нестабільне, щоб підтримувати бітрейт потоку.

## ТЕХНІЧНІ СПЕЦИФІКАЦІЇ

<b>Модель</b>	B.BOLD 3200 Cubo
<b>Вхідна потужність</b>	5 В = 1,5 А
<b>Напруга живлення</b>	100-240 В ~ 50/60 Гц
<b>Бездротова мережа</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Діапазон частот бездротової мережі</b>	2412-2484 МГц
<b>Потужність бездротової передачі</b>	Типова потужність передачі 14 дБм (72,2 Мбіт/с); 20 дБм (режим 11b)
<b>Протокол безпеки</b>	WEP/WPA/WPA2
<b>Версія Bluetooth</b>	Сумісний з V4.2 BR/EDR
<b>Частота Bluetooth</b>	2,4 ГГц
<b>Радіус дії Bluetooth</b>	10 метрів (за умови прямої видимості)
<b>Діапазон FM-частот</b>	87,5-108 МГц
<b>Вбудований літій-іонний акумулятор</b>	3,7 В / 2000 мАг

<b>Аудіовихід</b>	Стерео роз'єм для навушників 3,5 мм, стерео лінійний вихід
<b>Розміри</b>	180 x 110 x 105 мм (Ш x Г x В)
<b>Дистанційний контролер</b>	2x 1,5V AAA батарейки (не входять до комплекту)

## ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед очищенння переконайтесь, що прилад повністю вимкнено. Для очищенння поверхні приладу використовуйте вологу серветку. Н використовуйте засоби для очищенння, які містять спирт, аміак або абразивні компоненти. Не використовуйте спреї для очищенння на та поблизу приладу.

## ВИКОРИСТАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ ВІДХОДІВ

Пакувальний папір та гофрований картон - до смітника. Паувальна фольга, ПЕ коробки, пластикові елементи - до контейнерів для переробки пластику.

## УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ В КІНЦІ СТРОКУ СЛУЖБИ

Утилізуйте електричне та електронне обладнання (діє у країнах-членах ЄС та інших європейських країнах з впровадженою системою переробки)

Представленний символ на продукті або упаковці означає, що продукт не повинен викидатися до побутового сміття. Продукт необхідно віднести до спеціального місця для переробки електричного та електронного обладнання. Вірна переробка продукту попереджує негативний вплив на здоров'я людей та екологію. Переробка вносить свій вклад до збереження природних ресурсів. Для отримання більш детальної інформації про переробку цього продукту зверніться до місцевих органів, організацій з переробки побутових відходів або до магазину, де ви придбали продукт.



08/05

Цей продукт відповідає директивам ЄС щодо електромагнітної сумісності та електробезпеки, використання важких металів у електричному та електронному обладнанні.



Компанія K+B Progres, a. s. заявляє, що радіообладнання типу ECG RD 3200 DAB відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст ЄС декларація відповідності доступний за інтернет адресою: [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).

Керівництво користувача доступне у інтернеті за адресою [www.ecg-electro.eu](http://www.ecg-electro.eu).  
Текст та технічні параметри можуть бути змінені.

# www.ecg-electro.eu

## Eesti keel

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
e-post: ECG@kbexpert.cz

## Español

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +44 776 128 6651 (English)  
e-mail: ECG@kbexpert.cz

## Français

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tél: +44 776 128 6651 (English)  
e-mail: ECG@kbexpert.cz

## Hrvatski

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
e-mail: informacije@kbprogres.cz

## Bosanski

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
e-mail: informacije@kbprogres.cz

## Italiano

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +44 776 128 6651 (English)  
e-mail: ECG@kbexpert.cz

## Latviešu valoda

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
e-pasts: ECG@kbexpert.cz

## Lietuvių kalba

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
el. paštas: ECG@kbexpert.cz

## Magyar

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
e-mail: ECG@kbexpert.cz

## Polski

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
e-mail: ECG@kbexpert.cz

## Română

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
e-mail: ECG@kbexpert.cz

## Slovenščina

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
e-mail: informacie@kbprogres.cz

## Srpski

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
e-pošta: informacije@kbprogres.cz

## Crnogorski

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
e-pošta: informacije@kbprogres.cz

## Ελληνικά

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

τηλ.: +420 272 122 111  
e-mail: ECG@kbexpert.cz

## Українська мова

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111  
e-mail: ECG@kbexpert.cz

- Tootja ei vastuta teote kasutusjuhendis leiduvate trükkivigade eest. ■ El fabricante no asume ninguna responsabilidad por errores de impresión en el manual del usuario del producto. ■ Le fabricant ne peut être tenu responsable des erreurs d'impression contenues dans le mode d'emploi du produit. ■ Proizvođač ne snosi odgovornost za tiskarske greške u uputama. ■ Il produttore non sarà ritenuto responsabile per eventuali errori di stampa contenuti nel manuale d'uso del prodotto. ■ Ražotājs neuzņemas atbildību par drukas kļūdām ierīces rokasgrāmatā. ■ Gamintojas neapsūstīma atsakomybēs dēl spausdinimo kļaidu, pasitaikančiū gamino naudotīgo vadove. ■ A gyarto nem fejel a termék használati utmutatójában fellelhető nyomdahibákért. ■ Producenit ne ponosi odpovedzialnosti za błędę drukarskie w instrukcji obsługi produktu. ■ Producentul nu își asumă nicio responsabilitate pentru erorile de imprimare conținute în manualul utilizatorului produsului. ■ Proizvajalec ne jamči za morebitne tiskovne napake v navodilih za uporabu izdelka. ■ Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štamarske greške sadržane u uputstvu za upotrebu proizvoda. ■ Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τα τυπογραφικά σφάλματα που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήστη του προϊόντος. ■ Виробник не несе відповідальність за помилки друку, що містяться в посібнику користувача продукту.